

# **DFSK E5**

## **Manual de usuario**



## Prefacio

Estimado usuario, ¡muchas gracias por elegir el vehículo DFSK E5! Le deseamos un viaje y una experiencia de propiedad segura, cómoda e inteligente.

El manual proporciona información esencial para familiarizarse con el funcionamiento y el mantenimiento del vehículo DFSK E5. Léalo atentamente y siga las instrucciones para garantizar un uso correcto. De lo contrario, su vehículo o sus componentes podrían resultar dañados, lo que afectaría su rendimiento y durabilidad generales.

El manual está diseñado específicamente para el modelo DFSK E5. Por lo tanto, algunas de las características mencionadas pueden no ser aplicables al vehículo que ha adquirido. Consulte la configuración real del vehículo que ha adquirido.

Para más detalles sobre la garantía y el mantenimiento, consulte el Certificado de Garantía y el Manual de mantenimiento.

Si su vehículo requiere mantenimiento o reparaciones, diríjase a su embajada MOTORNATION. El personal de todos los centros de servicio autorizados del país se dedica a ofrecerle un servicio atento y satisfactorio.

Los derechos de autor del manual pertenecen a MOTORNATION.

Todo el contenido del manual está actualizado en el momento de su impresión.

Dado que el producto está en continuo desarrollo y mejora, si se produce alguna modificación, siempre debe acudir a su embajada MOTORNATION y verifique si su vehículo cuenta con el equipo mostrado.

Nos reservamos el derecho a modificar el contenido del manual con base a nuestro proceso de mejora continua. Sin nuestro consentimiento por escrito, ninguna parte del manual puede ser reproducida, copiada o traducida.

Si tiene alguna pregunta, comentario o sugerencia, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente llamando al 800 180 2242.

MOTORNATION.

Página web: <https://www.motornation.com.mx/>

## **Lea atentamente el manual**

El manual contiene información importante, advertencias y precauciones para el uso del vehículo. Por favor, guarde el manual en un lugar seguro después de leerlo. Asegúrese de guardar el manual en el vehículo en todo momento. Si vende el vehículo a otra persona, asegúrese de que el manual se entrega junto con el vehículo para que el siguiente usuario pueda acceder a la información pertinente. Toda la información, especificaciones, parámetros e ilustraciones del manual se basan en las especificaciones vigentes en el momento de la impresión. No obstante, dado que los productos se mejoran continuamente, nos reservamos el derecho a modificar las especificaciones o el diseño del vehículo en cualquier momento.

Antes de conducir el vehículo, lea atentamente el manual.

De este modo se familiarizará con los requisitos de control y mantenimiento, lo que le ayudará a conducir su vehículo con seguridad.

### **Instrucciones**



#### **Peligro**

El peligro que indica un nivel de riesgo alto, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.



#### **Advertencia**

El peligro que indica un nivel de riesgo medio, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.



#### **Aviso**

El peligro que indica un nivel de riesgo bajo, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.

### **Aviso importante** **Modificación del vehículo**

No modifique ningún componente, información del vehículo o identificación de su vehículo sin la debida autorización. Las modificaciones pueden afectar al rendimiento general, la seguridad o la durabilidad del vehículo y podrían infringir la normativa nacional. Cualquier pérdida directa o indirecta resultante de dichas modificaciones no será responsabilidad de nuestra empresa.

Además, las modificaciones no autorizadas pueden conllevar la pérdida de los derechos de mantenimiento o garantía.

## **Piezas y accesorios**

Puede adquirir refacciones y accesorios originales en su embajada MOTOR NATION, así como otras refacciones y accesorios diversos adecuados para su vehículo. Para garantizar un rendimiento óptimo del vehículo, recomendamos utilizar piezas y accesorios originales en las sustituciones y reparaciones.

Tenga en cuenta que, si decide utilizar piezas y accesorios no originales de la marca MOTOR NATION para sustituciones e instalaciones, no podemos ofrecer ninguna garantía de calidad y no asumiremos ninguna responsabilidad.

Los daños y problemas de funcionamiento causados por el uso de piezas y accesorios no originales no están cubiertos por la garantía de calidad.

## **Recordatorio de mantenimiento**

Un mantenimiento profesional regular es esencial para mantener su vehículo en buenas condiciones de funcionamiento y prolongar su vida útil. Por favor, lea atentamente la información relacionada con el mantenimiento en el manual, y le recomendamos seguir los requisitos de mantenimiento correctos para el mantenimiento. Si su vehículo es conducido en condiciones duras, puede requerir un mantenimiento más frecuente y minucioso. La no realización de un mantenimiento regular o un mantenimiento inadecuado puede conducir a un mal funcionamiento del vehículo, y esto puede resultar en que su vehículo no sea elegible para la cobertura de la garantía.

## **Precauciones de seguridad**

Siga las importantes precauciones de seguridad que se indican a continuación para garantizar un viaje seguro y perfecto para usted y sus pasajeros.

- ▷ Conduzca sobrio: No debe de beber alcohol ni conducir bajo los efectos de medicinas y analgésicos.
- ▷ Mantenga la atención: Concéntrese siempre en la conducción y evite distracciones como ajustar los mandos o utilizar el teléfono mientras conduce, ya que pueden provocar accidentes.
- ▷ Obbedezca las normas de tráfico: Respete los límites de velocidad y evite el exceso de velocidad o la sobrecarga del vehículo.
- ▷ Coloque siempre el cinturón de seguridad: Lleve siempre puesto el cinturón de seguridad y utilice sillitas de seguridad adecuadas para los infantes que viajen en la parte trasera.
- ▷ Nunca deje a los infantes solos en el vehículo y no les permita manipular o llevar llaves.
- ▷ Evite tocar las clavijas de conexión o los componentes de alto voltaje para evitar lesiones.
- ▷ Siga las advertencias de las etiquetas.
- ▷ El vehículo no debe utilizarse en ambientes con gases corrosivos, explosivos o destructivos para el aislamiento, ni con polvo conductor, y debe mantenerse alejado de fuentes de calor.
- ▷ Se prohíbe a desmontar las baterías de alimentación y los componentes de alto voltaje relacionados.
- ▷ Están estrictamente prohibidas las acciones deliberadas para aplastar o perforar la batería de alimentación, lo que provocaría daños en el sistema de la batería.
- ▷ En caso de fuga o daño de la batería de alimentación, no la toque. En caso de exposición accidental, lávese con agua abundante y acuda al médico.
- ▷ No manipule ni almacene las pilas usadas de forma privada. Póngase en contacto con el centro de servicio postventa de la marca para su correcta eliminación.
- ▷ La instalación de equipos de radio en el vehículo puede afectar al funcionamiento normal del sistema eléctrico.

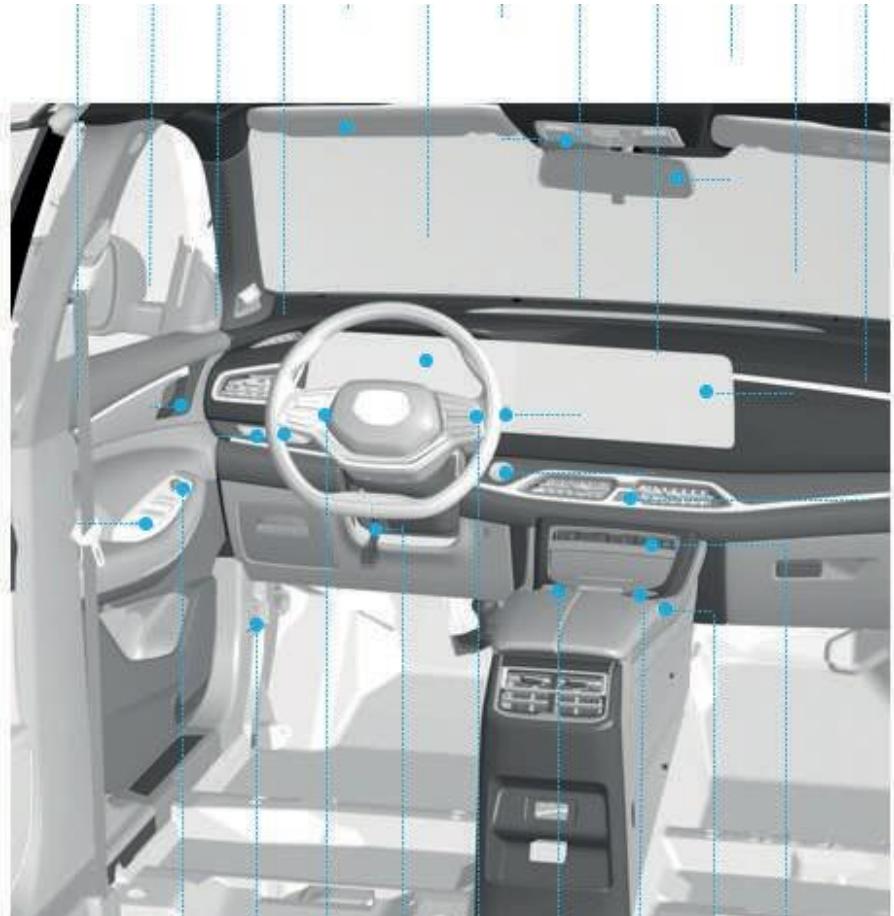
## **Al utilizar equipos de radio, respete estrictamente las siguientes normas**

- No instale ni modifique equipos de radio, ya que podría provocar fallos en el funcionamiento del sistema eléctrico.
- Cumpla las leyes y normativas locales cuando utilice equipos de radio.
- Evite estacionar el vehículo cerca de fuentes de interferencias electromagnéticas fuertes, como transformadores.
- Para las personas que utilizan otros dispositivos médicos electrónicos, consulte al fabricante del dispositivo para obtener información sobre el impacto de las ondas de radio en el funcionamiento del dispositivo.
- Las ondas de radio pueden tener efectos imprevisibles en el funcionamiento de estos dispositivos médicos

## **Visión general**

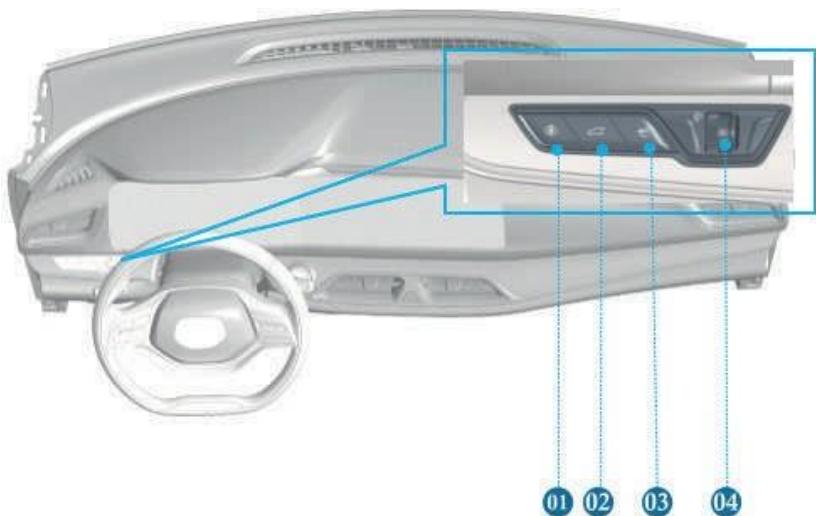
La vista general de las posiciones de los componentes internos y externos le ayudará a localizar rápidamente las piezas pertinentes. Antes de utilizar su vehículo, lea atentamente esta sección.

## Introducción

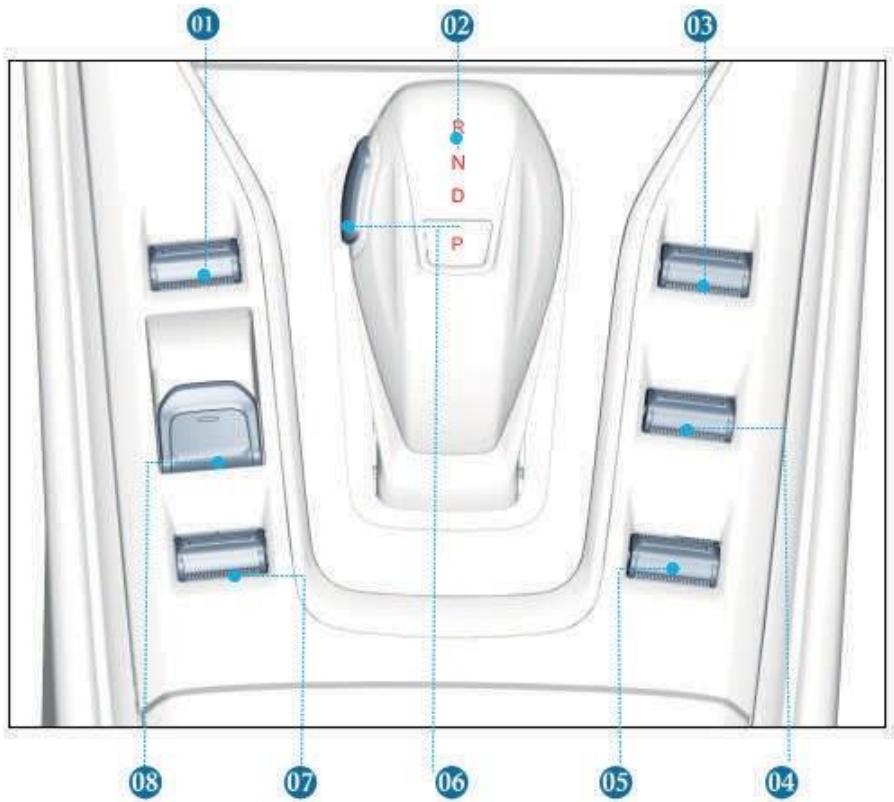


1. Interruptor del vidrios eléctricos
2. Tirador interior de la puerta
3. Interruptor pequeño
4. Interruptor combinado iluminación
5. Visera parasol
6. Panel de instrumentos
7. Luz de lectura delantera
8. Interruptor del limpiaparabrisas
9. Interruptor de arranque de botón

10. Retrovisor interior
11. Pantalla táctil
12. Interruptor de emergencia
13. Panel de control del aire acondicionado
14. Interruptor del lado derecho del panel de cambios
15. Palanca de cambios
16. Interruptor del lado izquierdo del panel de cambios
17. Botón del volante/derecha
18. Regulador de la columna de dirección
19. Botón del volante/izquierda
20. Palanca de apertura del Cofre del motor
21. Interruptor de ajuste del espejo retrovisor exterior



- Interruptor panorámico
- Interruptor de la cajuela
- Modo nieve
- Interruptor de regulación de la altura de los faros delanteros



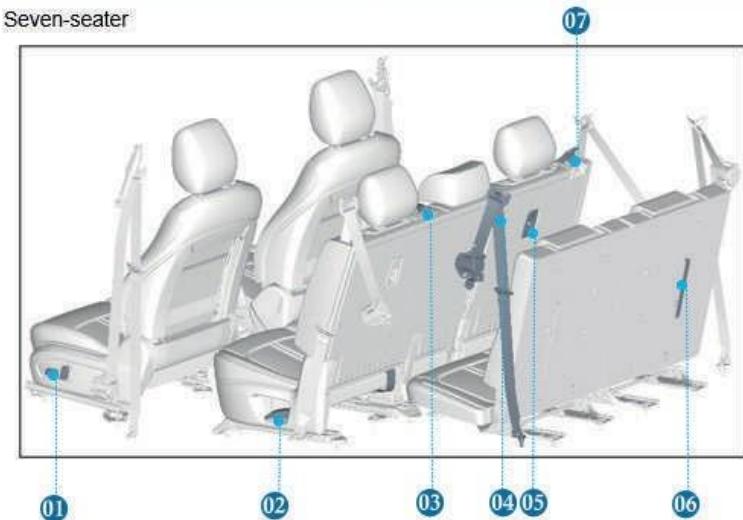
- Botón de cambio EV/HEV
- Palanca de cambios
- Botón interruptor de función ESC
- Botón de función de control de descenso de pendientes
- Conmutador del modo de conducción
- Botón de desbloqueo de la palanca de cambios
- Botón del interruptor de retención automática
- Interruptor del freno de estacionamiento electrónico (EPB)

## Cinco plazas



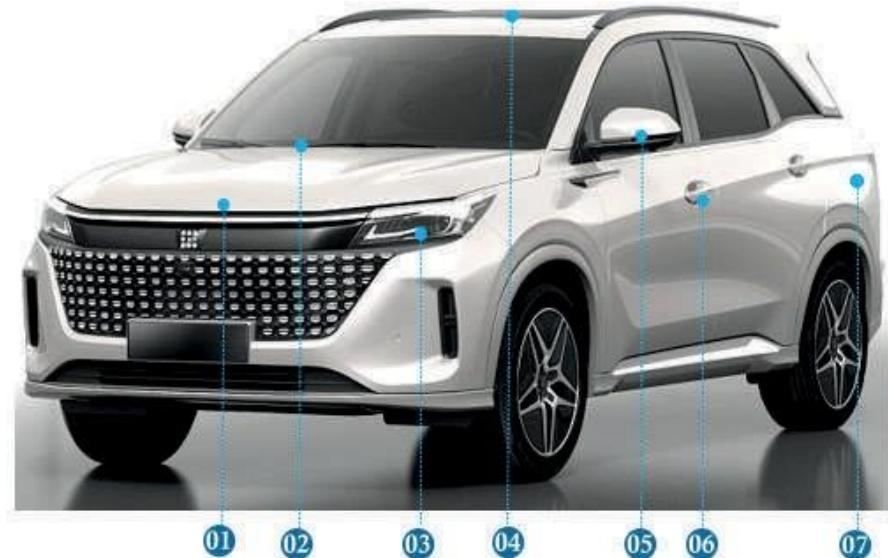
1. Subinterruptor del vidrios eléctricos delantero
2. Cinturón de seguridad delantero
3. Puerto de carga USB
4. Sub-interruptor del vidrios eléctricos trasero
5. Cinturón de seguridad exterior trasero
6. Cinturón de seguridad central trasero
7. Cinturón de seguridad central trasero
8. Compartimiento de equipaje ligero

## Siete plazas



1. Mecanismo de ajuste del asiento del conductor
2. Palanca de ajuste del respaldo del asiento exterior de la segunda fila
3. Cinturón de seguridad interior de la segunda fila
4. Cinturón de seguridad exterior de la tercera fila
5. Punto de anclaje superior del asiento infantil
6. Correa de desbloqueo del respaldo
7. Manija de ajuste de la función de cortesía

## Introducción exterior



1. Cofre delantero
2. Limpiaparabrisas delantero
3. Luces externas del vehículo
4. Techo corredizo
5. Espejos retrovisores exteriores
6. Manija de la puerta exterior delantera
7. Tapón de llenado de combustible

Nota: Según la normativa GB1589, los componentes marcados con 2,5,6 no se incluyen en las dimensiones totales del vehículo.



- Rines y llantas
- Limpiaparabrisas trasero
- Cajuela
- Cámara de visión trasera
- Interruptor de apertura de la cajuela



## **Encendido y apagado**

La vista general de botones, interruptores e indicadores luminosos le ayuda a localizar los componentes relevantes. Además, le permite familiarizarse rápidamente con los principios de funcionamiento de diversas operaciones.

## Puerta del vehículo

### Bloqueo y desbloqueo de las puertas del vehículo

El controlador del vehículo puede detectar y reconocer una llave válida dentro de un rango de aproximadamente 1 metro (utilizando el interruptor de la manija de la puerta del conductor) o dentro de 20 metros (con el botón del mando a distancia). El mando a distancia sólo funcionará cuando se encuentre a una distancia determinada del vehículo.

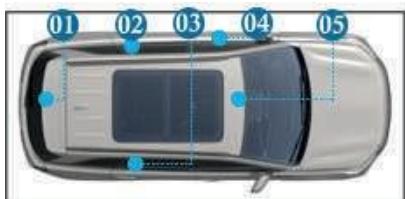
Si la pila del mando a distancia está agotada o si hay ondas de radio intensas en las proximidades, es posible que se reduzca la distancia efectiva de funcionamiento del mando a distancia o que éste no funcione correctamente.



#### Advertencia

Para evitar interferencias entre los marcapasos y las antenas del sistema de acceso sin llave, las personas con marcapasos implantado deben asegurarse de mantener una distancia de al menos 30 cm de cualquier antena instalada en el vehículo.

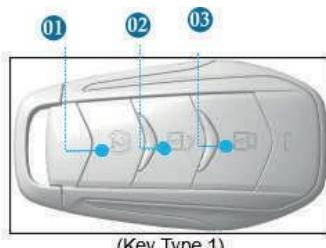
Las posiciones de las antenas son las siguientes



## Parte frontal

- Dentro de la manija exterior izquierda de la puerta delantera.
- Debajo del portavasos de la caja de mandos.

### Uso de la llave



(Key Type 1)

La llave tiene tres botones.

### (Llave tipo 1)



(Key Type 2)

### (Llave tipo 2)

## Localizador del vehículo

▷ Llave tipo 1: Pulse brevemente el botón de localización de vehículos para activar la función de localización de vehículos.

▷ Llave tipo 2: Pulse dos veces seguidas el botón de bloqueo para activar la función de localización del vehículo.

## **Desbloqueo ☺**

▷ Pulse el botón de desbloqueo para desbloquear las puertas delanteras y traseras. Al desbloquear, parpadeará se enciende como indicador del proceso de desbloqueo.

## **Cierre ☻**

▷ Cierre todas las puertas del vehículo y, a continuación, pulse el botón de bloqueo para bloquear todas las puertas del vehículo.

## **Cajuela eléctrica ☚**

▷ Si el vehículo está equipado con cajuela eléctrica, puede abrir (cuando la cajuela está completamente cerrada) o cerrar (con la cajuela abierto) la Cajuela eléctrica Presionando el botón de la cajuela del mando a distancia dos veces seguidas. ☚

▷ Si Presione una vez el botón de la cajuela del mando a distancia, se detendrá el movimiento de la cajuela si se está abriendo o cerrando.

Al utilizar la llave, no es necesario que el conductor apunte con ella hacia el vehículo, pero debe estar dentro del alcance de detección (que depende de la potencia de la batería de la llave).

Cuando la batería de la llave está baja, el panel de instrumentos mostrará “Batería de la llave baja”

Si el vehículo no puede detectar la llave, indica que la llave no está dentro del alcance de la señal (consulte la sección de detección de la llave).

Los equipos de radio de frecuencias similares pueden interferir con la señal de la llave. Si esto ocurre, los equipos electrónicos como teléfonos celulares u

ordenadores portátiles deben alejarse de la llave para garantizar una distancia de al menos 30 cm.

Si la llave no funciona, puede deberse a que la batería esté agotada y necesite ser sustituida. Puede seguir el procedimiento de desbloqueo para abrir el vehículo cuando la llave no funciona (consulte la sección de desbloqueo por fallo de la llave).



### **Advertencia**

Recuerde llevar siempre la llave con usted al conducir. Aunque puedes conducir el vehículo sin que la llave esté cerca, una vez apagado, no podrá volver a arrancarlo sin la llave.

Guarde la llave en un lugar seguro para evitar daños por golpes, altas temperaturas y exposición a líquidos. Evite el contacto con disolventes, cera y productos de limpieza corrosivos.



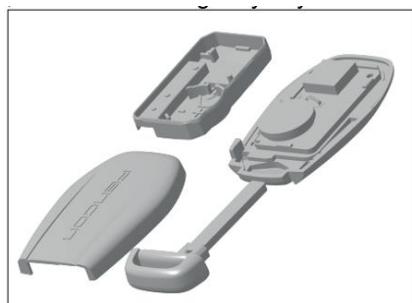
### **Aviso**

Las operaciones con el mando a distancia sólo son efectivas cuando el panel de instrumentos y la pantalla táctil están en modo de espera (pantalla apagada).

## Sustitución de la pila de la llave

La batería de la llave tiene una duración aproximada de un año. Si observa que el mando a distancia de la llave sigue sin poder controlar el vehículo aunque esté cerca del vehículo, puede deberse a que la pila está baja. En este caso, es necesario cambiar la pila de la llave inteligente.

- ▷ Coloque la llave sobre una superficie blanda con el lado del botón hacia abajo.
- ▷ Quite la llave mecánica.
- ▷ Utilice una pequeña herramienta de hoja plana para separar la carcasa trasera de la llave.
- ▷ Utilice un destornillador tipo phillips para quitar los cuatro tornillos del interior de la llave.
- ▷ Utilice una pequeña herramienta de hoja plana para aflojar la carcasa trasera fija situada encima de la batería y extraiga la batería.
- ▷ Al sustituirla, se recomienda utilizar una pila nueva y evitar tocar la superficie plana del batería, ya que las huellas dactilares pueden reducir su vida útil. Antes de la instalación, asegúrese de limpiar la batería.

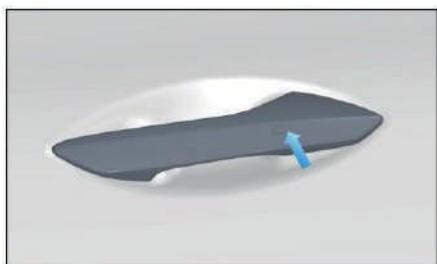


- ▷ Vuelva a instalarla carcasa trasera de la llave y presiónela firmemente para fijarla.
- ▷ Introduzca la llave de emergencia.

Si necesita ayuda, póngase en contacto con su embajada MOTORNATION.

## Uso de la manija exterior de la puerta

Cuando el vehículo detecta la señal de la llave dentro de su rango de detección, puede desbloquear la puerta Presionando el botón del tirador exterior y tirando de él para abrir la puerta.



Cuando abandone el vehículo, asegúrese de llevarse la llave, cerrar la puerta y bloquear el vehículo Presionando el botón del tirador exterior de la puerta para bloquearlo.

## Uso de la manija interior de la puerta

En caso de que todo el vehículo esté bloqueado, puede abrir la puerta del vehículo desde el interior tirando dos veces seguidas de la manija interior de la puerta.



### Aviso

Para evitar que los infantes utilicen el tirador interior para abrir las puertas traseras del automóvil, puede activar el seguro para infantes.

## Bloqueo y desbloqueo internos

Al Presionar el botón de bloqueo situado delante del tirador de la puerta delantera izquierda, se bloquearán todas las puertas del vehículo. Si Presione de nuevo el



botón de desbloqueo, se desbloquearán todas las puertas del vehículo.



### Aviso

Para evitar que los infantes utilicen el tirador interior para abrir las puertas traseras del automóvil, puede activar el seguro para infantes.

## Seguro para niños

Las puertas traseras del vehículo están equipadas con seguros para infantes que impiden que los infantes abran las puertas utilizando los tiradores interiores. Para activar o desactivar el seguro para infantes, siga estos pasos:

▷ El vehículo está equipado con seguros mecánicos para infantes. Abra la puerta del vehículo, y mueva el interruptor en la posición “LOCK” u “ON” activará el seguro para niños.



Cuando el pestillo de la cerradura está en la posición de “bloqueo”, la puerta no puede abrirse desde el interior.

Para abrir esta puerta, deberá utilizar la manija exterior desde el exterior del vehículo.

### Aviso

Antes de conducir, especialmente cuando haya infantes en el vehículo, es importante asegurarse de que todas las puertas están cerradas y los seguros para infantes activados.

El uso correcto de los cinturones de seguridad y la activación de los seguros para infantes ayudan a evitar que el conductor y los pasajeros salgan despedidos del vehículo en caso de accidente. También ayuda a evitar la apertura accidental de las puertas.

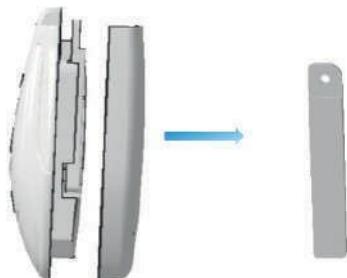
## Desbloqueo y arranque del vehículo cuando la llave deja de funcionar

Si se encuentra cerca del vehículo y al Presionar el botón de desbloqueo de la llave no se desbloquea, podría deberse a que la batería de la llave está agotada. En esta situación, para desbloquear y conducir el vehículo, siga estos pasos:

▷ Pulse el botón PUSH y extraiga la forja mecánica.

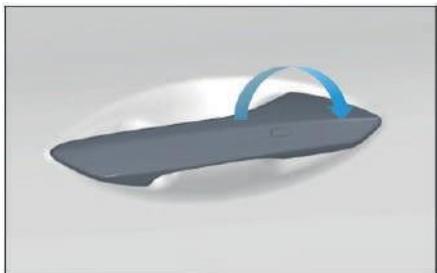


▷ Ayúdese de la empuñadura de la llave, abra la tapa posterior de la llave y, a continuación, extraiga la llave mecánica.



▷ Tire dela manija de la puerta e introduzca la llave mecánica en el cilindro de la llave

▷ Al girar la llave extraíble 75° en el sentido de las agujas del reloj con la empuñadura de la llave, se escuchara el mecanismo de desbloqueo de la puerta. Primero, jale la manija 2 veces y la puerta se abrirá.

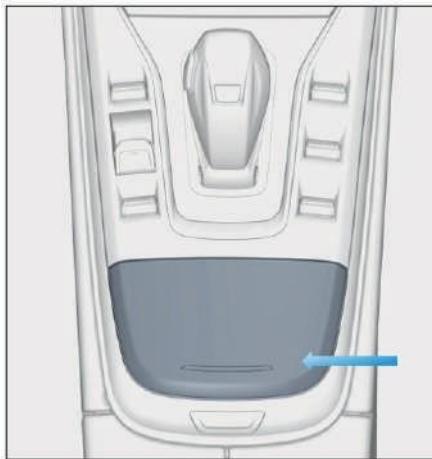


▷ Si necesita conducir el vehículo, puede colocar la llave inteligente en el porta vasos y, a continuación, pulse el botón de arranque de la llave inteligente para arrancar el vehículo.



## Colocación de la llave durante la conducción

Durante la conducción normal, la llave debe llevarse consigo o colocarse en el portavasos situado detrás de la palanca de cambios.



## Apertura de la puerta del vehículo desde el interior cuando la batería está descargada

Si el vehículo no tiene corriente y hay ocupantes en el interior, puede desbloquear la puerta tirando dos veces seguidas de la manija interior de la puerta.



## Configuración de llaves

El vehículo le proporciona dos llaves del vehículo, acompañadas de una etiqueta de plástico con el código de la llave del vehículo.

Si pierde accidentalmente una llave o necesita pedir una nueva llave del vehículo, traiga consigo todas las llaves y la etiqueta con el código de la llave al centro de servicio posventa de la marca para su reprogramación. El vehículo puede reconocer un máximo de dos llaves simultáneamente.

### Aviso

Guarde bien la etiqueta con el código de las llaves del vehículo. Si pierde una de las llaves, solicite ayuda a un centro de reparación para desactivar la funcionalidad de la llave perdida. Para ello, deberá llevar consigo todas las llaves y la etiqueta con el código de las llaves.

## Ventana del vehículo

### Apertura y cierre de la ventanilla del vehículo

Todos los interruptores de los vidrios eléctricos (incluidos los interruptores eléctricos auxiliares) pueden controlar las ventanas correspondientes del vehículo, tanto para abrirlas como para cerrarlas. Sólo se requiere una presión para activarse, moviendo la ventana a una posición fija para abrirla o cerrarla.

El otro tipo incluye dos modos de funcionamiento: una presión continua (primer modo) para mover la ventana a una posición fija, y una presión momentánea (segundo modo) para el movimiento automático de la ventana (apertura o cierre)

### Modo de acción única

Presionando o tirando y manteniendo Presione do el Interruptor puede hacer que la ventanilla del vehículo se abra o se cierre. Cuando la ventanilla alcance la posición deseada, suelte el botón para detener el movimiento de apertura o cierre

### Modo automático

Presionando brevemente o tirando del botón interruptor hasta el segundo modo, la ventanilla del vehículo se abrirse o cerrarse automáticamente.

▷ Durante el proceso de apertura o cierre de la ventana, puede volver a accionar el botón interruptor para detener la operación.

▷ Durante el proceso de una ventana de vehículo con función Antiapriamiento ascendente

▷ Al encontrar un obstáculo dentro de la zona Antiapriamiento, el vehículo el motor de la ventanilla retrocederá automáticamente, haciendo que la ventanilla baje una distancia de 150mm

▷ Si el movimiento de la ventanilla del vehículo es inferior a 150mm, la ventanilla se baja hasta alcanzar la posición de frenado, y la fuerza antiprisionamiento se mantendrá por debajo de 100N.

### Funcionamiento con retardo de apagado

Cuando el vehículo está en la posición ON → En el estado ACC/OFF, en los 60 segundos, a su apagado, las ventanas del vehículo pueden realizar operaciones de funcionalidad completa (incluida la función anti aprisionamiento).



#### Advertencia

Antes de cerrar las ventanas del vehículo, el conductor debeasegurarse de que todos los pasajeros (especialmente los infantes) nohan extendido ninguna parte de su carrocería fuera de la ventanilla. De lo contrario, podrían producirse lesiones graves.

Cuando abandone el vehículo, recuerde siempre llevarse la llave. Si la llave se deja dentro del vehículo, todas las puertas, ventanas y mandos pueden seguir funcionando, lo que puede dar lugar a situaciones peligrosas como la conducción accidental.

## Bloqueo de las ventanas de los pasajeros

Para evitar que los pasajeros utilicen accidentalmente los interruptores de las ventanas del automóvil, pulse el interruptor de bloqueo de las ventanillas.



Cuando la luz indicadora está encendida, los interruptores de la ventanilla del pasajero estarán desactivados y no funcionarán.

Para desbloquear los interruptores de la ventanilla del acompañante para su control, pulse el interruptor de la ventanilla hasta que se apague el indicador luminoso.

## **Desbloqueo y bloqueo de la llave a distancia**

### **Para abrir las ventanas del vehículo**

Con el vehículo apagado, pulse brevemente el botón de desbloqueo de la llave y, a continuación, mantenga Presione do el botón de desbloqueo de la llave a distancia durante más tiempo. El vehículo bajará las cuatro ventanas tras el desbloqueo.

### **Para cerrar las ventanas del vehículo**

Con el vehículo apagado, pulse brevemente el botón de bloqueo del mando a distancia y, a continuación, manténgalo Presione do durante más tiempo. El vehículo controlará que las cuatro ventanas suban hasta arriba después de bloquear el vehículo.

Nota: La función de apertura y cierre con mando a distancia requiere que las ventanas del vehículo tengan activada la función antiprisionamiento.



#### **Advertencia**

- Antes de cerrar los vidrios eléctricos, el conductor debe asegurarse de que todos los pasajeros (especialmente los infantes) no han extendido ninguna parte de su carrocería fuera de la ventanilla. De lo contrario, podrían producirse lesiones graves.

## **Aprendizaje de la función de subir/bajar ventanas con una sola Presión**

Si la batería del vehículo se ha desconectado, la función automática de subida y bajada de ventanas debe activarse de nuevo.

Suelte el pedal del freno y pulse dos veces el interruptor de arranque de un solo botón (la luz indicadora se vuelve verde). Accione el interruptor de la ventanilla delantera izquierda (trasera izquierda/delantera derecha/ trasera derecha) para que el cristal de la ventanilla ascienda hasta la parte superior y, a continuación, suelte el interruptor.

Vuelva a accionar el interruptor de la ventanilla para que la ventanilla ascienda hasta la parte superior y se detenga durante 2 segundos, a continuación, baje la ventanilla manualmente hasta la parte inferior.

Mantenga el interruptor hacia arriba hasta la parte superior.

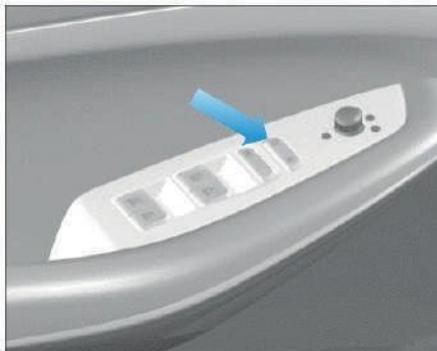
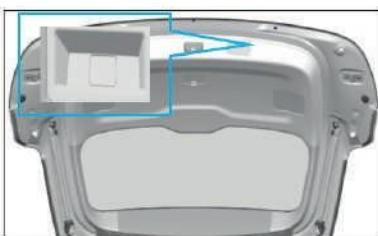
Al completar los pasos anteriores indica que la parte delantera izquierda (trasera izquierda / delantera derecha / trasera derecha) se ha aprendido correctamente.

## Cajuela Apertura de la cajuela

Para abrir la cajuela, siga estos pasos:

### Cajuela manual

▷ Pulse el botón de desbloqueo<sup>▲</sup> de la llave o el botón de desbloqueo<sup>▲</sup> del interruptor del cierre centralizado situado en la puerta delantera o al interior de la cajuela dentro de la cabina para liberar el estado de bloqueo del vehículo. Pulse el microinterruptor de la cajuela y éste se desbloqueará. A continuación, tire de la manija de la cajuela hasta que se abra por completo (normalmente, después de tirar más allá del punto de equilibrio, la cajuela se elevará por sí solo hasta la parte superior; a temperaturas extremadamente bajas (-30 °C e inferiores), empuje manualmente la cajuela para abrirlo por a por completo). La cajuela permanecerá cerca de su posición de apertura total (dentro de un margen de 5°) sin caerse). Si no se realiza ninguna operación de apertura de la puerta (cualquier puerta) en los 30 segundos siguientes al desbloqueo o se Presione el microinterruptor de la cajuela después de Presionar el botón<sup>▲</sup> de bloqueo, no se iniciará el proceso de desbloqueo de la cajuela.



► Cuando el vehículo detecta la señal de la llave dentro del rango de detección de apertura de la cajuela, pulse el microinterruptor para desbloquear la cajuela. A continuación, tire de la manija de la cajuela hasta abrirla por completo.

### Cajuela eléctrica

► Pulse el botón de la cajuela del mando a distancia dos veces seguidas para abrir (cuando la cajuela está completamente cerrada) o cerrar (cuando la cajuela está abierta) la cajuela eléctrica. Una presión corta en el botón de la cajuela del mando a distancia detendrá el movimiento de la cajuela mientras se está abriendo o cerrando



► Pulse el interruptor de la cajuela eléctrica situado en el lado izquierdo del tablero, cerca del volante



para controlar la apertura de la cajuela (cuando no está totalmente abierta).

Pulse de nuevo el interruptor de la cajuela eléctrica para controlar el cierre de la cajuela (cuando la cajuela no está completamente cerrada).

Durante el proceso de apertura o cierre, si Presione el interruptor de la cajuela eléctrica, ésta dejará de moverse.



▷ Cuando el vehículo detecta la señal de la llave dentro del rango de detección de apertura de la cajuela, al Presionar el interruptor de la cajuela se activará el sistema eléctrico de apertura, y durante el movimiento de la cajuela, al Presionar el microinterruptor de la cajuela se impedirá que el portón continúe su proceso de apertura o cierre.

▷ Presione en la pantalla táctil: **Ajustes del vehículo > Carrocería > Cajuela eléctrica** (Consulte en la sección Carrocería, página 104).

Cuando la cajuela está abierto, el panel de instrumentos mostrará el estado como “Cajuela abierta” y la imagen del vehículo en la ventana de control de la pantalla táctil también mostrará la cajuela en estado abierto.

En caso de que se detecte un obstáculo mientras se abre la cajuela eléctrica, se activará la función de antiprisionamiento

, y la cajuela detendrá su movimiento para evitar posibles accidentes. Además, un zumbador de advertencia sonará para alertar al usuario sobre la obstrucción.

## Cierre de la cajuela

Cuando la cajuela está abierta, puede cerrarse siguiendo los siguientes pasos

### Cajuela manual

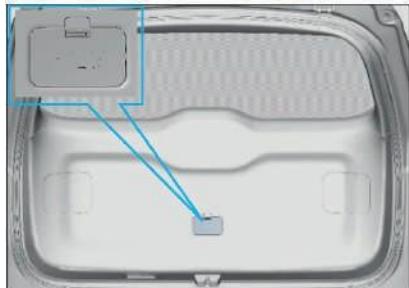
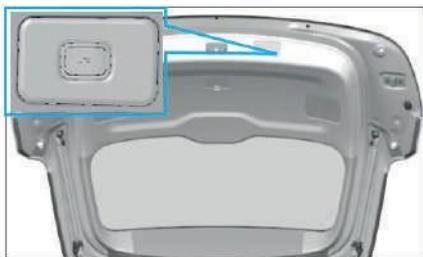
▷ Presione hacia abajo con la mano hasta que la cajuela esté completamente cerrada.

### Cajuela eléctrica

▷ Cuando la cajuela esté completamente abierta, pulse la cajuela del mando a distancia dos veces seguidas para iniciar el proceso de cierre. Durante el proceso de cierre, al Presionar el botón de la cajuela se detendrá temporalmente la acción de cierre. A continuación, pulse dos veces seguidas el botón de la cajuela para iniciar el proceso de apertura.

▷ Presione en la pantalla táctil: **Ajustes del vehículo > Carrocería > Cajuela eléctrica** (Consulte la sección Carrocería a la página 104)

▷ Pulse el botón de cierre de la cajuela situado en el propio portón, y la Cajuela eléctrica comenzará a cerrarse. Durante el movimiento de la cajuela, si Presione el botón de cierre de la cajuela, éste dejará de continuar su proceso de cierre o apertura si ya está en movimiento.



▷ Si el Cajuela eléctrica encuentra un obstáculo al cerrarse, activará la función antiapriamiento e invierte su dirección entre 5° y 15° mientras emite un zumbido de advertencia. Retire el obstáculo y vuelva a intentar cerrar la cajuela.

### Ajuste de la altura de apertura

El Cajuela eléctrica del vehículo está equipado con una función de ajuste de la altura de apertura para acomodar las preferencias de la mayoría de los usuarios (los portones traseros manuales no disponen de esta función).

▷ Abra la cajuela y, a continuación, ajústelo manualmente a la apertura deseada altura (más del 50% de la apertura total).

▷ Mantenga Presione durante 5 segundos el botón de cierre situado en el revestimiento interior de la cajuela. Tras escuchar un el ajuste se ha completado.

### Apertura de emergencia de la cajuela

Cuando el vehículo se encuentra en una situación de emergencia y se queda sin corriente, para abrir la cajuela desde el interior, siga estos pasos:

▷ Suelte la tapa de la manija de emergencia situada en el panel embellecedor de la cajuela.

▷ Tire del cable de desbloqueo de emergencia de la cajuela situado en la zona de cierre de la cajuela.

▷ Despues de desbloquear el cierre de la cajuela, empújelo para abrirla.

### Control por voz de la cajuela

El Cajuela eléctrica del vehículo está equipado con la función de control por voz (los portones traseros manuales no disponen de esta función).

▷ Tras activar el control por voz, al decir “Abrir la cajuela” se controlará la apertura del cajuela (cuando la cajuela está completamente cerrado).

▷ Despues desactivar el control por voz, al decir “Cerrar el cajuela” se controlará que la cajuela se cierre (cuando el portón trasero está completamente abierto).

Tras activar el control por voz, si dices “Cerrar el portón trasero” o “Abrir el portón trasero”, el portón dejará de moverse mientras se está abriendo o cerrando.



### Advertencia

Al accionar la cajuela, tenga en cuenta las siguientes precauciones para evitar el riesgo de sufrir lesiones graves o incluso mortales por aplastamiento de partes de la carrocería. Por favor, no permita que nadie, especialmente los infantes, entre en la cajuela, ya que si alguien se queda encerrado accidentalmente dentro de la cajuela podría suponer un riesgo para su salud o su vida.

No se debe permitir que los infantes abran o cierren el portón trasero para evitar una operación accidental, que podría resultar en el atrapamiento de sus manos, cabeza, cuello u otras partes de la carrocería durante el cierre de la cajuela.

No active intencionadamente la función antiprisionamiento con ninguna parte de la carrocería.

Tenga cuidado al cerrar la cajuela para evitar pillarle los dedos u otras partes del carrocería.

Compruebe a fondo la seguridad de la zona circundante antes de abrir o cerrar la cajuela.

Asegúrese de que la cajuela está bien cerrado mientras el vehículo está en movimiento.



### Advertencia

Antes de abrir la cajuela despeje las áreas de apertura y cierre de la cajuela. NO accione manualmente la cajuela durante el proceso de apertura o cierre eléctrico.

Tenga cuidado al abrir o cerrar la cajuela cuando haga viento, ya que puede moverse repentinamente debido a los fuertes vientos.

La función antiprisionamiento puede no funcionar si un objeto queda atrapado justo antes de que la cajuela se cierre por completo.

Si la cajuela no está completamente abierto, puede cerrarse de repente. Se necesita más esfuerzo para abrir o cerrar la cajuela en una pendiente que en un terreno llano. Tenga cuidado con la apertura o el cierre involuntarios de la cajuela.

Asegúrese que la cajuela está cerrada.

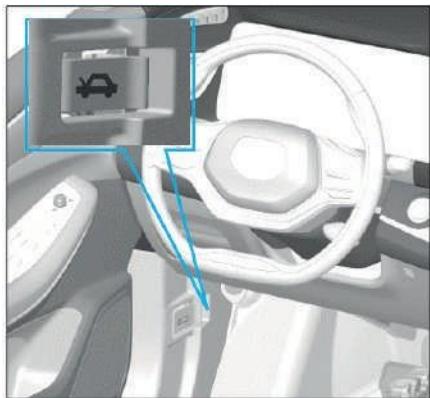
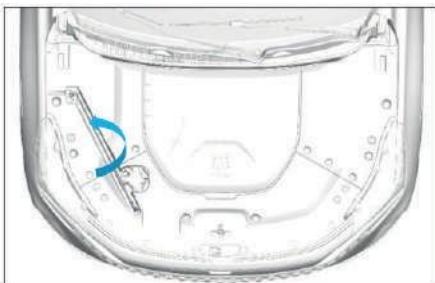
---

## Cofre delantero

### Apertura del Cofre

Para abrir el cofre, siga los pasos que se indican a continuación:

- Situada debajo del tablero del lado del conductor, hay una manija de desbloqueo del cierre del cofre.
- Tire de la manivela hasta que se abra la tapa del cofre.
- Empuje con los dedos la manija situada entre la cubierta del cofre y la rejilla.
- Levante la cubierta del cofre con la mano derecha.
- Utilice la mano izquierda para retirar la varilla de soporte.
- Introduzca el extremo de la varilla de soporte en la ranura.



#### Advertencia

No coloque ninguna parte de la carrocería sobre la parte superior del Cofre cuando esté abierto.



## Cierre del Cofre

- Vuelva a colocar la varilla de soporte en su posición original.
- Baje lentamente el cofre (cubierta del motor) hasta que encaje en su sitio.
- Presione hacia abajo el cofre para asegurarse de que está completamente asegurado.



### Aviso

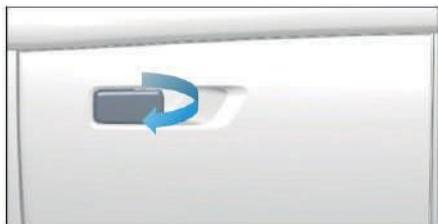
- Antes de iniciar la velocidad, asegúrese de que el compartimento delantero esté bien cerrado y bloqueado. De lo contrario, durante la conducción, el cofre podría abrirse repentinamente y provocar un accidente.
- Si observa que sale vapor o humo del motor no abra el Cofre para evitar hacerse daño.

### Advertencia

- No cierre la tapa del cofre con una sola mano, ya que podría aplicar una fuerza desigual y provocar abolladuras o dobleces.
- No presione el borde delantero de la cubierta del cofre, ya que podría doblarse.
- No cierre a la fuerza la tapa del cofre.
- No conduzca nunca el vehículo cuando la cubierta del cofre sólo esté asegurada con el pestillo de emergencia.

## Cajuela de guantes

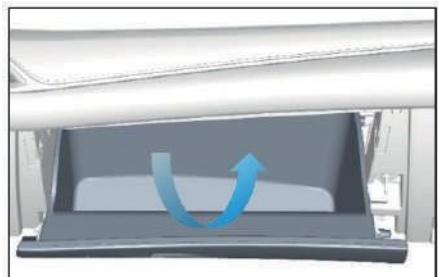
### Apertura de la cajuela de guantes



Gire la palanca de cierre de la cajuela de guantes hacia fuera y la cajuela de guantes se abrirá.

### Cierre de la cajuela de guantes

Mantenga cerrada la cajuela de guantes: Empuje firmemente la puerta de la cajuela de guantes en dirección al tablero hasta que quede bien cerrada.



## Visera

Para bloquear la luz solar de la parte delantera, basta con girar el parasol hacia abajo hasta que bloquee eficazmente la luz.



Para bloquear la luz solar de los laterales, basta con girar el parasol hacia la izquierda o la derecha hasta que bloquee eficazmente la luz.



### Advertencia

Cuando conduzca, mantenga la cajuela de guantes cerrada para evitar lesiones a los pasajeros en caso de frenado de emergencia o colisión.

## **Espejo de maquillaje**

Para utilizar el espejo de maquillaje, baje el parasol y abra la tapa del espejo de maquillaje.

Durante la noche, puede utilizar el espejo de maquillaje con la iluminación de la luz del espejo de maquillaje.



## Techo solar Techo solar panorámico

Para abrir el techo solar panorámico, siga uno de los métodos que se indican a continuación:

### Para abrir el techo solar panorámico

Pulse el interruptor correspondiente situado en la consola superior delantera, cerca de las luces de lectura:

▷ Cuando el parasol y el techo solar panorámico están completamente cerrados, al presionar el botón de apertura del techo solar se activará el techo solar y parasol simultáneamente. El techo solar se detendrá en la posición de inclinación.

Si vuelve a Presionar el botón de apertura del techo solar, éste seguirá abriéndose techo solar y parasol completamente. En el proceso de apertura, si se Presione alguno de los botones de control del techo solar, se detendrá la acción en curso.

▷ Al presionar el botón de apertura del parasol , éste se activará para abierto. Puede controlarse tanto en modo automático como manual, de forma similar al mando de cristal. Durante el proceso de apertura, la Presión de cualquiera de los interruptores de control de la sombrilla detendrá la acción en curso.

▷ Al Presionar el botón de cierre del techo solar , éste se controlará para cerrar. El control puede ser tanto en modo manual como automático, similar a la operación de apertura (durante el proceso de cierre, la sombrilla no se cerrará junto con el techo solar)



▷ Al Presionar el botón de cierre de la sombrilla ☀, ésta se controlará para cerrar. El mando puede funcionar tanto en modo manual como automático, de forma similar a la operación de apertura

▷ Explicación: El control del techo solar y la cortinilla parasol se pueden realizar tanto con una pulsación corta (modo automático) como con una presión larga (modo manual). Una presión corta es cuando el botón se mantiene presionado durante un tiempo inferior o igual a 0.5 segundos, mientras que una presión larga es cuando el botón se mantiene presionado durante un tiempo superior a 500 ms.

### Seleccione la posición

Cuando el cristal del techo solar y la cortinilla parasol funcionan en modo automático, al Presionar el interruptor de apertura o cierre correspondiente se detendrá inmediatamente el movimiento del cristal del techo solar y la cortinilla parasol.

## **Apriatrapamiento**

▷ Durante el proceso de inclinación cierre, si se detecta un evento antipriatrapamiento en la zona de inclinación cierre máxima, el techo solar retrocederá inmediatamente.

## **Antiaprisionamiento por deslizamiento**

Durante el proceso de deslizamiento, si se detecta un evento antiaprisionamiento dentro de la distancia de 4 mm-200 mm desde la posición cerrada, el techo solar retrocederá inmediatamente.

## **Funcionamiento con retardo de apagado**

Estado del vehículo ON→ACC/OFF, en 60 segundos, el techo solar puede funcionar completamente (incluidas las operaciones antiaprisionamiento).

## **Techo solar pequeño**

Para abrir el techo solar pequeño, siga uno de los métodos que se indican a continuación:

Pulse el interruptor correspondiente situado en la consola del techo delantera, cerca de las luces de lectura.

▷ Al presionar el botón de apertura del techo solar 01 se ejecutarán las operaciones de apertura oculta e inclinación para cerrar. El puede ser tanto en modo manual como automático.

Cuando se presione el botón durante un tiempo inferior a 300 ms, funciona en modo manual. Cuando se presione el botón durante 300 ms o más, funciona en modo automático.

▷ Al Presionar el botón de cierre del techo solar 02 se ejecutará el oculto operaciones de cierre e inclinación para abrir. El mando puede funcionar tanto en modo manual como automático.

Cuando se presione el botón durante un tiempo inferior a 300 ms, funciona en modo manual. Cuando se presione el botón durante 300 ms o más, funciona en modo automático.

## **Alto**

Cuando el techo solar funciona en modo automático, al presionar cualquier botón se detiene inmediatamente el movimiento del techo solar

## **Antiaprisionamiento**

Durante el proceso de inclinación-cierre, si se detecta un evento antiaprisionamiento en la zona de inclinación-cierre máxima, el techo solar retrocederá inmediatamente.

## **Antiaprisionamiento durante el cierre**

Durante el proceso de deslizamiento, si se detecta un evento antiaprisionamiento dentro de la distancia de 4 mm-200 mm desde la posición cerrada, el techo solar retrocederá inmediatamente.

## **Funcionamiento con retardo de apagado:**

Estado del vehículo ON→ACC/OFF, dentro de 60s, el techo solar puede realizar operaciones de funcionalidad completa.



### Aviso

Si notas un ruido excesivo del viento después de abrir el techo solar (que puede depender de la velocidad de conducción), puede abrir ligeramente una de las ventanas del vehículo

### Advertencia

- No permita que los pasajeros saquen cualquier parte de su cuerpo fuera del techo solar, ya que, ramas de árboles u otros obstáculos que pueden causar graves lesiones.
- Antes de cerrar el techo solar, asegúrese de que ninguna parte de los cuerpos de los pasajeros (especialmente niños) se extienda fuera del apertura del techo corredizo para evitar lesiones graves.
- Quite la nieve y el hielo antes de abrir el techo corredizo.
- La apertura el techo corredizo con nieve y hielo cubierta puede causar daños.
- No transporte ningún objeto extendiéndose fuera del techo corredizo, como puede dañar los sellos del techo corredizo y mecanismo anti-pellizco.

### Funcionamiento del mando a distancia

▷ El sistema MP5 está configurado para sincronizar el techo solar con la llave para su apertura y cierre.

▷ Presione prolongadamente el botón de bloqueo para cerrar el techo solar; suelte el botón para detener el movimiento.

▷ Presione prolongadamente el botón de desbloqueo para abrir el techo solar, suelte el botón para detener el cierre del techo solar movimiento.

### Control por voz del techo solar

▷ Despues de la activación por voz, puede controlar el techo solar para abrir, cerrar o inclinar diciendo “Abrir el techo solar”, “Cerrar el techo solar” o “Inclinar el techo solar”.

▷ Con la activación por voz, pue cierre “Abrir el parasol”.

### Aviso

La parte saliente trasera del portaequipajes no puede utilizarse para transportar objetos.



## Abrir el tapón del depósito de combustible

Para abrir el tapón del depósito de combustible, pulse el botón “Llenado de combustible” en el menú desplegable de la pantalla de control central.



## Apertura de la tapa del puerto de carga

Para abrir la tapa del puerto de carga, siga estos pasos.

Pulse el botón “puerto de carga” en el menú desplegable de la pantalla de control central.



## **Asientos y sistemas de retención**

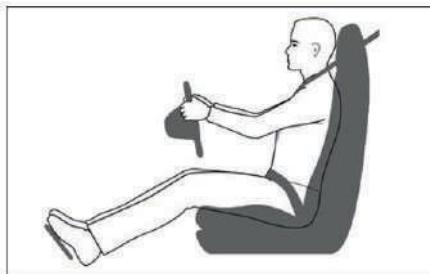
Una visión general de los asientos y el sistema de retención de seguridad le ayuda a comprender el funcionamiento de los componentes relevantes.

Además, le permite familiarizarse rápidamente con los principios de funcionamiento de diversas operaciones.

## Asientos delanteros y traseros

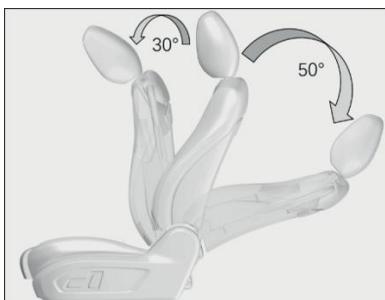
### Posición de conducción correcta

Para maximizar su seguridad, el asiento, el reposacabezas, el cinturón de seguridad y las bolsas de aire deben utilizarse conjuntamente. El uso correcto de estos dispositivos de seguridad garantiza una mejor protección.



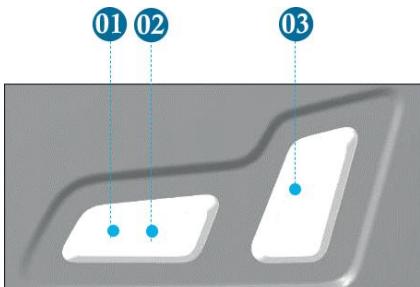
Ajuste la posición del asiento para asegurarse de que está lo más alejado posible de las bolsas de aire delanteros mientras lleva puesto correctamente el cinturón de seguridad.

1. Siéntese recto, con los dos pies en el suelo. El respaldo no debe inclinarse más de 30 grados hacia delante ni más de 50 grados hacia atrás.



2. Asegúrese de que puede llegar fácilmente a los pedales y de que tus brazos estén ligeramente flexionados al agarrar el volante. El centro de su pecho debe estar al menos a 25 cm del centro de la cubierta de las bolsas de aire
3. Coloque la parte central del cinturón de seguridad entre el cuello y el hombro. Apriete bien el cinturón ventral en las articulaciones de la cadera, no en el abdomen.

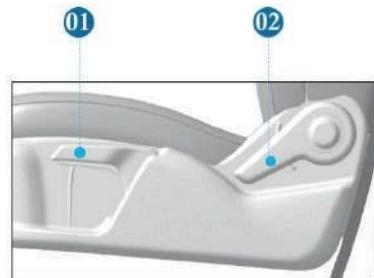
### Ajuste del asiento del conductor mediante los mandos eléctricos:



- Mueva el asiento hacia delante o hacia atrás.
- Ajuste la altura del asiento.
- Ajuste el ángulo de reclinación del respaldo.

El asiento del acompañante no dispone de regulación de altura, consulte las regulaciones del asiento del conductor para otros ajustes.

## Ajuste manual del asiento del conductor



- Ajuste la altura del cojín del asiento.
- Ajuste el ángulo de reclinación del respaldo.
- Para ajustar el asiento del acompañante, consulte el asiento principal del conductor.

## Ajuste del ángulo del respaldo

Para ajustar el ángulo del respaldo mediante el botón de ajuste eléctrico. Busque los botones de ajuste eléctrico situados en la parte exterior del asiento. Mueva los botones hacia delante o hacia atrás para ajustar el ángulo del respaldo a la posición deseada.

Una vez que haya ajustado el respaldo al ángulo adecuado, suelte los botones de ajuste de potencia.

Para ajustar manualmente el ángulo del respaldo mediante la palanca de ajuste

Localice la palanca de ajuste en el lado exterior del asiento, normalmente en la parte inferior del respaldo.

Tire hacia arriba de la palanca de ajuste y manténgala así mientras ajusta el respaldo al ángulo deseado. Suelte la palanca de ajuste para bloquear el respaldo una vez ajustado al ángulo adecuado.

## Ajuste hacia delante y hacia atrás de la posición del asiento

### Para ajustar el asiento eléctrico

Localice los botones de ajuste hacia delante y hacia atrás en el lado exterior del asiento. Pulse el botón correspondiente para desplazar el asiento hacia delante o hacia atrás hasta la posición deseada. Una vez que el asiento esté en la posición correcta, suelte el botón de ajuste.

### Para ajustar el asiento manual

Levante la palanca de ajuste del asiento situada en el lado exterior del asiento para desengancharla del bloqueo.

Esto le permitirá deslizar el asiento hacia delante o hacia atrás a lo largo del riel. Ajuste el asiento en la posición deseada y, a continuación, suelte la palanca de ajuste para bloquearlo.



Tenga en cuenta que el rango total de deslizamiento del asiento es de 220 mm, con 210 mm hacia delante y 10 mm hacia atrás. Asegúrese de que el asiento está bien bloqueado en la posición elegida para una conducción segura y confortable.

### Ajuste de la altura del asiento

#### Para ajuste eléctrico

Localice los botones de ajuste de la altura del asiento en el lateral del asiento. Pulse el botón correspondiente para subir o bajar el asiento a la altura deseada. Una vez que el asiento esté a la altura deseada, suelte el botón de ajuste.

#### Para ajuste manual

Busque una palanca o manija en el lateral del asiento. Repita la operación tirando de la palanca hacia arriba o hacia abajo hasta que el asiento quede a la altura deseada. Suelte la palanca/manivela una vez que el asiento esté ajustado en la posición deseada.

### Ajuste y extracción de la altura del reposacabezas del asiento delantero

#### Para ajustar la altura del reposacabezas

Mantenga presionado el botón “ajuste del reposacabezas” y desplace simultáneamente el reposacabezas hacia arriba o hacia abajo hasta la posición deseada.

Suelte el botón de “ajuste” para bloquear el reposacabezas.

Cuando ajuste el reposacabezas, intente alinear el centro del reposacabezas con la parte superior de las orejas.

Para extraer el reposacabezas durante el desmontaje del asiento: Mantenga Presione do el botón de “desbloqueo del ajuste del reposacabezas” y, al mismo tiempo, tire del reposacabezas hacia arriba para separarlo del asiento.

Una vez presionado, el reposacabezas puede retirarse.

#### Estado de la posición del asiento delantero y del ángulo del respaldo

Al medir la profundidad del asiento, ajuste la guía de deslizamiento del asiento delantero a la posición más retrasada y ajuste el ángulo del respaldo a 25° en la dirección vertical.

#### Uso del respaldo delantero

Al ajustar el asiento con los botones del asiento eléctrico, el ángulo del respaldo a 25° en sentido vertical se considera la posición de uso normal. En el caso de los asientos de ajuste eléctrico, esto se consigue accionando los botones de ajuste eléctrico.

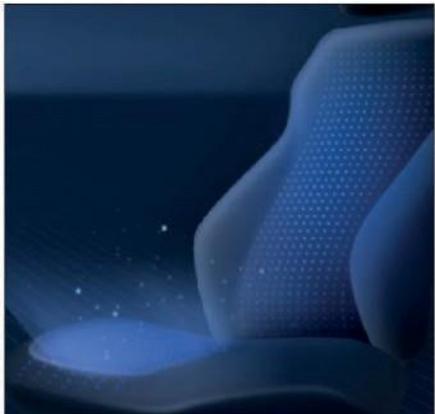
Para los asientos ajustados manualmente, desbloquear el regulador del ángulo del respaldo y ajustar el respaldo a un ángulo vertical de 25° se considera la posición de uso normal.



### Calefacción de los asientos delanteros



Los asientos delanteros disponen de una función de calefacción con tres modos ajustables. Una vez encendido el vehículo, Presione el botón “calefacción de asientos” en la pantalla táctil para activar la calefacción de asientos. Inicialmente, se selecciona por defecto el tercer modo.



### Ventilación de los asientos delanteros

Los asientos delanteros tienen función de ventilación con tres niveles de ajuste. Una vez encendido el vehículo, al presionar el botón “Ventilación del asiento” en la pantalla táctil se activará la ventilación del asiento, con el ajuste inicial por defecto en el nivel 3.



#### Aviso

Las funciones de calefacción y ventilación de los asientos delanteros no pueden activarse simultáneamente.



#### Advertencia

- El conductor no debe ajustar el asiento mientras el vehículo esté en movimiento, ya que puede distraerle de la conducción.
- Después de ajustar el asiento, muévalo ligeramente. para asegurar que está bien bloqueado en su sitio.

- Si el asiento no está correctamente bloqueado, puede moverse repentinamente durante el funcionamiento del vehículo y provocar la pérdida de control.
- La medida de seguridad más eficaz durante la conducción es mantener el respaldo vertical asegurando que el cuerpo esté correctamente posicionado contra el respaldo y ajustado al cinturón de seguridad a la posición adecuada.

### Ajuste y abatimiento del respaldo de la segunda fila

Antes de abatir los asientos traseros, asegúrese de que los cinturones de seguridad no queden atrapados detrás del respaldo.



(Cinco plazas)



### (Siete plazas)

Tire hacia arriba de la palanca de desbloqueo del respaldo para ajustar el ángulo del respaldo. Una vez ajustado en la posición deseada, suelte la empuñadura.



Para plegar el asiento, tire completamente hacia arriba del desbloqueo del respaldo

Tire hacia arriba del tirador del respaldo, el respaldo girará hacia delante y se desbloqueará la guía de deslizamiento. Empuje el asiento hacia delante hasta la posición deseada y los pasajeros podrán acceder a la tercera fila.

### Ajuste y extracción del reposacabezas de la segunda fila.

El ajuste y la extracción del reposacabezas de la segunda fila son iguales que los de la fila delantera

### Estado de uso normal del respaldo de la segunda fila

Después de desbloquear el regulador del ángulo del respaldo, ajústelo a un ángulo de 29° (para cinco plazas) o 25° (para siete plazas), que se considera el estado de uso normal del respaldo.

## Asiento abatible

Para abatir el asiento, bloquee primero el reposacabezas en la posición más baja. A continuación, tire del desbloqueo de la palanca del respaldo para aplanarlo. A continuación, vuelva a tirar de la palanca de desbloqueo para desengancharla de la hebilla de bloqueo y gire el asiento hacia arriba. La finalidad de abatir el asiento es ofrecer comodidad a los pasajeros al entrar y salir del vehículo.



### Advertencia

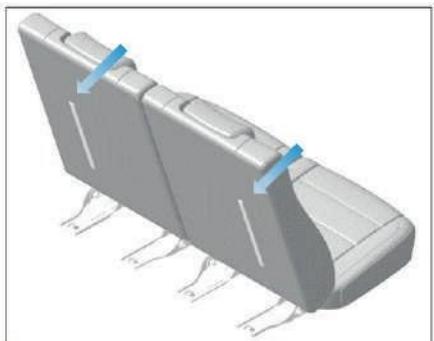
- Asegúrese siempre de que el respaldo esté bloqueado en posición vertical para reducir el riesgo de lesiones.
- No aplique una carga superior a 20kg sobre el respaldo plegado.
- No pliegue los asientos traseros con el vehículo en movimiento, ya que podría causar lesiones a las personas que plieguen los asientos en caso de desaceleración o aceleración bruscas.
- No pliegue los asientos traseros cuando haya pasajeros en la zona de los asientos traseros o equipaje en los asientos traseros.
- Asegure correctamente el equipaje para evitar que se deslice o se mueva. No coloque el equipaje a una altura superior a la del respaldo.
- Cuando vuelva a colocar el asiento en su posición original, asegúrese de que está bien bloqueado. De lo contrario, el usuario podría sufrir lesiones durante la conducción o el frenado de emergencia.
- Guarde de forma segura los reposacabezas retirados para evitar que salgan despedidos en frenadas de emergencia o accidentes.

- Los reposacabezas deben ajustarse a la posición efectiva especificada para evitar lesiones cervicales. Si el reposacabezas se desplaza por cualquier motivo, ajústelo rápidamente y regrese a su posición original
- Cuando los asientos están plegados, nadie puede sentarse en la cajuela ni en los asientos de la tercera fila. El uso de estas zonas sin la protección adecuada puede causar lesiones graves durante la conducción o el frenado de emergencia.
- Tenga cuidado de no dañar los cinturones de seguridad al abatir los asientos traseros.

## Asientos de la tercera fila

### Ajuste de los respaldos de la tercera fila

Los asientos de la tercera fila no tienen función de ajuste del respaldo y sólo se pueden abatir. Para plegar el respaldo, tire hacia arriba de la correa de bloqueo del respaldo para desbloquearla y, a continuación, empuje el respaldo hacia delante para plegarlo. Esto permite que el asiento esté en posición horizontal.



El ajuste en altura y la extracción del reposacabezas de la tercera fila son iguales que en los asientos delanteros.

### Uso correcto de los respaldos de la tercera fila.

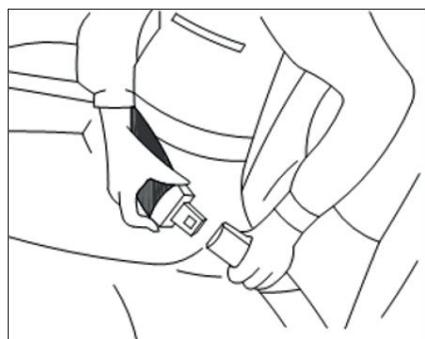
Cuando el regulador del ángulo del respaldo está desbloqueado, el ajuste del respaldo a un ángulo vertical de 20° se considera el ángulo correcto para el respaldo.

### Advertencia

- Mientras el vehículo está en movimiento, está prohibido utilizar los asientos de la tercera fila si los asientos de la segunda fila están en proceso de plegado.
- No está permitido plegar los asientos de la tercera fila durante el funcionamiento del vehículo, ya que una desaceleración o aceleración bruscas podrían causar lesiones a las personas que plieguen los asientos.
- No debe haber usuarios ni equipaje en los asientos de la tercera fila mientras se abaten. Asegure correctamente el equipaje para evitar que se deslice o se mueva. Evite colocar el equipaje a una altura superior a la del respaldo.
- Cuando vuelva a colocar los asientos en su posición original, asegúrese de que queden bien bloqueados en su sitio. Si no se bloquean completamente, pueden producirse lesiones durante el funcionamiento del vehículo o en una frenada de emergencia.
- Guarde de forma segura los reposacabezas retirados para evitar que salgan despedidos en frenadas de emergencia o accidentes.
- Ajuste los reposacabezas en la posición efectiva especificada para evitar lesiones cervicales. Si los reposacabezas se desplasan por cualquier motivo.

## Uso del cinturón de seguridad

Si se coloca y ajusta correctamente el cinturón de seguridad, se sienta erguido y bien pegado al asiento, la probabilidad y la gravedad de las lesiones durante un accidente se reducirán considerablemente. Usted y todos los pasajeros deben llevar siempre puesto el cinturón de seguridad al interior del vehículo. Aunque su asiento disponga de bolsas de aire, no llevar puesto el cinturón de seguridad puede aumentar el riesgo de lesiones en caso de accidente.



## Uso del cinturón de seguridad

1. Asegúrese de que el asiento está colocado correctamente.
2. Tire suavemente del cinturón de seguridad, asegurándose de que quede plano sobre toda la pelvis, el pecho y el punto medio de la clavícula, quedando entre el cuello y el hombro.
3. Introduzca la placa de cierre en la hebilla y presione hacia abajo hasta que haga clic, lo que indica que está bien bloqueada.
4. Ajuste el regulador de altura del cinturón de seguridad.
5. Tire del cinturón de hombro hacia el retractor para eliminar la holgura sobrante.

6. Asegúrese de que el cinturón de hombro pasa por encima del hombro y cruza cómodamente cómodamente el torso en los asientos delanteros en la posición adecuada para un confort y una protección óptimos.

Presione el botón de liberación del regulador de altura. sujeté el regulador de altura y muévalo hacia arriba o hacia abajo para ajustar el cinturón de seguridad delantero a la altura deseada.

## Sensor de gravedad

Cuando hay un pasajero sentado en el asiento delantero y la velocidad del vehículo es superior o igual a 10 km/h, el sensor de gravedad detecta el peso del pasajero y envía una señal a la pantalla. El vehículo emite una señal sonora continua para recordar al pasajero que debe abrocharse el cinturón de seguridad, durante la cual el panel de instrumentos muestra un indicador intermitente. Una vez abrochado el cinturón de seguridad, la pantalla del panel de instrumentos y el avisador acústico se desactivan automáticamente.



## Desbloqueo del cinturón de seguridad

Desbloqueo del cinturón de seguridad:  
Cuando el pasajero esté sentado y el cinturón de seguridad esté correctamente abrochado, pulse el botón “abrochar cinturón” y el cinturón se retráerá automáticamente.

## Mujeres embarazadas con cinturón de seguridad

Consejos para embarazadas que usan cinturón de seguridad.

Se recomienda que las mujeres embarazadas utilicen el cinturón de seguridad cuando viajen en un vehículo. El cinturón de seguridad debe abrocharse cómodamente, con el cinturón sub abdominal colocado lo más bajo posible alrededor de las caderas, en lugar de la cintura. El cinturón de hombro debe pasar por encima del hombro y cruzar el pecho. El cinturón de hombro o de cadera del cinturón de seguridad no debe colocarse sobre el abdomen. Para una orientación específica, consulte a un profesional de la salud.



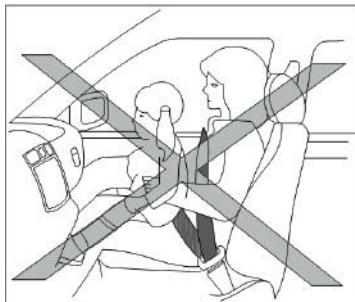
## Seguridad Infantil

### Advertencia

- Los infantes deben utilizar sistemas de retención infantil especializados, ya que los cinturones de seguridad normales de los vehículos no son adecuados para ellos. El cinturón de seguridad del hombro podría estar demasiado cerca de su cara y cuello, mientras que el cinturón de seguridad de cadera podría no ajustarse correctamente a su pequeña pelvis. En caso de accidente, un cinturón de seguridad inadecuado puede causar lesiones graves o mortales.
- Los infantes menores de 12 años deben utilizar asientos de seguridad infantiles acordes a su edad y tamaño para garantizar una protección eficaz en caso de accidente o frenazo brusco.

## Lactantes e infantes pequeños

Se recomienda que los bebés o infantes pequeños vayan sentados en un asiento de seguridad para infantes. Se debe elegir un sistema de retención infantil adecuado para su vehículo y su hijo, y seguir estrictamente las instrucciones de instalación y uso del producto.



## Infantes mayores



### Advertencia

- Los infantes no pueden permanecer de pie ni arrodillarse en ningún asiento.
- Los infantes no pueden estar en la cajuela mientras el vehículo está en movimiento. En caso de accidente o frenazo brusco, los infantes pueden sufrir lesiones graves.

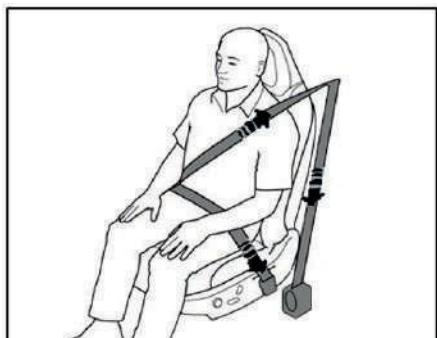
Si un niño es demasiado grande para un asiento infantil de seguridad, debe utilizar el cinturón de seguridad. Si el cinturón de hombro está cerca de la cara o el cuello del niño, debe utilizarse un asiento elevador adecuado (disponible en el mercado) para solucionar este problema. El asiento elevador debe elevar al niño de forma que el cinturón de hombro quede colocado correctamente, cruzando el hombro por encima del centro del pecho, y el cinturón de cadera debe descansar sobre las caderas. El asiento elevador debe ajustarse correctamente al asiento del vehículo. Una vez que el infante ha crecido hasta el punto en que el cinturón de hombro no le toca la cara ni el cuello, puede utilizar el cinturón de seguridad sin asiento elevador. Además, existen muchos modelos de sillas de seguridad infantiles diseñadas para infantes más grandes, que pueden proporcionar la máxima protección si se utilizan correctamente.

## Las personas heridas deben llevar cinturón de seguridad

Se recomienda que las personas lesionadas utilicen el cinturón de seguridad. Consulte a su médico para obtener consejos específicos.

## Pretensor del cinturón de seguridad

Si los cinturones de seguridad delanteros están equipados con pretensores, éstos actúan conjuntamente con las bolsas de aire en caso de colisión frontal grave. Los pretensores retraen automáticamente el retenedor y la cinta del cinturón de seguridad y reducen la holgura de las partes abdominal y diagonal del cinturón, minimizando así el movimiento hacia delante de los ocupantes.



Aunque los pretensores y las bolsas de aire no se activaran durante una colisión, no significa que estén defectuosos. Esto suele significar que la intensidad o el tipo de colisión no fueron suficientemente graves para desencadenar su activación.



### Advertencia

- Una vez activados los pretensores de los cinturones de seguridad, deben sustituirse. Después de un accidente, las bolsas de aire, los pretensores de los cinturones de seguridad y otros componentes relacionados deben inspeccionarse y, si es necesario, sustituirse.

## **Inspección de los cinturones de seguridad**

El retractor del cinturón de seguridad se bloqueará y restringirá el movimiento del cinturón de seguridad en las dos situaciones siguientes:

- ▷ Cuando el cinturón de seguridad se extrae rápidamente del retractor.
- ▷ Durante la deceleración del vehículo de emergencia.

Para garantizar el correcto funcionamiento del cinturón de seguridad, realice la siguiente comprobación: Sujete el cinturón de hombro y tire rápidamente hacia delante; el retractor se bloqueará y restringirá el movimiento del cinturón de seguridad. Si el retractor no se bloquea durante esta comprobación, consulte a su embajada MOTORNATION.

### **Recordatorio del cinturón de seguridad (SBR) conductor**

#### **El Sistema del recordatorio del cinturón de seguridad (SBR) avisa al conductor cuando el cinturón de seguridad no está abrochado**

▷ Cuando la velocidad del vehículo es inferior a 10 km/h y el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado, el testigo de advertencia del cinturón de seguridad (SBR) del asiento del conductor se enciende y permanece encendido de forma permanente.

▷ Cuando la velocidad del vehículo es igual o superior a 10 km/h, y el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado, el testigo de aviso del cinturón de seguridad (SBR) del asiento del conductor parpadea, acompañado de

un aviso acústico que dura 60 segundos. Durante el proceso de advertencia de 60 segundos, si el conductor se abrocha el cinturón de seguridad, la advertencia se detendrá y la luz de advertencia se apagará. Sin embargo, si la velocidad del vehículo es inferior a 8 km/h durante este periodo de 60 segundos, el aviso acústico se detendrá, pero el testigo permanecerá encendido de forma permanente. Si la velocidad del vehículo supera los 60 km/h durante este tiempo, el panel de instrumentos reiniciará la cuenta atrás de advertencia de 60 segundos.

Transcurridos los 60 segundos, si el cinturón de seguridad sigue sin abrocharse, la señal acústica dejará de sonar y el testigo permanecerá encendido de forma permanente.

### **Recordatorio de cinturón de seguridad del pasajero delantero (SBR) para cinturón de seguridad desabrochado**

▷ Cuando la velocidad del vehículo es inferior a 10 km/h y el asiento del pasajero delantero está ocupado, pero el cinturón de seguridad no está abrochado, el testigo de advertencia del cinturón de seguridad del pasajero delantero (SBR) se encenderá y permanecerá encendido de forma permanente.

▷ Cuando la velocidad del vehículo es igual o superior a 10 km/h, y el asiento del pasajero delantero está ocupado pero el cinturón de seguridad no está abrochado, el testigo de aviso del cinturón de seguridad del pasajero delantero (SBR) parpadea, acompañado de un aviso acústico que dura 60 segundos. Durante el proceso de advertencia de 60 segundos, si el pasajero delantero se abrocha el cinturón de seguridad,

la advertencia se detendrá y la luz de advertencia se apagará. Sin embargo, si la velocidad del vehículo es inferiora 8 km/h durante este periodo de 60 segundos, el aviso acústico se detendrá, pero el testigo permanecerá encendido de forma permanente. Si la velocidad del vehículo supera los 10 km/h durante este tiempo, el panel de instrumentos reiniciará la cuenta atrás de advertencia de 60 segundos.

Transcurridos los 60 segundos, si el cinturón de seguridad sigue sin abrocharse, la señal testigo permanecerá encendida de acústica dejara de sonar de forma permanente.

## **Precauções sobre el cinturón de seguridad**



### **Advertencia**

- Todos los ocupantes del vehículo, incluso en trayectos cortos, deben llevar siempre puesto el cinturón de seguridad. De lo contrario, aumenta el riesgo de lesiones o muerte en caso de accidente.
- Garantizar el uso correcto del cinturón de seguridad. El uso incorrecto del cinturón de seguridad puede aumentar el riesgo de lesiones o muerte en caso de accidente.
- No abroche los cinturones de seguridad sobre objetos duros, quebradizos o afilados, como bolígrafos, llaves, gafas, etc. La presión generada por los cinturones de seguridad sobre estos objetos puede provocar lesiones.
- Cada cinturón de seguridad está diseñado para ser utilizado por un solo ocupante. Es muy peligroso colocar el cinturón de seguridad alrededor del niño en el regazo del conductor o del pasajero del vehículo.
- Después de cualquier colisión, incluyendo el dispositivo de retracción y todos los accesorios, el conjunto del cinturón de seguridad debe ser inspeccionado en su embajada MOTORNATION.
- Evite contaminar los cinturones de seguridad con cera, aceite o productos químicos, especialmente el electrolito de la batería. La limpieza con jabón suave y agua es segura. Los cinturones de seguridad con bordes deshilachados, sucios o dañados deben sustituirse inmediatamente.
- Los usuarios no deben modificar los cinturones de seguridad ni añadir accesorios, ya que pueden dificultar el ajuste del cinturón o su capacidad para eliminar la holgura.
- Cuando no se utilicen, los cinturones de seguridad deben estar completamente retraídos y no deben quedar colgando.
- Los infantes deben utilizar asientos infantiles que cumplan las normas nacionales y no deben utilizar directamente los cinturones de seguridad de los vehículos.

## Asiento de seguridad infantil

### Guía de seguridad para infantes

Para proteger a los pasajeros infantiles y de corta edad, el uso de asientos de seguridad para infantes debe ser adecuado para la edad, el peso y la altura del niño. Aunque se utilicen asientos de seguridad para infantes o asientos elevadores, no permita que los infantes viajen en el asiento delantero cuando esté activada la función de activación de las bolsas de aire.

### Elegir una silla de seguridad infantil

Consulte la siguiente tabla para instalar un asiento infantil de seguridad adecuado en las posiciones designadas para su vehículo.

Grupo de control de calidad	Posición del asiento				
	Asiento delantero pasajero	5 asientos traseros/7 asientos cuádruples 2 <sup>a</sup> fila	5 plazas traseras /7 plazas 2 <sup>a</sup> fila Asiento central de seis posiciones	5 plazas Fila a trasera/7 plazas en 2 <sup>a</sup> fila Exterior de seis vias Asientos	3 <sup>o</sup> fila de asientos
0, 0 + G<13 kg	×	L*~I*	×	L*~I*	×
IG 9~18 kg	×	L*~I*	×	L*~I*	×
II, III G 15~36 kg	×	L	×	L	×

U: Los asientos de seguridad para infantes de tipo “universal”, orientados hacia delante y hacia atrás, pueden utilizarse en este grupo de edad;

L: Adecuado para asientos de seguridad especiales para infantes;

I: Adecuado para la fijación de seguridad de asientos infantiles ISOFIX;

\*: Sólo apto para el tipo orientado hacia atrás.

## Información adaptativa de diferentes posiciones ISOFIX al sistema de retención infantil ISOFIX

Grupo de control de calidad	Talla	Módulo fijo	Posiciones ISOFIX en el vehículo
		Pasajero delantero	5 plazas Fila trasera / 7 plazas 2ª fila exterior
Cuna portátil	F	ISO/L1	NA
	G	ISO/L2	NA
	/	(1)	NA
0 G: <10kg	E	ISO/R1	NA
	/	(1)	NA
0 + G: <13kg	E	ISO/R1	NA
	D	ISO/R2	NA
	C	ISO/R3	NA
	/	(1)	NA
I G: 9 kg-18 kg	D	ISO/R2	NA
	C	ISO/R3	NA
	B	ISO/F2	NA
	B1	ISO/F2X	NA
	A	ISO/F3	NA
	/	(1)	NA
II G: 15 kg-25 kg	/	(1)	NA
III G: 22 kg-36 kg	/	(1)	NA
			Otros puestos
			5 plazas Fila trasera / 7 plazas 2ª fila central

Nota: (1):

Para los sistemas de retención infantil que no estén clasificados según las tallas ISO/XX (A-G), el fabricante del vehículo debe proporcionar información sobre los sistemas de retención infantil ISOFIX específicos del vehículo recomendados para cada plaza de asiento.

UITA: Adecuado para la posición mirando hacia delante sistemas de retención infantil ISOFIX de clase universal homologados en este grupo de control de calidad;

IL: Adecuado para sistemas de retención infantil ISOFIX de clase especial, que pueden ser para vehículos especiales clases restringidas o clases semiuniversales.

NA: Las posiciones ISOFIX no son adecuadas para este grupo de control de calidad o categoría de tamaño de los sistemas de retención infantil ISOFIX

### **Instalación de un asiento infantil ISOFIX**

**(Cinco plazas, siete plazas)**

Los puntos de anclaje ISOFIX están situados en los asientos de la segunda fila, entre el respaldo y el asientotrasero. Los botones de “identificación del asiento de seguridad infantil” de los asientos indican la ubicación exacta de cada punto de anclaje, como se muestra a continuación. El botón se coloca en el respaldo, justo encima del punto de anclaje correspondiente.

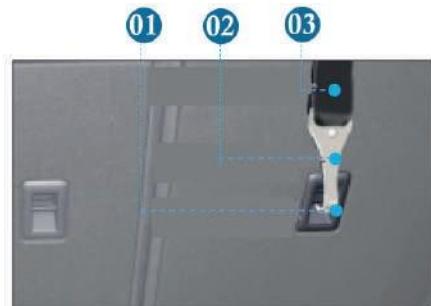




### Aviso

- El asiento central no tiene botón de identificación. En tal caso, no instale un asiento infantil en la posición central.

Para instalar el asiento de seguridad infantil fijo ISOFIX, deslice el pestillo del asiento sobre el perno de anclaje hasta que quede en su sitio.



Fije los ganchos en el soporte de anclaje fijo y apriete la correa de anclaje superior, asegurándose de que quede bien abrochada.

- Fixed Anchor Support
- Latch Hook
- Correa de sujeción superior

Lea y siga atentamente las instrucciones detalladas proporcionadas por el fabricante del asiento de seguridad para infantes. Una vez instalado, debe comprobar la seguridad de la instalación antes de que el infante se siente en él. Intente girar el asiento de seguridad infantil de un lado a otro y trate de separarlo del asiento. A continuación, compruebe si los anclajes siguen bien colocados.

### Prueba del asiento infantil

Antes de que el infante se siente, asegúrese de que el asiento infantil de seguridad está bien sujetado:

1. Abroche el asiento infantil siguiendo el recorrido del cinturón de seguridad e intente moverlo de lado a lado y de delante hacia atrás.
2. Si el asiento se mueve más de 2,5 cm, está demasiado suelto. Apriete el cinturón de seguridad o vuelva a colocar el asiento infantil fijo ISOFIX.
3. Si no puede apretarlo correctamente, pruebe con otra posición del asiento o utilice otro asiento infantil de seguridad.



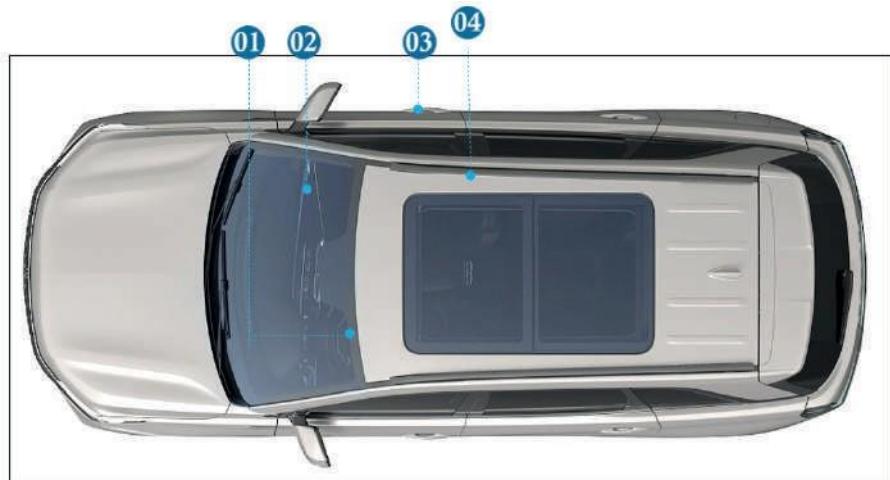
## Advertencia

- Se recomienda instalar el asiento de seguridad para infantes en los asientos traseros, ya que las estadísticas demuestran que los infantes sentados en los asientos traseros están más seguros que los sentados en los asientos delanteros.
- Si el asiento del acompañante está equipado con bolsas de aire, no debe instalarse en él un asiento infantil. La fuerza generada por el despliegue de las bolsas de aire durante un accidente puede causar lesiones graves o incluso poner en peligro la vida del niño.
- No utilice un asiento infantil de seguridad orientado hacia delante hasta que el peso del niño supere los 9 kg y pueda sentarse de forma independiente. La columna vertebral y el cuello de los infantes menores de dos años no están completamente desarrollados, por lo que deben evitarse las colisiones mirando hacia delante para prevenir lesiones.
- Se recomienda que los bebés e infantes pequeños vayan sentados en un asiento de seguridad.
- Debe elegir un asiento de seguridad infantil adecuado para su vehículo. Los bebés y los infantes pequeños no deben llevarse en el regazo, ya que ni siquiera el adulto más fuerte puede soportar la fuerza del impacto en caso de accidente, y el infante atrapado entre el adulto y el vehículo puede ser aplastado. Del mismo modo, usted y el infante no deben utilizar el mismo cinturón de seguridad.
- La orientación del asiento infantil de seguridad no es simplemente hacia delante o hacia atrás, sino que debe determinarse en función del modelo de asiento infantil de seguridad y de la altura y el tamaño del niño. Consulte las instrucciones detalladas proporcionadas por el fabricante del asiento infantil de seguridad.
- El ajuste del respaldo puede facilitar la instalación del sistema de retención infantil, y es esencial instalarlo y utilizarlo siguiendo estrictamente las instrucciones del producto. Además, existen muchos modelos de sillas de seguridad para infantes más grandes, que pueden proporcionar la máxima protección si se utilizan correctamente.
- El movimiento del asiento infantil de seguridad no debe superar los 2,5 cm. Si no está bien fijado, apriete el cinturón de seguridad al máximo o fíjelo a otro asiento para volver a comprobarlo.

## Bolsa de aire

### Ubicación de la bolsa de aire

Las bolsas de aire están situados en las zonas aproximadas que se muestran en el diagrama, y la información de advertencia de las bolsas de aire está impresa en el parasol



1. Bolsa de aire del conductor
2. Bolsa de aire del acompañante
3. Bolsas de aire en los asientos delanteros (opcionales en algunos modelos)
4. Bolsas de aire de cortina (opcionales en algunos modelos)



#### Advertencia

- La modificación no autorizada de cualquier componente o circuito del sistema de bolsas de aire está estrictamente prohibida para evitar el despliegue accidental o daños en el sistema de bolsas de aire.
- Las modificaciones no autorizadas en el sistema electrónico, el sistema de suspensión y el tren delantero del vehículo en combinación con el umbral lateral pueden afectar al correcto funcionamiento del sistema de bolsas de aire.
- Cualquier alteración del sistema de bolsas de aire puede provocar lesiones personales graves. Esto incluye la colocación de objetos en la cubierta de las bolsas de aire del volante, el tablero o la instalación de materiales decorativos adicionales alrededor del sistema de bolsas de aire.
- No utilice sistemas de retención infantil orientados hacia atrás en asientos protegidos por bolsas de aire frontales (cuando las bolsas de aire están activados).

## Cómo funcionan las bolsas de aire



El inflado de las bolsas de aire depende del índice de variación de la velocidad del vehículo durante una colisión. El inflado de las bolsas de aire viene determinado por la aceleración experimentada durante el impacto.

Cuando se produce una colisión, las bolsas de aire se inflan rápidamente y con un fuerte ruido. Las bolsas de aire inflado, junto con el cinturón de seguridad, restringe el movimiento de los ocupantes, reduciendo así el riesgo de lesiones.

Las bolsas de aire no suelen desplegarse en situaciones como colisiones traseras, vuelcos, impactos frontales o laterales leves, frenazos bruscos, conducción por carreteras en mal estado o golpes contra baches. Por lo tanto, aunque las bolsas de aire no se inflaran, podrían producirse daños importantes en la superficie del vehículo, por el contrario, daños estructurales menores podrían provocar el inflado de las bolsas de aire.

Si tiene intención de modificar el vehículo para su uso por personas discapacitadas, puede repercutir en el sistema de bolsas de aire del vehículo. Para obtener detalles específicos, póngase en contacto con su embajada MOTORNATION.



**Ilustración del despliegue de las bolsas de aire principal  
y del pasajero**

## Tipos de bolsas de aire

Bolsas de aire frontales	Las bolsas de aire frontales protegen la cabeza y el tórax del conductor y el acompañante, evitando el impacto directo con el volante o el tablero. En caso de colisión frontal grave, se inflan las bolsas de aire frontales.
Bolsas de aire laterales	Las bolsas de aire laterales protegen el torso, el tórax y la pelvis de los ocupantes en caso de colisión lateral grave. Cuando se produce un impacto lateral importante, se inflan las bolsas de aire laterales. Sin embargo, las bolsas de aire laterales del lado de no impacto no se inflarán.
Bolsas de aire de cortina	Las bolsas de aire de cortina están diseñados para proteger la cabeza. Se inflarán en caso de colisión lateral grave para proporcionar protección adicional a las cabezas de los ocupantes. Sin embargo, las bolsas de aire de cortina del lado de no impacto no se inflarán.

## Efectos del inflado de las bolsas de aire

Cuando las bolsas de aire se inflan, libera un polvo fino. Este polvo puede irritar la piel, por lo que es importante lavarse bien los ojos y cualquier corte o abrasión si se está expuesto a él.

Una vez que las bolsas de aire se inflan, proporciona un efecto de amortiguación progresiva a los ocupantes del vehículo. Sin embargo, es esencial garantizar que la visión delantera del conductor no se vea obstruida tras el despliegue de las bolsas de aire.

Si las bolsas de aire se han desplegado anteriormente o el vehículo ha estado implicado en un accidente, es necesario inspeccionar las bolsas de aire, los pretensiones del cinturón de seguridad y cualquier componente relacionado. Si es necesario, la sustitución debe ser realizada por su embajada MOTORNATION.

## Indicador de advertencia de las bolsas de aire

Si se produce una avería en el sistema de las bolsas de aire, el indicador de advertencia de las bolsas de aire del panel de instrumentos  permanecerá encendido. El indicador se encenderá brevemente sólo al arrancar el vehículo por primera vez, y ésta es la única vez que debe hacerlo. En este caso, el indicador debería apagarse en unos segundos. Si permanece encendido, póngase en contacto inmediatamente con su embajada MOTORNATION y no conduzca el vehículo.

## Aviso de bolsas de aire



### Advertencia

- Independientemente de si la plaza de asiento está equipada con bolsas de aire, todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben llevar siempre puesto el cinturón de seguridad para minimizar el riesgo de lesiones graves o muerte en caso de colisión.
- Los ocupantes de los asientos delanteros no deben colocar los brazos ni otros objetos sobre el módulo de las bolsas de aire, ya que el inflado de las bolsas de aire puede provocar fracturas u otras lesiones.
- El uso de fundas de asiento en el vehículo está estrictamente prohibido, ya que puede limitar el correcto despliegue de las bolsas de aire laterales y reducir la precisión del sistema de detección de ocupantes.
- Las bolsas de aire se inflan con una velocidad y una fuerza considerables, lo que puede causar lesiones corporales. Para minimizar las lesiones, todos los ocupantes del vehículo deben llevar puesto el cinturón de seguridad y colocar sus asientos lo más atrás posible.
- No utilice un asiento de seguridad para infantes en un asiento equipado con bolsas de aire delanteros ni permita que un niño se siente en dicho asiento, ya que el inflado de las bolsas de aire puede provocar lesiones o la muerte.
- Para garantizar el correcto inflado de las bolsas de aire laterales, debe haber espacio suficiente entre la carrocería de los ocupantes y el lateral del vehículo.
- No utilice sistemas de retención infantil orientados hacia atrás en asientos protegidos por bolsas de aire frontales (cuando las bolsas de aire están activados).
- Los pasajeros no deben apoyar la cabeza contra las puertas del vehículo, ya que pueden sufrir lesiones si se inflan las bolsas de aire laterales de cortina.
- No permita que los pasajeros coloquen sus pies, rodillas o cualquier otra parte del carrocería sobre o cerca de las bolsas de aire para evitar obstruir su correcto funcionamiento y causar daños a los ocupantes.
- Evite fijar o colocar objetos por encima o cerca de las bolsas de aire delanteros, en los laterales de los asientos delanteros, en la zona del techo de los laterales del vehículo o en las cubiertas de las bolsas de aire que puedan interferir en el inflado de los mismos. En caso de colisión grave que provoque el inflado de las bolsas de aire, estos objetos podrían causar lesiones graves.
- Algunos componentes de las bolsas de aire pueden calentarse después del inflado.
- No los toque hasta que se hayan enfriado.

## **Sistema de conducción**

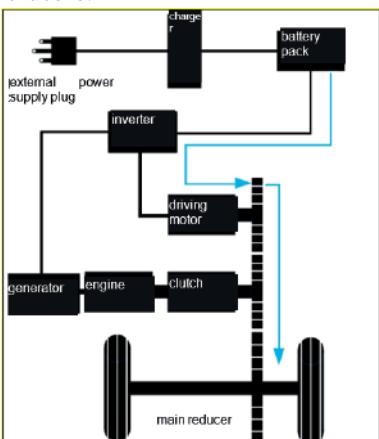
En este capítulo encontrará información sobre las funciones de conducción autónoma.

A continuación, presentaremos todos los dispositivos relacionados con la conducción y la seguridad.

## Introducción a los modos de funcionamiento del sistema DE-i

### “Modo eléctrico puro “EV”

En el modo eléctrico puro, la batería de alimentación suministra energía eléctrica para impulsar el vehículo a través del motor eléctrico. Este modo puede satisfacer diversas condiciones de conducción, como el arranque, la reversa, el arrastre, la aceleración y la velocidad de crucero.

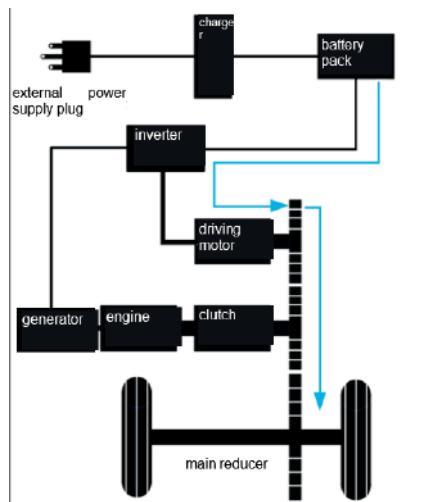


#### Aviso

- Condiciones como una aceleración repentina, una velocidad excesiva del vehículo, subir pendientes pronunciadas, temperaturas ambiente altas, temperaturas ambiente bajas y un nivel de batería bajo pueden provocar la salida del modo EV. Condiciones como una aceleración repentina, una velocidad excesiva del vehículo, subir pendientes pronunciadas, temperaturas ambiente altas, temperaturas ambiente bajas y un nivel de batería bajo pueden provocar la salida del modo EV.

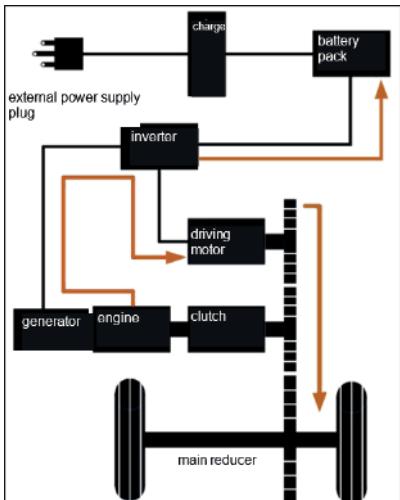
### “HEV” -- Modo de vehículo eléctrico híbrido

▷ En el modo HEV (Vehículo Eléctrico Híbrido), el motor no arranca cuando hay mucha carga de batería o poca demanda de potencia, y el vehículo priorizará la conducción utilizando el motor eléctrico (modo EV).

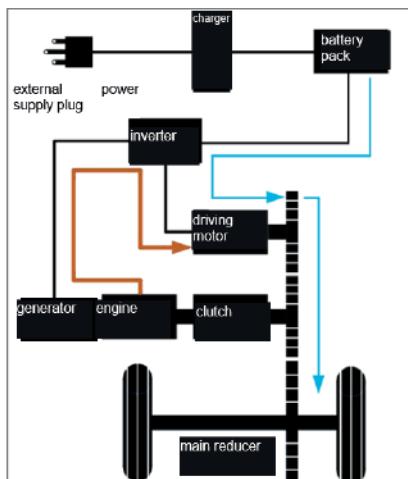


▷ En el modo HEV (vehículo eléctrico híbrido), cuando la carga de la batería es baja o hay una gran demanda de potencia, el motor arranca y entra en el modo serie para satisfacer las demandas de potencia.

■ En el modo HEV, el motor genera electricidad para cargar la batería y accionar el motor eléctrico.



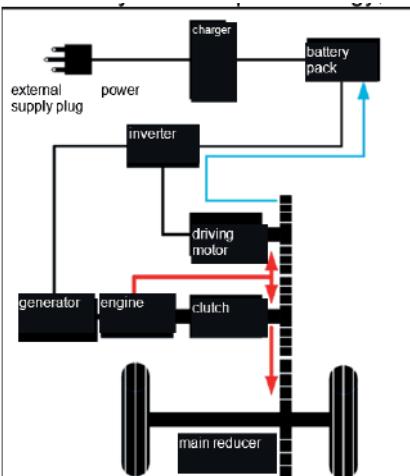
- En el modo HEV, el motor genera electricidad y la batería se descarga para accionar el motor eléctrico.



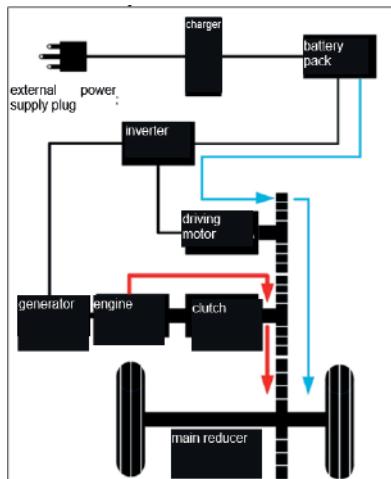
- ▷ En el modo HEV, a velocidades medias o altas del vehículo y en determinadas condiciones, el motor arranca y funciona en modo paralelo para mejorar el ahorro de combustible.

- En este modo, tanto el motor como el motor eléctrico impulsan el vehículo simultáneamente.

▷ En el modo HEV, a velocidades medias o altas del vehículo y en determinadas condiciones, el motor arranca y funciona en modo paralelo para mejorar el ahorro de combustible.



- En este modo, tanto el motor como el motor eléctrico impulsan el vehículo simultáneamente.



- En el modo HEV, el motor acciona el motor eléctrico para generar electricidad y recuperar energía.
- En el modo HEV, sólo se utiliza el motor para la conducción, y el motor eléctrico permanece inactivo.

## Selección del modo de funcionamiento del sistema DE-i



El botón EV/HEV de la consola central (arriba a la izquierda) permite cambiar entre los modos EV y HEV. Tras pasar al modo correspondiente, el panel de instrumentos mostrará el modo seleccionado. El botón MODO DE CONDUCCIÓN (mostrado en la parte inferior derecha) puede utilizarse para cambiar entre ECO/NORMAL/ SPORT, que representan tres modos de conducción: Económico, Normal y deportivo (los ajustes de preferencias pueden guardar en la pantalla táctil - ajustes de preferencias de conducción).

### Modo Vehículo EV

Modo Vehículo EV: El modo de vehículo EV da prioridad a la conducción eléctrica y puede satisfacer las necesidades de conducción eléctrica pura de corta distancia del conductor. Cuando no se cumplan las condiciones, pasará al modo HEV.

## **Modo Vehículo HEV**

Modo Vehículo HEV: El modo de vehículo HEV prioriza el uso de combustible.

Cuando el modo del vehículo se cambia al modo HEV, el motor se pondrá en velocidad de acuerdo con el objetivo de retención de potencia y la condición actual del vehículo para proporcionar energía.

Si se desea una conducción puramente eléctrica, el conductor puede cambiar manualmente al modo EV o EV MAX (la función EV MAX puede forzar la parada del motor).

## **Modo de vehículo EV MAX**

El modo de vehículo EV MAX satisface la necesidad del conductor de “conducción eléctrica continua sin utilizar combustible” y maximiza la conducción puramente eléctrica del vehículo.

Si el vehículo necesita entrar en el modo EV MAX con suficiente energía de la batería, el conductor puede tirar hacia atrás del botón “EV” durante 3 segundos hasta que aparezca la luz azul indicadora de EV en el panel de instrumentos.

En el modo EV MAX, la potencia de salida está limitada. Cuando el nivel de la batería desciende hasta un determinado nivel, el vehículo pasa automáticamente al modo HEV y arranca el motor. Los factores ambientales pueden influir en la comutación del modo de vehículo EV MAX.

## **Modo de conducción ECO**

Al Presionar el botón “DRIVE MODE” hasta que se encienda la luz indicadora ECO en el panel de instrumentos, el vehículo entra en el modo ECO (Económico), que maximiza la eficiencia energética.

Cuando el modo del vehículo se cambia a EV MAX, entrará automáticamente en modo ECO.

## **Modo de conducción NORMAL**

Al Presionar el botón “MODO DE CONDUCCIÓN” hasta que se encienda y la luz indicadora NORMAL en el panel de instrumentos, el vehículo entra en el modo NORMAL, que equilibra el confort y la eficiencia energética (el vehículo se sitúa por defecto en el modo NORMAL).

## **Modo de conducción SPORT**

Al Presionar el botón “DRIVE MODE” hasta que se encienda la luz indicadora SPORT en el panel de instrumentos, el vehículo entra en modo SPORT, proporcionando un rendimiento de potencia óptimo.



### Modo nieve

Pulse el interruptor “Modo nieve” (situado debajo de la salida de aire izquierda del tablero) para acceder al Modo nieve y vuelva a Presionarlo para salir de él. Este modo es adecuado para conducir sobre superficies nevadas y resbaladizas.

### Precauciones para los modos de funcionamiento del sistema DE-i

**El vehículo funciona con una combinación de gasolina y energía eléctrica. Preste especial atención a lo siguiente:**

- El rendimiento de la batería de alimentación puede disminuir en entornos de alta o baja temperatura.
- Se aconseja utilizar el vehículo en ambientes entre -10°C y 40°C. En caso de condiciones extremas, se recomienda utilizar el modo HEV para la conducción.
- La temperatura ideal de funcionamiento de la batería es de 25°C. Las temperaturas altas o bajas pueden limitar la potencia y reducir la autonomía del vehículo eléctrico.
- Cuando el SOC de la batería está por debajo del 15%, se enciende el

“Indicador de SOC bajo” en el panel de instrumentos.

- En el modo HEV, cuando el SOC de la batería de potencia cae por debajo del 18% (este valor puede ajustarse en función de las condiciones ambientales), el motor se forzado a arrancar para proporcionar potencia de conducción y cargar la batería de alimentación.
- Cuando el combustible se agota y el SOC es inferior al 15%, el panel de instrumentos muestra una advertencia: “Batería baja limitada. Por favor, aparque con seguridad y cargue inmediatamente”
- Para proteger la batería de sobre descarga, el 10% de SOC se reserva forzosamente y no puede utilizarse para conducir el vehículo.
- Cuando el SOC cae por debajo del 20%, es normal que la autonomía de conducción totalmente eléctrica mostrada sea relativamente más corta.
- La autonomía de conducción totalmente eléctrica se calcula en función del consumo eléctrico medio por cada cien kilómetros y puede variar debido a los hábitos de conducción, las condiciones de la carretera y otros factores.

### Atención a los componentes de alto Voltaje y alta temperatura

- El vehículo está equipado con cables de color naranja conectados a la batería de alimentación y a otros componentes de alto voltaje.



### Advertencia

- No toque ni entre en contacto con los cables de color naranja ni con los terminales de la batería de alimentación.
- Una descarga eléctrica puede causar lesiones graves o incluso poner en peligro su vida.
- Lea todas las etiquetas de advertencia.

■ El motor, el refrigerante y algunos otros componentes pueden alcanzar temperaturas elevadas durante la conducción. Lea y siga atentamente las instrucciones de estas etiquetas de advertencia.



### Advertencia

- No desmonte ni desarme ningún componente de alto voltaje, ya que puede causar lesiones graves o incluso poner en peligro su vida.
- En caso de colisión, inmersión agua o cualquier situación que pueda causar daños en el sistema de alto voltaje, es aconsejable ponerse en contacto rápidamente con su embajada MOTORNATION para evitar el riesgo de descarga eléctrica.
- Si hay una advertencia de fuga o si el vehículo ha sido diagnosticado con un problema de fuga por un centro de servicio autorizado, por favor absténgase de utilizar el vehículo para evitar el riesgo de descarga eléctrica.
- No toque los componentes de alto voltaje para evitar descargas eléctricas resultantes de una manipulación incorrecta, que pueden causar lesiones

- Como el vehículo es propulsado tanto por el motor de gasolina como por el motor eléctrico, es posible que escuche sonidos provenientes del motor.
- Cuando el vehículo arranca o se detiene, es posible que escuche sonidos procedentes de debajo de la consola central (como el sonido de los relevadores al conectarse o desconectarse).
- No se trata de una avería.
- Si el indicador “READY” (LISTO) (LISTO) (LISTO) está encendido, significa que el vehículo está listo para circular, aunque el motor de gasolina no esté en velocidad (está siendo impulsado únicamente por el motor eléctrico).

- Al estacionar, asegúrese de presionar el botón “P” (Park). En “P” o “N” (neutral), si el SOC (estado de carga) desciende por debajo de un determinado nivel, el motor puede empezar a cargar la batería de alimentación.
- Cuando abandone el vehículo, asegúrese de que está bien estacionado, no deje las llaves y asegure todas las puertas.

#### Advertencia

- Cuando abandone el vehículo, asegúrese de desconectar el sistema de alimentación.
- Asegúrese de Presionar el botón “P” (Park) porque, aunque el indicador “READY” (LISTO) (LISTO) esté encendido y el motor parado, el vehículo puede arrancar (accionado por el motor eléctrico).
- Cuando se enciende el indicador “READY”, si cambia la palanca de cambios a “R” (reversa) o “D” (velocidad de conducción ) sin pisar el pedal del freno, el vehículo se desplazará a baja velocidad. Por favor, preste atención a esto.

- Para reparaciones o mantenimiento del vehículo, se recomienda consultar con un centro de servicio posventa autorizado.
- Si el vehículo no puede ser reparado debido a un accidente u otras razones, es aconsejable buscar asesoramiento en un centro de servicio autorizado de la marca.

#### Advertencia

- Si se produce un accidente, siga los siguientes pasos para reducir el riesgo de accidentes por alto voltaje.
  - Pise el pedal del freno para detener el vehículo y accione el freno de estacionamiento electrónico o pulse el botón “P” (Park) al estacionar el vehículo.
  - Si el vehículo está muy dañado, puede haber riesgo de descarga eléctrica.
  - Para evitar descargas eléctricas,no toque los componentes de alto voltaje (como los módulos de batería) ni los cables de color naranja conectados a ellos.
  - Si hay cables expuestos dentro o fuera del vehículo, no los toque para evitar descargas eléctricas.
  - En caso de incendio de un vehículo, utilice un extintor eléctrico especializado o espere a que le rescaten mientras hace señales para pedir ayuda.
  - Espere a una distancia mínima de 80 metros en caso de fuego.
  - No deje a nadie en el vehículo, en caso de fuego eléctrico es de vital importancia preservar la vida.
  - Si es necesario remolcar el vehículo, elija una plataforma que eleve las cuatro ruedas.

## Volante

### Ajuste del volante



#### Advertencia

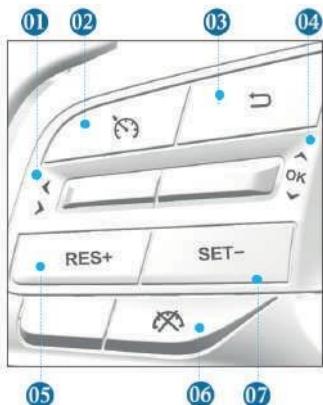
- No ajuste el volante mientras conduce. De lo contrario, puede provocar accidentes debidos a errores operativos, con el resultado de lesiones graves o víctimas mortales.
- Después de ajustar el volante, asegúrese de que está bien bloqueado. De lo contrario, el volante podría moverse bruscamente y provocar accidentes con resultado de lesiones graves o mortales.

Palanca de ajuste del volante

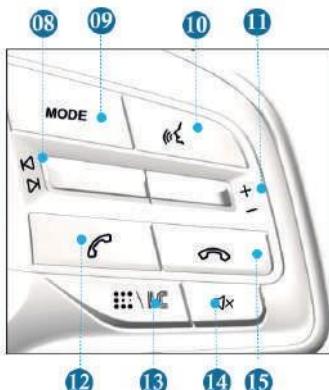
1. Empuje la palanca de ajuste situada debajo del volante hasta la posición más baja.
2. Mueva el volante hacia arriba, hacia abajo, hacia delante o hacia atrás (si está equipado) para alinearlo con su pecho. Asegúrese de que puede ver todos los indicadores del panel de instrumentos.
3. Empuje la palanca de ajuste hacia arriba para bloquear el volante.
4. Vuelva a mover el volante hacia arriba, hacia abajo, hacia delante y hacia atrás para confirmar que está bien bloqueado.

## Botones del volante

Botones en el lado izquierdo del volante



Botones en el lado derecho del volante



Selección del menú principal.

Interruptor del control de crucero.

Botón atrás: Presione brevemente para volver al nivel anterior.

Botón OK del volante: Presione corta para confirmar la selección.

Presión larga en la interfaz de viaje largo para borrar la información de conducción. Botón s de dirección Selección del menú secundario

Reanudar el control de crucero/Aumentar la velocidad.

Botón de cancelación del control de crucero.

Activar el control de crucero/reducción de velocidad.

Botón de cancelación del control de crucero.

Activar el control de crucero/reducción de velocidad.

Presión corta: Pista anterior (en modo audio/vídeo multimedia)/Frecuencia de búsqueda hacia abajo (en modo radio).

Presión larga: Rebobinado rápido (en modo audio/vídeo multimedia).

Botón Modo: Presión corta para alternar entre Radio FM → Música USB (cuando hay un soporte USB conectado) → Música Bluetooth → Música

Ajuste del volumen: Sube o hacia abajo para ajustar el volumen.

Botón de respuesta del teléfono: Pulse una vez para responder a las llamadas entrantes cuando esté conectado por Bluetooth con el teléfono.

Botón de reconocimiento de voz: activa el asistente de voz.

 Botón del Interruptor de Interfaz Casa/Coché.

 Botón de silencio.

 Botón para colgar el teléfono: Pulse una vez para finalizar una llamada cuando esté conectado vía Bluetooth con el teléfono.

### Claxon

Para hacer sonar el claxon, pulse la tapa central del volante



## Arranque y paro

Descripción del estado del vehículo

### Modo OFF (Apagado)

La luz indicadora del interruptor de arranque con llave inteligente se apaga, y todo el sistema eléctrico del vehículo se apaga, dejándolo inutilizable. Para entrar en el modo OFF, el vehículo debe estar en modo ON o en modo READY, y se Presione el interruptor de arranque de una botón.

### Modo ACC (Accesorios)

La luz indicadora del interruptor de arranque del botón está en ámbar y algunos componentes eléctricos están encendidos y pueden utilizarse con normalidad. Para entrar en el modo ACC, el vehículo debe estar en modo OFF y se presiona el interruptor de arranque, sin pisar el pedal del freno.

### Modo ON (Encendido)

La luz indicadora del interruptor de arranque con un solo botón está en verde y todo el sistema eléctrico del vehículo está encendido, lo que permite su uso.

El vehículo está preparado. Para entrar en el modo ON, el vehículo debe estar en modo OFF, y el interruptor de arranque de una botón se Presione dos veces sin pisar el pedal del freno, o el vehículo debe estar en modo ACC, y el interruptor de arranque de una botón se Presione una vez.

## Modo “READY” (LISTO) (LISTO) (Listo)

El testigo del interruptor de arranque con llave inteligente se enciende en verde y el panel de instrumentos muestra el testigo READY (LISTO). En este estado, todo el sistema eléctrico del vehículo está encendido, lo que permite un uso normal, y el vehículo está en un estado listo para conducir. Para entrar en modo “READY”, si el vehículo no está en modo “READY”, hay que pisar el pedal del freno y Presionar el interruptor de arranque de una llave.

### Arranque del motor

Al pisar el pedal de freno y Presionar el interruptor de arranque con una sola llave, el panel de instrumentos del vehículo y se encenderá la pantalla táctil realizado correctamente.

La luz indicadora READY (LISTO) se mostrará en el panel de instrumentos, indicando que puede operar todos los componentes eléctricos y que el vehículo está en condiciones de ser conducido.



- Despues de presionar el interruptor de arranque con llave inteligente (encendido del vehículo), el panel de instrumentos y la pantalla táctil no se apagarán automáticamente, haya o no ocupantes en el interior del vehículo.
- Al presionar el interruptor del vehículo no detecta el vehículo arranque con un solo botón (apagando el vehículo), el panel de instrumentos y la pantalla táctil se apagarán, y todos los sistemas eléctricos dejarán de funcionar!

## Detección de llaves



### Aviso

- El conductor se sienta en el asiento del conductor y se abrocha el cinturón de seguridad.
- Pise el pedal de freno y pulse el interruptor de arranque de una botón . El panel de instrumentos mostrará el velocímetro, la energía eléctrica restante, el nivel de combustible restante y la velocidad seleccionada (P, R, N o D).
- Para conducir, pise el pedal del freno y seleccione la velocidad de conducción. Es necesario seguir los pasos anteriores para arrancar el vehículo correctamente.

Lleve siempre la llave con usted. Después de conducir, si se corta la corriente, tendrá que volver a arrancar el vehículo.

Cuando abandones el vehículo, debe llevar la llave contigo y presionar el botón de bloqueo de la llave para cerrar el vehículo.

### Apagado

Cuando haya terminado de conducir, detenga completamente el vehículo, pise el pedal de freno, tire hacia arriba del botón EPB (freno de estacionamiento electrónico), coloque la palanca de cambios en la posición P (Park) y pulse el interruptor de arranque para apagar el vehículo.

## Preparación para la conducción

Si el vehículo no detecta la llave cuando pise el pedal de freno, aparecerá un mensaje en el panel de instrumentos indicando que no se detecta la llave

Coloque la llave cerca del portavasos de la consola central, ya que es el lugar más fácilmente detectable del vehículo.

Si el vehículo sigue sin detectar la llave, pruebe a utilizar otra llave. Si la otra llave tampoco funciona, póngase en contacto con su embajada MOTORNATION.

Hay varios factores que pueden influir en que el vehículo detecte la llave. Estos factores incluyen batería baja, interferencias de otros dispositivos inalámbricos y otros objetos entre la llave y el receptor.

## **Velocidad**

### **Transmisión automática (cambio electrónico)**

#### **Botón de desbloqueo**



Con el vehículo parado, pise el pedal del freno y mantenga presionado el botón de desbloqueo mientras desplaza la palanca de cambios hacia delante o hacia atrás para cambiar entre las siguientes velocidades:

R (Reversa)

D (Velocidad de conducción)

N (Neutral)

P (estacionamiento)

Se utiliza al estacionar el vehículo. Cuando el vehículo se detenga por completo, pulse el botón P de la palanca de cambios para activar el modo de estacionamiento

El freno de estacionamiento electrónico (EPB) se activará automáticamente, permitiendo estacionar el vehículo.

Para pasar del modo Park (P) al modo Drive (D) o Reverse (R), debe pisar el pedal del freno y Presionar el botón de

desbloqueo de la palanca de cambios.

### Panel de instrumentos



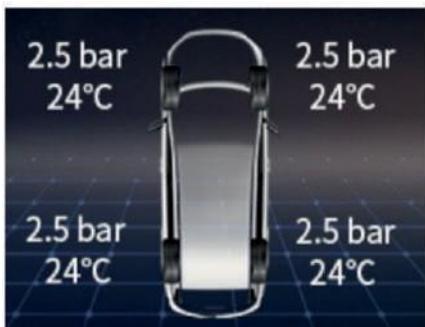
### Explicación del área de visualización

1. **Indicador SOC (estado de carga):** Muestra el nivel de carga de la batería. La indicación en la posición “F” representa una carga completa de la batería de alimentación, mientras que la indicación en la posición “E” significa una batería de alimentación agotada.
2. **Tiempo.**
3. **Modo de alimentación:** Muestra el modo de potencia como “EV”, “EV”(EV MAX) y “HEV”. Pantalla de marchas: P/R/N/D (No se visualiza cuando no es válido).
4. **Ordenador de conducción, Ajustes, Multimedia, Navegación, Teléfono, Información de diálogo de aviso, Información de diálogo de alarma.**
5. **Modos de conducción: ECO/NORMAL/DEPORTIVO.**
6. **Temperatura exterior:** Muestra la temperatura exterior en tiempo real, medida en grados Celsius (°C).
7. **Indicador de combustible:** Muestra el nivel de combustible en el depósito. La indicación en la posición “F” representa un depósito lleno de combustible, mientras que la indicación en la posición “E” significa un depósito vacío sin combustible. Cuando el nivel de la batería es inferior al 25% y el nivel de combustible está en 1 segmento, la luz indicadora de bajo nivel de combustible parpadeará. Cuando el nivel de la batería es suficiente y el nivel de combustible está en 1 segmento, la luz indicadora de bajo nivel de combustible permanecerá encendida. Por favor, recargue antes de que el indicador de combustible llegue

- a la posición “E”.*
- 8. *Porcentaje restante de carga de la batería.*
  - 9. *Autonomía eléctrica pura (autonomía del vehículo eléctrico).*
  - 10. *Gama de combustibles: Muestra la distancia restante estimada de conducción basada en el consumo de energía global para los próximos cien kilómetros utilizando el combustible disponible.*
  - 11. *Kilometraje del viaje/Milometraje del VE/Milometraje del VEH (sólo se muestra un modo de kilometraje, comutable en la pantalla de viaje): Muestra el rango con los siguientes límites: (Kilometraje del viaje: 0,0-9999,9 km; Kilometraje EV y Kilometraje HEV: 0-999.999,9 km), y precisión (Kilometraje del viaje: 0,1 km; Kilometraje EV y Kilometraje HEV: 1 km). Al alcanzar el valor máximo: El kilometraje del viaje se restablecerá automáticamente a 0,0 km, mientras que el kilometraje EV y el kilometraje HEV permanecerán en 999.999,9 km.*
  - 12. *Kilometraje total: Muestra el intervalo de 0 a 999.999 km con una precisión de 1 km. Cuando el kilometraje total alcance el valor máximo, permanecerá en 999.999 km.*
  - 13. *Porcentaje instantáneo de potencia del sistema de accionamiento.*
  - 14. *Velocidad del vehículo.*

## Información y alarmas sobre la presión y la temperatura de las llantas

1. Despues de arrancar el vehículo, si el vehículo está parado, el panel de instrumentos mostrará la información específica sobre la presión de las llantas antes de estacionar.
2. Una vez que el vehículo comienza a moverse y alcanza una velocidad determinada, el panel de instrumentos mostrará la información de presión de las cuatro



llantas.

3. El sistema de control de la presión de las llantas (TPMS) tiene cinco tipos de mecanismos de alarma: alarma de baja presión, alarma de alta presión, alarma de alta temperatura, alarma de batería baja del sensor y alarma de pérdida de señal del sensor. Cuando se activa una alarma TPMS, el testigo de avería TPMS en el panel de instrumentos se encenderá, y habrá indicaciones de texto

correspondientes al fallo.

### Alarma de alta presión

Cuando se activa la alarma de alta presión, el neumático correspondiente con alta presión se marcará en rojo, se encenderá el testigo de avería del TPMS y el panel de instrumentos mostrará un mensaje indicando la alta presión de las llantas.

### Alarma de baja presión

Con baja presión se marcarán en rojo, se encenderá el testigo de avería del TPMS y el panel de instrumentos mostrará un mensaje indicando baja presión en las llantas.

### Alarma de batería baja en el sensor

Cuando la batería de un sensor de presión de llantas está baja, el panel de instrumentos mostrará un mensaje indicando que la batería del sensor está baja. En este caso, el usuario debe acudir a un centro de servicio autorizado para sustituir el sensor de presión de llantas específico del vehículo y volver a ajustar el sensor.

### Alarma de pérdida de señal del sensor

Cuando se pierde la señal de un sensor de presión de llantas, el panel de instrumentos mostrará un mensaje indicando la pérdida de señal del sensor. En este caso, el usuario debe acudir a un centro de servicio autorizado para que vuelvan a emparejar los sensores. En caso necesario, puede ser necesario sustituir y volver a ajustar el sensor de presión de llantas específico del vehículo.

## **Alarma de alta temperatura**

Cuando el TPMS detecta una temperatura elevada en un neumático, se enciende la luz de avería y aparece una interfaz de alarma que muestra la ubicación del neumático con el aviso de alta temperatura.

Cuando aparezca cualquiera de las alarmas anteriores, el conductor debe detenerse inmediatamente, ponerse en contacto con su embajada MOTORNATION y tomar las medidas oportunas.



- El sistema de control de la presión de las llantas (TPMS) no puede sustituir a un mantenimiento adecuado de las llantas , y es la responsabilidad del conductor de mantener la presión del neumático correcta
- Si el vehículo está equipado con un indicador luminoso de avería TPMS, cuando el sistema detecte una avería, el testigo se encenderá o parpadeará y el ordenador de a bordo del vehículo mostrará el valor de presión de las llantas correspondiente. Mientras persista la avería, el testigo de avería del TPMS permanecerá en el mismo estado que tenía antes de apagar el vehículo, incluso después de volver a arrancarlo.

## Indicadores luminosos

Cuando pise el pedal de freno y pulse el botón de arranque con llave inteligente para prepararse para la conducción, las luces indicadoras se encenderán brevemente y el vehículo se encontrará en estado de autocomprobación. Después de 3 segundos, las luces se apagarán. A menos que una luz indicadora específica sea aplicable a la situación actual, todas las luces deben estar apagadas. Si algún indicador luminoso de avería se ilumina o los indicadores luminosos de estado no funcionan correctamente, póngase en contacto con su embajada MOTORNATION.

Indicadores luminosos	Descripción
	
	
	
	
	
	
	
	
	
	

## Indicador luminoso de avería EPS



Indicador luminoso de control de pendientes conectado / funcionando



Indicador luminoso de control de pendientes

~~Indicador luminoso de orientación del auto de la lente conectado/activado (blanco para conectado, verde para activado)~~



Indicador luminoso del control de crucero (en espera - blanco, activado - verde)



Luz indicadora de advertencia de temperatura del refrigerante



Indicador luminoso de baja presión de aceite de estacionamiento electrónico



Luz indicadora de mal funcionamiento del motor

Indicador luminoso de avería del sistema de frenos



Indicador luminoso de bajo nivel de combustible

Indicador luminoso de avería del bolsa de aire



Indicador luminoso de avería del sistema de seguridad del conductor desabrochado



Indicador luminoso de fallo del ESC de seguridad del pasajero desabrochado



Indicador luminoso ESC OFF  
Lampara pequeña/luz indicadora de posición



Luz de cruce

Descripción



Indicador luminoso de las luces antiniebla traseras



Intermitente izquierdo



Intermitente derecho

Indicadores luminosos	Descripción
	Luz intermitente/indicador de peligro
	Indicador luminoso de presión anormal de las llantas
	Luz de carretera
	Indicador luminoso de fallo de la batería
	Indicador luminoso de sobrecalentamiento de la batería
	Aviso de peatones a baja velocidad Sonido apagado Indicador luminoso
	Luz indicadora de información de averías
<b>READY</b>	Indicador luminoso READY
	Indicador luminoso de sobrecalentamiento del motor
	Indicador luminoso de avería del motor
	Indicador luminoso de fallo del sistema
	Indicador luminoso de fallo de aislamiento
	Indicador luminoso de limitación de potencia
	Indicador luminoso del estado de carga

Indicadores luminosos	Descripción
	Indicador luminoso de conexión de la pistola de carga
	Indicador luminoso de SOC bajo
	Indicador luminoso de descarga externa
	BSD/LCA/DOW/RCTA/RCW/SRR Indicador luminoso de avería
	BSD/LCA/DOW/RCTA/RCW Luz indicadora de apagado
	Indicador luminoso del modo nieve
	Indicador luminoso de carga programada

”\*” se utiliza para indicar si la función está equipada

## Indicadores luminosos del panel de instrumentos

### EPS Luz indicadora de avería EPS

Amarilla Cuando el arranque con una llave está en la posición “ON”, la luz indicadora de avería de la dirección asistida eléctrica (EPS) se encenderá durante 2 segundos y luego se apagará, indicando que el sistema EPS funciona correctamente. Sin embargo, si el indicador de fallo EPS permanece iluminado mientras está en estado LISTO, significa que puede haber un problema con el sistema EPS que requiera mantenimiento. Póngase en contacto inmediatamente con su embajada MOTORNATION para que revisen y reparen el sistema EPS.

### Indicador luminoso antirrobo

Rojo Cuando falla la autenticación antirrobo, se enciende el testigo antirrobo y el vehículo no arranca normalmente. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado de la marca para que inspeccione el sistema antirrobo y realice las reparaciones necesarias.

### Luz indicadora de funcionamiento del radar delantero - Verde

Cuando el vehículo está en modo “ON” y el radar delantero está funcionando, la luz indicadora de funcionamiento del radar delantero se encenderá.



### Indicador luminoso del control de crucero - Blanco/Verde

Cuando el control de crucero del vehículo está en modo de espera, el testigo se ilumina en blanco. Una vez activado el Control de Crucero, la luz indicadora cambiará a verde.



### Indicador luminoso de advertencia de la temperatura del refrigerante rojo

Cuando se enciende este testigo, indica que la temperatura del refrigerante del motor es demasiado alta. En esta situación, debe detener inmediatamente el vehículo, apagar el motor y ponerse rápidamente en contacto con el centro de servicio autorizado de la para su inspección.



### Luz de advertencia de baja presión de aceite

#### Rojo:

Cuando se enciende este testigo, significa que la que supone un riesgo de daños en el motor. Póngase en contacto inmediatamente con su embajada MOTORNATION para su revisión/ reparación.



### Luz indicadora de mal funcionamiento del motor presión de aceite del motor es demasiado baja amarillo

Cuando el encendido se coloca en la posición “ON”, el testigo de avería del motor se enciende para indicar la autocomprobación del sistema. Una vez alcanzado el estado “READY” (LISTO) (LISTO) (LISTO), el indicador luminoso debería apagarse, indicando que el sistema funciona con normalidad. Si el testigo de avería del motor se enciende después de alcanzar el estado “READY” (LISTO) (LISTO) (LISTO) o durante la conducción, indica que hay una avería en el motor que puede afectar al funcionamiento del vehículo. Póngase en contacto inmediatamente con su embajada MOTORNATION para su inspección / reparación.



### Indicador luminoso de bajo nivel de combustible amarillo

Cuando el nivel de energía eléctrica es inferior al 25% y el nivel de combustible se encuentra en el primer segmento, la luz indicadora de bajo nivel de combustible parpadeará. Si el nivel de energía eléctrica es suficiente pero el nivel de combustible está en el primer segmento, el testigo de bajo nivel de combustible permanecerá encendido. Aunque el indicador de autonomía muestre que puede conducir una distancia mayor, recargue a tiempo. Lo mejor es repostar antes de que el indicador del indicador de combustible llegue a la posición de vacío (E).



### Indicador luminoso de avería del sistema de alimentación de bajo voltaje rojo

Cuando el vehículo está en modo “ON”, se enciende el testigo de avería del sistema de alimentación de baja tensión. Una vez que el sistema esté en el modo “READY” (LISTO) (LISTO) (LISTO), la luz indicadora de falla del sistema de alimentación de bajo voltaje se apagará, indicando que el sistema de alimentación de bajo voltaje está funcionando correctamente. Sin embargo, si la luz indicadora de fallo del sistema de alimentación de bajo voltaje se enciende después de entrar en el modo “READY” (LISTO) (LISTO) (LISTO) o durante la conducción, se recomienda detener el vehículo de forma segura lo antes posible, apagar todos los dispositivos eléctricos innecesarios y ponerse en contacto con su embajada MOTORNATION para su inspección.



### Luz indicadora de fallo del ESC amarilla

Cuando el sistema ESC funciona correctamente y no está activo, esta luz indicadora permanece apagada. Cuando el sistema ESC funciona correctamente y está activo, este indicador luminoso parpadea. Sin embargo, si hay un fallo en el sistema ESC, esta luz indicadora permanecerá constantemente encendida.



### Indicador luminoso ESC OFF amarillo

Al Presionar manualmente el interruptor ESC OFF para desactivar la función ESC (Control Electrónico de Estabilidad), este indicador luminoso permanecerá iluminado en amarillo.



### Indicador luminoso de control de descenso de pendientes conectado amarillo

Cuando pulse el botón “Control de descenso de pendientes”, el testigo de control de descenso de pendientes estará encendido en amarillo. Cuando el control de descenso de pendientes está conectado y activo, el testigo del panel de instrumentos.



### Indicador luminoso de estacionamiento automático conectado/activado blanco/verde

Cuando el vehículo se encuentra en estado “READY” (LISTO) (LISTO) (LISTO), la puerta del conductor está cerrada y el cinturón de seguridad abrochado, al Presionar el interruptor de estacionamiento automático se encenderá el testigo luminoso en color blanco, indicando que la función ha sido activada. Una vez que el indicador luminoso de estacionamiento automático conectado se ponga verde, al pisar el pedal del freno para detener el vehículo se activará la función de estacionamiento automático. En ese momento, se encenderá el testigo de funcionamiento del estacionamiento automático.



### Testigo de avería ABS amarillo

Tras poner el contacto en la posición “ON”, el testigo de avería ABS se encenderá durante unos 3 segundos y después se apagará, indicando que el sistema ABS funciona correctamente. No obstante, si el testigo de avería del ABS

se enciende con el motor en velocidad o durante la conducción, indica una anomalía en el sistema ABS.



### Luz indicadora del estado del estacionamiento roja

Al poner el contacto en la posición “ON”, si no se suelta el freno de estacionamiento, esta luz indicadora permanecerá encendida. Una vez que suelte el freno de estacionamiento, esta luz indicadora se apagará, indicando que el vehículo está listo para funcionar.



### Indicador luminoso de avería del freno de estacionamiento electrónico amarillo

Este indicador se encenderá si se presenta falla en el sistema de freno de estacionamiento. Póngase en contacto inmediatamente con su embajada MOTORNATION para su inspección / reparación.



### Indicador luminoso de avería del sistema de frenos rojo

Cuando se enciende este indicador, es imprescindible detener el vehículo de forma segura y lo antes posible. Apague el motor, compruebe el nivel del líquido de frenos y diríjase inmediatamente a un centro de servicio autorizado de la marca para que revisen y reparen el sistema de frenado.



### Testigo de avería de las bolsas de aire rojo

Al girar la llave de contacto a la posición “ON”, el testigo de avería de las bolsas de aire SRS (sistema de sujeción suplementario) debe encenderse durante unos 3 segundos y, a continuación, apagarse. Esto indica que el sistema de bolsas de aire RS funciona correctamente.



### Indicador luminoso de cinturón de seguridad del conductor desabrochado rojo

El testigo se enciende para indicar que el cinturón de seguridad del conductor no está bien abrochado.



### Indicador luminoso de cinturón de seguridad del pasajero desabrochado rojo

El testigo se enciende para indicar que el cinturón de seguridad del acompañante no está bien abrochado.



### Lámpara de luz indicadora de posición

El indicador luminoso verde se enciende cuando se encienden las luces pequeñas o las luces de posición se enciende.



### Luces largas (altas)

El testigo se enciende cuando se encienden las luces de cruce. Se apaga cuando se utilizan las luces largas.



### Luz indicadora de la luz antiniebla trasera amarilla

La luz indicadora se enciende cuando se enciende la luz antiniebla trasera.



### Intermitente izquierdo verde

El indicador luminoso verde del intermitente izquierdo indica que cuando el vehículo está girando a la izquierda o cambiando de carril a la izquierda, debe empujar hacia abajo la palanca de control de las luces para activar el intermitente izquierdo.



### Intermitente derecho verde

El indicador luminoso verde del intermitente derecho indica que cuando el vehículo está girando a la derecha o cambiando de carril a la derecha, debe empujar hacia abajo la palanca de control de las luces para activar el intermitente derecho.



### Luz indicadora de advertencia verde

Cuando se Presione el interruptor de las luces de emergencia, esta luz indicadora parpadea simultáneamente.



### Indicador luminoso de presión anormal de las llantas amarillo

La luz indicadora se enciende continuamente cuando hay una presión anormal de las llantas, temperatura de las llantas o falla del sensor. Al mismo tiempo, parpadeará el texto del neumático correspondiente en la pantalla.



### Luz de carretera azul

El testigo azul de las luces largas se enciende cuando se encienden las luces largas.



### Indicador luminoso de fallo de la batería rojo

El indicador luminoso rojo de fallo de la batería se enciende cuando el arranque con una sola botón está enestado “ON” o “READY” (LISTO), y se apagará transcurridos 3 segundos. Esto indica que el sistema de la batería de alimentación funciona correctamente. Sin embargo, si el indicador luminoso de fallo de la batería de alimentación se enciende durante el estado “READY” (LISTO), indica una posible anomalía en la batería de alimentación y requiere mantenimiento.

Póngase en contacto con su embajada MOTORNATION para la revisión/reparación del sistema de batería de alimentación.



### Indicador luminoso de sobrecalentamiento de la batería rojo

El testigo rojo de sobrecalentamiento de la batería de alimentación se enciende para indicar que la batería de alimentación del vehículo se encuentra en estado de sobrecalentamiento.

Si se enciende este indicador luminoso, aparque el vehículo inmediatamente y de forma segura, desconecte la alimentación o detenga la carga.

Espere un rato antes de volver a arrancar el vehículo o continuar con el proceso de carga. Si el testigo se apaga, el vehículo puede circular con normalidad. Sin embargo, si la luz indicadora permanece encendida, póngase en contacto consu embajada MOTORNATION para inspeccionar y reparar el sistema de refrigeración del motor



### Aviso de peatones a baja velocidad Sonido apagado Indicador luminoso amarillo

El indicador luminoso amarillo se enciende para indicar que el aviso sonoro de peatones a baja velocidad está desactivado.

Tenga en cuenta que el aviso de peatones a baja velocidad sólo debe desactivarse cuando no haya otros usuarios de la vía en las proximidades y el entorno no requiera el sonido de aviso



## Luz indicadora de información de averías amarillo

El testigo amarillo de información de avería se enciende para indicar que hay una avería en el vehículo



## Luz indicadora de LISTO verde

La luz indicadora verde de LISTO se enciende para indicar que el vehículo está en estado LISTO, que ha arrancado con éxito y que puede iniciar la velocidad en cualquier momento



## Indicador luminoso de sobrecalentamiento del motor rojo

La luz roja indicadora de sobrecalentamiento del motor se enciende cuando hay un problema con el sistema de refrigeración del motor. Si aparece esta luz, detenga el vehículo con seguridad y desconecte la alimentación. Espere algún tiempo antes de volver a conectar la alimentación.

Si el testigo de avería se apaga, puede seguir conduciendo con normalidad. Sin embargo, si la luz indicadora permanece encendida, póngase en contacto con su embajada MOTORNATION para la inspección y reparación del sistema de refrigeración del motor.



## Indicador luminoso de avería del motor rojo

La luz roja indicadora de mal funcionamiento del motor se enciende durante 3 segundos y luego se apaga cuando el arranque con llave inteligente está en estado “ON” o “READY”, lo que indica que el sistema de la batería de alimentación funciona correctamente. Sin embargo, si la luz indicadora de mal funcionamiento del motor permanece encendida mientras está en el estado “LISTO”, por favor, detenga el vehículo con seguridad y desconecte la alimentación inmediatamente.

Póngase en contacto con su embajada MOTORNATION para inspeccionar y reparar el sistema del motor.



## Indicador luminoso de avería del sistema rojo

El indicador luminoso rojo de avería del sistema se enciende si se produce alguna de las siguientes condiciones, indicando una avería en uno de los componentes del sistema: El modo de encendido está en la posición “ON” y la luz de advertencia permanece encendida.

El testigo se enciende durante la conducción. El modo de encendido está en la posición “OFF” y la luz de advertencia permanece prendida. Tenga en cuenta que un breve dido de la luz de advertencia durante el encendido no indica un problema.

En cualquiera de estos casos, diríjase a su embajada MOTORNATION para su revisión/ reparación



## Indicador luminoso de fallo de aislamiento rojo

El indicador luminoso rojo de fallo de aislamiento se enciende si se detecta un fallo de aislamiento.

Si esta luz se enciende, por favor, detenga inmediatamente y de forma segura el vehículo, desconecte la alimentación y póngase en contacto con su embajada MOTORNATION para su inspección y reparación.



## Indicador luminoso de limitación de potencia amarillo

El testigo amarillo de limitación de potencia se enciende para indicar que la potencia del vehículo se encuentra actualmente en un estado limitado.



## Indicador luminoso de estado de carga amarillo

La luz amarilla indicadora del estado de carga se ilumina cuando la carga está en curso. Si se produce un fallo en la carga, la luz indicadora se apagará. Si te encuentras con un problema de carga, intenta reintentar el proceso decarga. Si la luz indicadora no vuelve a la normalidad, póngase en contacto con su embajada MOTORNATION para su inspección y reparación.



## Indicador luminoso de conexión de la pistola de carga rojo

El indicador luminoso rojo de conexión de la pistola de carga se ilumina cuando el cable de carga está correctamente conectado.



## Indicador luminoso de SOC bajo amarillo

El indicador luminoso amarillo de SOC bajo sirve para avisar de que el nivel de carga de la batería es bajo. Cuando esta luz se enciende, indica que la batería se encuentra en un estado de carga bajo y está recibiendo alimentación. Se aconseja recargue la batería lo antes posible para evitar posibles problemas como el calado por batería baja y efectos adversos en el rendimiento de la batería



## Indicador luminoso de descarga externa verde

La luz verde indicadora de descarga externa se enciende para indicar que hay un dispositivo externo conectado y consumiendo energía. Se recomienda utilizar esta función cuando el estado de carga (SOC) es relativamente alto.



## BSD/LCA/DOW/RCTA/ RCW/SRR Indicador luminoso de avería amarillo

El testigo amarillo de avería BSD/LCA/DOW/RCTA/RCW/SRR se enciende para indicar una avería en el ángulo muerto (BSD)



## BSD/LCA/DOW/RCTA/RCW Apagado Indicador luminoso amarillo

El testigo amarillo BSD/LCA/DOW/RCTA/RCW OFF se enciende para indicar que las funciones de Detección de ángulo muerto (BSD), Asistencia de cambio de carril (LCA), Aviso de anulación del conductor (DOW), Alerta de tráfico trasero cruzado (RCTA) y

Aviso de colisión trasera (RCW) están desactivadas.



### Luz indicadora del modo nieve amarilla

La luz indicadora amarilla del modo nieve se enciende para indicar que el vehículo ha entrado en el estado de modo nieve.



### Luz indicadora de carga programada verde

Cuando se programe la carga, el indicador luminoso se iluminará en verde. Una vez finalizada la carga programada, el indicador luminoso se apagará.

## Información de la computadora de viaje

La interfaz de la computadora de viaje incluye información sobre el trayecto a largo plazo, el consumo de energía global de los últimos cien kilómetros, información acumulada del viaje, consumo instantáneo/de combustible en reposo, visualización de la presión de las llantas, flujo de energía, etc.

### Indicación de la presión de las llantas



La presión y la temperatura de las llantas pueden detectarse mediante sensores de internos, y la información se transmite al panel de instrumentos a través de la computadora, mostrándose en tiempo real en la pantalla de visualización del panel de instrumentos.

## Información sobre viajes de larga duración



Registra los detalles del viaje a largo plazo, incluido el kilometraje recorrido, la velocidad media del vehículo, el tiempo de conducción, el consumo medio de combustible y el consumo medio de energía. Mantenga presionado el botón OK del volante para restablecer o borrar la información anterior.

### Consumo total de energía en los últimos cien kilómetros



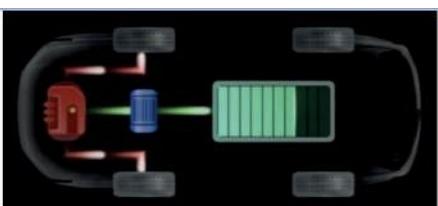
Calcule el consumo total de energía basándose en los datos recientes de consumo de combustible y potencia de los últimos cien kilómetros.

## Información acumulada sobre viajes



Registre la información acumulada del viaje, incluido el kilometraje total acumulado, la velocidad media acumulada del vehículo, el consumo medio acumulado de combustible y el consumo medio acumulado de potencia.

## Flujo de energía



Muestra el estado actual del flujo de energía del vehículo.

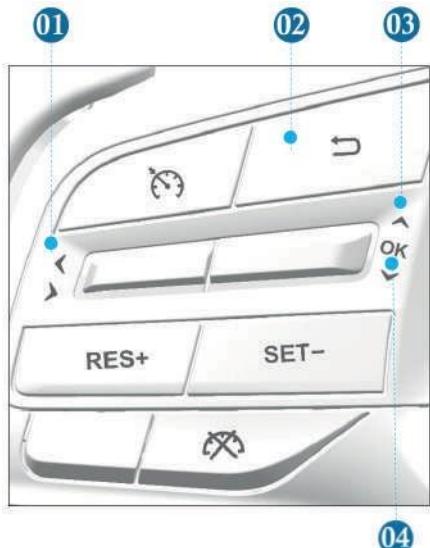
## Consumo instantáneo de combustible



Muestra el consumo instantáneo de combustible del vehículo actual, mostrando las unidades como L/100 km mientras el vehículo está en movimiento y las unidades como L/h cuando el vehículo está parado.

## Volante

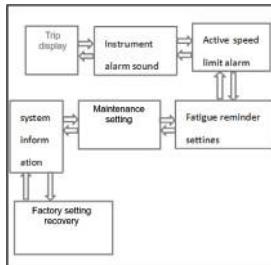
### Controles del volante



En cualquier interfaz, puede cambiar entre los menús principales desplazándose hacia arriba o hacia abajo con la botón selectora de pantalla del lado izquierdo del volante multifunción.

Si no se realiza ninguna acción durante 2 segundos, el contenido actual se selecciona automáticamente y la barra de menú se oculta. El menú no recorre las opciones.

\* significa si está equipado Presionando brevemente el botón trasero izquierdo del volante multifunción, puede volver al nivel anterior.



En un menú principal específico, puede cambiar entre los menús secundarios desplazándose hacia arriba o hacia abajo con los botones del volante multifunción botón de dirección izquierda.

Por ejemplo, en la interfaz de la computadora de viaje, puede cambiar la información del viaje a largo plazo, la información del viaje actual, la información acumulada del viaje, el consumo instantáneo de combustible, la visualización de la presión de las llantas, el flujo de energía, etc.

Presione brevemente la botón de dirección izquierda del volante multifunción (botón OK) 04, puede confirmar la selección. Si mantiene Presione do el mismo botón, puede restablecer o borrar la información.



### Pantalla de viaje

En la interfaz de ajustes de la pantalla de viaje del menú, presionando brevemente el botón del volante multifunción, botón de dirección izquierda, puede recorrer y seleccionar las opciones como “Subtotal de kilometraje”, “Kilometraje EV acumulado” y “Kilometraje HEV acumulado”. Para confirmar la selección, pulse brevemente el botón y la pantalla del panel de instrumentos cambiará en consecuencia.

## Luces

### Control de la iluminación exterior

#### Control de ajuste de la altura de los faros

Cuando la transmisión está en la posición “ON” y los faros están encendidos, puede ajustar la altura del eje de las luces de cruce respecto al suelo en función de sus hábitos de conducción. Durante la inspección o cuando el vehículo no transporta carga/peso pesado o circula por una carretera llana, seleccione la posición normal “0”. Si se circula por una pendiente, los faros pueden incidir directamente en los retrovisores interior y exterior del vehículo delantero o en el parabrisas del vehículo que circula en sentido contrario, lo que puede afectar a la visibilidad de los demás conductores. Para ajustar el haz a la posición adecuada, cuanto más alto sea el número en el interruptor, más bajo será el eje de la luz de cruce de los faros.



## Luz de posición y faro

Ajustando el mando izquierdo de la palanca de ajuste de luces del volante, puede controlar las luces de posición y los faros.



1. Interruptor de control de luces.
  2. Interruptor de control de las luces antiniebla traseras.
  3. Palanca de control de los faros (para controlar las luces bajas / altas y los intermitentes).
- 
1. Cuando la flecha del mando izquierdo del interruptor de control de luces está en la posición “OFF”, tanto las luces de posición como los faros no están encendidos.
  2. Cuando el interruptor de control de luces está girado a la posición “” (luces de posición), se encienden las luces de posición delanteras y traseras, así como las luces de fondo de diversos aparatos interiores. Cuando el conmutador de control de luces se gira a la posición “ON”, las luces de fondo del panel de instrumentos y la pantalla principal

se apagan automáticamente, mientras que las demás luces encienden normalmente.

3. Cuando el interruptor se mueve hacia arriba a la posición de adelantamiento activará las luces altas para que parpadeen en caso de adelantamiento.
4. Al presionar el interruptor de control de los faros hacia abajo hasta la posición de luces largas, se encenderán las luces largas.
5. Cuando el interruptor se gire a la posición “AUTO” (modo automático), las luces de posición y los faros se encenderán o apagaran automáticamente en función de la intensidad de la luz exterior.

(Nota: Es posible que algunos modelos de vehículo no dispongan de la función automática de faros y puede requerir una instalación opcional)

## Luz antiniebla (trasera)

Ajustando el mando del interruptor de control de luces, puede controlar la función de encendido/apagado de la luz antiniebla trasera.

1. Cuando la flecha del mando izquierdo del interruptor de control de luces está en la posición “” (posición “ON”), una vez encendido el mando de la luz antiniebla el lado derecho del interruptor de control de luces se gira a la posición “AUTO” (el mando volverá automáticamente

- a su posición original después de soltarlo), la luz antiniebla trasera encienden con normalidad.
2. Cuando la flecha del mando izquierdo del interruptor de control de las luces se gira a la posición “” (faros), se encienden las luces de cruce. La palanca tiene tres posiciones a lo largo de la dirección vertical del volante: superior (adelantamiento), central (luz de cruce) e inferior (luz de carretera). Levantar ligeramente el mando de los faros se encenderá. Nota: La secuencia para encenderla luz antiniebla trasera es (gire a , luego gire a “ AUTO”).
  3. Al girar el mando de la luz antiniebla a la posición “OFF”, la luz antiniebla trasera se apagará (el mando volverá automáticamente a su posición original después de soltarlo).

## Direccionales

### Interruptor de señal de cambio de carril

Cuando el interruptor se coloca en la posición de cambio de carril derecho, los intermitentes derechos de las luces delanteras y traseras parpadearán durante cinco veces, junto con el indicador de intermitente derecho del panel de instrumentos parpadeando durante cinco veces con una frecuencia determinada. El interruptor volverá automáticamente a su posición original.

Cuando el interruptor se coloca en la posición de cambio de carril izquierdo, los intermitentes izquierdos de las luces delanteras y traseras parpadearán durante cinco veces, junto con el indicador de intermitente izquierdo del panel de instrumentos que parpadeará durante cinco veces con una frecuencia determinada.

El interruptor volverá automáticamente a su posición original.

### Interruptor de intermitentes (peligro, precaución)

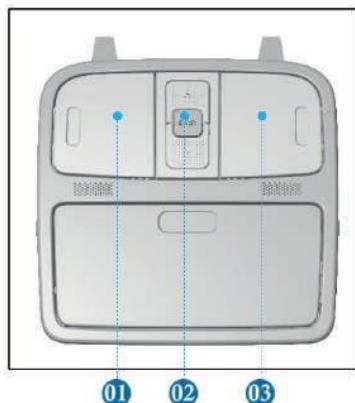
Al Presionar el interruptor a la posición de giro a la derecha, se encenderán las luces intermitentes derechas y, al mismo tiempo, se encenderá el indicador de intermitencia derecha e izquierda, las luces intermitentes se encenderán y, al mismo tiempo, el indicador del panel de instrumentos se encenderá y parpadeará con una frecuencia determinada.

Cuando la palanca está en la posición de giro, si el volante se gira hacia la dirección opuesta en un ángulo determinado, el interruptor de los intermitentes volverá automáticamente a la posición central y todas las luces de los intermitentes se apagarán.

## Luz de lectura delantera

Las luces de lectura delanteras son los principales accesorios de iluminación interior para la conducción nocturna.

Consisten en los interruptores de las luces de lectura delanteras izquierda y derecha y el interruptor de control de la puerta de la luz de lectura delantera. Utilice los según sus necesidades.

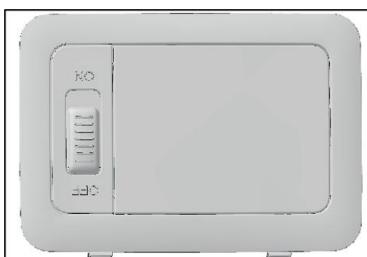


## Luces de lectura delanteras (con configuración de techo solar pequeño)



1. Interruptor de la luz de lectura delantera izquierda Interruptor de control de la puerta de la luz de lectura delantera
2. Interruptor de la luz de lectura delantera derecha

## Luces de lectura delanteras (configuración de techo solar panorámico)



Interruptor de la luz de lectura delantera izquierda  
Interruptor de la luz de lectura delantera derecha

Interruptor de la luz de lectura delantera derecha

1. Al Presionar el interruptor de la luz de lectura delantera izquierda o el interruptor de la luz de lectura delantera derecha se puede encender o apagar la luz de lectura delantera izquierda o derecha correspondiente;
2. Al Presionar el interruptor de control de puerta de la luz de lectura delantera, las luces de lectura delanteras pueden pasar al modo de control de puerta.

## **Luces de lectura trasera**

Las luces de lectura traseras se instalan en distintas posiciones según las configuraciones.

En el caso de la configuración de techo solar pequeño, las luces de lectura traseras están situadas encima de la parte trasera de los asientos de la segunda fila.

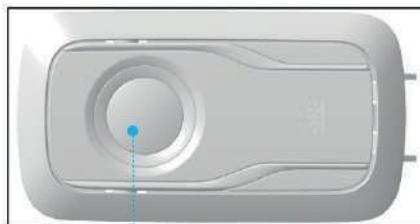
En el caso de la configuración de techo solar panorámico, las luces de lectura traseras están situadas delante de las manijas interiores izquierdo y derecho de la segunda fila.

Luces de lectura traseras (con configuración de techo solar pequeño)

Girando el interruptor a la posición “ON” u “OFF” puede encender o apagar las luces de lectura traseras

### **Luces de lectura traseras (con configuración de techo solar panorámico)**

Interruptor de la luz de lectura trasera

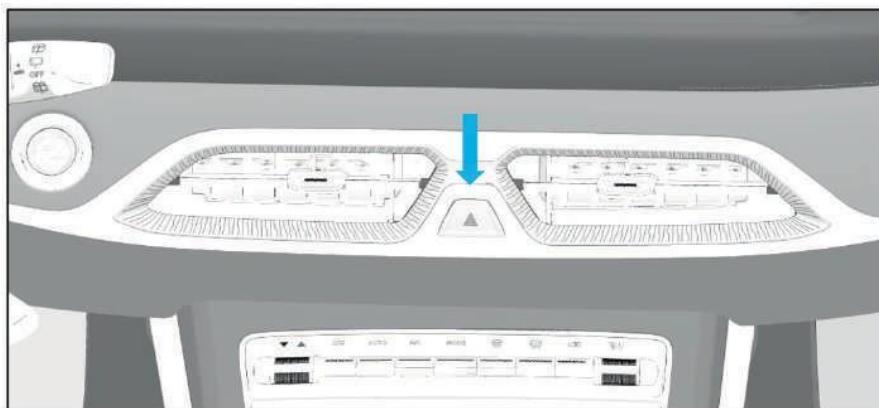


**01**

1. Presionando el interruptor de las luces de lectura traseras se pueden encender o apagar las luces de lectura traseras.
2. Al presionar el interruptor de control de puerta de las luces de lectura delanteras, las luces de lectura traseras pueden pasar al modo de control de puerta.

## Interruptor de emergencia

En condiciones especiales de conducción como niebla, nieve, lluvia, tormentas de polvo y otras condiciones meteorológicas extremas, es necesario activar las luces de emergencia. Además, en caso de avería del vehículo que obligue a estacionarlo temporalmente en el arcén, la activación de las luces de emergencia también es fundamental para garantizar la seguridad. Al Presionar el interruptor de las luces de emergencia, se activan las luces de emergencia.



## Limpiaparabrisas y lavaparabrisas Limpiaparabrisas delantero



Ajustando el interruptor derecho del limpiaparabrisas en el volante, puede controlar y ajustar los limpiaparabrisas delanteros y traseros. (Nota: La palanca del interruptor del limpiaparabrisas puede permanecer en la posición “OFF” cuando se gira en sentido antihorario hasta el límite)

Palanca de control del limpiaparabrisas  
Pomo de ajuste de la sensibilidad  
Interruptor de control del limpiaparabrisas trasero.

El vehículo también está equipado con otra configuración de la palanca de control del limpiaparabrisas, en la que la posición “AUTO” se sustituye por la posición “INT”, como se muestra en la figura, lo que indica el funcionamiento intermitente del limpiaparabrisas.

Ajustando el mando 2, puede acortar o aumentar el intervalo de tiempo para el movimiento del limpiaparabrisas (velocidad más rápida en el extremo superior).

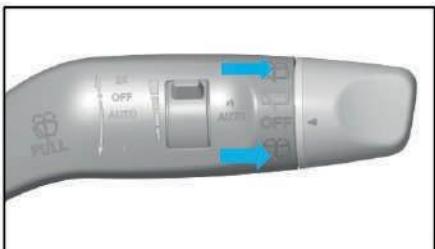
1. Posición “OFF”: Apaga los limpiaparabrisas.
2. Posición “1X”: Mueva la palanca de control del limpiaparabrisas una posición en sentido antihorario desde la posición “OFF”, entonces los

limpiaparabrisas completarán un ciclo de funcionamiento y volverán automáticamente a la posición original.

3. Posición “AUTO”: Mueva la palanca del interruptor del limpiaparabrisas una posición hacia abajo desde la posición “OFF”, entonces los limpiaparabrisas delanteros trabajarán de manera automática y ajustarán su velocidad en función de la intensidad de la lluvia. Puede ajustar la sensibilidad del sistema limpiaparabrisas para la detección de lluvia girando el mando de ajuste de la sensibilidad. La barra de visualización de sensibilidad cambia de estrecha a ancha, indicando la sensibilidad del sistema limpiaparabrisas para la detección de lluvia débil a fuerte.
4. Posición “1”: Mueva la palanca del interruptor del limpiaparabrisas dos posiciones en el sentido de las agujas del reloj desde la posición “OFF”, entonces los limpiaparabrisas funcionarán a baja velocidad.
5. Posición “2”: Mueva la palanca del interruptor del limpiaparabrisas tres posiciones en el sentido de las agujas del reloj desde la posición “OFF”, entonces los limpiaparabrisas funcionarán a alta velocidad.

### Aviso

- Si el funcionamiento de los limpiaparabrisas se interrumpe debido a la nieve o el hielo, los limpiaparabrisas dejarán de moverse para proteger el motor del limpiaparabrisas. En tal situación, debe girar la palanca del interruptor del limpiaparabrisas en sentido contrario a las agujas del reloj hasta la posición “OFF”, retirar la nieve o el hielo del brazo del limpiaparabrisas y sus alrededores y, a continuación, accionar el interruptor para activar de nuevo el limpiaparabrisas.



Al girar el mando del limpiaparabrisas trasero a la posición indicada por la flecha, se activa el lavaparabrisas trasero. Mantenga el mando en esa posición hasta que se pulverice la cantidad deseada de líquido lavaparabrisas en el parabrisas trasero. Después de soltarlo, el mando volverá automáticamente a su posición original, apagando así el lavaparabrisas trasero.



Para accionar el lavaparabrisas, tire de la palanca del interruptor del limpia parabrisas hacia arriba (en la dirección de la flecha mostrada en la ilustración) hasta que la cantidad deseada de líquido lavaparabrisas se pulverice sobre el parabrisas. A continuación, el limpiaparabrisas funcionará de manera automática varias veces para limpiar el parabrisas.

Puede controlar el interruptor del limpiaparabrisas trasero ajustando el mando del interruptor del limpiaparabrisas.

1. Cuando el mando del limpiaparabrisas trasero se gira a la posición "■", el limpiaparabrisas trasero funcionará automáticamente a baja velocidad.
2. Cuando el mando del limpiaparabrisas trasero se gira a la posición "OFF", los limpiaparabrisas traseros se apagan.
3. Cuando se gira el mando durantedos posiciones en sentido horario o para una posición en sentidoantihorario, los limpiaparabrisas traseros completarán un ciclo de funcionamiento y volverán automáticamente a la posición original.

Los limpiaparabrisas traseros tienen una función de vinculación: cuando el modo de alimentación del vehículo está en ON y los limpiaparabrisas delanteros se encienden manualmente o se activael limpiaparabrisas automático, los limpiaparabrisas traseros se vincularán para funcionar cuando el vehículo esté en la velocidad R (reversa ).

Las condiciones para desactivar la función del elevador del limpiaparabrisas trasero son: el modo de encendido se cambia a la posición "OFF"; la velocidad se cambia a una velocidad no reversa se detecta que la cajuela está abierta, los limpiaparabrisas delanteros se apagan.

### Aviso

- Si el funcionamiento de los limpiaparabrisas se interrumpe debido a la nieve o el hielo, los limpiaparabrisas dejarán de moverse para proteger el motor del trasera limpiaparabrisas. En tal situación, debe girar la palanca del interruptor del limpiaparabrisas en sentido contrario a las agujas del reloj hasta la posición "OFF", retirar la nieve o el hielo del brazo del limpiaparabrisas

## Estacionamiento

### Sistema de asistencia

#### Cómo funciona el sistema de ayuda al estacionamiento

El vehículo está equipado con sensores ultrasónicos y sensores de ángulomuerto tanto en el parachoques delantero como en el trasero, y se acompaña de funciones opcionales de asistencia al estacionamiento y control de cambio de carril.

Cuando se desplaza lentamente hacia delante o hacia atrás, si detecta un objeto cerca del parachoques delantero o trasero, los sensores le avisarán. Durante la conducción, si se detecta un objeto a ambos lados del vehículo, se encenderá el testigo correspondiente en el retrovisor exterior lateral para avisarle. Las configuraciones específicas pueden variar en función del modelo de vehículo que elija.



#### Posición del sensor

Parachoques trasero: 4 sensores ultrasónicos en el parachoques trasero.

#### Posición del sensor

Parachoques trasero: 4 sensores ultrasónicos en el parachoques trasero.

Parachoques delantero: 2 sensores ultrasónicos en el parachoques delantero, disponibles en algunas configuraciones.

#### Área de detección del sensor

4 sensores



6 sensores



### Aviso

- Si los sensores del parachoques delantero no pueden proporcionar información, aparecerá un mensaje en la pantalla principal.

### Aviso

- No confíe únicamente en el sistema de ayuda al estacionamiento para determinar si hay objetos y/o personas en la zona de aproximación.
- Varios factores externos pueden provocar una disminución de las prestaciones del sistema de ayuda al estacionamiento, lo que se traduce en un fallo de detección o en una detección incorrecta.
- (Consulte Restricciones y falsas alarmas página 76). Por lo tanto, confiar únicamente en el sistema de ayuda al estacionamiento para determinar si el vehículo se aproxima a un obstáculo puede provocar daños en el vehículo y en los objetos y podría causar lesiones graves.
- Es esencial utilizar los propios ojos para observar estas zonas.
- Al moverse en reversa, gire la cabeza para mirar hacia atrás y utilice todos los espejos retrovisores.
- Al cambiar de carril, utilice los espejos retrovisores para observar.
- El sistema de ayuda al estacionamiento no puede detectar por completo infantes, peatones, ciclistas, animales, objetos en movimiento, objetos que sobresalgan, objetos situados muy por encima o por debajo del rango de los sensores, o objetos demasiado cerca o demasiado lejos de los sensores.
- El sistema de asistencia es para solo referencia y no puede reemplazar la inspección visual directa.
- Conduzca con precaución en todo momento.

### Advertencia

- Mantenga los sensores limpios de polvo, residuos, nieve o hielo. Evite utilizar limpiadores de alta presión en los sensores o utilizar objetos afilados o abrasivos para limpiarlos, ya que podría rayar o dañar su superficie.
- No instale accesorios ni adhesivos en los sensores de estacionamiento ni en sus proximidades

## **Respuesta audiovisual**

Cuando el vehículo está en velocidad de conducción, el radar se desactiva cuando la velocidad del vehículo supera los 15 km/h. Una vez que la velocidad disminuye a 10 km/h, el radar se reactiva. Si se detecta un objeto dentro del alcance de vigilancia del radar, se proporcionará información de retorno en la pantalla táctil, alertándole de la presencia de objetos que se acercan al parachoques trasero o delantero correspondiente. Además, el zumbador del vehículo sonará, y la frecuencia de la respuesta del zumbador cambiará en función del cambio de la distancia de aproximación del objeto. Cuanto más cerca esté el objeto, mayor será la frecuencia del zumbador.

1. Rango de Advertencia General: Cuando un objeto se sitúa detrás o delante del vehículo a una distancia horizontal de 1-1,5 m del borde exterior del vehículo, el zumbador emite un aviso a una frecuencia intermitente de 2 Hz.
2. Rango de advertencia principal: Cuando un objeto se sitúa detrás o delante del vehículo a una distancia horizontal de 0,4-1 m del borde exterior del vehículo, el zumbador emite un aviso a una frecuencia intermitente de 4 Hz.
3. Alcance de colisión inminente: Cuando un objeto se sitúa detrás o delante del vehículo a una distancia horizontal de 0-0,4 m del borde exterior del vehículo, el zumbador emite un sonido de alarma continuo.
4. Radar frontal Alcance de advertencia principal: Cuando un objeto se sitúa detrás o delante del vehículo a una distancia horizontal de 0,4-0,6 m del borde exterior del vehículo, el zumbador emite un aviso a una frecuencia intermitente de 2 Hz.
5. Radar Frontal Alcance de Colisión Inminente: Cuando un objeto se sitúa detrás o delante del vehículo a una distancia horizontal de 0-0,4 m del borde exterior del vehículo, el zumbador emite un sonido de alarma continuo.

## **Restricciones y falsas alarmas**

En los siguientes casos, es posible que el sensor de estacionamiento no funcione correctamente:

- ▷ Uno varios sensores de estacionamiento están dañados, sucios o tapados (por ejemplo, con barro, hielo o nieve).
- ▷ La posición del objeto es inferior a unos 20 cm.
- ▷ Los factores meteorológicos (lluvia intensa, nieve o niebla) interfieren en el trabajo del sensor.
- ▷ El objeto es demasiado fino (como un cartel).
- ▷ Se ha superado el rango de detección del sensor.
- ▷ El objeto absorbe el sonido o es blando (como la nieve en polvo).

- ▷ El objeto está inclinado (como un terraplén inclinado).
- ▷ El vehículo está estacionado o se conduce a temperaturas extremadamente calientes o frías.
- ▷ El sensor se ve afectado por otros equipos o dispositivos eléctricos que producen ondas ultrasónicas.
- ▷ El objeto está demasiado cerca del parachoques.
- ▷ El parachoques no estaba alineado o estaba dañado.
- ▷ Objetos (como cuadros de bicicleta o pegatinas en el parachoques) instalados en el vehículo que interfieran o dificulten el sensor.

### **Otras ayudas al estacionamiento**

Además del sistema de ayuda al estacionamiento, al cambiar a la reversa , la cámara de reversa muestra una imagen de la zona situada detrás del vehículo.

## Freno

El sistema de frenado está compuesto por un pedal de freno y un freno de estacionamiento electrónico.

El pedal del freno se utiliza para decelerar y el freno de estacionamiento para evitar que el vehículo patine.

El vehículo también dispone de una función de estacionamiento automático. Al Presionar el botón AUTO HOLD, se activa la función AUTO HOLD.

Cuando el vehículo se detiene ante un semáforo o se detiene en una carretera con cierta pendiente, el vehículo se mantiene automáticamente el estado de parada sin necesidad de que pise el pedal del freno.

Cuando el vehículo arranca, el freno de estacionamiento electrónico se libera automáticamente para ayudarle a arrancar el vehículo con suavidad.

 El indicador ABS del panel de instrumentos parpadea brevemente cuando se arranca el vehículo por primera vez. Si este indicador se enciende en cualquier otro momento cuando no está frenando, indica que el ABS falla y no puede funcionar. Póngase en contacto con su embajada MOTORNATION. Aunque todas las funciones del sistema de frenado siguen siendo normales y no se ven afectadas por los fallos del ABS, la distancia de frenado puede aumentar.

 Además de mostrarse vemente en el primer arranque, si el indicador aparece en el panel de instrumentos en cualquier otro momento, indica que se ha detectado una avería en el sistema de frenos o un nivel bajo del líquido de frenos póngase en contacto inmediatamente con su embajada MOTORNATION

## Frenado de emergencia

En caso de emergencia, se pisa a fondo el pedal del freno y la presión se mantiene estable.

Incluso en carreteras de baja adherencia, el ABS modifica la presión de frenado aplicada a cada rueda en función de la potencia disponible adhesión.

Esto evita que los rines se bloquee y garantiza que el vehículo se detenga con la mayor seguridad posible



### Advertencia

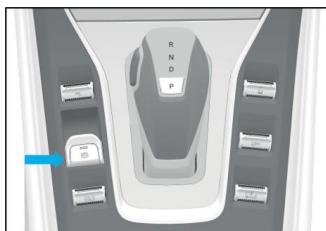
- No suelte el pedal del freno inmediatamente después de pisarlo, ya que interrumpiría el proceso de funcionamiento del ABS y aumentaría la distancia de frenado.
- Mantenga siempre una distancia de seguridad con el vehículo delantero y domine la situación del vehículo durante la conducción. Aunque el ABS puede mejorar la distancia de frenado, no puede ir más allá de las leyes de la física, y no puede evitar el peligro causado por el derrapado de las llantas (especialmente en carreteras mojadas o lisas).



## Advertencia

- Cuando utilice el freno de estacionamiento, no conduzca el vehículo; de lo contrario, hará que el freno se sobrecaliente y falle, y se producirá un accidente.
- No quite la función del freno de estacionamiento fuera de la cabina. Si el no pisado a tiempo. En caso de estacionar y girar, no utilice la velocidad de conducción ni la reversa en lugar de la función de freno de estacionamiento, para asegurarse de que la función de freno de estacionamiento desempeña plenamente su papel.
- Infantes u ocupantes que necesiten la ayuda de otros no se puede dejar solos en el vehículo ya que pueden liberar estacionamiento sin querer frenar y causar aún más accidentes graves.
- En caso de estacionar y girar, no utilice la velocidad de conducción ni la reversa en lugar de la función de freno de estacionamiento, para asegurarse de que la función de freno de estacionamiento desempeña plenamente su papel.

## Freno de estacionamiento electrónico (EPB)



Cuando el vehículo se detiene, después de tirar hacia arriba del botón del interruptor EPB, el freno de estacionamiento se bloquea, la luz indicadora de estacionamiento de instrumentos “” se enciende, y la luz LED en el botón del interruptor EPB se enciende.

### Liberación manual del EPB

Cuando el vehículo está en estado de arranque y en la velocidad diferente “P” (velocidad de estacionamiento), se pisa continuamente el pedal del freno y se presiona el interruptor del EPB hasta que se apaga la luz indicadora del panel de instrumentos, lo que significa que se ha liberado el estacionamiento electrónico. Al accionar y soltar el freno de estacionamiento, se oirá el sonido del motor del EPB en funcionamiento, lo cual es un fenómeno normal, no un fallo del sistema.



### Aviso

- La velocidad 'P' es la velocidad de estacionamiento del vehículo, que indica que el vehículo se encuentra en un estado de estacionamiento estable en ese momento, y el EPB es el dispositivo principal de estacionamiento del vehículo.
- Para garantizar la seguridad de estacionamiento del vehículo, la operación de utilizar el interruptor EPB para liberar el estacionamiento sólo puede realizarse bajo la premisa de velocidad no 'P' (velocidad de estacionamiento).
- Cuando el vehículo necesite estacionado durante mucho tiempo, la batería puede quedarse sin carga debido a la pérdida de potencia, y el freno de estacionamiento electrónico no se liberará.
- Sustituya la batería inmediatamente o utilice el arrancador de emergencia.
- Cuando el vehículo deba parar durante un tiempo prolongado, para evitar que la batería pierda energía y el freno de estacionamiento electrónico no se libere, se recomienda quitar el cable negativo de la batería.

### Función de freno de emergencia

En caso de emergencia, tirando hacia arriba y manteniendo presionado el interruptor EPB, puede utilizar el sistema EPB para frenar el vehículo. Mientras se suelta el interruptor del EPB o se pisa el pedal del acelerador, se puede anular el frenado de emergencia.



### Advertencia

- La función de frenado de emergencia del sistema EPB sólo puede utilizarse en caso de emergencia (por ejemplo, cuando no se puede pisar el pedal de freno).

### Liberación automática del EPB al arrancar

Cuando el vehículo esté estacionado, póngalo en velocidad, pise continuamente el pedal del freno y cambie de la velocidad 'P' a la velocidad 'D' o 'R'. Después de que el EPB se libera automáticamente, la luz indicadora se apaga, la función se retira y el vehículo arranca normalmente.



### Aviso

- Para garantizar la seguridad de conducción, la conducción auxiliar.
- La función requiere sujetar el cinturón de seguridad y cierre la puerta primero.
- Durante todo el turno proceso, el pedal del freno necesita para ser pisado todo el tiempo.
- A los pocos segundos del vehículo arranca, el sistema EPB bajo autoprueba de encendido, y no responderá a todas las funciones durante el periodo.

## FRENOS automáticos (AUATO HOLD)(AVH)

AVH es una función de estacionamiento automático (AUTOHOLD), que se utiliza cuando el vehículo necesita esperar durante mucho tiempo, y mantiene el freno durante mucho tiempo, como la congestión de seguimiento en la pendiente, la espera de semáforos y otras situaciones.

Bajo la premisa de que el vehículo cumple con la función de estacionamiento automático en espera, se pisa el pedal del freno hasta un alto total (la velocidad varía de positiva a cero). Después de soltar el pedal de freno, el ESC mantendrá activamente la presión hidráulica en el freno para mantener el vehículo parado. Pulse el interruptor de estacionamiento automático para activar o desactivar la función de estacionamiento automático.



▷ Pulse el interruptor de bloqueo automático para activar la función de estacionamiento automático. En este momento, la función de estacionamiento está en estado de preparación, y un testigo “” se enciende en el panel de instrumentos.

▷ Se pisa el pedal del freno para inmovilizar el vehículo. El vehículo aplicará automáticamente el freno de estacionamiento. En este momento, la función de estacionamiento automático está en estado de funcionamiento y se enciende el testigo “” en el panel de instrumentos.

▷ Pise el pedal del acelerador para que el freno se desactive.

Si no se pisa el pedal del acelerador durante un tiempo prolongado, el vehículo pasará automáticamente al freno de estacionamiento electrónico y desactivará la función Auto Hold.

### Requisitos previos para la función Auto Hold en espera (deben cumplirse al mismo tiempo)

▷ Cuando la función AVH está activada.

▷ El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.

▷ La puerta del conductor está cerrada.

▷ Arranque el vehículo

▷ la función AVH no tiene fallos.



#### Advertencia

- No en todos los casos, AVH transferirá automáticamente el EPB cuando el vehículo esté apagado (no-READY).
- Antes de abandonar el vehículo, asegúrese de que el estacionamiento electrónico ha funcionado y el vehículo se ha estabilizado.

## Sistema de control de seguridad de los frenos (BSC)

El sistema de control de seguridad de los frenos (BSC) es un avanzado sistema de frenado electro hidráulico de desacoplamiento que integra las funciones del servofreno de vacío, la bomba de vacío electrónica y el ABS/ESC. El BSC puede proporcionar asistencia para el frenado del vehículo a demanda según las necesidades de frenado del conductor, y puede ofrecer funciones de control avanzadas como ABS, EBD, TCS, ESC, y CRBS para mejorar la estabilidad y el confort del vehículo y aumentar la eficacia de recuperación de la energía de frenado.

### ESC (sistema electrónico de control de la estabilidad)



Cuando el vehículo gira de manera repentina durante la conducción, el sistema ESC determina la intención de conducción del conductor basándose en información como el ángulo del volante y la velocidad del vehículo, y sigue comparando con la situación real del vehículo. Si el vehículo está sobrevirando o subvirando, el ESC lo corregirá aplicando un frenado a una o varias ruedas de manera diferida y selectiva a una sola llanta y así lograr ayudar al conductor a mejorar la estabilidad del vehículo.

### Funcionamiento o fallo del ESC

Cuando el ESC falla, el testigo indicador del panel de instrumentos permanecerá encendida, por favor, acuda lo antes posible a su embajada MOTORNATION. Cuando el ECS funciona, la luz indicadora del panel de instrumentos parpadea, por favor, conduzca con cuidado en este momento.

### ESC activado o desactivado

Si el interruptor ESC OFF se presiona durante menos de 10 seg, la luz indicadora del panel de instrumentos se enciende, indicando que el ESC está apagado, y las funciones TCS y ESC se desactivarán.



Presione de nuevo el interruptor ESC OFF, la luz indicadora del panel de instrumentos se apaga, indicando que el ESC está encendido de nuevo.

#### Advertencia

- ESC está activado por defecto. Sólo en algunos casos especiales podemos intentar desactivar el ESC.
- Cuando al vehículo se le colocan, cadenas antideslizantes.
- Al conducir sobre nieve o lodo (piso blando).
- Cuando el vehículo se queda atascado y necesita ser rescatado.

### TCS (sistema de control de tracción)

El TCS evita que la rueda motriz del vehículo patine al acelerar reduciendo la potencia del motor, y aplicando frenado cuando sea necesario para evitar que la rueda motriz se quede sin tracción. En condiciones de conducción

desfavorables, el TCS puede facilitar el arranque, la aceleración y la subida del vehículo.

 Cuando el sistema de control de tracción controla eficazmente la presión de frenado y la potencia del motor, se enciende el indicador luminoso del control electrónico de estabilidad en el panel de instrumentos .

#### Aviso

El TCS puede no funcionar eficazmente en los siguientes casos:

- Al conducir por una carretera mojada y resbaladiza. Aunque el TCS funcione con normalidad, es posible que no pueda controlar la dirección y satisfacer las necesidades de potencia.
- No conduzca un vehículo en una situación en la que pueda perder estabilidad y potencia.

#### HHC (control de asistencia al arranque en pendiente)

Cuando se detiene en la rampa y se pone la velocidad para arrancar, y se suelta el pedal del freno, el HHC puede aplicar una cierta presión hidráulica en el freno para evitar que el vehículo patine. El tiempo de retención es de hasta 1.5 seg. Después de 1.5eg s, si el conductor no arranca con el acelerador, el vehículo patinará.

#### Advertencia

- Despues de aproximadamente 1.5 seg, el sistema HHC dejará de frenar y el vehículo puede deslizarse.
- Mueva rápidamente el pie del pedal del freno al pedal del acelerador.
- No confíe durante mucho tiempo en el sistema HHC para evitar el deslizamiento del vehículo, de lo contrario, puede provocar un accidente por colisión

#### HBA (asistencia hidráulica al frenado)

Cuando el conductor pisa rápidamente el pedal del freno, el HBA puede identificar que el vehículo se encuentra en estado de emergencia y aumentar rápidamente la presión de frenado hasta el valor máximo, de modo que el ABS pueda intervenir con mayor rapidez y acortar eficazmente la distancia de frenado.

#### CDP (deceleración controlada para freno de estacionamiento)

Cuando el interruptor electrónicode estacionamiento está levantado, la función CDP comienza a funcionar y el vehículo frenará a una velocidad constante la desaceleración es de 0.4 g cuando el interruptor de estacionamiento electrónico está levantado. sin pisarel freno, y el La desaceleración es de 0,8 g cuando el el interruptor de estacionamiento electrónico está levantado y se pisa el pedal del freno. Hasta que el vehículo se detenga. siel conductor libera el interruptor de estacionamiento electrónico, La función CDP dejará de funcionar.

## HDC (Control de descenso de pendientes)

El HDC es un sistema auxiliar que asiste al conductor en los desplazamientos lentos cuesta abajo, como el avance o la reversa en pendientes pronunciadas o carreteras montañosas en invierno.



El HDC aplica activamente el freno para ayudar al conductor a controlar la velocidad del vehículo en los descensos. Durante el funcionamiento del HDC, el ABS se activa cuando el índice de patinaje de los rines supera el umbral de activación del ABS.

El HDC puede iniciar un movimiento cuesta de manera segura y suave, incluso durante la reversa .

**Las condiciones para activar el sistema Las condiciones para activar el HDC son las siguientes**

▷ Presione el botón HDC, la luz indicadora del botón se encenderá en amarillo. El HDC estará en modo de espera si la velocidad del vehículo está comprendida entre 35 km/h y 60 km/h o la pendiente es insuficiente.

▷ El indicador luminoso está siempre encendido.

▷ En este punto, el HDC no empieza a funcionar.

▷ Se deben cumplir las siguientes condiciones para la activación del HDC:

1. Velocidad del vehículo entre 2 km/h y 35 km/h.
2. Tramo de carretera empinado continuo y suficientemente largo.



### Advertencia

- Cuando el efecto de frenado se degrada, la capacidad de frenado también puede verse afectada por las condiciones resbaladizas de la carretera (como carreteras heladas o blandas)
- Tenga esto en cuenta ya que puede provocar accidentes.



### Advertencia

- Cuando el sistema HDC se inicia, la luz indicadora del panel de instrumentos parpadea y es posible que oiga un ruido perceptible de fricción de los discos de freno o que sienta una ligera sacudida durante el movimiento del vehículo, es algo normal.
- Dado que las pastillas de freno generan calor durante el frenado continuo en pendientes pronunciadas, el movimiento continuo cuesta abajo en pendientes largas y pronunciadas puede provocar potencialmente la atenuación térmica de la pastilla de freno (en circunstancias normales, rara vez ocurre a menos que la pendiente sea muy larga). Si la temperatura del disco de freno supera los 450°C, el HDC se desconectará.

### ABS (Sistema antibloqueo de frenos)

▷ El sistema hidráulico del freno de tracción ABS tiene dos circuitos hidráulicos separados que atraviesan diagonalmente el vehículo (por ejemplo, conectando el freno de la rueda delantera izquierda con el freno de la rueda trasera derecha). Si un circuito funciona mal, seguirá habiendo dos llantas que puedan frenar.

▷ El ABS ayuda a evitar el bloqueo de las llantas o el derrape al aplicar el freno repentinamente o conduciendo sobre mojado o caminos resbaladizos, ayudándole así mantener el control de la dirección.

▷ Cuando las llantas delanteras patinan, no tendrá control de la dirección, el vehículo continuará en línea recta.

▷ El ABS ayuda evitar el bloqueo de las ruedas, y debido a su acción de frenado rápida mejor que los reflejos humanos, ayuda a mantener el control de la dirección.

▷ No pise el pedal del freno de manera intermitente, ya que hacerlo puede provocar un mal funcionamiento del ABS.

▷ Conduzca con precaución para evitar peligros, mantenga una presión firme y constante sobre el pedal de freno para permitir que funcione el ABS adecuadamente.

▷ Cuando el ABS está activo, es posible que sienta que el pedal del freno pulsa y escucha algo de ruido. Esto es normal y es un resultado de que ABS este operando.



### Advertencia

- El ABS puede no funcionar eficazmente en las siguientes situaciones.
  1. Baja tracción sobre el terreno (por ejemplo, utilizar llantas excesivamente desgastados en carreteras cubiertas de nieve).
  2. Derrape del vehículo en carreteras mojadas y resbaladizas durante la conducción a alta velocidad.
- El ABS no está diseñado para acortar la distancia de frenado del vehículo. En las siguientes situaciones, es esencial mantener una distancia de seguridad con el vehículo que circula delante.



### Advertencia

- Cuando el efecto de frenado se degrada, la capacidad de frenado también puede verse afectada por las condiciones resbaladizas de la carretera (como carreteras heladas o blandas)
- Tenga esto en cuenta ya que puede provocar accidentes.



### Advertencia

- El ABS puede no funcionar eficazmente en las siguientes situaciones.
  1. Baja tracción sobre el terreno (por ejemplo, utilizar llantas excesivamente desgastados en carreteras cubiertas de nieve).
  2. Derrape del vehículo en carreteras mojadas y resbaladizas durante la conducción a alta velocidad.
- El ABS no está diseñado para acortar la distancia de frenado del vehículo. En las siguientes situaciones, es esencial mantener una distancia de seguridad con el vehículo que circula delante.
  1. Conducción por caminos resbaladizos, arenosos o nevados.
  2. Conducción por caminos bacheados o irregulares.
  3. Conducción por carreteras con baches.



### Advertencia

- Si el testigo del sistema de frenos, se enciende junto con la advertencia de mal funcionamiento del ABS luz, o estacione inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y contacte con su embajada.
- En esta situación, no sólo el ABS no funciona, pero el vehículo reducirá su capacidad de frenado.
- El ABS no reduce el tiempo o distancia requerida para detenerse el vehículo.
- El sistema solo ayuda a mantener control de dirección durante el frenado usted siempre deberá mantener un seguimiento seguro y una mayor distancia con otros vehículos.
- El ABS no puede evitar el derrape causado por cambios repentinos de dirección, como intentar girar rápidamente o cambiar carriles abruptamente. Independientemente de las condiciones de la carretera y el clima, siempre debe conducir el vehículo a una velocidad segura y tenga precaución.



### Advertencia

- El ABS tampoco puede impedir una disminución de la estabilidad, durante un frenado de emergencia, la dirección debe ser guiada, al hacer, giros bruscos o repentinos mientras conduce puede causar que el vehículo pierda el control.
- Al conducir sobre superficies blandas o caminos irregulares (como grava o nieve), vehículos equipado con ABS pueden requieren un frenado más prolongado distancias comparadas con vehículos sin ABS en tales situaciones, es aconsejable reducir la velocidad y mantener una mayor distancia de seguimiento con otros vehículos.

## Sistema de control de velocidad

Cuando se conduce en condiciones favorables de la carretera, se puede activar el sistema de control de crucero para evitar la fatiga de pisar prolongadamente el acelerador.

### Activación/desactivación del sistema de control de crucero



▷ El vehículo circula a una velocidad entre los 40 km/h - 120 km/h.

▷ La transmisión está en velocidad de conducción.

▷ Presione el botón de control de crucero “” en el volante, en la función de control de crucero entrará en modo de espera.

▷ En ese momento, el testigo de control de crucero “” del panel de instrumentos se encenderá en color blanco.

▷ Pulse el botón de control de crucero (SET-) para activar la función de control de crucero (la velocidad actual del vehículo se convierte en la velocidad establecida para el control de crucero).

▷ En ese momento, el testigo de control de crucero “” del panel de instrumentos

se encenderá en verde.

▷ Pulse de nuevo el botón de control de crucero en el volante para desactivar el control de velocidad crucero.

▷ En ese momento, el testigo de control de crucero “” se apagará .

## Ajuste de la velocidad

Cuando el vehículo está en modo de control de crucero:

▷ Pulse brevemente el botón del regulador de velocidad (RES+) ( $\leq 0,5$  s) para aumentar la velocidad en 1 km/h cada vez. Mantenga Presione do elbotón durante más tiempo ( $>0,5$  s) para aumentar continuamente la velocidad en 1 km/h. Suelte el botón cuando alcance la velocidad deseada.

▷ Pulse brevemente el botón del regulador de velocidad (SET-) ( $\leq 0,5$  s) para reducir la velocidad la velocidad en 1 km/h cada vez. Mantenga Presione do el botón durante más tiempo ( $>0,5$  s) para reducir continuamente la velocidad en 1 km/h. Suelte el botón cuando alcance la velocidad deseada.

▷ Pise el pedal del acelerador para acelerar el vehículo hasta la velocidad deseada (entre 40 km/h y 120 km/h aproximadamente) y, a continuación, pulse el botón del regulador de velocidad (SET-) para fijar la nueva velocidad.

## Interrupción temporal y reanudación

Hay 2 maneras de desactivar el control de crucero:

▷ Pise el pedal de freno para interrumpir temporalmente la función de control de velocidad constante.

▷ Pulse el botón de cancelación del control de velocidad constante “” para desactivar la función de control de velocidad constante. En este momento, el testigo de control de crucero se encenderá en blanco.

## Reanudación del control de crucero

Cuando el vehículo cumpla las condiciones de requeridas para el control de crucero, pulse el botón de control de crucero (RES+) para reanudar la velocidad memorizada previamente y continuar la velocidad a velocidad de crucero. En este momento, el control de crucero se reanudará.

## Aceración temporal

Durante el control de crucero y la conducción, si el conductor desea acelerar temporalmente para adelantar, puede pisar brevemente el pedal del acelerador para acelerar.

Tras soltar el pedal del acelerador, el vehículo volverá a la velocidad fijada anteriormente y continuará a velocidad fijada anteriormente.

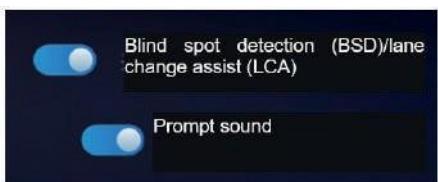
## Detección de ángulo muerto

Detección de ángulo muerto (BSD) / Asistencia de cambio de carril (LCA)

La detección de ángulo muerto (BSD) / asistencia de cambio de carril (LCA) se utiliza para vigilar los ángulos muertos traseros y el tráfico en carriles adyacentes al vehículo “cuando se circula a una velocidad mayor de  $\geq 15 \text{ km/h}$ ”, alertando al conductor para prevenir posibles peligros.

Cuando se detecta un vehículo en la zona de alarma de ángulo muerto, se enciende el testigo del retrovisor. Si el conductor sigue activando el intermitente para cambiar de carril, la luz de advertencia del retrovisor exterior del lado correspondiente parpadeará y sonará el avisador acústico para alertar al conductor del riesgo potencial de colisión.

## Activación/desactivación de BSD/LCA

En el panel de control central, haga click en Ajustes del vehículo .> Asistencia a la conducción .> Botón BSD/LCA. El botón se enciende, indicando que la función está activada. Cuando el botón se vuelve gris, significa que la función está desactivada y, al mismo tiempo, el “A captura de tela de um menu de configuração do carro. No topo, uma barra azul com o logotipo da marca. Abaixo, uma lista com opções: "Blind spot detection (BSD)/lane change assist (LCA)" e "Prompt sound". Ambas têm um interruptor (toggle switch) ao lado. O interruptor para o BSD/LCA está em azul, indicando que a função está ativada. O interruptor para o som de alerta (prompt sound) também está em azul.

### Advertencia

- Este sistema no exime a las personas de su responsabilidad de evaluar correctamente las condiciones de visibilidad y la situación del tráfico.
- El comportamiento al volante debe ajustarse a las condiciones del tráfico, observe la situación del tráfico y tome medidas proactivas cuando sea necesario.

## Notificaciones de advertencia

Advertencia de nivel 1: Cuando se detecta un vehículo objetivo en la zona lateral trasera del vehículo, se activa la alerta de Nivel 1. El sistema encenderá la luz de advertencia LED del retrovisor exterior del lado correspondiente.

Advertencia de nivel 2: Si se detecta un vehículo objetivo en la zona lateral trasera del vehículo y el conductor activa el intermitente del lado correspondiente, se activa el aviso de nivel 2. En este caso, la luz de advertencia del retrovisor exterior del lado correspondiente parpadeará y el zumbador emitirá un sonido de advertencia.

### Alerta de tráfico cruzado (RCTA)

Cuando la velocidad del vehículo es  $\leq 10\text{km/h}$  y el vehículo está en reversa (R), el subsistema RCTA monitoriza la zona lateral trasera dentro del rango de cobertura del radar. Si un vehículo se aproxima por la zona lateral trasera, la imagen de la pantalla principal y la luz de advertencia del retrovisor exterior del lado correspondiente parpadean para alertar al conductor y evitar una colisión. Despues de encender el vehículo, la función RCTA siempre está activada por defecto, y el usuario puede desactivarla en el sistema de infoentretenimiento del vehículo.

### Activación/desactivación de la alerta de tráfico cruzado trasero (RCTA)

En la pantalla táctil del mando central, haga click en **Ajustes del vehículo > Asistencia a la conducción > botón Alerta de tráfico trasero cruzado (RCTA)**.



El botón se enciende, indicando que la función está activada. Si el botón está en gris significa que la función está desactivada.

#### Advertencia

- Este sistema no exime de la responsabilidad de evaluar las condiciones de visibilidad y tráfico.
- Estas funciones pueden no dar siempre los resultados esperados por diversas razones. Los conductores son responsables de permanecer vigilantes y prestar atención a las zonas circundantes del vehículo para prever la necesidad de actuar con prontitud para evitar colisiones.

## Advertencia de operación

Cuando el RCTA está en funcionamiento, si se detecta un vehículo objetivo en la parte trasera del vehículo y se cumplen las condiciones de alarma, el sistema de info entretenimiento del vehículo indicará la dirección del vehículo objetivo correspondiente.

Tenga en cuenta que es posible que el sistema no siempre detecte vehículos, bicicletas o peatones.

Diversas razones pueden dar lugar a advertencias innecesarias, inexactas o ineficaces, o a que se pasen por alto. Esto es más notorio en las siguientes situaciones:

- ▷ En carreteras con curvas cerradas.
- ▷ En condiciones de visibilidad reducida (por lluvia intensa, nieve, niebla, etc.);
- ▷ Cuando los sensores del radar están obstruidos (debido a suciedad, residuos o cobertura).

## Aviso de colisión trasera (RCW)

Cuando el vehículo está encendido y sin reversa, el sistema de alerta de colisión trasera (RCW) detecta un vehículo detrás que está demasiado cerca, indicando un riesgo potencial de colisión. El sistema RCW proporciona una advertencia en el instrumento junto con una alerta sonora para notificar al conductor. Además, la luz de emergencia del vehículo también puede parpadear para alertar al vehículo que circula detrás. El objetivo de estas señales de advertencia es proporcionar al conductor tiempo suficiente para reaccionar y tomar las medidas adecuadas para evitar o mitigar una posible colisión.

## Activación/desactivación

En el panel de control central, haga click

en Ajustes del vehículo > Asistencia a la conducción > botón Aviso de colisión trasera (RCW). El botón se apaga, indicando que la función está activada. El botón aparece en gris, lo que indica que la función está desactivada



Rear collision warning  
( RCW )

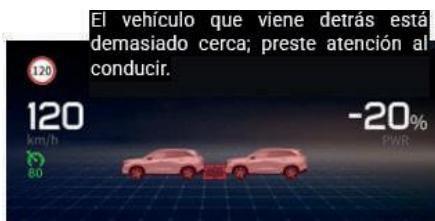


### Advertencia

- El sistema no exime al conductor de la responsabilidad personal de juzgar correctamente las condiciones de visibilidad y tráfico. Estas funciones también pueden no lograr los resultados esperados por otros motivos. El conductor es responsable de permanecer alerta y atento a los alrededores del vehículo para anticipar la necesidad de acciones tempranas para evitar colisiones.

## Advertencia de operación

Aviso de emergencia: Cuando se produce una situación de peligro, se activa la función RCW.



### Aviso

- El sistema de advertencia de colisión es sólo para fines de advertencia el conductor debe mantener siempre el control del vehículo y es plenamente responsable del mismo.
- Si la función de aviso de colisión emite una advertencia, el conductor debe controlar el vehículo y tomar medidas evasivas en función de las condiciones de tráfico.

## Espejo retrovisor

### Ajuste/plegado del espejo retrovisor exterior



1. Ajuste del espejo retrovisor exterior Gire el interruptor para seleccionar (Izquierda o Derecha). Mueva el mando de ajuste para regular los ángulos superior, inferior, izquierdo y derecho de la lente del retrovisor exterior.
2. Despues del ajuste, gire el mando a posición para evitar el contacto accidental.
3. Además, al presionar el botón de desempañado trasero del mando del aire acondicionado, se activará simultáneamente la función de calefacción de la lente del retrovisor exterior.
4. Plegado del retrovisor exterior, gire el mando hasta la posición.

## Ajuste del espejo retrovisor interior

Sujete el espejo retrovisor interior y ajuste su ángulo hasta alcanzar la posición adecuada.



### Advertencia

- Antes de iniciar la velocidad, compruebe la posición y el ángulo de todos los retrovisores.
- Evite ajustar los retrovisores mientras conduce, para concentrarse en la conducción.

## Ajuste antideslumbrante del espejo retrovisor interior

En función del configuración, el retrovisor interior tiene dos tipos.

### Retrovisor interior tipo 1

#### Antirreflejo manual



Tire de la palanca de ajuste situada debajo del retrovisor interior hacia atrás para activar el modo antideslumbramiento; empuje la palanca de ajuste hacia adelante para desactivar el modo antideslumbramiento.

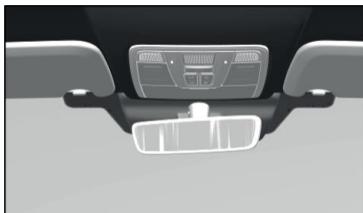


### Aviso

- No ajuste el antideslumbrante modo durante el día, para evitar que afecte a la observación a través del espejo retrovisor interior.

### Retrovisor interior tipo 2

#### Ajuste automático



Excepto en reversa , el retrovisor interior se bajará automáticamente de forma proporcional en función de la intensidad de deslumbramiento de los faros del vehículo que le sigue.

## **Remolque**

Cuando remolque su vehículo, es esencial que cumpla con la normativa de remolque de su localidad.

El uso de un equipo de remolque inadecuado puede causar daños a su vehículo.

Para garantizar un remolque adecuado y evitar cualquier daño inesperado al vehículo, se recomienda encarecidamente que su vehículo sea remolcado por un operador de servicio profesional.

Antes de iniciar el proceso de remolque, el operador del servicio debe entender cuidadosamente las siguientes precauciones.

## **Precauciones de remolque**

▷ Antes de remolcar, asegúrese de que el sistema de dirección y el sistema de potencia funcionan correctamente.

▷ Si algún componente está dañado, el vehículo debe remolcarse utilizando una plataforma.

▷ Se recomienda utilizar un remolque de plataforma para evitar daños en los componentes de alto voltaje cuando el terreno de los rines delanteras o traseras.

▷ Asegure siempre el vehículo con correas de arrastre.

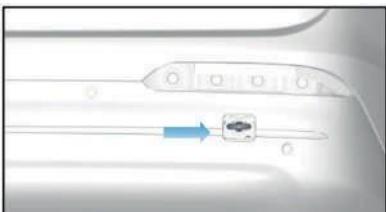
## **Gancho de remolque**

Cuando las llantas están atascados en arena, nieve o barro, y el vehículo no puede liberarse por sí mismo, es necesario utilizar un gancho de remolque para remolcarlo.

## **Gancho de remolque delantero**



## **Gancho de remolque trasero**



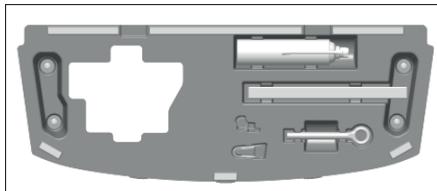


## Advertencia

- Al remolcar, mantenga a todos alejados del cable de remolque.
- No permita que las llantas giren a gran velocidad. De lo contrario, podría reventar el neumático y provocar lesiones graves. Las piezas del vehículo también pueden sobrecalentarse y dañarse.
- El cable de remolque sólo debe fijarse a los ganchos de remolque y no a cualquier otra parte del vehículo. De lo contrario, el vehículo podría sufrir daños.
- Utilice los ganchos de remolque sólo para sacar el vehículo de una situación difícil.
- Cuando utilice los ganchos de remolque para ayudar al vehículo a salir de una situación difícil, los ganchos de remolque soportarán una fuerza considerable. El remolque cuerda debe ser tirado desde la parte delantera del vehículo en lugar de un lado.
- Cuando se utilizan los ganchos de remolque para remolcar un vehículo, sólo debe hacerse en una superficie de carretera dura a una velocidad inferior a 30 km/h, y la distancia de remolque no debe superar los 30 km. El conductor debe sentarse dentro del vehículo y controlar el volante y los frenos. Los rines, la transmisión, los ejes, el volante y los frenos deben estar en buen estado.
- Está prohibido remolcar un vehículo más pesado que el vehículo tractor cuando se utilizan los ganchos de remolque para remolcar.
- Cuando remolque con los ganchos de remolque, extreme las precauciones. Arranque y conduzca el vehículo lenta y suavemente. Una fuerza de tracción excesiva puede aplicar cargas de impacto que pueden provocar lesiones graves o daños en el vehículo.

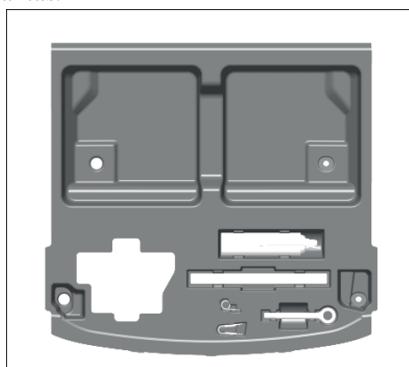
## Herramientas a bordo

Señal de advertencia triangular, clip para tapón de tuerca de rueda, anillo para tapón de rueda, gancho de remolque, líquido de reparación rápida de líquido



## Seis y siete plazas

Cinco plazas: Señal de advertencia triangular, clip de tapón de tuerca de rueda, anillo de tapón de rueda, gancho de remolque, líquido de reparación rápida de llantas.



## Cinco plazas

Todas las herramientas del vehículo, se colocan en la cajuela.

Para recuperarlos, levante la tapa de la cajuela.

## Sistema de cámara de reversa

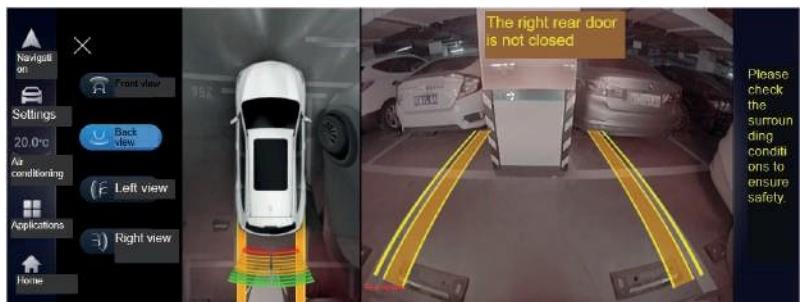
### Posición de la cámara

El vehículo con sistema de imagen de reversa está equipado con una cámara, situada encima de la matrícula trasera.



### Realización de funciones

Al cambiar a la reversa, la función de imagen de reversa se activa forzosamente y las imágenes y la información de la cámara y el radar se muestran en la pantalla táctil.



## Sistema de asistencia de estacionamiento panorámico

### Posición de la cámara

El vehículo con sistema de estacionamiento panorámico está equipado con cuatro cámaras, situadas encima de la matrícula delantera, encima de la matrícula trasera, debajo del retrovisor exterior izquierdo y debajo del retrovisor exterior derecho.



1. Cámara de visión derecha
2. Cámara de visión delantera
3. Cámara de visión izquierda
4. Cámara de visión trasera

## Uso de la cámara de reversa

Al cambiar a la reversa, la función de estacionamiento panorámico se activa forzosamente y las imágenes y la información de la cámara y el radar se muestran en la pantalla táctil.



Para desactivar la pantalla panorámica, puede Presionar el interruptor panorámico situado en la tapa inferior izquierda del tablero, debajo del volante, para desactivar el modo panorámico. Tenga en cuenta que una vez que pulse el interruptor para desactivar el modo panorámico, éste permanecerá desactivado hasta que vuelva a Presionar el interruptor para volver a activarlo.



## Precauciones a operar la cámara de reversa

Al dar velocidad atrás, no confíe únicamente en la cámara de reversa para determinar si hay obstáculos o peatones en la zona posterior.

En ocasiones, la cámara puede no detectar objetos u obstáculos que podrían causar daños al vehículo o lesiones. Además, algunos factores externos también pueden afectar al rendimiento de la cámara, como un lente sucio u obstruido.

Por lo tanto, confiar únicamente en la cámara de reversa para determinar si el vehículo está cerca de obstáculos puede causar daños al vehículo u objeto y potencialmente resultar en lesiones graves.

## **Grabadora de conducción**

### **Instrucciones de uso del grabador de conducción**

1. Antes de utilizarlo, limpie el parabrisas para garantizar la calidad de la grabación,
2. En condiciones meteorológicas adversas, como lluvia, nieve, niebla, humo, tormenta de arena, neblina, escarcha, etc..
3. Cuando la visibilidad es baja, la calidad de imagen de la grabadora de conducción puede deteriorarse.
4. No utilices el grabador de conducción ni veas videos mientras conduces para no poner en peligro la seguridad de la conducción.
5. Evite utilizar la grabadora de conducción durante periodos prolongados cuando el vehículo no esté en velocidad, para evitar que la batería se agote y afecte al arranque normal del vehículo.
6. No inserte ni extraiga la tarjeta de memoria mientras esté encendida, ya que podría provocar la pérdida de los últimos segundos de grabación o incluso dañar la tarjeta de memoria.
7. Cuando la tarjeta de memoria está casi llena o tiene una capacidad disponible limitada, la velocidad de escritura puede disminuir. Se recomienda hacer una copia de seguridad de los datos y formatear la tarjeta a través de la unidad principal.
8. Se aconseja utilizar una tarjeta de memoria dedicada al grabador de conducción. Si la tarjeta de memoria contiene datos de uso excesivo (en lugar de datos del registrador de conducción) y el almacenamiento restante es inferior a 2 GB, es posible que el registrador de conducción no reconozca la tarjeta.
9. El uso, la transmisión y la divulgación de los datos y la información registrados por la grabadora de conducción deben cumplir estrictamente los requisitos pertinentes de gestión de la seguridad de la información.

## Visión general del sistema de registro de la conducción

El vehículo está equipado con un grabador de conducción, con una cámara de definición estándar y un módulo de control instalados dentro de la cubierta del sensor multifuncional, detrás del espejo retrovisor interior.

El sistema captura y graba secuencias completas del trayecto del vehículo, incluidas imágenes, audio y condiciones del vehículo.

Los datos registrados pueden utilizarse para ayudar a la policía de tráfico en la gestión justa, equitativa y razonable de los accidentes de tráfico de forma rápida, auténtica y precisa, garantizando la protección de los derechos e intereses de los conductores implicados.



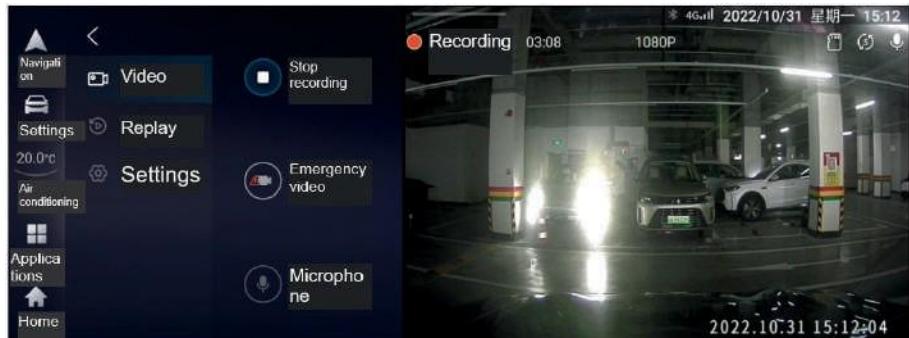
El grabador de conducción registra la información a través de la cámara de definición estándar y la guarda en una tarjeta de memoria. Las grabaciones en tiempo real pueden transmitirse a la pantalla de la unidad principal mediante un cable de datos, para poder ver las grabaciones de la grabadora de conducción en cualquier momento.

Para previsualizar las imágenes en tiempo real de la grabadora de conducción, simplemente toca la opción [Driving Recorder] en la interfaz principal de la pantalla de visualización de la unidad principal.

## Breve introducción a las funciones del grabador de conducción

### Grabación en bucle

Al encender el vehículo y ponerlo en modo ACC / ON, el sistema iniciará automáticamente la grabación. Puede ajustar manualmente los parámetros de grabación, como la duración y la resolución, en la interfaz “Ajustes”.



El sistema admite grabación en bucle de alta definición 1.080P con un objetivo gran angular de 120°, lo que le permite capturar continuamente imágenes de vídeo y sonido durante todo el proceso de conducción.

El sistema admite tarjetas de memoria de 32 GB como máximo, y también permite controlar en tiempo real el estado de la tarjeta de memoria. Si es necesario, puede formatear la tarjeta de memoria tocando la opción [Formatear] en la interfaz “Configuración”.

## Vista previa en tiempo real

Cuando el vehículo está encendido y en modo ACC/ON, las imágenes captadas por la cámara se pueden ver en tiempo real en la pantalla de la unidad principal.

Cuando el vehículo colisione o vibre violentamente, el grabador de conducción iniciará la grabación de emergencia y grabará tres vídeos, el anterior a la colisión + el uno durante la colisión + el otro después de la colisión. La duración de cada vídeo se determina en función de la duración general de la grabación (un minuto, tres minutos, cinco minutos).



- Los archivos de grabación de emergencia se almacenan en la carpeta de grabación de emergencia de la tarjeta de memoria.
- Estos archivos no se sobreescrituirán.
- Cuando el vehículo arranca, el grabador de conducción se activa y se encuentra en el modo de grabación general.
- Puede captar el entorno de conducción por delante en tiempo real.
- Asegúrate de que la tarjeta de memoria está correctamente insertada en la grabadora.

## Exploración, reproducción y eliminación de archivos

Los archivos de vídeo de la tarjeta de memoria pueden consultarse, reproducirse o borrarse en la pantalla de la unidad principal.

En la interfaz de grabación en tiempo real, haz click en el nombre del archivo y selecciona el archivo correspondiente para entrar en la interfaz de vídeo corto. Haga click en los botones de operación que aparecen a continuación para reproducir o eliminar los archivos capturados por el usuario.

## Ajustes de la grabadora de conducción

La pantalla táctil permite ajustar los parámetros del grabador de conducción. En la interfaz de previsualización en tiempo real, toca el botón “Configuración” de la izquierda para acceder a la interfaz “Configuración”.

Puede personalizar ajustes como la resolución, la grabación en bucle, la detección de gravedad, el formato de fecha y el formato.



## Alarma de fallo del registrador de conducción

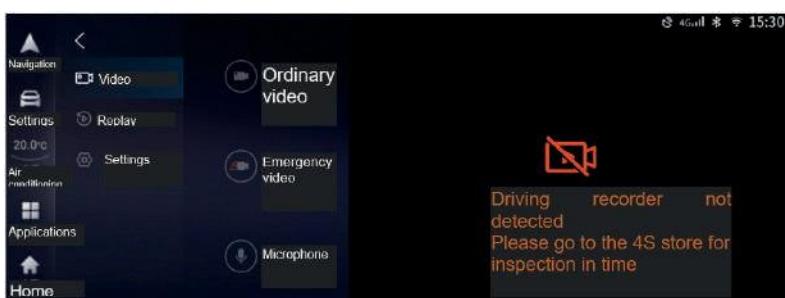
Cuando se produce un fallo en la función del registrador de conducción, la pantalla táctil mostrará el siguiente mensaje de fallo: Tarjeta TF no insertada o tarjeta TF dañada (por favor, inserte o sustituya la tarjeta TF rápidamente).



## Error de lectura de la tarjeta TF:



No se detecta la grabadora de conducción (Por favor, acuda a su embajada para su revisión, reparación)



## **Grabadora de datos de incidentes (EDR)**

### **Datos y uso de EDR**

El vehículo está equipado con un registrador de datos de incidentes (EDR). La función principal del EDR es registrar datos en caso de determinadas colisiones o casi colisiones (como el despliegue de las bolsas de aire o el choque contra un obstáculo), lo que ayuda a comprender el funcionamiento del sistema del vehículo. El EDR está diseñado específicamente para registrar datos relacionados con los sistemas dinámicos de control y seguridad del vehículo durante un breve periodo de tiempo (normalmente 5 s o menos) cuando se produce un incidente. Sin embargo, en función de la gravedad y el tipo de suceso, es posible que no se registren datos. El EDR instalado en el vehículo registra específicamente datos que pueden proporcionar una mejor comprensión de las circunstancias durante una colisión y cuando los ocupantes resultan heridos.

Por ejemplo:

- ▷ Velocidad de desplazamiento del vehículo se desplaza (la barra colectora de señal de velocidad recogida por el sensor de velocidad de los rines y emitida por el controlador del sistema electrónico de control de estabilidad o del sistema de control antibloqueo de frenos, que es la velocidad real del vehículo).
- ▷ Estado del pedal de freno (activado o desactivado).
- ▷ Estado del cinturón de seguridad del conductor (abrochado o desabrochado).

- ▷ Porcentaje del pedal del acelerador.
- ▷ Revoluciones del motor.
- ▷ Ciclo de encendido en el momento del evento
- ▷ Número de identificación del vehículo (VIN).
- ▷ Aceleración del vehículo.
- ▷ Tiempo de activación de la restricción irreversible.
- ▷ Nota: El EDR del vehículo sólo registrar datos cuando se producen determinados eventos de cierta gravedad. durante la conducción normal, el EDR no registra datos y no recoge datos personales como el nombre, el sexo, la edad o el lugar de la colisión. sin embargo, un tercero (como las fuerzas del orden) puede combinar los datos EDR con información de identificación personal obtenida durante la investigación de accidentes.

Para acceder a los datos del EDR y leerlos, se necesita equipo especializado y permiso para acceder al vehículo o al EDR.

Aparte del fabricante del vehículo, un tercero con equipos especializados (como las fuerzas de seguridad) también puede acceder a la información si dispone de los permisos necesarios para acceder al vehículo o al EDR.

Los datos EDR del vehículo se registran en el sistema de bolsas de aire (ABM) y pueden leerse desde la interfaz de diagnóstico del vehículo utilizando el equipo especial del fabricante del vehículo (instrumento de diagnóstico).

Para conocer el método de obtención del instrumento de diagnóstico, consulte P101-VIN. Pasos de la operación: - > modelo - > sistema bolsas de aire - > leer flujo de datos - > evento registro de datos - > evento X.

### **Mecanismo de bloqueo de datos EDR**

Los eventos registrados por el EDR del vehículo pueden dividirse en eventos de bloqueo y eventos de no bloqueo. La diferencia estriba en si se activa un dispositivo de retención irreversible (bolsas de aire o cinturón de seguridad pretensado). Se produce un evento de bloqueo cuando un dispositivo de retención irreversible se activado, que es de alta gravedad y puede poneren peligro la vida del conductor y los ocupantes, como chocar contra un gran obstáculo inmóvil a gran velocidad. Los datos registrados por el EDR para dicho evento quedarán bloqueados y no serán sustituidos por nuevos datos. Seproduce un suceso de no bloqueo cuando no se activa el dispositivo de retención irreversible, que no es de gran gravedad y que, por lo general, no pone en peligro la seguridad de la vida del conductor y los ocupantes, como un golpe contra el arcén de la carretera a baja velocidad. Los datos registrados por el EDR de dicho evento no están bloqueados, y serán sustituidos por nuevos datos en caso de nuevo evento.

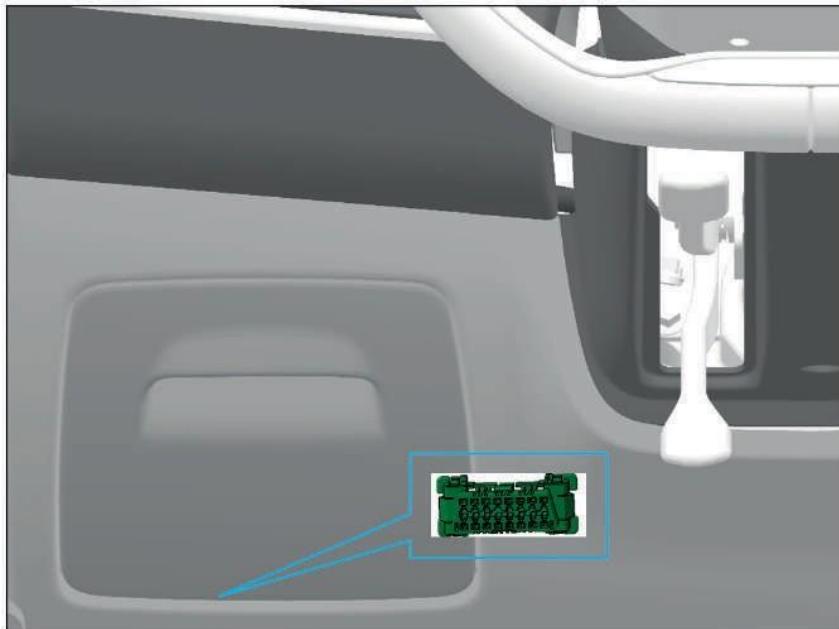
### **Divulgación de datos EDR**

No revelaremos los datos registrados en el EDR a terceros, salvo en las siguientes circunstancias:

- ▷ Se ha alcanzado un acuerdo con el propietario del vehículo (o el arrendatario del vehículo alquilado).
- ▷ En respuesta a solicitudes oficiales de la policía, los tribunales o las administraciones públicas.
- ▷ Utilizado por el fabricante del vehículo en casos de litigio.
- ▷ Sin embargo, si es necesario, podemos utilizar los datos para la investigación sobre el rendimiento de la seguridad del vehículo.
- ▷ Divulgar datos a terceros con fines de investigación sin revelar el vehículo o el propietario información.

## Lectura del VIN

Para leer el VIN de la ECU, puede conectar el cabezal OBD de instrumento de diagnóstico (como TDS800 instrumento de diagnóstico de fallas automotrices de XTOOL) a la interfaz de diagnóstico OBD ubicada en la parte inferior del tablero principal del conductor.



## **Pantalla táctil**

La visión general de la pantalla táctil puede ayudarle a comprender y utilizar mejor su vehículo.

Lea atentamente esta sección.

## Interfaz principal

**Ilustración: Interfaz principal (en función de las opciones del vehículo, la versión del firmware y la zona del mercado, el panel de control central puede variar ligeramente)**



### Aspecto de la interfaz principal

#### Áreas de función comunes

Navegación, Ajustes, Aire acondicionado, Aplicaciones, Interfaz principal.

#### Ajustes de música

Puede realizar ajustes de música como Reproducir, Pausa, Pista anterior y Pista siguiente.

#### Aplicaciones

Puede acceder a las interfaces de configuración como Navegación, Ajustes, Aire acondicionado, Huawei HiCar y App.

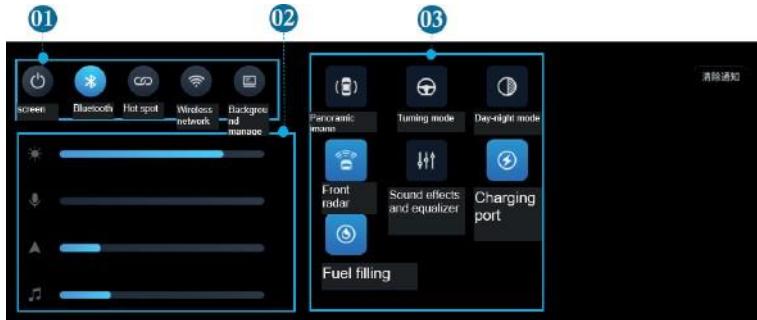
#### Indicación del estado del vehículo

Muestra la conexión de red, Bluetooth, Wi-Fi y otros estados.

#### Visualización de la hora

Muestra el tiempo

## Menú desplegable



Menú desplegable (Según el equipamiento opcional del vehículo, la versión del firmware y la región del mercado, la pantalla táctil principal puede variar ligeramente)

### Se muestra en el menú

1. Estado del vehículo
2. Pantalla táctil principal
3. Interruptor del vehículo

### Estado del vehículo

De izquierda a derecha, son el interruptor de apagado, el interruptor de configuración de Bluetooth, el interruptor de configuración del hotspot, el interruptor de configuración de la red inalámbrica y el interruptor de configuración de la gestión en segundo plano.

### Pantalla táctil principal

De arriba a abajo, son ajustes de luz de fondo, ajustes de volumen del micrófono, ajustes de volumen de navegación y ajustes de volumen de música.

### Controles del vehículo

De izquierda a derecha, son el interruptor de imagen panorámica, el interruptor del modo de dirección, el interruptor del modo día- noche, el interruptor del radar delantero, el interruptor de efectos de sonido y ecualizador, el interruptor de la tapa del puerto de carga y el interruptor de llenado de combustible.

## Ajustes

### Preferencia de conducción

Puede encontrar la “Preferencia de conducción” en los ajustes de la página de inicio de la pantalla táctil. En la sección “Preferencias de conducción”, puede personalizar sus preferencias de conducción.

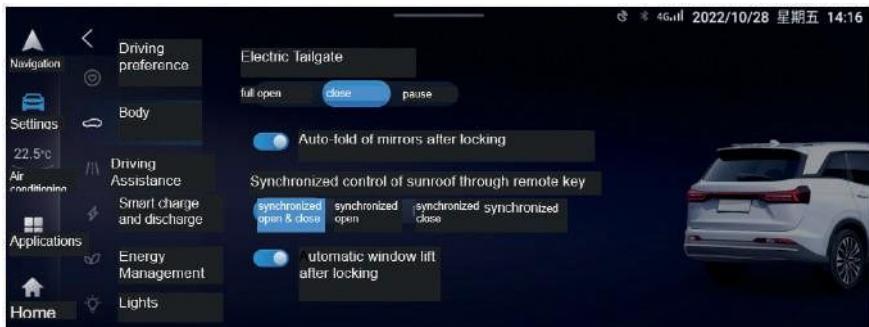


En los ajustes de “Preferencias de conducción”, puede realizar las siguientes operaciones:

1. Ajuste del modo de dirección: Confort, Estándar, Deportivo.
2. Selección del tacto del pedal de freno: Estándar, Confort.
3. BSC: Detectar la velocidad del vehículo al decelerar para detenerse. Al desacelerar a una velocidad determinada, el sistema libera la presión del BSC hasta una determinada presión garantizada y reduce la deceleración de frenado. A medida que la velocidad se acerca a 0, el BSC aumentará la presión hidráulica hasta el estado de preliberación hasta el estacionamiento, para evitar que el vehículo cebiece al detenerse.
4. Memoria del modo de conducción: Una vez activado, el vehículo memorizará el modo de conducción actual.

## Carrocería “BODY”

Puede encontrar los ajustes de “Carrocería” en la página de inicio de la pantalla táctil. En los ajustes de “BODY”, puede personalizar varias opciones relacionadas con la carrocería de su vehículo.

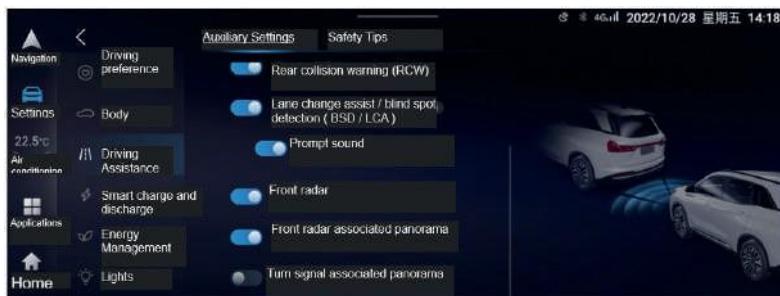
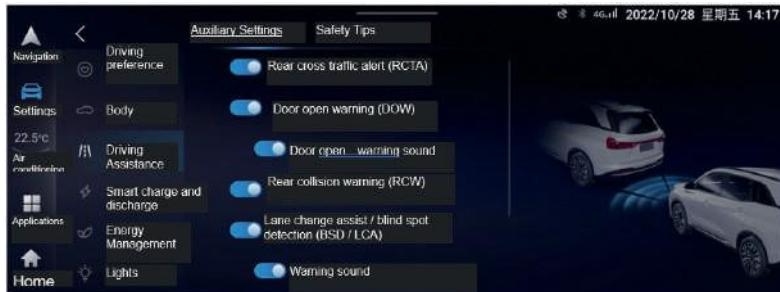


En la sección “BODY”, puede realizar las siguientes operaciones

1. Cajuela eléctrica (si está equipado): Apertura total, cierre, pausa.
2. Plegado automático de los retrovisores tras el bloqueo (si está equipado): Activar o desactivar.
3. Control sincronizado del techo solar a través del mando a distancia (si está equipado): Apertura y cierre sincronizado, apertura sincronizada, cierre sincronizado, no sincronizado.
4. Vidrios eléctricos automático tras el cierre: Activar o desactivar.
5. Sube automáticamente las ventanas tras bloquear los ajustes: Activado o desactivado.

## Asistencia a la conducción

Puede encontrar la sección “Asistencia a la conducción” en los ajustes de la página de inicio de la pantalla táctil. En esta sección, puede personalizar y ajustar las funciones de asistencia a la conducción.



En la sección “Asistencia a la conducción”, puede realizar las siguientes operaciones

1. Alerta de tráfico cruzado trasero (RCTA): Activar o desactivar.
2. Aviso de puerta abierta (DOW) y sonido de aviso de puerta abierta: Activar o desactivar.
3. Aviso de colisión trasera (RCW): Activar o desactivar.
4. Asistente de cambio de carril / Detección de ángulo muerto (BSD/LCA) y aviso acústico: Activar o desactivar.
5. Radar delantero: Activar o desactivar.
6. Radar delantero Panorama asociado: Activar o desactivar.
7. Intermitente Asociado Panorama: Activar o desactivar.

## Consejos de seguridad “Safety tips”

Puede encontrar Consejos de seguridad “Safety tips” en los ajustes de la página de inicio de la pantalla táctil. En la sección “Consejos de seguridad”, puede personalizar la configuración de los consejos de seguridad.



**En la sección “SAFETY TIPS“ (Consejos de seguridad) puede realizar las siguientes operaciones**

**Aviso de peatón a baja velocidad**

Activar o desactivar el aviso de peatón a baja velocidad (se activa por defecto tras el rearranque del vehículo).

**Vídeo para ver en el vehículo**

Activar o desactivar.

**Recordatorio de seguridad en el arranque**

Activa o desactiva el recordatorio de seguridad de arranque.

**Consejos para principiantes**

Activa o desactiva el sonido de consejos para principiantes

**En la sección “AUXILIARY SETTINGS“ (AJUSTES AUXILIARES) puede realizar las siguientes operaciones**

**Aviso de colisión trasera (RCW)**

Activar o desactivar.

**Aviso de puerta abierta (DOW)**

Activar o desactivar.

**Cinturón de seguridad delantero desabrochado**

Activar o desactivar.

**No se ha detectado ninguna llave**

Activar o desactivar

**Conducción nocturna sin faros**

Activar o desactivar.

**Puerta abierta para cambiar**

Activar o desactivar.

**Barra de progreso del volumen de emisión**

Ajuste el volumen de emisión entre el 20% y el 100%.



## Advertencia

- En situaciones en las que pueda haber peatones, el sistema de aviso a peatones nunca debe estar desactivado.
- Si el vehículo se conduce con el aviso de peatones a baja velocidad desactivado, puede ocurrir que los peatones circundantes no se percaten de la presencia del vehículo en movimiento, con el consiguiente riesgo de lesiones o muerte.
- Si el aviso de peatones a baja velocidad está activado, pero no se emite ningún sonido de aviso cuando el vehículo circula a baja velocidad, póngase en contacto inmediatamente con el servicio técnico autorizado.

## Carga y descarga inteligentes “Smart Charging and Discharging”

Puede encontrar la “Carga y descarga inteligentes” en los ajustes de la página de inicio de la pantalla táctil. En la sección “Carga y descarga inteligentes”, puede personalizar los ajustes de tus preferencias de carga y descarga inteligentes.



**En la sección carga y descarga inteligente “Smart Charging and Discharging”, puede realizar las siguientes operaciones**

**Carga programada**

Activar o desactivar la función.

**Hora de inicio de la carga**

Ajuste la hora de inicio de la carga.

**Tiempo de espera de carga**

Ajuste el tiempo de espera para la carga.

**Modo de repetición de carga**

Elija entre opciones como una sola vez, diaria o personalizada.

**Descargo de responsabilidad por carga programada.**

Descarga externa

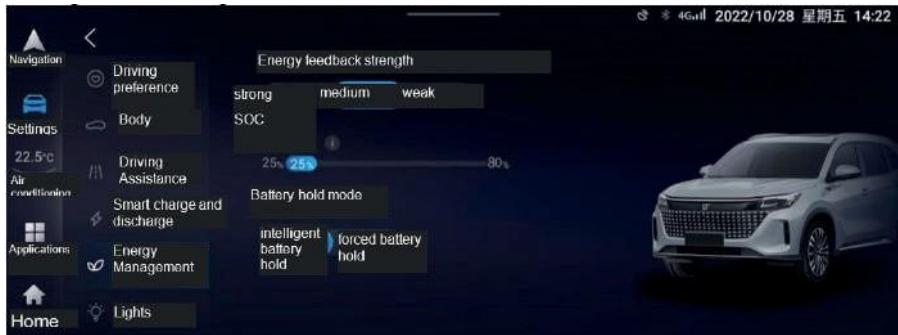
**Activar o desactivar.**

Arranque el motor durante la carga/descarga

**Activar o desactivar.**

## Gestión de la energía en la sección “energy management” puede realizar las siguientes operaciones

Encontrará la Gestión de la energía “energy management” en los ajustes de la página de inicio de la pantalla táctil. En la sección “Gestión de la energía”, puede personalizar los ajustes de gestión de la energía.



En la sección “Gestión de la energía”, “energy management” puede realizar las siguientes operaciones:

### Fuerza de retroalimentación energética

Tres opciones - Fuerte, Medio, Débil. La retroalimentación de energía se refiere a la conversión de la energía cinética en energía eléctrica para su reutilización durante el frenado o la velocidad por inercia. Los diferentes ajustes de la fuerza de retroalimentación representan el grado de conversión de la energía cinética en energía eléctrica. Cuanto más fuerte sea el ajuste, mayor será la eficacia de la retroalimentación de energía y más perceptible será la sensación de deceleración del vehículo.

### Estado de carga (State Of Charge)

SOC: Establezca el punto de equilibrio del SOC, entre el 25% y el 80% (este valor se corregirá en función de las condiciones ambientales; un aumento del SOC puede ser normal).

El punto de equilibrio SOC representa el nivel de carga objetivo de la batería, con un valor predeterminado del 25%. Si la carga en el destino es conveniente, se recomienda bajar el punto de equilibrio SOC para maximizar el uso de la electricidad almacenada y ahorrar consumo de combustible. Si la carga en el lugar de destino resulta incómoda, se aconseja establecer un punto de equilibrado superior al 30% para mantener el nivel de la batería y mejorar la experiencia de conducción.

## **Modo de retención de batería**

Dos opciones: inteligente, forzada.

La retención inteligente/forzada de la batería está relacionada con la prioridad general de gestión de la energía del vehículo: Si se ajusta al modo de retención inteligente de la batería, se da prioridad al ahorro de combustible mientras se tiene en cuenta la necesidad de retención de la batería. En este modo, puede haber cierta diferencia entre el nivel real de la batería durante el uso del vehículo y el nivel objetivo establecido. Si se establece en el modo de retención forzada de la batería, se da prioridad a la retención de la batería, y el SOC se mantendrá lo más cerca posible del valor establecido, con preferencia para cargar la batería hasta el nivel objetivo especificado durante el uso del vehículo.

## Luces “LIGHTS”



Puede encontrar la sección “LIGHTS” en los ajustes de la página de inicio de la pantalla táctil.

**En la sección “LIGHTS”, puede personalizar varias funciones de iluminación para su vehículo**

En la sección “Luces”, puede ajustar la iluminación ambiental con las siguientes opciones

### Sígueme a casa

Desactive o fije la duración de la función “Seguirme a casa”.

### Insignia iluminada

Desactivar, activar siempre, o desactivar o activar junto con las luces de posición.

## Pantalla “DISPLAY”

Puede encontrar Pantalla “Display” en los ajustes de la página de inicio de la pantalla táctil. En la sección “Display” Pantalla, puede personalizar varios ajustes de visualización.



En la sección visualización “DISPLAY”, puede realizar las siguientes operaciones

### Modo reposo

Puede configurar el modo de espera con tres opciones

### Reloj

Virtual, Digital y Full Black

### Brillo

Puede ajustar el brillo de la pantalla táctil dentro de un rango de 1 a 10.

### Modo día-noche

Puede elegir entre tres opciones automática, diurno y nocturno

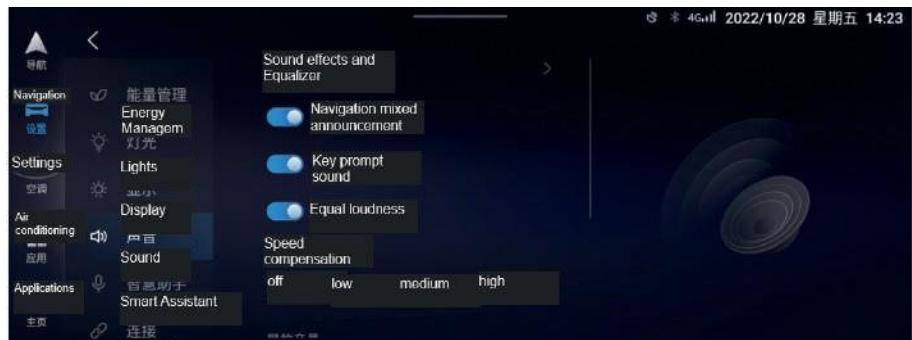
### Brillo del panel de instrumentos

Puede ajustar el brillo de la pantalla del panel de instrumentos entre 1 y 9

## Sonido “Sound”

Puede encontrar el Sonido “Sound” en los ajustes de la página de inicio de la pantalla táctil.

En la sección Sonido “Sound”, puede personalizar los ajustes de sonido



En la sección “Sonido”, puede realizar las siguientes operaciones



En la sección “Efectos de sonido y ecualizador”, puede realizar las siguientes operaciones:



### Modo de ecualización

Puede elegir entre seis opciones: Original, Jazz, Pop, Rock, Clásica y personalizada.

### Balance de sonido

Puede elegir entre cuatro opciones: Todo el vehículo, Asiento del conductor, Fila delantera y Personalizado.

### Anuncio mixto de navegación

Activar o desactivar el anuncio mixto de navegación.

### Keypress Sound

Activa o desactiva el sonido de las botones.

### Sonoridad igual

Activa o desactiva la función de igual sonoridad.

### Volumen de compensación de velocidad

Activa o desactiva el volumen de compensación de velocidad, con tres niveles - graves / medios / agudos.

### Navegación

Ajuste el volumen para la navegación, dentro de la gama de 0-10.

### Mensaje de voz

Ajuste el volumen del aviso de voz, dentro del rango de 0-10.

### Multimedia

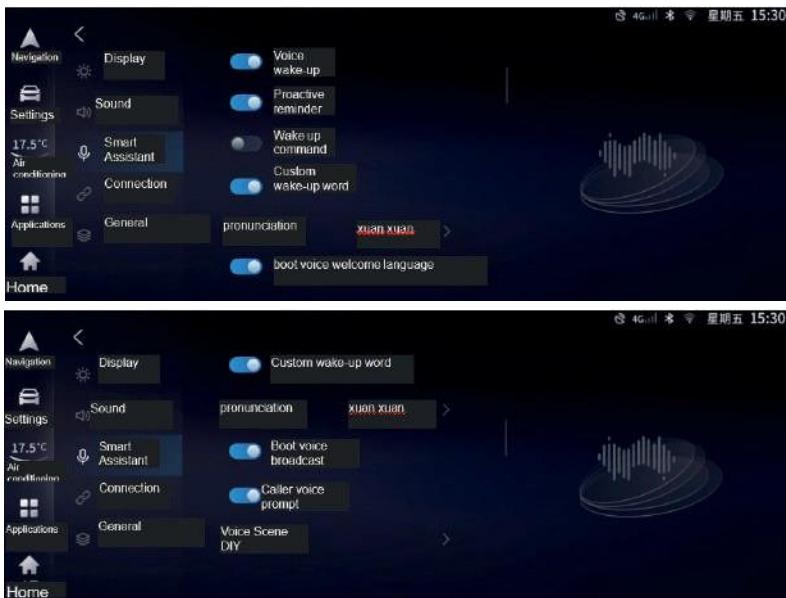
Ajuste el volumen para multimedia, dentro de la gama de 0-40.

### Teléfono

Ajuste el volumen para la llamada telefónica, dentro del rango de 0-40.

## Asistente inteligente

Puede encontrar el Asistente Inteligente “Voice” en los ajustes de la página de inicio de la pantalla táctil. En la sección “Asistente inteligente”, puede personalizar los ajustes de voz.



En la sección “Voz”, puede realizar las siguientes operaciones

**Activación por voz**

Activar o desactivar.

**Recordatorio proactivo**

Activar o desactivar.

**Orden de despertar**

Activar o desactivar.

**Palabra despertador personalizada**

Activar o desactivar.

**Voz TTS (texto a voz)**

Selecciona la voz TTS.

**Startup Voice Broadcast**

Activar o desactivar.

**Aviso de llamada**

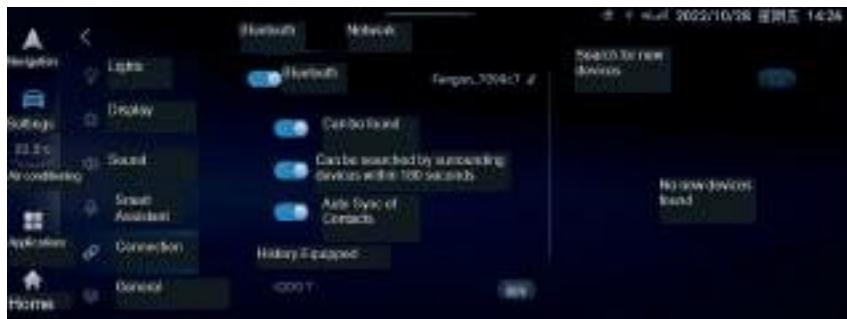
Activar o desactivar.

**Escena de voz DIY:**

Puede añadir, editar o eliminar las ordenes de voz “DIY “de voz

## Conectar “CONNECT”

Encontrará (Conejar) “CONNECT” en los ajustes de la página de inicio de la pantalla táctil.



En la sección (Conejar) “CONNECT”, puede personalizar los ajustes de Bluetooth

En la sección “Bluetooth”, puede realizar las siguientes operaciones

### Bluetooth

Activa o desactiva la función Bluetooth.

### Visible

Cuando la función está activada, el vehículo puede ser descubierto por otros dispositivos. Cuando la función está desactivada, otros dispositivos no pueden descubrir el vehículo.

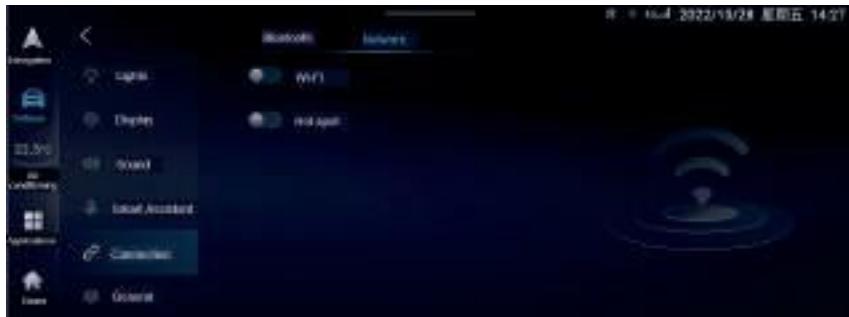
### Conexión automática

Active la función para conectarse automáticamente al dispositivo descubierto. Si se descubren varios dispositivos dentro del área de detección, el vehículo se conectará automáticamente al dispositivo más cercano.

### Sincronización automática de contactos

Activa o desactiva la función “Sincronización de contactos”.

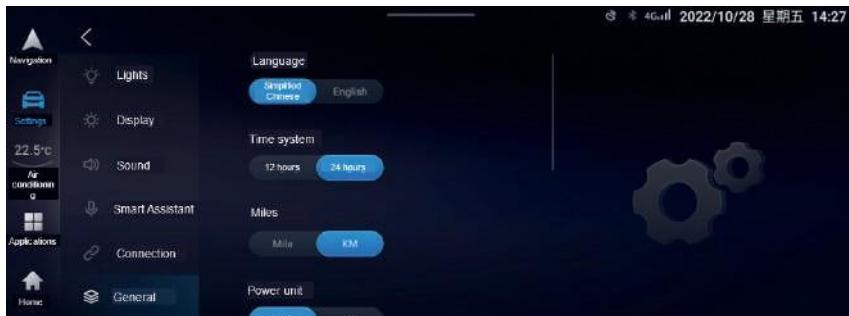
**En la sección “NETWORK” Red, puede realizar las siguientes operaciones**



1. Wi-Fi: Activar o desactivar Wi-Fi. Cuando el Wi-Fi está activado, puede seleccionar el Wi-Fi disponible.
2. Punto caliente: Activa o desactiva la zona activa. Cuando el hotspot está activado, otros dispositivos pueden conectarse a la red del vehículo.

## General

En los Ajustes, puede encontrar “General” en la página de inicio de la pantalla táctil



En los Ajustes generales, puede personalizar varios parámetros generales

### **En la configuración general, puede realizar las siguientes operaciones**

#### **Idioma**

Ajusta el idioma a chino simplificado o inglés.

#### **Formato de la hora**

Elija entre visualización de la hora en 12 o 24 horas.

#### **Unidades de distancia**

Seleccione Milla o Kilómetro como unidad para la visualización de la distancia.

#### **Unidades de potencia**

Elija entre porcentaje y kW como unidad para la visualización de la potencia en el panel de instrumentos.

#### **Unidades de presión**

Ajuste la unidad de visualización de la presión de las llantas a bar o Kpa

#### **Visualización de la fecha en la barra de estado**

Personaliza la visualización de la fecha de la barra de estado con opciones como apagado, semana, calendario solar + semana y calendario lunar + semana.

#### **Restaurar ajustes de fábrica**

Presione para restaurar la pantalla táctil a sus valores de fábrica.

#### **Borrar caché**

Haga click para eliminar la información almacenada en caché.

#### **Información del sistema**

Haz click para ver información sobre el dispositivo, el acuerdo de usuario, la política de privacidad y el acuerdo de fuentes del desarrollador.

#### **Actualización vía OTA**

Haga click para realizar si existe una notificación de una actualización del sistema cuando la conexión de red esté disponible



## Aviso

- Su vehículo está equipado con la función de actualización OTA (Over-The-Air). Nuestra empresa proporcionará periódicamente actualizaciones OTA del vehículo para ofrecerle una experiencia de conducción mejorada.
- Tras obtener su consentimiento para cada actualización OTA, algunas de las funciones, avisos, advertencias y procedimientos operativos del vehículo diferir de los descritos en el manual.
- Consulte el vehículo real después de cada actualización de la OTA para obtener la información más actualizada.



## Advertencia

- No lea la pantalla táctil mientras conduce, ya que puede aumentar la probabilidad de accidentes por colisión.

## Control de la temperatura del aire acondicionado

### Visión general del control de la temperatura del aire acondicionado

Por defecto, el control de temperatura está ajustado en automático (configuración automática del aire acondicionado), de modo que el habitáculo se mantiene siempre en un nivel de confort óptimo, excepto en condiciones meteorológicas extremas.



Cuando el aire acondicionado ajusta la temperatura en modo AUTO, el sistema calentará o enfriará automáticamente en función de la situación real en el vehículo y ajustará automáticamente el volumen de aire para alcanzar la temperatura ajustada. Cuando el aire acondicionado no esté en modo AUTO, seleccione manualmente la calefacción, la refrigeración, el volumen de aire y la temperatura del aire acondicionado según sus necesidades reales. Para más ajustes del aire acondicionado, puede ir a la página ampliada de ajuste de temperatura del aire acondicionado en la pantalla táctil.

## Aviso

- Las imágenes que aparecen a continuación son meramente ilustrativas y dependen de las opciones del vehículo, las versiones de software, las regiones del mercado y la configuración.
- La información mostrada puede variar ligeramente.

### Aire acondicionado eléctrico



### Interruptor de control de temperatura

Hay 16 niveles y puede ajustar la temperatura del aire acondicionado con los botones.

### Interruptor de control de velocidad del ventilador

Utilice este interruptor para ajustar el volumen de aire delantero y trasero. Hay 8 niveles.

### Interruptor de recirculación interior y exterior

Cuando el ícono está encendido, indica el modo de circulación interior, y cuando está apagado, indica el modo de circulación exterior.

### Interruptor del desempañador delantero

Pulse para activar el modo de desescarche frontal.

### Interruptor del desempañador trasero

Pulse para encender el desempañador trasero y el retrovisor funciones de descongelación.

## Aire acondicionado eléctrico



### Interruptor del aire acondicionado

Haz click para activar el compresor del aire acondicionado. Interruptor OFF: Haga click para apagar el sistema de aire acondicionado.

### Interruptor MAX A/C

Pulse para activarlo y la temperatura del aire acondicionado se ajustará automáticamente al valor más bajo y la velocidad del ventilador al máximo.

### MODO

Selección del modo de aire acondicionado, incluyendo cara, cara y pie, pie, y pie y desescarche.

### Aire acondicionado automático



### Interruptor regulador de temperatura

intervalo de ajuste de temperatura 17- 32°C, intervalo de temperatura mínima 0,5°C

## **Interruptor de ajuste de la velocidad del viento**

Utilice este interruptor para ajustar el volumen de aire de escape. Hay 8 niveles

## **Interruptor de circulación interior y exterior**

Cuando el icono está encendido, indica el modo de circulación interior, y cuando está apagado, indica el modo de circulación exterior

## **Interruptor del desempañador delantero**

Pulse para activar el modo de desescarche frontal

## **Interruptor del desempañador trasero**

Pulse para activar las funciones de desempañado trasero y desempañado de los espejos retrovisores

## **Interruptor A/C**

Haga click para activar el compresor del aire acondicionado

## **Interruptor OFF**

Haga click para apagar el sistema de aire acondicionado AUTO

Haga click para activar abrir el modo de aire acondicionado automático MODO

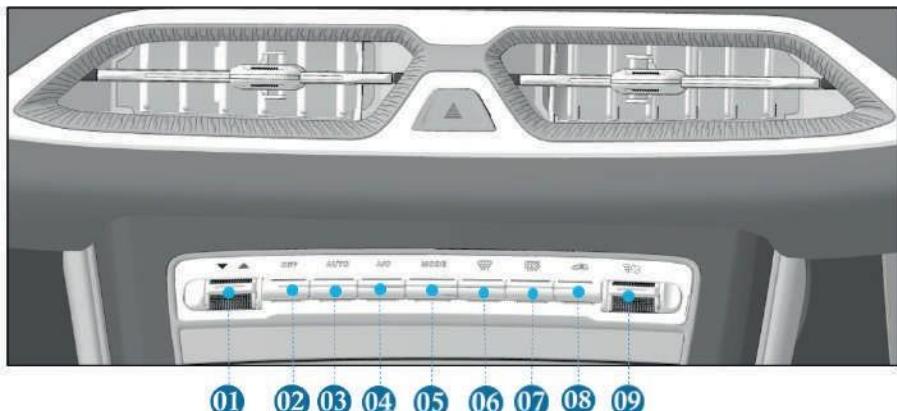
## **Selección del modo de aire acondicionado**

Incluyendo cara, cara y pie, pie, y pie y desescarche.

## Panel de control del aire acondicionado

Cuando esté conduciendo o necesite accionar rápidamente el aire acondicionado, utilice el botón físico de acceso directo al aire acondicionado. El interruptor está situado en el centro del tablero.

### Aire acondicionado automático



#### Botón de ajuste de la temperatura

Ajuste la temperatura del aire acondicionado, pulse el botón hacia abajo para reducir la temperatura del aire acondicionado, y pulse el botón hacia arriba para aumentar la temperatura del aire acondicionado

#### Botón de cerrar

Pulse para cerrar el sistema de aire acondicionado

#### Botón del interruptor automático del aire acondicionado

Pulse para encender el icono, abrir el modo de aire acondicionado automático

#### Botón A/C

Pulse para abrir el compresor del aire acondicionado

#### Botón de modo

Selección del modo de aire acondicionado, incluyendo cara, cara y pie, pie, y pie y desescarche Interruptor del desempañador delantero

Pulse para activar el modo de desescarche frontal

## **Interruptor del desempañador trasero**

Pulse para activar las funciones de desempañado trasero y desempañado de los espejos retrovisores

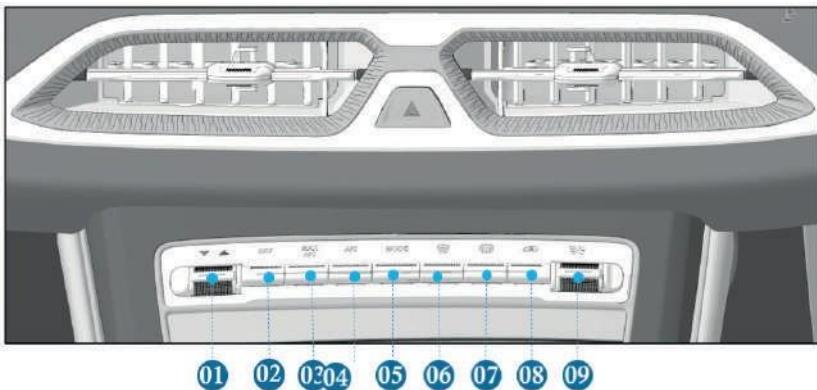
## **Presione dores de circulación interior y exterior**

Cuando el ícono está encendido, indica el modo de circulación interior, y cuando está apagado, indica el modo de circulación exterior

## **Botón de control de volumen de aire**

Utilice este interruptor para ajustar el volumen de aire de escape. Hay 8 niveles

## Aire acondicionado eléctrico



### Botón de ajuste de la temperatura

Ajuste la temperatura del aire acondicionado, pulse el botón hacia abajo para reducir la temperatura del aire acondicionado, y pulse el botón hacia arriba para aumentar la temperatura del aire acondicionado.

### Botón de cierre

Pulse para cerrar el sistema de aire acondicionado

### Botón interruptor MAX A/C

Haga click para activarlo y la temperatura del aire acondicionado se ajustará automáticamente al valor más bajo y la velocidad del ventilador al máximo

### Botón A/C

Pulse para abrir el compresor del aire acondicionado

### Botón de modo

Selección del modo de aire acondicionado, incluyendo cara, cara y pie, pie, y pie y desescarche Interruptor del desempañador delantero: Pulse para activar el modo de desescarche frontal.

### Interruptor del desempañador trasero

Pulse para activar las funciones de desempañado trasero y desempañado de los espejos retrovisores

## **Presione dores de circulación interior y exterior**

Cuando el icono está encendido, indica el modo de circulación interior, y cuando está apagado, indica el modo de circulación exterior

## **Botón de suma y resta del volumen de aire**

Utilice este interruptor para ajustar el volumen de aire de escape. Hay 8 niveles

## Sistema de salud inteligente “Smarth health system”



Puede encontrar el botón de **Sistema de salud inteligente “Smarth health system”** en el aire acondicionado de la página de inicio de la pantalla táctil. En Smart Health, puede configurar **Sistema de salud inteligente “Smarth health system”**.



### Comutador de modo de salud inteligente

Activar o desactivar el modo de salud inteligente.

### Ventilación activa al desbloquear

Abra o cierre la ventilación activa al desbloquear.

### Autosecado del aire acondicionado

Encienda o apague la función de autosecado del aire acondicionado.

### Ventilación temporizada

Active o desactive la función de ventilación temporizada

### Conmutación automática de circulación interior y exterior

Active o desactive la función de conmutación automática de circulación interior y exterior.

## **Depuración inteligente**

### **Activar o desactivar la función de purificación inteligente.**

Cuando se activa el modo de salud inteligente, el controlador de aire acondicionado activará todas las funciones de salud inteligente por defecto. Se pueden configurar las funciones pertinentes según las necesidades del usuario para eliminar el olor del vehículo antes de subir a él y respirar aire fresco.

### **Función de ventilación activa al desbloquear**

Cuando el engranaje de potencia está en la velocidad OFF, el interruptor de ventilación de desbloqueo está encendido, y el tiempo de apagado de la llama es superior a 10 minutos, el acondicionador de aire se ventila automáticamente al desbloquearse.

### **Autosecado del aire acondicionado**

Cuando el engranaje de potencia está en la velocidad OFF, el interruptor de autosecado del aire acondicionado está encendido y el tiempo de apagado de la llama es superior a 5 minutos. Se confirma que todas sus puertas han sido cerradas. Si ha utilizado el aire acondicionado, después de bloquear el vehículo, el aire acondicionado ventilará y secará automáticamente la caja del aire acondicionado.

### **Función de ventilación temporizada**

Una vez bloqueada la llama, se ventilará automáticamente en el tiempo especificado.

### **Depuración inteligente**

Cuando la calidad del aire en el vehículo supere la norma, la purificación se activará automáticamente.

### **Comutación automática de la circulación interior y exterior**

Cuando la contaminación exterior es grave, la entrada de aire del aire acondicionado se corta automáticamente en la circulación interior.

## Ajustes del control de temperatura y ventilación de los asientos (configurado para algunos vehículos)

Puede entrar en la interfaz del aire acondicionado en la pantalla táctil para ajustar la temperatura del asiento y la función de ventilación.



En la página ampliada del ajuste del asiento del aire acondicionado, puede utilizar más funciones. Puede utilizar la función de control del asiento del aire acondicionado según sus necesidades y preferencias.

### Calefacción del asiento principal

Pulse para abrir la función de calefacción del asiento principal, un total de 3 marchas.

### Ventilación del asiento del conductor

Haga click en la función de ventilación del asiento del conductor, un total de 3 marchas.

### Calefacción del asiento del copiloto

Haga click en la función de calefacción del asiento del copiloto, un total de 3 marchas.

### Ventilación del asiento del copiloto

Haga click para abrir la función de ventilación del asiento del copiloto, un total de 3 marchas.



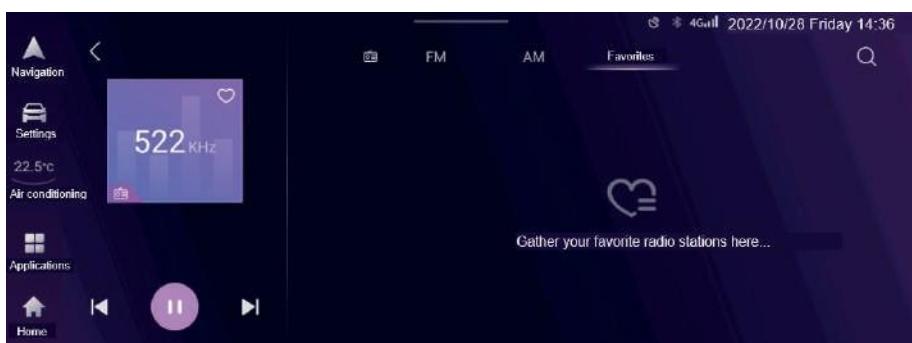
#### Advertencia

- Para evitar las quemaduras causadas por el uso prolongado, las personas con enfermedades nerviosas periféricas o percepción limitada del dolor debido a diabetes, edad, lesiones nerviosas u otras afecciones deben tener cuidado al utilizar los sistemas de control de temperatura y los calefactores de asiento.

## Sistemas multimedia y de audio

### Radio

Puede hacer click en la zona de visualización multimedia de la página de inicio de la pantalla táctil y seleccionar la **radio**, puede cambiar de emisora mediante el manejo de la pantalla táctil, y también puede hacer click en “” para recopilar las emisoras que escucha a menudo.



## Música

### Visión general

Puede hacer click en el área de visualización multimedia de la página de inicio de la pantalla táctil para seleccionar el modo de música que necesitas reproducir.



Esta función admite música USB, música bluetooth, música en línea. Para reproducir música en línea en una unidad flash USB o un dispositivo bluetooth , haga click en USB music / bluetooth music para acceder a la interfaz de reproducción.

Haga click en la pista, álbum o lista de reproducción que quiera reproducir, y el reproductor multimedia empezará a reproducir y mostrará la pantalla de reproducción. Para reproducir la pista siguiente de la lista de reproducción o el álbum seleccionados, haga click en “◀” o “▶” en la pantalla táctil, o utilice el botón lateral derecho del volante (consulte Volante).

## USB Música

Conecte la unidad flash a la interfaz de dispositivos USB frontal (consulte Interfaz de dispositivos USB en la página 125). Haz click para acceder a Música USB y, a continuación, haz click en el nombre de la carpeta de la unidad flash para seleccionar la pista que deseas reproducir.



Nota: Al reproducir multimedia a través de la interfaz de dispositivos USB, el vehículo sólo puede identificar la unidad flash. Si necesitas utilizar otro tipo de dispositivos para la reproducción multimedia (como iPod), utiliza la conexión bluetooth (los dispositivos deben ser compatibles con la función bluetooth).

## Música Bluetooth

Si tienes un dispositivo con función bluetooth, como un celular, y el dispositivo está emparejado con el vehículo, puede reproducir los archivos de audio del dispositivo y utilizar el servicio multimedia de música.

Presione para entrar en la música bluetooth y, a continuación, presione para seleccionar la pista que deseas reproducir a través de la pantalla táctil o del dispositivo bluetooth. La pantalla táctil muestra que se está reproduciendo.



Para cambiar la pista de reproducción, haga click en ‘◀’ o ‘▶’ en la pantalla táctil, o utilice el botón de cambio situado en el lado derecho del volante.

## Música en línea

Si su vehículo está conectado a la red, puede utilizar servicios de música en línea. Pulse para entrar en Kuwo Music, el vehículo reproducirá la pista, álbum o lista de reproducción seleccionada y el reproductor multimedia comenzará a reproducir y mostrará la pantalla de reproducción. Si tienes una cuenta de música en línea, puedes acceder a ella.

Para cambiar la pista de reproducción, haga click en ‘◀’ o ‘▶’ en la pantalla táctil, o utilice el botón de cambio situado en el lado derecho del volante (consulte volante)



## Interfaz de dispositivo USB

El vehículo dispone de dos interfaces para dispositivos USB, una se encuentra en la caja de almacenamiento delantera de la caja de control y la otra en la tapa trasera de la caja de control. La interfaz de la caja de almacenamiento frontal de la caja de control se utiliza para conectar la unidad flash USB y cargar el dispositivo USB. La tapa trasera de la caja de control sirve para cargar el dispositivo USB.

Para reproducir archivos de audio en una memoria USB conectada (ver Música USB).



### Aviso

- No utilices un concentrador USB para conectar varios dispositivos. De lo contrario, el dispositivo conectado no se cargará ni será reconocido por la pantalla táctil.

## Carga inalámbrica de teléfonos celulares (configurada para algunos vehículos)

Una vez encendido todo el vehículo, el módulo de carga inalámbrica entra en modo de funcionamiento y el celular con función de carga inalámbrica (certificado Qi) se coloca en la zona de carga para iniciar la carga.



El ícono de carga se muestra en la pantalla grande durante el proceso de carga. Cuando se produce un fallo durante el proceso de carga (protección FOD / sobretemperatura / sobretensión / sobrecorriente), la carga se detiene y el usuario debe retirar el celular. Una vez eliminada la avería, el vehículo puede volver a funcionar.

Cuando se apaga todo el vehículo, si se comprueba que el celular está cargado en el panel de carga, se activa el aviso de olvido del celular, y en el panel de instrumentos se muestra “No se lleva celular” y suena un zumbador.

A continuación se muestra la zona de carga inalámbrica del celular. Cuando lo utilices, levanta la tapa de la caja de control para ver la zona de carga inalámbrica.

## Teléfono

### Compatibilidad Bluetooth

Si su teléfono está dentro del radio de acción, puede utilizar el teléfono con función de comunicación bluetooth para el manos libres en el vehículo.

Antes de utilizar su teléfono con el vehículo, debe emparejarlo. Empareje su vehículo con el teléfono bluetooth.

El vehículo siempre se conectará automáticamente al teléfono utilizado recientemente (suponiendo que esté dentro del alcance utilizable). Si desea conectarse a otro teléfono.



#### Aviso

- En la mayoría de los teléfonos celulares, el bluetooth se apaga si la batería está baja

### Emparejamiento de teléfonos celulares por bluetooth

Cuando está emparejado, el vehículo está preparado para ser utilizado con su celular bluetooth. Una vez emparejado el teléfono, el vehículo puede establecer una conexión con él siempre que el teléfono esté dentro de su alcance. Para emparejar un teléfono móvil, sigue estos pasos cuando estés dentro del vehículo:

1. Para asegurarse de que la pantalla táctil y el teléfono se han encendido
2. En los ajustes del sistema, activa el bluetooth;
3. En su teléfono, activa el bluetooth y configúralo como visible;
4. En la pantalla táctil del vehículo, haga click para iniciar la búsqueda. La pantalla táctil busca y luego muestra una lista de todos los dispositivos bluetooth disponibles dentro de la distancia de detección;
5. En la pantalla táctil del vehículo, haz click en el teléfono que deseas emparejar. En unos segundos, la pantalla táctil muestra un número generado aleatoriamente y su teléfono mostrará el mismo número coincidente;
6. Verifique que el número que se muestra en su teléfono coincide con el número que se muestra en la pantalla táctil. Luego confirme en su teléfono que desea emparejar.

Cuando esté emparejado, el vehículo se conectará automáticamente al celular y solicitará que la conexión se realice correctamente, mostrando el nombre del celular coincidente. La conexión está activa.

## Importar contactos

Una vez emparejado, puede confirmara través de los ajustes de bluetooth si el vehículo puede acceder a los contactos de su teléfono y a los registros de llamadas recientes.

Si el acceso está abierto, puede ver su lista de contactos en la pantalla táctil del vehículo. Puede Presionar en la pantalla táctil ‘: Teléfono Bluetooth > contacto’, haga click en un contacto para llamar a su teléfono.



### Aviso

- Antes de importar los contactos, es posible que tengas que configurar el teléfono para que permita la sincronización o responder a la ventana emergente del teléfono para confirmar que está bien para sincronizar los contactos.
- Dependiendo del tipo de celular que utilices, habrá cambios. Para más información, consulta las instrucciones de uso de su teléfono.

Si el acceso está activado, al tocar un contacto en la aplicación del teléfono, la información importada se muestra en el vehículo.

## Desacoplamiento del celular Bluetooth

Si quieres desconectar el teléfono y volver a utilizarlo más tarde, sólo tiene que tocar el interruptor bluetooth del para desconectarlo. Si no quieres volver a utilizar el teléfono con el vehículo, toque para ignorar este dispositivo. Una vez que des empareja un dispositivo, si quiere utilizarlo con el vehículo, tienes que emparejarlo de nuevo.



### Aviso

- Cuando salgas del vehículo, su teléfono se desconectará automáticamente.

## Conectar con el teléfono emparejado

Suponiendo que se encuentre dentro del radio de acción y el bluetooth esté activado, el vehículo se conectará automáticamente al celular conectado recientemente. Si el teléfono conectado recientemente no se encuentra dentro del alcance, se conectarán con el siguiente teléfono emparejado.

Toque la lista de dispositivos de emparejamiento bluetooth para poder seleccionar distintos teléfonos.

La ventana bluetooth muestra una lista de los teléfonos emparejados. Seleccione el teléfono al que desea conectarse y haga click en conectar. Si el teléfono al que desea conectarse no está en la lista, siga. Si está conectado, se mostrará en la lista de bluetooth del vehículo para indicar que la conexión está activa.

## Llamar por teléfono

Puede utilizar la función bluetooth de su teléfono de las siguientes maneras:

1. Haga click en “” en la barra del dock, presione para entrar en la aplicación de teléfono bluetooth.
2. Haz click en la tarjeta de teléfono bluetooth en el área de visualización de información de la página principal de la pantalla táctil.

### Puede hacer llamadas telefónicas de las siguientes maneras.

Llame seleccionando un contacto de la lista de contactos.

Toque la aplicación de teléfono en la pantalla táctil o presione el área de visualización de tarjetas telefónicas bluetooth en la página de inicio de la pantalla táctil y, a continuación, toque el contacto.

Toque el nombre del contacto al que quieras llamar para display detalles sobre él. Toque el número que quieras marcar (puede haber varios). La pantalla táctil muestra la pantalla de llamada y el nombre del contacto marcado.

de visualización de la tarjeta telefónica bluetooth en la página de inicio de la pantalla táctil y a continuación, toque el botón do de marcación.

Introduzca el número de teléfono en el botón de marcación.

Toque la llamada, la pantalla táctil muestra la pantalla de llamada y el número marcado.

## Contestando a una llamada

Cuando el teléfono recibe una llamada, la combinación de contador y pantalla táctil muestra el número de teléfono o el nombre de la persona que llama (si la persona que llama está en la agenda y el vehículo tiene acceso al contacto).

Toque “” o “” en la pantalla táctil, o utilice los botones del lado derecho del volante para responder o colgar llamadas entrantes (consulte Volante).

### Aviso

- Asegúrese de que se ha abierto el acceso a los contactos telefónicos.
- Si es seguro y legal, también puede marcar directamente el número desde su teléfono o seleccionar un contacto para iniciar una llamada.

Utilizar el botón de marcación de la pantalla del vehículo para realizar llamadas telefónicas en la barra de acoplamiento.

Toque la aplicación de teléfono en la pantalla táctil o haga click en el área

## Conexión WiFi

El WiFi puede utilizarse como método de conexión de datos, normalmente más rápido que las redes de datos celulares. La conexión WiFi puede utilizarse cuando la conexión a la red celular está restringida o no hay conexión a la red. Para garantizar una transmisión rápida y fiable de las actualizaciones de software del vehículo, se recomienda mantener el WiFi abierto y conectarse a una red WiFi. Puede conectarte a una red WiFi siguiendo los siguientes pasos.

1. Abra la red WiFi en los ajustes del sistema, y el vehículo escaneará automáticamente la red WiFi y mostrará la lista disponible.
2. Seleccione la red WiFi que desea utilizar, introduzca la contraseña (si es necesario) y, a continuación, confirme la conexión a la red WiFi.

Una vez conectado a una red: Siempre que el vehículo se encuentre dentro de su radio de acción, se conectará automáticamente. Si hay varias redes previamente conectadas en el rango, y el vehículo se conectará a la utilizada recientemente.



### Aviso

- También puede utilizar un punto de acceso móvil o una conexión telefónica a Internet a través de la función de enrutamiento WiFi.

## Actualización del software

### Actualización remota de software (OTA)

Al conectarse al software de actualización WiFi, puede proporcionar las últimas funciones para su vehículo.

1. Realice el programa del sistema de actualización remota de forma segura y fiable. Antes de actualizar e instalar, lea el contenido de la cláusula de exención de responsabilidad.
2. Debido a la gran cantidad de datos, la actualización del mapa puede tardar entre dos y tres horas. Cuando se instala el nuevo software, el vehículo debe estar en estado de estacionamiento. Para garantizar que las actualizaciones del software de transmisión sean lo más rápidas y fiables posible, mantenga la conexión Wi-Fi abierta y conectada el mayor tiempo posible.

También puede acudir a su embajada para actualizar el software.

## **Función de voz**

Este modelo está equipado con funciones de control por voz del vehículo (si está equipado). Los usuarios pueden utilizar los botones de control por voz del volante o decir palabras de activación, por ejemplo “hello little blue, little blue hello” (hola pequeño azul, hola pequeño azul) para controlar por voz algunas funciones del sistema de sonido, el sistema de aire acondicionado y el sistema de navegación, las ventanillas, etc. Cada modelo tiene una configuración diferente, por lo que los comandos aplicables serán distintos.

El control por voz ofrece una gran comodidad al conductor. Las manos del conductor no tienen que abandonar el volante, por lo que su espíritu puede centrarse en la conducción y en las condiciones del tráfico alrededor del vehículo. En el proceso de uso de la voz, presta atención a los siguientes puntos:

1. Cuando dé una orden vocal, hable en un tono y a una velocidad normales.
2. Cuando utilice el sistema de control por voz, cierre las puertas y las ventanas para evitar ruidos en el vehículo.
3. Cuando el sistema responda, no emita comandos.
4. Si quieras interrumpir el diálogo de comandos de voz, puede Presionar el botón de control por voz situado en el lado izquierdo del volante y, a continuación, emitir un comando.
5. Si desea cancelar el diálogo de comandos de voz, pulse el botón de control por voz situado en el lado izquierdo del volante.

Las funciones locales de la pantalla táctil del vehículo, que pueden controlarse mediante interacción vocal, son las siguientes:

### **Función de reconocimiento de radio**

Cuando los usuarios quieren escuchar la radio, puede decir ‘radio FM88.6’, y el sistema identificará automáticamente y saltar a la interfaz correspondiente ‘interfaz de radio FM88.6’.

### **Función de reconocimiento multimedia**

Si los usuarios quieren escuchar la música del disco U, puede decir ‘reproducir ‘música USB ‘ ‘. Si el usuario quiere disfrutar del vídeo del disco U, puede decir ‘ reproducir ‘ vídeo USB ‘ ‘; si el usuario quiere disfrutar de la imagen del disco U, puede decir ‘reproducir ‘imagen USB ‘ ‘.

### **Función de reconocimiento telefónico**

Cuando los usuarios quieren llamar, puede decir ‘ llamar ‘ HTC ‘ ‘, y el sistema identificará automáticamente.

### **Función de reconocimiento de los ajustes del sistema**

Cuando los usuarios quieren controlar el sistema, se puede decir que el comando de control, por ejemplo, se puede decir “brillo de la luz de fondo más brillante o más oscuro”, el sistema reconocerá automáticamente la finalización de la aplicación de las operaciones pertinentes.

### **Función de reconocimiento del aire acondicionado**

Cuando los usuarios quieren abrir o cerrar el sistema de aire acondicionado, puede decir el comando de control para abrir o cerrar el comando de aire acondicionado.

### **Otras funciones de control por voz**

Incluyen navegación, consulta de alrededores, consulta de restauración, consulta de hoteles, noticias, consulta del tiempo, control de equipos (techo solar, ventanilla del vehículo, ventilación/calefacción de los asientos (si está configurado), cajuela, etc.), conmutación de vista de 360° alrededor

## **Centro personal “ServiceCenter”**

Puede encontrar el centro personal en la página de inicio de la pantalla táctil. En el centro personal, se puede configurar el mismo.

En el centro personal, puede realizar las siguientes operaciones.

### **Cuenta personal**

Puede iniciar sesión, configurar y cambiar de cuenta.

### **Información de mantenimiento**

Muestra el tiempo y el kilometraje del próximo mantenimiento del vehículo.

### **Información 4G**

Escanea el código para ver la información 4G del vehículo.

### **Vídeo**

Puede encontrar el vídeo en la página de inicio de la pantalla táctil. En el vídeo, puede ver el vídeo desde USB.

### **Nota inteligente**

Es posible añadir, eliminar y realizar otros ajustes. La función de recordatorio de notas se muestra en la figura

## **Carga**

Para familiarizarse con los ajustes de carga y utilizarlos correctamente, lea atentamente esta sección

## Visión general del alto voltaje

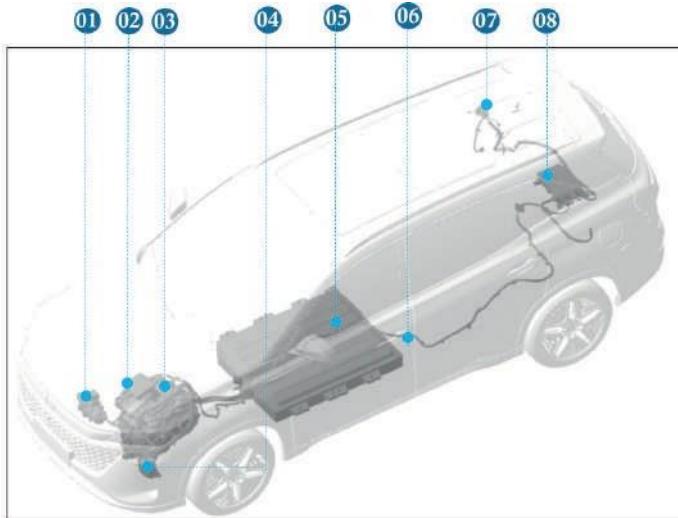


Ilustración: La imagen es sólo para ilustración, por favor refiérase al vehículo real.

### Introducción de componentes de alto voltaje

El vehículo está equipado con componentes de alto voltaje y cables de alto voltaje en la cabina delantera, la cajuela y el chasis.

Hay avisos o etiquetas de advertencia evidentes en la superficie de los componentes de alto voltaje.

Los cables de alto voltaje se embalan en tubos ondulados de color naranja. No toque ni desmonte estos componentes de alto voltaje y cables de alto voltaje sin permiso, de lo contrario dañará el vehículo y la seguridad de su vida.

- Motocompresor
- Conjunto de caja de alto voltaje
- Conjunto de
- transmisión híbrida
- Conjunto de calentador PTC
- Batería de alimentación

- Cableado de alto voltaje
- Puerto de carga
- Conjunto dos en uno de aparatos de alto voltaje(cargador)

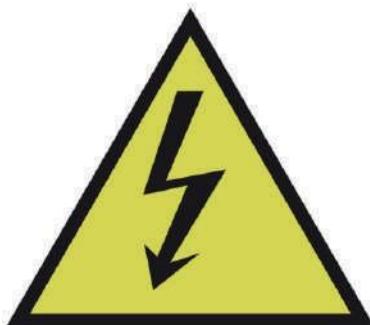


#### Advertencia

- El sistema de alta tensión no tiene piezas que puedan ser reparadas por los usuarios.
- No desmonte, retire ni sustituya componentes eléctricos de alto voltaje, cables o conectores. Los cables de alto voltaje están marcados en naranja y son fáciles de identificar.
- Por favor, lea y siga todas las instrucciones de las etiquetas adheridas al vehículo, siempre que éstas sean consideradas para su seguridad.
- En caso de incendio, hay que ponerse en contacto inmediatamente con los servicios de emergencia.

## **Señal de advertencia de alto voltaje**

Se han colocado señales de advertencia en los componentes de alto voltaje. No toque, desmonte ni sustituya dichos componentes.



### **Advertencia**

- Durante el uso del vehículo, el sistema de alto voltaje puede estar en un estado de alto voltaje y alta temperatura.
- Siga las señales de advertencia para evitar daños por alto voltaje y temperatura.
- Debe evitarse estrictamente el contacto físico entre usted o los rescatistas y los componentes de alto voltaje.
- Los rescatistas deben tomar todas las medidas preventivas (incluido el uso de ropa aislante, calzado aislante, guantes aislantes, etc.).

## Instrucciones de carga

1. Antes de cargar, inspeccione el cable de carga y evite utilizar cables de carga con el aislamiento o la carcasa dañados.
2. Antes de cargar, asegúrese de que no haya agua ni objetos extraños en el interior de los puertos de carga del vehículo, el equipo de alimentación y el conector de carga, y compruebe que los terminales metálicos no estén oxidados ni corroídos.
3. Por favor, cargue en un entorno seguro, evitando la exposición a la lluvia, el agua y manteniendo una distancia segura de posibles fuentes de incendio.
4. No modifique ni desmonte la pistola de carga, la toma de carga ni el equipo de carga, ya que podría provocar fallos de carga o incluso provocar un incendio.
5. Elija un entorno de carga seco y bien ventilado. No utilice el equipo de carga en un entorno con gasolina, pintura, materiales inflamables y explosivos o almacenamiento.
6. Está terminantemente prohibido utilizar el cable de carga en un lugar oscuro y húmedo.
7. No permita nunca que los infantes realicen la operación de carga.
8. No toque nunca la toma de carga.
9. En caso de lluvia, si no hay toldo, no realice la operación de carga.
10. En caso de cambios repentinos en el clima (viento, lluvia y nieve, tormenta eléctrica) durante el proceso de carga, compruebe si la pistola de carga está firme y en estado seco a tiempo. Cuando caiga un rayo, está prohibido tocar el cable de carga y la carrocería del vehículo.
11. Si la toma de carga se moja cerca desconectado primero, y luego dela toma de carga durante el proceso descarga, por favor asegúrese de que la fuente de alimentación es desconecte el enchufe del extremo de la fuente de alimentación (no toque la lámina metálica del enchufe de carga con las manos u otras partes del carrocería para evitar causar accidentes de seguridad), y luego extraiga la pistola de carga, por favor use guantes aislantes si es necesario, y póngase en contacto con los centros de servicio autorizados tan pronto como sea posible para la prueba y confirmación.
12. Si nota que el vehículo emite un olor peculiar durante la carga, interrumpa la carga inmediatamente.
13. Durante la carga, no apriete el cable de carga.
14. Despues de la carga, no desconecte el dispositivo de conexión de carga cuando sus manos mojadas o de pie en el suelo mojado.
15. Antes de conducir el vehículo, asegúrese de que el dispositivo de conexión de carga está desconectado de la toma de carga del vehículo.

 Aviso

- Al introducir la pistola de carga, asegúrese de que el dispositivo de bloqueo puede volver a su posición normal. Si el dispositivo de bloqueo de la pistola de carga no funciona correctamente, no inserte la pistola de carga en la toma de carga del vehículo.
- Cuando introduzca o extraiga la pistola de carga, hágalo de forma suave y uniforme. Evite inclinar o agitar la pistola de carga.



## Puerto de carga para vehículos

Diagrama esquemático de la toma de carga lenta Ubicación del vehículo.

### Métodos de carga

El vehículo dispone de dos métodos de carga

1. Carga con pistola de carga de CA portátil: la carga se realiza conectando la pistola de carga lenta a una toma de CA con una corriente no inferior a 10A/220V

- Pistola de carga portátil de CA
- Enchufe de tres clavijas
- Antes de la carga, asegúrese de que el enchufe de tres clavijas de 10 A del extremo del equipo de carga coincida con la toma de carga.
- Pistola de carga
- Sujeta la pistola de carga e introducuela en la toma de carga del vehículo. Cuando escuche un “click”, indicará que la pistola de carga se ha conectado correctamente y, a continuación, entrará en el estado de carga preparada.
- Caja de control de carga
- Cable de carga



Aviso

- La toma de tres clavijas utilizada para la carga debe cumplir las normas nacionales para evitar fallos como quemaduras en la toma, daños en el cable de carga o desconexiones debidas a una carga de alta potencia.
- 2. Carga con pila de carga de CA: este método es de carga lenta y se consigue conectando la pila de carga a la toma de carga lenta. Puede utilizarse para cargar en casa o en plazas de estacionamiento personales, así como en lugares públicos como estacionamientos públicos, grandes supermercados y estaciones de carga mediante pilas de carga de CA.



Aviso

- Cuando se utiliza una fuente de alimentación doméstica para la carga, es necesario confirmar que la corriente nominal de la toma no es inferior a la corriente requerida por el cable de carga de a bordo. La toma debe estar correctamente conectada a tierra.
- Limpia el cable de carga con un paño húmedo o humedecido con un limpiador neutro. No utilice productos químicos ni disolventes. Evita sumergir el cable de carga en agua.
- Un funcionamiento incorrecto de la carga puede provocar un fallo de carga. Si la luz indicadora de la caja de control se muestra en rojo, desenchufe la pistola de carga, bloquee el vehículo y espere un rato antes de volver a intentar la carga. Si la luz de la unidad de control continúa en rojo, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado

## Utilizar una pistola de carga portátil de CA para cargar

1. Detenga el vehículo con firmeza y cambie la velocidad del vehículo a la velocidad de estacionamiento



01

### Menú desplegable MP5



Ilustración: Toma de carga para vehículos

2. Pulse para abrir la tapa del puerto de carga: pulse “Puerto de carga” en la interfaz “Menú desplegable” del panel de control central.

01 Puerto descarga: Presione para abrir la tapa del puerto de carga.

3. Inserte el enchufe de tres clavijas en la toma de corriente doméstica de 220 V.

4. Presione el pestillo de la tapa de la toma de carga lenta y, a continuación, retire la tapa.

5. Pulse el botón de la pistola de carga y retire la cubierta protectora de la pistola de carga

6. Inserte correctamente la pistola de carga en la toma de carga del vehículo. Cuando oiga un “clic”, significa que la pistola de carga está correctamente y el vehículo comenzará a cargarse automáticamente.

7. Una vez completada la carga, el proceso de carga finalizará automáticamente. Pulse el botón de desbloqueo del mando a distancia para desbloquear la pistola de carga y, a continuación, pulse el botón de la pistola de carga para extraerla.

### Aviso

- Despues de desbloquear la pistola de carga con la llave, tienes que Presionar el botón de la pistola de carga y sacarla antes de que pasen 25 segundos, de lo contrario, tendrá que desbloquearla de nuevo.
- En condiciones meteorológicas de temperaturas extremadamente bajas, si la temperatura ambiente es inferior a -10°C, es posible que el vehículo no funcione con normalidad en el primer encendido.
- Por favor, cargue el vehículo para calentar la batería antes de intentar conducirlo.

8. Desconecte el enchufe de tres clavijas de la toma de corriente doméstica de 220 V.

9. Inserte la tapa de la toma de carga lenta y cierre la tapa del puerto de carga lenta. Vuelva a colocar el equipo de carga en su posición original.



## Advertencia

- De acuerdo con la normativa local y los estándares nacionales se recomienda utilizar una toma de corriente de 220V CA para cargar la batería de alimentación
- No utilice tomas de corriente visiblemente dañadas o desgastadas
- Para evitar dañar la pintura del vehículo, coloque la cubierta protectora de la pistola de carga en una posición adecuada.
- Antes de la carga, asegúrese de que el enchufe de tres clavijas está insertado en una toma de corriente

Carga con una pila de carga lenta a tierra adecuada.



1. Detenga completamente el vehículo y cambie la velocidad a la posición “Park” (P).

Ilustración: Menú desplegable MP5

2. Haga click para abrir la tapa del puerto de carga: Haga click en “Puerto de carga” en la interfaz “Menú desplegable” del panel de control central. 01Puerto descarga: Presione para abrir la tapa del puerto de carga.



Ilustración: Toma de carga para vehículos

3. Presione el pestillo de la tapa de la toma de carga lenta y, a continuación, retire la tapa.
4. Pulse el botón de la pistola de carga para retirar la cubierta protectora.
5. Inserte correctamente la pistola de carga en la toma de carga del vehículo. Cuando oiga un “clic”, significa que la pistola de carga está correctamente insertada.
6. Siga las instrucciones de la pila de carga lenta para iniciar el proceso de carga.
7. Si necesitas detener la carga a mitad de camino, puede finalizar el proceso de carga a través de la pila de carga lenta.
8. Una vez completada la carga, el proceso de carga finalizará automáticamente. Pulse el botón de desbloqueo del mando a distancia para desbloquear la pistola de carga y, a continuación, pulse el botón de la pistola de carga para extraerla.



### Aviso

- Despues de desbloquear la pistola de carga con la llave, tienes que Presionar el botón de la pistola de carga en 25 segundos y, a continuación, sacar la pistola de carga. De lo contrario, tendrás que desbloquearlo de nuevo
- 9. Inserte la tapa de la toma de carga lenta y cierre la tapa del puerto de carga lenta. Vuelva a colocar la pistola de carga de CA en su posición original sobre la pila de carga lenta.



### Advertencia

- Utilice pilas de carga lenta que cumplan las normas.
- Siga estrictamente las instrucciones de funcionamiento de la pila de carga lenta para cargar o detenerel proceso de carga. No enchufe ni desenchufe la pistola de carga de CA aleatoriamente durante el proceso de carga Asegúrese de Presionar el botón “P” (Park) porque, aunque el indicador “READY” (LISTO) (LISTO) esté encendido y el motor parado, el vehículo puede arrancar (accionado por el motor eléctrico).
- Cuando se enciende el indicador “READY”, si cambia la palanca de cambios a “R” (reversa ) o “D” (velocidad de conducción ) sin pisar el pedal del freno, el vehículo se desplazará a baja velocidad. Por favor, preste atención a esto.

## Cobro por reserva

La función de reserva de carga permite optimizar el uso de la electricidad. Si hay un periodo de tiempo con tarifas

eléctricas más bajas, puede programar la carga de su vehículo para esa franja horaria concreta.



### Aviso

- Saca la pistola de carga. De lo contrario, tendrás que desbloquearlo de nuevo
- La carga con reserva sólo es compatible con la pistola decarga de CA portátil o las pilas de carga que admiten la carga con reserva.
- Despues de desbloquear la pistola de carga con la llave, tienes que pulsar el botón de la pistola de carga antes de 25 segundos y, a continuación

1. Detenga el vehículo con firmeza y cambie la velocidad del vehículo a la velocidad de estacionamiento.

## Ilustración: Ajustes > Carga y descarga inteligentes



2. Establezca la carga de la reserva a través del panel de control central.  
1 Despues de activar esta función, ajuste la hora de inicio de la carga. Se recomienda ajustar la hora de inicio de la carga despues de las 22:00.2 Ajuste el tiempo de espera de carga. Si conecta la pistola de carga dentro del tiempo de espera, el vehículo no se cargará hasta la hora de inicio de carga especificada. Si necesita cargar inmediatamente dentro del tiempo de espera, debe desactivar la carga

por reserva. Si conecta la pistola de carga fuera del tiempo de espera, el vehículo comenzará a cargarse inmediatamente, y dejará de cargarse cuando se alcance el tiempo de espera.

3 Establecer el modo de repetición de carga, que se puede seleccionar individual, diaria y personalizada.

3. Abra la tapa del puerto de carga y conecte la pistola de carga.
4. Si necesitas detener la carga a mitad de camino, puede finalizar el proceso de carga a través de la pila de carga lenta.
5. Una vez completada la carga, el proceso de carga finalizará automáticamente. Pulse el botón de desbloqueo del mando a distancia para desbloquear el vehículo la pistola de carga y, a continuación, pulse el botón de la pistola de carga para extraerla.
6. Inserte la tapa de la toma de carga lenta y cierre la tapa del puerto de carga lenta. Vuelva a colocar la pistola de carga de CA en su posición original sobre la pila de carga lenta

## Alimentación del vehículo a la carga

Utilizando la toma de carga lenta y la pistola de descarga, el vehículo puede emitir 220 V de corriente alterna, actuando como fuente de energía para suministrar electricidad a electrodomésticos como iluminación, hornos de bajo consumo, microondas, etc. La potencia máxima de salida puede alcanzar los 3,3 kW.



Ilustración: La imagen es sólo de referencia

### Aviso

- El vehículo dispone de una función de protección del estado de carga (SOC) de la batería. Cuando el SOC desciende por debajo del ajuste del sistema (que puede ajustarse en función de las condiciones iniciales)
1. Detenga el vehículo con firmeza, pulse dos veces el botón de arranque de una botón hasta la posición ON y cambie la velocidad del vehículo a la velocidad de estacionamiento.



Diagrama: Menú desplegableMP5

2. Haga click para abrir la tapa del puerto de carga: haga click en "Puerto de carga" en la interfaz "Menú desplegable" del panel de control central.

**Puerto de carga:** Presione para abrir la tapa del puerto de carga.



**Ilustración: Toma de carga para vehículos**

3. Presione el pestillo de la tapa de la toma de carga lenta y, a continuación, retire la tapa.
4. Pulse el botón de la pistola de descarga para retirar la cubierta protectora.
5. Inserte correctamente la pistola de descarga en la toma de carga del vehículo. Cuando oiga un “clic”, significa que la pistola de descarga está correctamente insertada.



6. Para activar la función de descarga externa, utilice el panel de control central.
7. Si hay una demanda de descarga prolongada, puede arrancar el motor para garantizar la demanda de descarga. La función de descargarse prohibirá si el nivel de la batería desciende por debajo de un valor determinado.
8. Después del uso, con las puertas del vehículo cerradas, pulse el botón de desbloqueo de la llave a distancia para desbloquear la pistola de

descarga. A continuación, pulse el botón de la pistola de descarga para extraerla

 **Aviso**

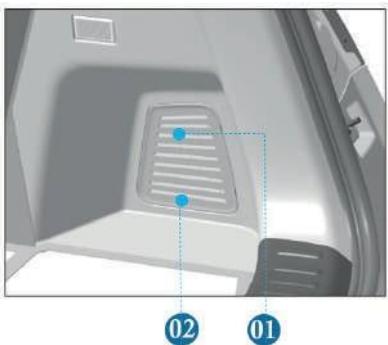
- Despues de desbloquear la pistola de descarga con la llave, debe Presionar el botón de la pistola de descarga antes de que transcurran 25 segundos y, a continuación, extraer la pistola de descarga. Si no, tendrás que desbloquearlo de nuevo con la llave.
- 9. Inserte la tapa de la toma de carga lenta y cierre la tapa del puerto de carga lenta. Vuelva a colocar la pistola de descarga en su posición original.

## Desbloqueo de emergencia de la tapa del puerto de carga y de la pistola de carga

1. El botón de menú desplegable del panel de control central no puede abrir la tapa del puerto de carga;
2. Despues de desbloquear la pistolade carga con la llave a distancia, no se puede Presionar el botón de la pistola de carga,

Puede utilizar el cable de desbloqueo de emergencia para abrir la tapa del puerto de carga y desbloquear la pistola de carga.

El cordón de desbloqueo de emergencia está situado en el lado derecho de la cajuela.



Cordón de emergencia para la tapa del puerto de carga:

1. Abra la tapa de mantenimiento situada en el lado derecho del interior de la cajuela.
2. Tire hacia arriba de la manija del cable de desbloqueo de emergencia del cierre de la tapa del puerto de carga y, a continuación, tire de la manija hacia fuera (en la dirección de la extensión del cable) para abrir la tapa del puerto de carga.
3. Vuelva a colocar el tirador de desbloqueo de emergencia del

bloqueo de la tapa del puerto de carga en su posición fija.

4. Vuelva a colocar la tapa de mantenimiento.

## Pistola de carga lenta con cordón de emergencia

Utilice una herramienta adecuada para aflojar el pestillo, tire del cable para desbloquear el bloqueo electrónico de la pistola de carga y, a continuación, extraiga la pistola de carga. Si intentando el método anterior sigue sin poder abrir la tapa del puerto de carga o desbloquearla pistola de carga, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado para obtener ayuda.

### Aviso

- El desbloqueo de emergencia de la tapa del puerto de carga y de la pistola de carga sólo debe utilizarse en situaciones de emergencia. Si el panel de control central no puede abrir la tapa del puerto de carga o desbloquear la pistola de carga.

## Balance SOC de la batería

El vehículo dispone de la función de equilibrio SOC de la batería mientras se conduce en modo HEV, que reserva energía de la batería para escenarios como la aceleración rápida. Cuando el vehículo circula en condiciones estables, el SOC fluctuará en torno al punto de equilibrio.

### Aviso

- Si hay una diferencia significativa entre el SOC actual y el punto de equilibrio del SOC, el tiempo de equilibrio puede ser mayor.

## Ajuste del balance SOC de la batería

El equilibrio del SOC de la batería es el nivel deseado del Estado de Carga (SOC) de la batería que los usuarios esperan que alcance su vehículo durante el proceso de conducción. Los usuarios pueden ajustar esta configuración haciendo click en **Configuración > Gestión de la energía > Configuración SOC** en el panel de control central.

El punto de equilibrio SOC por defecto está fijado en el 25% (se ajusta automáticamente en función de las condiciones externas). He aquí algunas recomendaciones para fijar el punto de equilibrio del SOC.

- 1.Si la carga en el destino es conveniente, se sugiere bajar el punto de equilibrio SOC para aprovechar al máximo la energía eléctrica almacenada para conducir el vehículo y ahorrar consumo de combustible.
- 2.Si la carga en el destino no es conveniente, se recomienda aumentar el punto de equilibrio al 30% o más para mantener suficiente energía de la batería y mejorar la experiencia general de conducción.

## Potencia in situ del vehículo

### Función de generación

Mientras el vehículo está estacionado y en estado LISTO, si el SOC de la batería cae por debajo de un determinado nivel, el motor arrancará automáticamente y accionará el generador para cargar la batería de alimentación. Durante el proceso de generación de energía, el régimen del motor será

superior al régimen normal de ralentí, lo cual es un fenómeno normal. La generación de energía continuará hasta que el SOC alcance un determinado nivel, momento en el que se interrumpirá la generación de energía en reposo.

Cuando el vehículo está en la velocidad P y el SOC está por debajo de un valor determinado, al pisar el pedal del acelerador se activa la función de generación de energía. La profundidad del control del acelerador puede lograr diferentes efectos de generación de energía.

### Batería de tracción

Mantenimiento de la batería de tracción Nunca deje que la batería se descargue por completo, ya que incluso cuando el vehículo no está en uso, la batería se autodescargará lentamente. Evite el estacionamiento continuado durante tres meses o más. Durante el estacionamiento prolongado, se recomienda cargar la batería hasta el 100% SOC y descargarla después hasta alrededor del 60% al menos una vez cada tres meses.



## Advertencia

- Para cualquier parte de la batería, los propietarios o técnicos de centros de servicio no autorizados no debe intentar desmontarlo o repararlo. La batería no debe abrirse ni modificarse bajo ninguna circunstancia. Es necesario ponerse en contacto con su embajada. Si el nivel de carga de la batería de alimentación desciende al 0%, debe cargarse. Dejarlo sin cargar durante un periodo prolongado puede provocar la imposibilidad de cargar el vehículo. En tales casos, el vehículo no puede utilizarse sin arrancarlo o sustituir la batería de 12 V. Si no puede cargar el vehículo, póngase en contacto inmediatamente con a su embajada MOTORNATION.
- Despues del mantenimiento del vehículo o en caso de cualquier impacto en el chasis, inspeccione la batería de alimentación y el parachoques en busca de anomalías, como daños, deformaciones u óxido. Además, verifique si los puntos de instalación estándar de la batería de alimentación, la placa de aislamiento y el parachoques están seguros.

## Limitación de temperatura

No exponga el vehículo a temperaturas superiores a 55°C ni inferiores a -30°C durante más de 24 horas continuamente.

## Notas sobre el reciclaje de baterías de alto voltaje

La batería de alto voltaje está instalada en la parte inferior del vehículo y contiene muchas celdas de litio. Desecharlo casualmente puede causar contaminación ambiental o peligros. Siga la información o los requisitos que se indican a continuación y hágalo reciclar por un centro de servicio autorizado o una unidad cooperativa designada.

1. Requisitos personales: el desmontaje debe ser realizado por profesionales cualificados.
2. Seguridad de alto voltaje: el interior contiene paquetes de baterías de litio, cableado de alto voltaje y otros componentes de alto voltaje. Antes de abrir o desmontar, debetomarse la protección de aislamiento y seguridad adecuada de seguridad.
3. Transporte: las baterías de alto voltaje pertenecen a la Clase 9 de mercancías peligrosas y deben ser transportadas por vehículos con cualificación para el transporte de mercancías peligrosas de Clase 9.
4. Almacenamiento: las baterías de alto voltaje desmontadas deben almacenarse en un entorno seco con temperaturas comprendidas entre 20°C y 30°C, lejos de materiales inflamables, fuentes de calor, fuentes de agua y otras fuentes peligrosas.
5. Componentes internos: las baterías de alto voltaje están compuestas por baterías de litio (packs), placas de circuitos, cables, carcasa metálicas y otros componentes. Recomendamos que cualquier residuo o metálicas y otros componentes. Recomendamos que cualquier residuo o las baterías eléctricas de alto voltaje usadas resultantes del desguace de vehículos

u otros motivos se entreguen al centro de servicio de reciclaje designado por la marca para su correcta eliminación. Para obtener información sobre el mantenimiento, reciclaje y manipulación de las baterías de alto voltaje, consulte a su embajada.



#### Advertencia

- Está terminantemente prohibido desguazar o abandonar ilegalmente las baterías eléctricas.
- El vehículo está equipado con baterías de alimentación especializadas, y está prohibido utilizarlas fuera del vehículo o modificarlas de cualquier forma.

## **Mantenimiento:**

Para que el vehículo esté siempre en buenas condiciones, este capítulo ofrece contenidos importantes sobre el mantenimiento.

## Almacenamiento de vehículos

El vehículo debe almacenarse en un lugar fresco, bien ventilado, limpio y seco. El estacionamiento prolongado en lugares cerrados y húmedos puede acelerar la oxidación y el envejecimiento de los componentes del vehículo. Por favor, siga las recomendaciones y requisitos de este manual para el mantenimiento regular del vehículo. No estacione el vehículo sobre materiales inflamables cuando el motor acaba de arrancar o después de apagarlo.

### Mantenimiento de la batería

La batería de alimentación es un componente crítico del vehículo, y durante su uso, por favor preste atención a los siguientes asuntos y restricciones

- ▷ No estacione el vehículo en ambientes con temperaturas excesivamente altas o bajas.
- ▷ No estacione el vehículo en lugares con fuentes de calor de alta temperatura.
- ▷ Evite el estacionamiento prolongado del vehículo, utilícelo al menos una vez al mes.
- ▷ El vehículo debe mantenerse seco y evitar el estacionamiento prolongado en zonas húmedas o encharcadas



### Peligro

- Las personas no profesionales no deben tocar, mover ni desmontar la batería de alimentación, los cables de alto voltaje correspondientes ni otros componentes con señales de advertencia de alto voltaje.
- En caso de incendio del vehículo o de la batería eléctrica, evacúe rápidamente el vehículo y mantenga una distancia de seguridad, utilice un extintor de incendios eléctrico exclusivo.

### Calendario de mantenimiento del vehículo

#### Período de mantenimiento

Llevar regularmente el vehículo al centro de servicio autorizado para su mantenimiento es crucial para garantizar la fiabilidad y eficiencia del vehículo. Para conocer el periodo de mantenimiento detallado, consulte este manual adjunto con el vehículo.

## Aviso de mantenimiento

Para que el vehículo alcance su estado óptimo de funcionamiento, le rogamos que lo utilice correctamente de acuerdo con los siguientes modos.

- ▷ Antes del primer mantenimiento, el rodaje en modo ECO (económico), la proporción de uso del modo HEV (híbrido) no debe ser inferior al 50%.
- ▷ Despues del primer mantenimiento, la proporción de uso del modo HEV (híbrido) no debe ser inferior al 10%.

El tiempo de sustitución del filtro de aceite puede acortarse en función de la suciedad del motor de gasolina.

Se recomienda encargar el mantenimiento del vehículo a los técnicos del centro de servicio autorizado.

Los daños o averías causados por el mantenimiento realizado por personas ajenas a los centros de servicio autorizados no están cubiertos por la garantía.

Además del mantenimiento periódico requerido en el centro de servicio posventa, tal como se indica en el *Certificado de las Tres Garantías y en el Manual de Garantía de Mantenimiento*, también son importantes las inspecciones diarias y mensuales mencionadas en las siguientes secciones (autoinspección del usuario)

## Inspección semanal

Inspeccionar si el nivel del líquido de frenos es correcto.

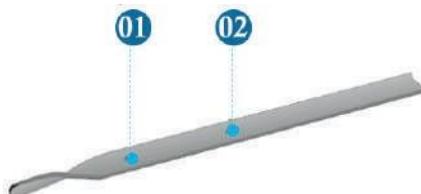
- ▷ Verifique que todas las luces exteriores del vehículo, claxon, intermitentes, limpiaparabrisas y lavaparabrisas funcionan correctamente.
- ▷ Inspeccione el funcionamiento de los frenos, incluido el freno de estacionamiento.
- ▷ Inspeccione el funcionamiento de los cinturones de seguridad.
- ▷ Antes de conducir, inspeccione los bajos del vehículo en busca de fugas de combustible, aceite, refrigerante u otros fluidos (las gotas de agua resultantes del aire acondicionado son normales).
- ▷ Inspeccione si hay piezas sueltas o fugas y escuche si hay ruidos anormales.

## Inspección mensual

- ▷ Inspeccione el kilometraje para saber si es necesario rotar las llantas, e inspeccione el estado y la presión de cada neumático.
- ▷ Inspeccionar el nivel del líquido limpia parabrisas y llenar si es necesario.
- ▷ Inspeccione si el sistema de aire acondicionado funciona correctamente.
- ▷ Inspeccione si el nivel de aceite del motor es normal.

Estacione el vehículo en una superficie nivelada y arranque el motor hasta que alcance la temperatura normal de funcionamiento, luego apagando el motor.

Espera 10 minutos, saque la varilla de nivel de aceite, observe el nivel y el estado del aceite e inspeccione si está entre 01 y 02 agregue aceite.



#### Advertencia

- Si observa un descenso notable o repentina del nivel de líquido, o un desgaste irregular de las llantas, póngase en contacto inmediatamente con su embajada MOTORNATION.

#### Ciclo de adición de fluido

Nunca sustituya el líquido refrigerante o el líquido de frenos fuera de su embajada MOTORNATION.

#### Mantenimiento de llantas

Además de la correcta presión de inflado de las llantas y los ajustes adecuados del chasis, la vida útil de las llantas también depende de los hábitos de conducción. Las aceleraciones repentinas, las curvas a alta velocidad y las frenadas bruscas pueden acelerar el desgaste de las llantas. Además, conducir en condiciones climáticas calurosas y sobre firmes irregulares y rugosos también puede aumentar el desgaste de la banda de rodadura de las llantas.

Respete la carga y la velocidad del vehículo especificadas.

▷ No sobre cargue el vehículo e inspeccione la capacidad de carga del vehículo.

▷ Conduzca el vehículo a una velocidad adecuada.

#### Mantenimiento de la presión de las llantas

Infla las llantas a la presión especificada en la etiqueta de información sobre llantas y carga.

El testigo de advertencia de presión de llantas del panel de instrumentos le avisará si uno o más las llantas están poco inflados o demasiado inflados.

Al ajustar la presión de las llantas, es posible que el testigo de presión de las llantas no se apague inmediatamente. Después de inflar las llantas a la presión recomendada, debe conducir a una velocidad superior a 25 km/h durante más de 1 minuto para activar el sistema de control de la presión de las llantas (TPMS), que apagará el testigo de presión de las llantas.

Si el testigo de advertencia de presión de llantas permanece encendido en cualquier otro momento después de conectar el encendido del vehículo y finalizar la autocomprobación del panel de instrumentos, indica que el TPMS ha detectado una avería.

## Presión de inflado

▷ Mantener las llantas correctamente infladas proporciona la mejor combinación de maniobrabilidad, vida útil de la banda de rodadura y comodidad de conducción.

▷ El uso de llantas insuficientemente inflados puede provocar un desgaste irregular de los mismos, afectar a la maniobrabilidad y al consumo de energía, y puede provocar fugas de aire por sobrecalentamiento.

▷ El uso de llantas demasiado infladas puede reducir el confort del vehículo, hacer que las llantas sean más susceptibles a los daños causados por las irregularidades de la carretera y suponer un riesgo de ponchadura de las llantas, comprometiendo seriamente la seguridad general del vehículo; también puede provocar un desgaste desigual de las llantas, afectando a su vida útil.

▷ El vehículo está equipado con un sistema de control de la presión de las llantas. Cuando las llantas están frías, puede comprobar los valores de presión de las llantas que aparecen en el panel de instrumentos para decidir si es necesario aumentar la presión de las llantas.

La presión de las llantas debe medirse con las llantas frías, es decir, después de que el vehículo haya estado estacionado al menos tres horas. Si debe conducir antes de medir la presión de las llantas, siempre que la distancia recorrida no supere los 1,6 km, las llantas pueden

seguir considerándose frías.

▷ Si comprueba la presión de las llantas cuando están calientes (después de conducir varios kilómetros), la lectura de la presión será de 30-40 kPa más alta que cuando las llantas están frías. Esto es normal, y no debe soltar aire para alcanzar el neumático frío especificado lectura de la presión, ya que resultará en una presión insuficiente de las llantas.

▷ Las llantas sin cámara tienen una función autosellante cuando se pinchan. Sin embargo, dado que las fugas de aire suelen ser muy lentas, debe identificar cuidadosamente la ubicación de la fuga una vez que la presión del mático empiece a disminuir.



### Aviso

- La presión recomendada de las llantas en frío se indica en la placa de la etiqueta (fijada en el montante de la puerta, en el lado del conductor).

## Detección de daños en las llantas

Los daños ocultos en las llantas y las llantas con las pestañas de la llanta dañadas pueden provocar un pinchazo, especialmente al conducir a altas velocidades.

▷ Inspeccione periódicamente las llantas (incluidos los flancos) en busca de objetos extraños, arañazos, cortes, grietas y abultamientos.

▷ Conduzca despacio por los bordes de la carretera e intente acercarse a ellos perpendicularmente. Evite impactos intensos o contactos bruscos entre el neumático y bordes de la carretera empinados o puntiagudos u objetos

afilados (como piedras).

▷ Si tiene dudas, haga que un profesional inspeccione los rines (especialmente la parte interior). Acuda a un centro de reparación profesional cualificado o a un centro de servicio autorizado, ya que disponen de personal de mantenimiento profesional formado y de las piezas y herramientas necesarias.

▷ Nunca intente reparar las llantas en ninguna situación. El uso de líquido de reparación rápida de llantas es sólo una medida de emergencia que le permitirá conducir hasta el centro de reparación más cercano. Si el neumático presenta los siguientes daños, debe ser sustituido por razones de seguridad:

▷ Daños en las llantas que puedan provocar la rotura de la lona de la carcasa;

▷ Llantas sometidos a sobrecarga térmica o mecánica por pérdida de presión u otros daños.

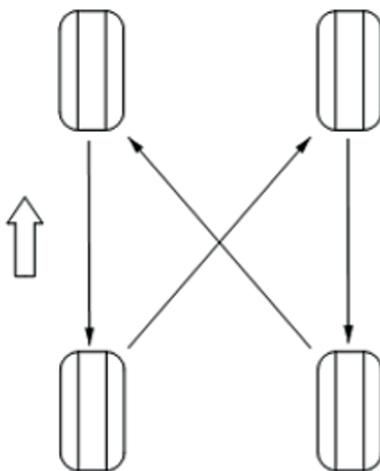
### Desgaste del neumático

Las llantas originales del vehículo están equipadas con indicadores de desgaste, que están moldeados en la banda de rodadura. Cuando la profundidad de la banda de rodadura alcanza 1,6 mm, se hacen visibles los indicadores de desgaste en la banda de rodadura del neumático, que aparecen como una banda continua de caucho en toda la anchura de la banda de rodadura.

Una vez que estos indicadores de desgaste sean claramente visibles o cuando la profundidad del dibujo alcance el límite mínimo legal, sustituya las llantas inmediatamente

### Rotación de llantas, equilibrado izquierdo y derecho y alineación de rines

Se recomienda realizar la rotación de llantas cada 10.000 kilómetros.



Unos rines desequilibrados (a veces se hace evidente con el temblor del volante) pueden afectar a la maniobrabilidad del vehículo y a la vida útil de las llantas. Incluso con un uso normal, los rines pueden perder el equilibrio, por lo que es esencial equilibrarlas cuando sea necesario.

Si las llantas se desgastan de forma desigual (sólo en un lado) o muestran un desgaste excesivo anormal, se comprobará la alineación de los rines.

Una llanta pincha acabará perdiendo presión, por lo tanto, es esencial comprobar la presión de las llantas.

Repare sustituya rápida y definitivamente las llantas pinchados o dañados. Después de pinchar un neumático, evite conducir, aunque el neumático no esté completamente desinflado. Las llantas pinchadas pueden desinflarse repentinamente en cualquier momento.

En el caso de las llantas sin cámara, un pinchazo puede no provocar una fuga de aire inmediata (siempre que el objeto punzante permanezca incrustado en el neumático). No obstante, si experimenta sacudidas repentinas o una conducción irregular mientras conduce o sospecha que las llantas están dañados, reduzcala velocidad inmediatamente. Conduzca despacio evitando frenazos bruscos o giros bruscos, y detenga el vehículo cuando sea seguro hacerlo. Disponga que el vehículo sea llevado a su embajada MOTORNATION.



#### Aviso

- En caso de daños en las llantas , puede utilizar la herramienta líquida de reparación rápida de llantas incluida en el vehículo.
- Después de utilizar el líquido de reparación rápida de llantas, la velocidad máxima de conducción debe mantenerse por debajo de 80 km/h, y debe conducir rápidamente el vehículo a la embajada MOTORNATION mas cercana.



#### Advertencia

- No conduzca un vehículo con una llanta pinchada.
- Aunque la llanta pinchada no se haya desinflado todavía, puede desinflarse repentinamente en cualquier momento.

pueden provocar sacudidas. Sinembargo, a medida que las llantas se calientan y recuperan su forma original, el temblor desaparecerá gradualmente. Para minimizar los pinchazos durante el almacenamiento del vehículo, infle las llantas a la presión máxima indicada en el flanco. A continuación, antes de conducir, ajuste la presión de las llantas al nivel recomendado soltando un poco de aire.

### Conducción a baja temperatura ambiente

A bajas temperaturas ambiente, el rendimiento de las llantas disminuye, lo que se traduce en una menor tracción y una mayor sensibilidad a los daños por impacto. En frío tiempo, las llantas de alto rendimiento pueden endurecerse temporalmente y es posible que oiga ruidos de rotación durante los primeros kilómetros hasta que las llantas se calienten. Póngase en contacto con su embajada MOTORNATION.

Para aumentar el kilometraje de las llantas , mantenga la presión recomendada, respete los límites de velocidad y las velocidades recomendadas, y evite

- ▷ Aceleración rápida o conducción agresiva.
- ▷ Giro brusco y frenado fuerte.
- ▷ Conducir sobre baches y obstáculos en la carretera.
- ▷ Golpear las banquetas al estacionar.
- ▷ Exponer las llantas a contaminación líquida, que puede causar daños.

### Puntos planos

Si el vehículo permanece estacionado durante mucho tiempo en un entorno con altas temperaturas, pueden formarse puntos planos en las llantas . Si el vehículo se conduce en estas condiciones, estos desgastes irregulares

## Uso de llantas de invierno



### Advertencia

- Superar la velocidad máxima permitida del vehículo puede provocar el ponchadura de las llantas.

▷ Compruebe la velocidad máxima del neumático.

▷ Si la velocidad nominal máxima de las llantas de invierno es inferior a la velocidad máxima especificada del vehículo, sólo se pueden instalar llantas de invierno con la marca M+S en el flanco del neumático.

▷ Las llantas para todas las estaciones y las llantas todo terreno también están provistos de una velocidad nominal máxima y de esta marca.

▷ Pegue la etiqueta que indica la velocidad máxima permitida del vehículo dentro del campo de visión del conductor.

▷ Cumplir la legislación pertinente y normativa de su país o región.

▷ Utilice la pantalla multifunción para ajustar la velocidad máxima permitida del vehículo como límite de velocidad.

▷ Instale las llantas de invierno a tiempo antes de la llegada del frío.

▷ Utilice sólo marcas de llantas que hayan sido probadas y aprobadas por la marca del vehículo.

▷ Antes de instalar llantas nuevos, confirme su estado de homologación actual poniéndose en contacto con el servicio técnico autorizado.



### Aviso

- En ambientes de baja temperatura, al desplazarse o acelerar sobre firmes secos y resbaladizos, pueden producirse sacudidas y ruidos causados por las llantas. En entornos de bajas temperaturas inferiores a 7 °C, las prestaciones de conducción y el confort de las llantas de verano se verán reducidos.
- Por ello, la marca recomienda instalar llantas de invierno en el vehículo cuando la temperatura sea inferior a 7°C. Las temperaturas extremadamente bajas por debajo de -15°C pueden causar daños permanentes en las llantas de verano.
- Si la profundidad del dibujo de las llantas de invierno es inferior a 4 mm, ya no son aptos para su uso.

## Uso de cadenas para la nieve

Cuando instale las cadenas para la nieve, asegúrese de que el tamaño es adecuado para el neumático de su vehículo e instálelas siguiendo las recomendaciones del fabricante de las cadenas. Si el fabricante dispone de esquemas específicos, puede utilizar tensores de cadena para mantener la estanqueidad. El extremo suelto de la cadena de nieve debe asegurarse o retirarse para evitar que cause daños en los guardabarros o el chasis al balancearse. Las cadenas para la nieve deben instalarse en los rines motrices de su vehículo.

No instale cadenas de nieve cuando circule por carreteras sin nieve o en buen estado. La instalación de cadenas de nieve en tales condiciones de la calzada puede someter a los componentes del vehículo a ciertas tensiones y provocar daños.

Al instalar la cadena para nieve, siga siempre las instrucciones del fabricante.

### Cuando utilice cadenas para la nieve

- ▷ Conduzca despacio, sin superar los 48 km/h.
- ▷ Evite sobre cargar el vehículo (la sobrecarga puede reducir el espacio libre entre las llantas y la carrocería del vehículo).
- ▷ Cuando las condiciones lo permiten, se pueden quitar las cadenas de nieve.
- ▷ Cuando utilice cadenas para la nieve, respete la normativa y los requisitos locales.



#### Advertencia

- Si se utilizan cadenas para la nieve no recomendadas o si se instalan cadenas para la nieve en llantas con especificaciones diferentes, pueden producirse daños en el componentes como suspensión, carrocería, rines o líneas de frenado. Cualquier daño causado por el uso de cadenas de nieve no recomendadas no está cubierto por la garantía.
- Asegúrese de que las cadenas de hielo no entren en contacto con los componentes de la suspensión o los conductos de frenado. Si escucha un ruido inusual de las cadenas de nieve, indica que éstas están tocando el vehículo. En tal caso, detenga inmediatamente el vehículo.

### Inspección del dibujo de la banda de rodadura

▷ Inspeccione regularmente el dibujo de la banda de rodadura, especialmente antes y después de conducir largas distancias.

▷ La mayoría de las llantas tienen indicadores de desgaste integrados en el centro del dibujo de la banda de rodadura. Estas marcas están situadas dentro de las ranuras principales del neumático e indican una profundidad mínima de la banda de rodadura de 1.6 mm. Para garantizar la seguridad, sustituya las llantas antes de que estos indicadores sean visibles.

▷ Inserte un medidor de profundidad de dibujo comercial en el centro de la banda de rodadura del neumático y mida la profundidad del dibujo del neumático.

▷ Para llantas de verano, la profundidad del dibujo no debe ser inferior a 3 mm. Una profundidad del dibujo inferior a 3 mm puede suponer un alto riesgo de hidroplaneo.

La profundidad del dibujo de la banda de rodadura de las llantas de invierno no debe ser inferior a 4 mm. El rendimiento de las llantas de invierno es limitado cuando la profundidad del dibujo de la banda de rodadura es inferior a 4 mm.

## almacenaje de llantas

- ▷ Asegúrese de que las llantas se almacenen en un lugar fresco, seco y a la sombra, deben almacenarse en posición vertical.
- ▷ No almacene llantas de verano o vehículos equipados con llantas de verano en ambientes con temperaturas inferiores a -15°C.
- ▷ Evite el contacto con gasolina, aceite de motor y grasa lubricante.
- ▷ La vida útil máxima de las llantas no debe superar los 6 años.

Los aditivos químicos pueden hacer que el caucho de las llantas pierda elasticidad y se vuelva quebradizo con el tiempo.

## Equilibrado de rines

La detección del equilibrado de los rines incluye el desequilibrio estático y dinámico. El desequilibrio estático de la rueda debe ser  $\leq 880$  g.cm, y se puede lastrar con 28,6 g, es decir, el desequilibrio estático es  $\leq 40$  g, el desequilibrio dinámico en un lado de la rueda es de  $\leq 40$  g.

▷ La calibración del equilibrado de ruedas sólo debe ser realizada por profesionales. Por favor, póngase en contacto con su embajada ya que se, han probado contrapesos, es decir, el desequilibrio estático no es más de 40g, y el desequilibrio dinámico unilateral de los rines no es más de 40g;

▷ Sólo los profesionales pueden realizar el calibrado del equilibrado de los rines.  
▷ Póngase en contacto con un centro de reparación profesional cualificado.

Recomendamos realizar este trabajo en un centro de servicio autorizado, ya que disponen de personal de mantenimiento

profesional formado y de las piezas y herramientas necesarias.

- ▷ Como medida preventiva, equilibre los rines equipadas con llantas de verano en primavera y los rines equipadas con llantas para barro o nieve antes de la llegada del invierno.
- ▷ Al ajustar el equilibrado de los rines, utilice únicamente los contrapesos de equilibrado designados.
- ▷ El contra peso autoadhesivo no debe entrar en contacto con el producto de limpieza, de lo contrario se caerá. Los rines desequilibradas pueden afectar a las prestaciones de maniobra del vehículo y a la vida útil de los rines.

## Sustitución de rines

### Advertencia

- Al trabajar debajo del vehículo, existe el riesgo de que el vehículo resbale del gato

Al levantar el vehículo con gatos y cambiar los rines, asegúrese de que no haya nadie dentro del vehículo.

- ▷ Eleve el vehículo sólo por los puntos de elevación previstos debajo del vehículo.
- ▷ No utilice un gato para levantar el vehículo en una cuesta arriba, cuesta abajo o en una superficie de carretera inclinada hacia un lado.
- ▷ El gato sólo está previsto para elevar el vehículo al cambiar los rines.
- ▷ Si necesita trabajar debajo del vehículo, asegúrese siempre de que el vehículo esté estacionado sobre un soporte estable. El gato incluido no es adecuado para este fin

## Mantenimiento de los tornillos de rueda

- ▷ Limpie siempre los tornillos de la rueda antes de la instalación.
- ▷ No aplique grasa en los tornillos de los rines.
- ▷ Sustituirlos tornillos de rueda dañados. Utilice únicamente tornillos de rueda originales diseñados específicamente para el vehículo o la rueda pernos decalidad equivalente fabricados de acuerdo con las especificaciones del vehículo y los requisitos del producto.
- ▷ Apriételos tornillos de los rines a un par de  $120\pm6\text{N.m}$ .

## Monitoreo de la presión de las llantas

Compruebe la presión de cada neumático cada mes después del enfriamiento, e inflé las llantas a la presión recomendada indicada en la etiqueta de información sobre llantas y carga. Si el vehículo utiliza llantas de una especificación diferente a la indicada en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de las llantas, es necesario determinar la presión de inflado correcta para esos llantas.

Como función de seguridad adicional, el vehículo está equipado con un sistema de control de la presión de las llantas (TPMS). Si uno o más llantas están significativamente desinflados o sobreinflados, el TPMS emitirá un aviso de presión de llantas a través del panel de instrumentos.

Por lo tanto, si la luz indicadora de presión de las llantas en el panel de instrumentos está encendida y se muestra la señal de presión de las llantas, es esencial detener el vehículo lo antes posible y comprobar las llantas. Inflé las llantas a la presión adecuada.

Conducir con las llantas muy desinflados puede provocar un sobrecalentamiento de los mismos y provocar su rotura.

La subinflación también reducirá el combustible y la vida útil de las llantas, lo que afecta a la maniobrabilidad y la capacidad de frenado del vehículo.

Si el vehículo detecta una avería a través del sistema de control de la presión de las llantas (TPMS), la luz indicadora se encenderá cuando se encienda el vehículo.

### Aviso

- Si se instalan accesorios no originales, el TPMS puede sufrir interferencias.

### Advertencia

- El TPMS no puede sustituir el mantenimiento adecuado de las llantas, incluida la presión de las llantas y la inspección de su estado. Aunque el inflado insuficiente o excesivo no alcance el umbral para activar la advertencia del TPMS en el panel de instrumentos, el conductor sigue siendo responsable de mantener la presión correcta de las llantas.

## Sustitución de los sensores de las llantas

Si la luz de advertencia de la presión de las llantas se enciende con frecuencia, póngase en contacto con su embajada MOTORNATION para determinar si es necesario sustituir los sensores de las llantas. La sustitución de los sensores de las llantas debe ser llevada a cabo en su embajada MOTORNATION.

Si los sensores son reparados o sustituidos en un centro de servicio no autorizado, es posible que los sensores de las llantas no funcionen correctamente y sea necesario para que su embajada MOTORNATION realice el procedimiento de configuración.

## Fallo del TPMS

El vehículo también está equipado con un indicador luminoso de avería del TPMS para indicar si el sistema funciona correctamente.

El indicador luminoso de avería del sistema de control de la presión de las llantas (TPMS) se combina con el indicador luminoso de avería del sistema de control de la presión de las llantas (TPMS) indicador luminoso de presión. Tras el encendido, cuando el sistema detecta una avería una vez finalizada la autocomprobación del panel de instrumentos, se enciende el testigo de alarma. Una vez que se produce un fallo, este programa continuará en el siguiente arranque del vehículo. Cuando el testigo de avería del TPMS está encendido, es posible que el sistema no pueda detectar o emitir señales de subinflado y sobreinflado como se espera. El fallo del TPMS puede ocurrir debido a varias razones, incluyendo la instalación de llantas o rines de repuesto o alternativos en el vehículo, que pueden afectar al funcionamiento normal del TPMS. Despues de sustituir uno o varios llantas o rines, es importante comprobar periódicamente el testigo de avería del TPMS para asegurarse de que las llantas y rines de repuesto o alternativos son compatibles con el TPMS y pueden mantener su correcto funcionamiento.

### Aviso

- Si se sigue detectando una presión baja en las llantas después de cambiarlos, es posible que el sensor de las llantas esté dañado. En este caso, se recomienda ponerse en contacto lo antes posible con su embajada MOTORNATION.

## Llantas de emergencia

Procesos de seguridad

Siga estas instrucciones en caso de pinchazo

### Advertencia

- Si el vehículo está en movimiento, reduzca suavemente la velocidad y sáquelo de la carretera hasta un lugar seguro.
- Los pasajeros deben esperar en una zona segura.
- Asegúrese de que la palanca de cambios está en "P" (Park) y accione el freno de estacionamiento electrónico.
- Apague todo el vehículo y active la luz de emergencia.
- Coloque señales de advertencia a una distancia prudente para evitar accidentes.

## Preparación de herramientas

El vehículo está equipado con líquido de reparación rápida de llantas (suficiente para reparar una llanta) y las herramientas se colocan debajo de la tapa de inspección del lado derecho del compartimiento de equipaje trasero.

## Líquido de reparación rápida de llantas

El vehículo está equipado con herramientas de líquido de reparación rápida de llantas que no dañarán los sensores TPMS.

Por lo tanto, sólo se puede sustituir por líquido de reparación rápida de llantas del mismo tipo.

La fecha de vencimiento está impresa en el contenedor del líquido de reparación rápida de llantas. Si la fecha de vencimiento ya pasó, reemplace el líquido de reparación rápida de llantas, ya que el rendimiento de la reparación puede verse comprometido.

Después de reparar el neumático con el kit de reparación, se recomienda comprar líquido de reparación de llantas nuevo en su embajada MOTORNATION.



### Advertencia

- El líquido reparador de llantas utilizado en este producto tiene una fórmula especial. Después de su uso, compre en un centro de servicio autorizado de MOTORNATION.
- No utilice líquido de reparación rápida de llantas comprado en otros canales, ya que puede causar fallas en el sensor de presión de las llantas u otras fallas.
- Mantenga el líquido de reparación rápida de llantas fuera del alcance de los niños.
- El componente principal del líquido de reparación rápida de llantas es el látex y no es comestible.
- Evite la inhalación o ingestión en caso de ingestión accidental, busque tratamiento médico inmediato y no induzca el vómito.
- Evite el contacto del líquido reparador rápido de llantas con la piel o los ojos, ya que puede causar molestias. Si la piel entra en contacto con el líquido reparador de llantas, lávela bien con agua y jabón.
- Si el líquido de reparación de llantas entra en contacto accidentalmente con los ojos, enjuáguelos con agua limpia de inmediato.

## Inyección de líquido de reparación de llantas y aire en las llantas

Siga estos pasos para reparar temporalmente pequeños pinchazos en el neumático.

Para obtener instrucciones detalladas, consulte el manual de instrucciones del envase del líquido de reparación rápida de llantas.

▷ Sacar el líquido de reparación rápida de llantas y agitarlo bien antes de usar. A continuación, retire la tapa de seguridad del válvula de conexión.

▷ Ajuste firmemente la válvula de conexión del líquido de reparación de llantas al vástago de la válvula del neumático.

▷ Gire la válvula roja en el sentido de las agujas del reloj e invierte la botella para empezar a inflar y reparar el neumático.



Reparación de llantas el proceso dura entre 3 y 4 minutos

▷ Después de llenar el líquido de reparación de llantas, gire la válvula en sentido contrario a las agujas del reloj para cerrarla y, a continuación, retire la válvula de conexión.



Conduzca inmediatamente a una velocidad inferior a 80 km/h durante una distancia de al menos 10 km para completar la reparación. Si la presión de las llantas es inferior a 200 kPa (2.0bar) después de conducir durante 10 km, se recomienda ponerse en contacto con el centro de servicio autorizado de la marca para obtener asistencia





### Advertencia

- El líquido de reparación rápida de llantas es aplicable para reparar pinchazos con un diámetro  $\leq$  6 mm. Dentro de este rango, puede retirar el objeto punzante y proceder a la reparación. Si el pinchazo es mayor que este tamaño, no retire el objeto después de llenar con líquido reparador de llantas.
- Si necesita retirar el objeto punzante antes de la reparación, por favor, mueva ligeramente el vehículo a una posición que pueda asegurar que el pinchazo está en la posición de las 6 en punto (directamente debajo) antes de añadir el líquido de reparación de llantas.
- En caso de daños graves en la banda de rodadura, el flanco, El líquido de reparación rápida de llantas es sólo para una reparación temporal de llantas. Debe acudir rápidamente a un taller para que reparen o sustituyan el neumático.
- El líquido de reparación rápidade llantas es una solución de emergencia que le permitirá conducir hasta el taller más cercano. Aunque el neumático no tenga fugas, este método sólo es adecuado para conducir distancias cortas en casos de emergencia.
- Si descubre que el neumático de su vehículo se está desinflando no continúe conduciendo ya que puede causar daños.

## Escobillas limpiaparabrisas y difusores de limpiaparabrisas Inspección y sustitución de las escobillas limpiaparabrisas

Compruebe y limpie periódicamente los bordes de las escobillas limpiaparabrisas. Inspeccione si hay grietas, roturas o asperezas en la goma. Si están dañadas, sustituya las escobillas inmediatamente para evitar daños en el cristal.

La presencia de contaminantes en el parabrisas o en las escobillas puede reducir su eficacia. Los contaminantes pueden incluir hielo, cera de lavado del vehículo, líquidos de limpieza que contengan bacterias y/o agentes impermeabilizantes, y otras sustancias orgánicas.

### Limpieza del limpiaparabrisas

- ▷ Limpie el parabrisas con un limpia cristales no abrasivo.
- ▷ Limpie las escobillas del limpia parabrisas con alcohol isopropílico o líquido limpiador.

Si la limpieza del limpiaparabrisas no consigue restablecer su funcionamiento, es necesario sustituirlos.

Para un rendimiento óptimo, se recomienda sustituir las escobillas del limpiaparabrisas una vez al año.

## Sustitución de escobillas limpiaparabrisas

1. Apague los limpiaparabrisas y Instale la nueva escobilla limpiaparabrisas coloque el selector de marchas del vehículo en la posición “P” (Park).
2. Pulse el botón del sistema de arranque y parada del motor para entrar en la velocidad OFF y, a continuación, tire de la bruma del limpiaparabrisas durante 15 s para poner los limpiaparabrisas en posición de servicio.
3. Levante el brazo del limpiaparabrisas alejándolo del parabrisas.
4. Presione la lengüeta de la escobilla limpiaparabrisas y deslice las escobillas hacia fuera por debajo del brazo del limpiaparabrisas deslizándolo en el gancho del brazo del limpiaparabrisas hasta que encaje en su sitio.
5. Asegúrese de que la nueva escobilla limpiaparabrisas esté firmemente contra el brazo del limpiaparabrisas y, a continuación, baje suavemente el brazo del limpiaparabrisas hasta su posición original.



### Aviso

- Despues de sustituir las escobillas, asegúrese de bajar suavemente el brazo del limpiaparabrisas a su posición original.
- Si no lo hace, puede rayar o dañarel brazo del limpiaparabrisas o el cofre.
- Unas escobillas desgastadas pueden dañar el parabrisas y perjudicar la visibilidad del conductor.
- Despues de sustituir las escobillas, asegúrese de bajar suavemente el brazo del limpiaparabrisas a su posición original.
- Si no lo hace, puede rayar o dañarel brazo del limpiaparabrisas o el cofre.
- Unas escobillas desgastadas pueden dañar el parabrisas y perjudicar la visibilidad del conductor.

Si el problema persiste despues de utilizar escobillas nuevas, limpie el parabrisas y las escobillas con un paño suave o una esponja humedecida en agua tibia mezclada con jabón no detergente. A continuación, aclare el parabrisas y las escobillas limpiaparabrisas con agua limpia. La ausencia de gotas de agua indica que el parabrisas ha sido limpiado.

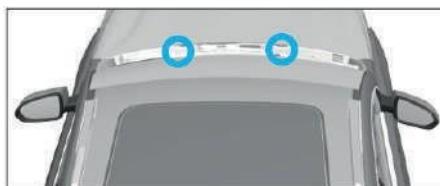


## Advertencia

- Utilice únicamente productos de limpieza certificados adecuados para vidrios y cauchos de automóviles. El uso inadecuado puede causar daños o manchas y provocar reflejos en el parabrisas.
- Instale únicamente escobillas de limpiaparabrisas de repuesto que sean iguales a las originales. El uso de escobillas de limpiaparabrisas inadecuadas puede dañar el sistema de limpiaparabrisas y afectar el funcionamiento del sensor de lluvia.

## Limpieza del cabezal del limpiaparabrisas

La posición del lavaparabrisas viene ajustada de fábrica y no requiere ningún ajuste posterior.



Si el lavaparabrisas está bloqueado, utilice un alambre metálico fino para eliminar cualquier obstáculo de las boquillas.



## Advertencia

- Cuando limpie el vehículo, no accione el lavaparabrisas.
- El líquido lavaparabrisas puede irritar los ojos y la piel.
- Lea y siga las instrucciones del fabricante del líquido limpia parabrisas.

## Llenado del líquido limpiaparabrisas

El vehículo sólo dispone de un depósito para el líquido lavaparabrisas, situado en el lado derecho del compartimento del motor. Cuando el nivel de líquido sea bajo, añada líquido hasta que llegue justo por debajo del cuello de llenado.

No utilice líquido lavaparabrisas casero que contenga agentes impermeabilizantes o eliminadores de insectos. Dicho líquido puede provocar rayas, manchas, chirridos u otros ruidos cuando se utilizan los limpiaparabrisas.

Accione regularmente el lavaparabrisas para comprobar si las boquillas están obstruidas y pulverizan correctamente.

## Llenado del líquido limpiaparabrisas

- ▷ Antes de abrir el tapón del depósito, límpiolo para evitar que entre polvo en el depósito.
- ▷ Abra el tapón del depósito.
- ▷ Rellene hasta que el nivel llegue al cuello de llenado.
- ▷ Cierre el tapón del depósito.





### Aviso

- En algunos países o regiones, las regulaciones restringen el uso de compuestos orgánicos volátiles (COV). Cumpla con los requisitos de gestión local.
- Dado que los compuestos orgánicos volátiles (COV) se usan comúnmente como agentes anticongelantes en el líquido lavaparabrisas, solo se permite usar líquido lavaparabrisas que contenga componentes restringidos de VOC cuando se conduce en climas fríos.



### Advertencia

- No permita que el líquido del lavaparabrisas salpique los paneles de la carrocería, ya que puede causar daños.
- Limpiar inmediatamente si hay restos y aclarar la zona afectada con agua.
- Cuando la temperatura sea inferior a 4°C, utilice líquido lavaparabrisas que contenga anticongelante.
- En tiempo frío, el uso de líquido lavaparabrisas sin anticongelante puede reducir la visibilidad a través del parabrisas.

Tenga en cuenta los siguientes puntos

Según las distintas estaciones, mezcle agua con los aditivos correspondientes. Mezcle siempre en la proporción correcta y lea todas las instrucciones de los envases de los aditivos.

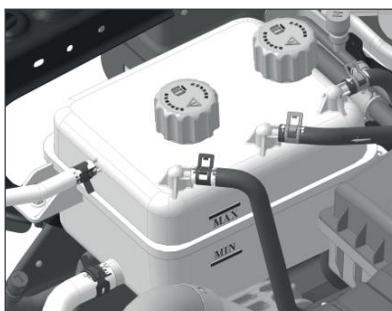
▷ Verano añadir agua y limpiacristales concentrado.

▷ Invierno añadir agua, refrigerante y limpiacristales concentrado

### Refrigerante

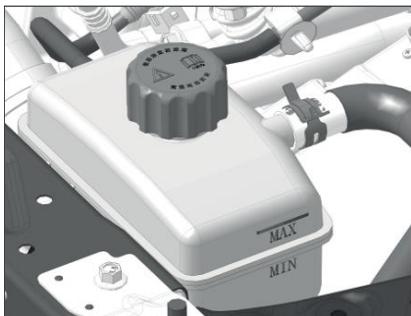
#### Comprobación de nivel (conjunto del depósito de refrigerante)

Verifique el nivel de refrigerante en el período de mantenimiento especificado. Si desea comprobarlo usted mismo, estacione el vehículo en una superficie nivelada. Después de que el vehículo se enfrié, abra el cofre delantero y retire la cubierta del compartimiento del motor delantero.



Conjunto del depósito de refrigerante

## Conjunto del depósito de refrigerante secundario



Inspeccione visualmente el nivel de refrigerante mirando las marcas externas en ambos lados del conjunto del tanque de refrigerante. No retire la tapa del tanque de refrigerante ni agregue refrigerante, ya que cualquier daño resultante de hacerlo puede no estar cubierto por la garantía. El nivel de refrigerante debe estar entre las marcas MIN y MAX. Si nota una caída significativa en el nivel de refrigerante, comuníquese con su embajada MOTORNATION antes de usar el vehículo. El sistema de refrigeración está diseñado para utilizar un tipo específico de refrigerante (modelo: FD- 40). Para obtener más detalles sobre el refrigerante, comuníquese con su embajada MOTORNATION.

### Advertencia

- Hay ventiladores y componentes celulares en la zona del compartimento del motor. Cuando trabaje dentro del compartimento del motor, tenga cuidado de no pillarse las manos, los dedos, la ropa, los collares o el pelo largo con el ventilador o las piezas celulares del compartimento del motor, como las correas de transmisión. El ventilador del compartimento del motor está instalado debajo del Cofre. Después de apagar el motor, la temperatura del compartimento del motor seguirá controlándose durante unos 30 minutos. Durante este periodo, el ventilador del compartimento del motor puede seguir funcionando o ponerse en velocidad repentinamente en función de la temperatura.
- Realice las operaciones en esta zona únicamente después de apagar el motor, y extreme las precauciones para que las partes del carrocería, la ropa o las joyas no queden atrapadas en el ventilador del radiador, las correas de transmisión u otros componentes celulares.
- Si el refrigerante sigue a alta temperatura después de apagar el motor, no abra el tapón del depósito de expansión.

## **Respuesta a los símbolos de advertencia**

Cuando la temperatura del refrigerante del motor es demasiado alta, el símbolo “ ” se strará en el panel de instrumentos y se encenderá normalmente, cuando la temperatura del refrigerante del motor es demasiado alta, el símbolo “ ” se strará en el panel de instrumentos y se encenderá normalmente.

Tras una advertencia, deben tomarse las siguientes medidas:

- ▷ Desacelere y detenga el vehículo en un lugar seguro para permitir que el motor se enfrie;
- ▷ Si el mensaje de advertencia persiste aunque el nivel del líquido refrigerante sea correcto, no continúe conduciendo;
- ▷ Solucionar el problema.

Si el vehículo continúa circulando después de que aparezca el símbolo de advertencia, existe el riesgo de dañar el motor. Por favor, detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo y póngase en contacto con su embajada MOTORNATION para obtener asistencia.

## Reposición o sustitución del refrigerante

Cuando el vehículo experimenta las siguientes condiciones, el refrigerante necesita ser repuesto o reemplazado.

- ▷ El nivel de refrigerante está por debajo de la marca MIN del depósito de refrigerante.
- ▷ El vehículo ha alcanzado el kilometraje para la sustitución del líquido refrigerante especificado en el manual de mantenimiento.
- ▷ El refrigerante está turbio.

Se recomienda encargar este trabajo a su embajada MOTORNATION.



### Advertencia

- Utilice siempre el refrigerante de las mismas especificaciones que el refrigerante original.
- No se necesita mezcla.
- No se pueden mezclar diferentes marcas y tipos de refrigerante.
- Sólo se debe operar en esta zona después de apagar el motor, y se debe tener especial cuidado de que ciertas partes del carrocería, la ropa o las joyas no se vean involucradas en los ventiladores del radiador, las correas de transmisión u otras piezas móviles.
- Está prohibido utilizar agua pura en lugar de refrigerante.
- Si se utiliza agua pura en caso de emergencia, sustitúyala en su embajada MOTORNATION.

## Líquido de frenos

### Advertencia

- Si observa un aumento del recorrido del pedal de freno o una pérdida significativa de líquido de frenos, póngase en contacto inmediatamente con su embajada MOTORNATION.
- La conducción en estas condiciones puede prolongar la distancia de frenado o provocar un fallo total de los frenos.

 Si el nivel del líquido de frenos en el depósito está por debajo del nivel recomendado, el testigo de avería de los frenos del panel de instrumentos le avisará. Si escucha dicha alarma mientras conduce, debe frenar inmediatamente y apartarse con seguridad a un lado de la carretera. No continúe conduciendo. Póngase en contacto inmediatamente con su embajada MOTORNATION para obtener asistencia.

### Comprobación de nivel

Compruebe el nivel del líquido de frenos durante el periodo de mantenimiento especificado. Si desea comprobarlo usted mismo, aparque el vehículo en una superficie nivelada. Cuando el vehículo se haya enfriado, abra el tapón del depósito del líquido de frenos.

Comprobando las marcas externas en un lado del depósito, puede inspeccionar visualmente el nivel del líquido de frenos sin necesidad de retirar el tapón del depósito. El nivel del líquido de frenos debe estar entre las marcas MIN y MAX.



### Aviso

- Durante el uso normal, el nivel del líquido de frenos descenderá ligeramente debido al desgaste de las pastillas de freno, sin embargo, no debe caer por debajo de la marca MIN.

### Llenado del líquido de frenos

No llene el líquido de frenos, este servicio será prestado por el centro de servicio autorizado durante el mantenimiento regular del vehículo. La información proporcionada en las siguientes instrucciones de funcionamiento es sólo para referencia

- ▷ Antes de desmontar, limpie el tapón del depósito para evitar que entre polvo en el depósito.
- ▷ Desenrosque y retire el tapón del depósito.
- ▷ Llenar el depósito con líquido de frenos que cumpla las especificaciones MOTORNATION hasta que el nivel del líquido de frenos alcance la posición media entre las marcas MIN y MAX.
- ▷ Cierre el tapón del depósito.



### Advertencia

- Utilice únicamente líquido de frenos nuevo procedente de recipientes cerrados.
- No utilice líquido de frenos de envases previamente abiertos o usados, ya que el líquido de frenos puede absorber humedad y reducir el rendimiento de los frenos.
- El líquido de frenos es muy tóxico. Mantener el envase bien cerrado y fuera del alcance de los infantes.
- En caso de ingestión accidental, acuda inmediatamente al médico.
- El líquido de frenos puede dañar las superficies pintadas. Si se produce algún derrame, absorba inmediatamente el líquido con un paño absorbente y luego limpie el área afectada con una mezcla de limpiador para automóviles y agua.

## Rellenado

Cuando se enciende la luz indicadora de repostaje en el panel de instrumentos, puede que no sea posible suministrar suficiente combustible al motor, no se puede garantizar el funcionamiento del motor y existe riesgo de daños en el equipo, por lo que le rogamos que recargue a tiempo.

### Posición del tapón del depósito

El depósito de combustible está situado en la parte trasera izquierda de la carrocería.



### Desbloqueo del tapón del depósito de combustible

Antes de repostar, asegúrese de que el vehículo está en la posición “P” (Park) y de que el encendido del vehículo no está en la posición “OFF”. Para abrir el tapón del depósito de combustible, puede Presionar el botón de repostaje en la interfaz desplegable del panel de control central (consulte P103). Tenga en cuenta que el vehículo tiene un depósito de combustible de alta presión con una presión interna significativa. Tras Presionar el botón de repostaje, el sistema tardará aproximadamente 15 s en liberar la presión antes de poder abrir el tapón del depósito.

### Advertencia

- Al apretar la tapa del tanque de combustible, tenga cuidado de no apretar ni dañar la correa de retención. El cierre incorrecto de la tapa del tanque de combustible puede provocar la liberación de vapor de combustible o un derrame de combustible, lo que puede generar riesgo de lesiones o daños al equipo. Tenga cuidado de no apretar ni dañar la correa de retención al cerrar la tapa del tanque de combustible.
- Existe riesgo de incendio durante el repostaje. El combustible es altamente inflamable y puede encenderse o explotar. Está estrictamente prohibido encender, utilizar llamas abiertas o fumar mientras se repone combustible.





### Aviso

- Despues de Presionar el botón de recarga, complete 1 recarga en 20 min.
- Si el proceso de repostaje no se completa enestetiempo especificado, la válvula de aislamiento del depósito de combustible se cerrará automáticamente, lo que puede provocar dificultades en el repostaje o derrames de combustible.
- En tal caso, si el proceso de repostaje dura más de 20 minutos, pulse de nuevo el botón de apertura del tapón de combustible en el panel de control central para volver a abrir el

combustible puede salpicar o derramarse después del calentamiento.

▷Después de repostar, vuelva a colocar inmediatamente el tapón del depósito de combustible y gírelo hasta oír al menos tres clics.

▷Apriete la parte trasera del tapón del depósito hasta que quede bien encajado.



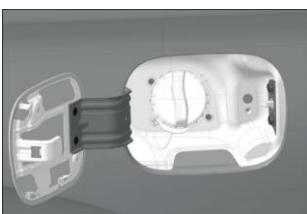
### Aviso

- El combustible es tóxico y corrosivo. El exceso de combustible puede dañar el sistema de combustible. El contacto con superficies pintadas puede dañarlas. Puede perjudicar la medio ambiente o dañar el equipo, sí que evite repostar en exceso.

## Rellenar

▷Abra el tapón del depósito de combustible.

▷Compruebe en la etiqueta del interior del tapón del depósito el tipo de combustible adecuado para su vehículo.



▷Abra y retire lentamente el tapón del depósito de combustible.

▷Coloque el tapón del depósito de combustible en el soporte previsto para ello.

▷Introducir completamente la pistola de combustible en el depósito del mismo, con la empuñadura hacia abajo.

▷Accione la pistola de combustible para repostar el vehículo. Una vez que la pistola automática de combustible deje de repostar, no añada más combustible. El

## Apertura del tapón del depósito de combustible

Cuando el vehículo se encuentre en una situación de emergencia y necesites abrir el tapón del depósito de combustible desde el interior del vehículo siga estos pasos manteniendo la alimentación del vehículo en posición no OFF

1. Abra la tapa de acceso situada en el lado izquierdo dentro de la cajuela.
2. En primer lugar, tire de la manija de desbloqueo de emergencia del cierre del tapón del depósito de combustible y, a continuación, tire de la manija hacia fuera (en la dirección de la extensión de la manija de desbloqueo de emergencia) para abrir el tapón del depósito de combustible.
3. Vuelva a colocar la palanca de desbloqueo de emergencia del cierre del tapón del depósito de combustible en su posición fija.
4. Vuelva a instalar la cubierta de acceso.



## Combustible

Para lograr el consumo mínimo de combustible diseñado para el motor, utilice gasolina sin plomo con un octanaje de 92# o superior y sin aditivos metálicos.

Para una eficiencia óptima del combustible, se recomienda utilizar gasolina con poco o ningún contenido de azufre o con el menor contenido de azufre posible.

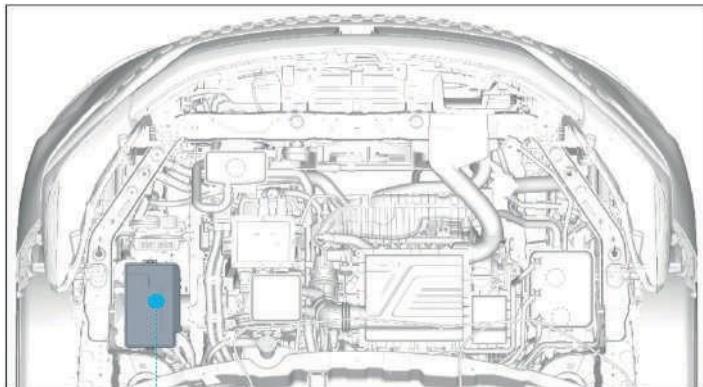


### Aviso

- Incluso pequeñas cantidades de combustible o aditivos de combustible incorrectos pueden dañar el sistema de combustible y el motor.
- Además, el catalizador de tres vías también puede dañarse permanentemente, lo que supone un riesgo de daños en el equipo.
- Por favor, utilice gasolina premium sin plomo con un octanaje de 92# o superior, como se especifica en GB17930 Gasolina para vehículos a motor.
- Por favor, utilice combustible con un octanaje de 92# o superior y que cumpla con la normativa de emisiones China VI. El uso de otros tipos de combustible puede empeorar las emisiones, dañar el sistema de combustible y, posiblemente, activar el testigo de avería del motor.
- Si accidentalmente se añade combustible incorrecto, no arranque el vehículo y contacte inmediatamente con su embajada MOTORNATION para obtener asistencia.

## Caja de fusibles

El vehículo está provisto de dos cajas de fusibles, una en el compartimento delantero y otra en el tablero de la cabina.



01

02



Caja de fusibles 1 (Consulte la caja de fusibles 1). Caja de fusibles 2 (Consulte la caja de fusibles 2).

## Reemplace el fusible

Presione a ambos lados del clip de plástico para retirar la tapa de la caja de fusibles. Identifique el fusible y tome medidas de protección para el circuito afectado. Extraiga y retire el fusible. Si el fusible del portafusibles está fundido, significa que se ha quemado. Es necesario sustituir el fusible para que el circuito eléctrico vuelva a funcionar correctamente.



### Aviso

- No intente sustituir estos fusibles por su cuenta, si alguno de estos fusibles no funciona correctamente, póngase en contacto con su embajada MOTORNATION para obtener asistencia.
- No desmonte ni sustituya ningún relevador Si algún fusible o relevador funciona mal, póngase en contacto con su embajada MOTORNATION para obtener asistencia.



### Advertencia

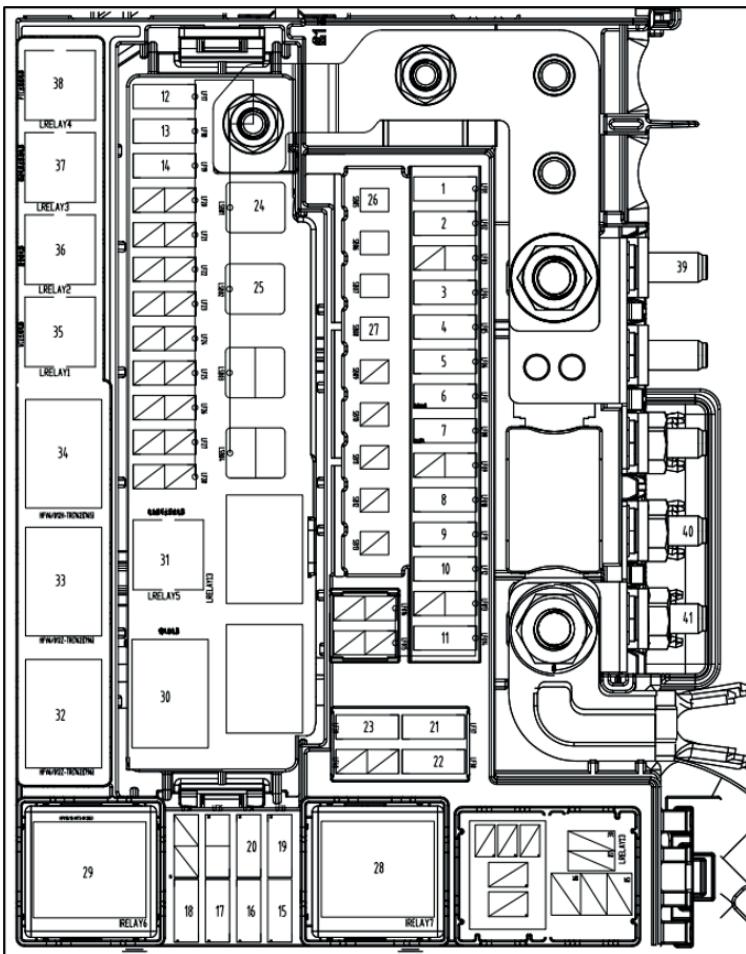
- Desconecte siempre manualmente la fuente de alimentación del vehículo antes de sustituir los fusibles.
- Cuando sustituya fusibles, utilice sólo sustitutos aprobados por MOTORNATION el uso de fusibles inadecuados puede dañar el sistema eléctrico y provocar un incendio.
- Si el fusible sustitutivo se funde después de la instalación, póngase en contacto con su embajada MOTORNATION para inspeccionar el sistema eléctrico y solucionar el problema.
- Cuando se enciende el indicador “READY”, si cambia la palanca de cambios a “R” (reversa) o “D” (velocidad de conducción) sin pisar el pedal del freno, el vehículo se desplazará a baja velocidad. Por favor, preste atención a esto.

## Caja de fusibles 1 (a la izquierda del compartimento delantero)



Aviso

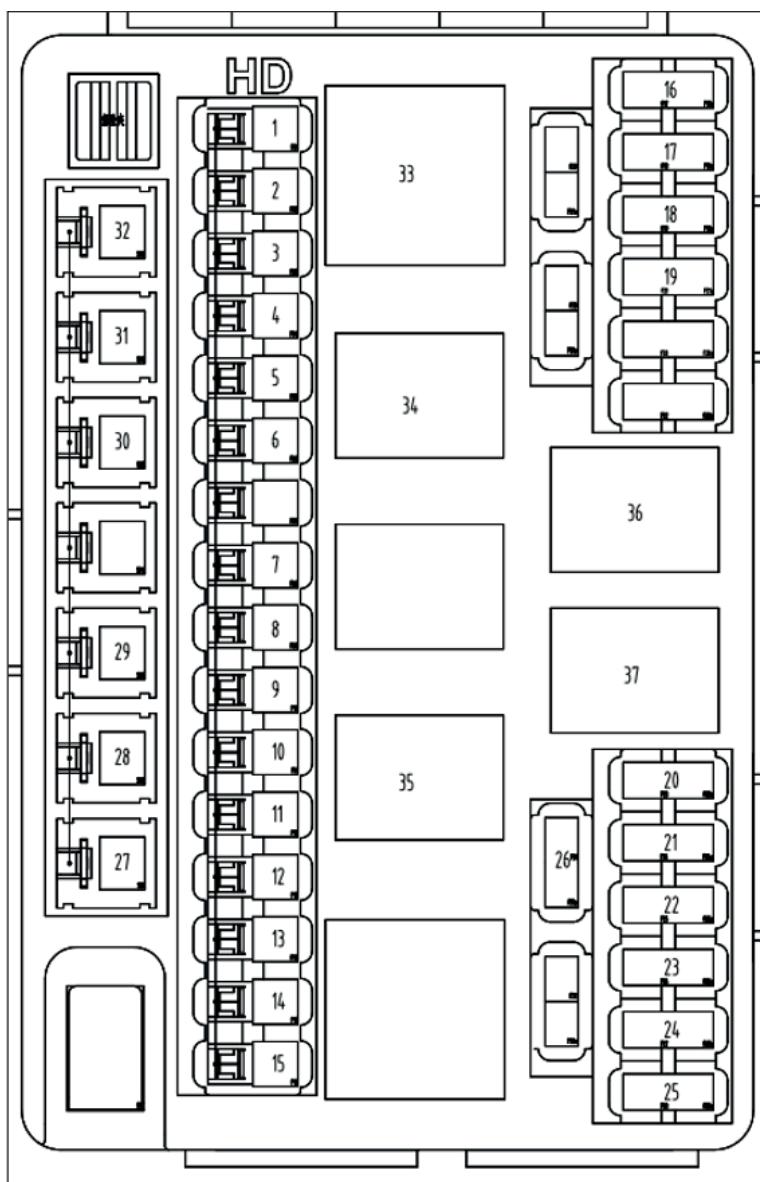
- Para abrir la caja de fusibles 1, ciertos componentes deben ser retirados por un técnico certificado MOTORNATION.
- La siguiente lista de fusibles se proporciona únicamente a título de referencia.
- Si es necesario sustituir alguno de estos fusibles, póngase en contacto con el servicio técnico de su embajada MOTORNATION.



Caja de fusibles en el compartimento delantero			
No.	Especificaciones y modelos	Función	Nota
1	10A	Fusible VCU	Fusibles de control
2	5A	Fusible de seguridad del interruptor de las luces de freno	
3	30A	Fusible del relé principal	
4	15A	Fusible del relevador de la bomba de aceite	
5	20A	Fusible limpiaparabrisas delantero	
6	15A	Fusible relevador accesorio/válvula de 3 vías HVAC	
7	20A	Fusible EMS	
8	15A	Fusible del relevador del claxon	
9	10A	Fusible MCU	
10	10A	Fusible BMS	
11	15A	Fusible del relevador de la bomba de agua del motor de accionamiento	
12	10A	Fusible del relé principal VCU	
13	15A	Fusible del relevador de la bomba PTC	
14	15A	Fusible del relevador de la bomba de agua de circulación de la batería	
15	5A	Fusible VCU	
16	5A	Fusible del motor de regulación de los faros	
17	5A	Controlador BSC/fusible de velocidad de guiñada	
18	5A	Fusible de la señal de activación del BMS	
19	5A	Fusible de señal de despertador EMS	
20	10A	Fusible del interruptor de freno/AVAS	
21	20A	Fusible de la bobina de encendido	
22	20A	Fusible del módulo ECU	
23	7.5A	Fusible de la sonda Lambda	
24	60A	Fusible de alimentación del motor BSC	
25	60A	Fusible de alimentación del controlador BSC	

26	20A	Fusible esc para los controladores principales	NOTA
27	30A	Fusible del ventilador	
28	HFV15/12-H1TJ-R (DG)	Relevadores de soplador	
29	HFV15/12-H1TJ-R (DG)	Relevador principal	
30	HFV6/012H-TR(762) (765)	Relevadores de bocina	
31	HFV11/12-HS-R (DG)	Relevador de la bomba de agua de circulación de la batería	
32	HFV6/012Z-TR(762) (796)	Relevador de baja velocidad del limpiaparabrisas delantero	
33	HFV6/012Z-TR(762) (796)	Relevador de alta velocidad del limpiaparabrisas delantero	
34	HFV6/012H-TR(762) (765)	Relevador de la bomba de aceite	
35	HFV11/12-HS-R	Relevador principal VCU	Fusibles de control
36	HFV11/12-HS-R	Relevadores accesorios	
37	HFV11/12-HS-R	Relevador de la bomba de agua del motor de accionamiento	
38	HFV11/12-HS-R	Relevador de la bomba de agua PTC	
39	60A	Fusible de la bomba de agua eléctrica	
40	60A	Fusible del ventilador PWM	
41	125A	Fusible de alimentación de la cabina	

## Caja de fusibles 2 (caja de fusibles de la cabina)



Caja de fusibles de la cabina			
No.	Especificaciones	Función	Nota
1	20A	Fusible del sistema controlador de dominio	fusible de control
2	25A	Luz de domo 1 fusible	
3	25A	Luz de domo 2 fusible	
4	25A	Luz de domo 3 fusible	
5	25A	Luz de domo 4 fusible	
6	30A	Fusible de bloqueo de puerta/lampiáparabrisas del controlador de dominio	
7	20A	Fusible de alimentación ACC	
8	20A	Fusible ECU del techo solar panorámico	
9	30A	Fusible postdesescarche	
10	10A	Panel de instrumentos / interruptor combinado / diagnóstico puerto / fusible TBOX	
11	10A	Fusible de la palanca de cambios	
12	10A	Fusible de la luz de la puerta/relevador de ahorro de energía	
13	5A	Cajuela eléctrica/OBC+DCDC fusible	
14	30A	Fusible MP5/amplificador	
15	5A	Interruptor principal del vidrios eléctricos/panel de cambios izquierdo fusible interruptor/ETC/ dashcam	
16	5A	Fusible de ajuste del espejo retrovisor exterior/carga USB	
17	15A	Fusible de alimentación del vehículo	
18	5A	MP5/antena/realimentación ACC/PCM/ilimitado fusible de carga	
19	5A	Sensor de luz solar y lluvia / retrovisor interior antideslumbrante / dashcam / fusible TBOX	
20	5A	Fusible de retroalimentación del pomo de la palanca de cambios/IG1	

21	5A	Panel de instrumentos / panel de aire acondicionado / ajuste de faros / combinación interruptor fusible	fusible de control
22	5A	Fusible EPS	
23	5A	Fusible del controlador EPB	
24	5A	ETC/pequeño techo solar/PM2.5/fusible del generador de iones negativos	
25	5A	Fusible de las bolsas de aire	
26	7.5A	Fusible de calefacción de los espejos retrovisores izquierdo y derecho	
27	30A	Fusible IG1	
28	20A	Elevador de cristal fusible delantero izquierdo/trasero izquierdo	
29	20A	Fusible elevador de cristal delantero derecho/trasero derecho	
30	30A	Fusible EPB (13 pines)	
31	30A	Fusible EPB (15 pines)	fusible de control
32	20A	Fusible de la cajuela eléctrica	
33	HFV15/12-H1TJ-R(DG)	Relevador IG1	
34	HFV6/012H-TR(762)(765)	Relevadores ACC	
35	HFV6/012H-TR(762)(765)	Relevadores de ahorro de energía	
36	HFV6/012Z-TR(762)(796)	Relevador de protección de la luz trasera pequeña	
37	HFV6/012H-TR(762)(765)	Relevador de postdesescarche	

## Elevación y carga

Por favor, siga los siguientes pasos para levantar el vehículo.

Asegúrese de que centro de servicio o taller de reparación de automóviles no autorizado por la marca conozca estos puntos de elevación.

▷ Posicionar el vehículo en el centro de la máquina elevadora;

▷ Coloque las almohadillas de los brazos de elevación debajo de las vigas de la carrocería del vehículo, como se muestra en el diagrama;

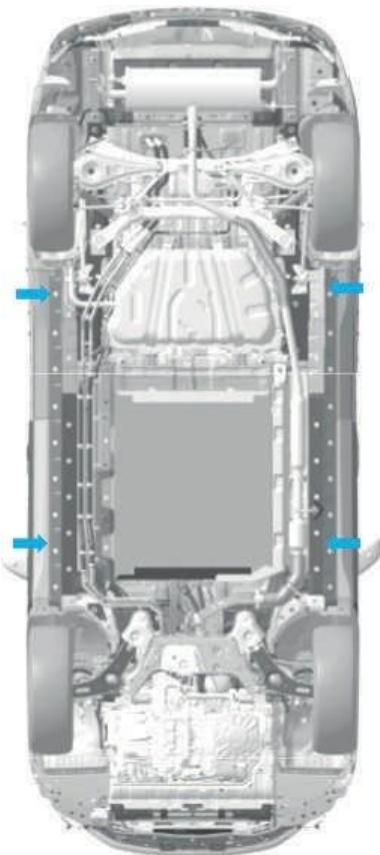
▷ Ajústela altura y la posición de las almohadillas del brazo elevador para garantizar una colocación correcta;

▷ Utilice el sistema auxiliar para elevar la máquina de elevación y asegúrese de que las almohadillas de los brazos de elevación permanecen en la posición adecuada.



### Advertencia

- No realice ninguna reparación en vehículos mal apoyados. De lo contrario, podrían producirse daños graves, lesiones personales o incluso la muerte.
- Coloque las almohadillas de los brazos elevadores debajo de los largueros del vehículo. Las posiciones ilustradas son los únicos puntos de elevación homologados para el vehículo. La elevación desde cualquier otro punto puede causar daños. Los daños causados por una elevación incorrecta del vehículo no están cubiertos por la garantía



## Piezas de refacción y modificaciones



### Advertencia

- La instalación de piezas de repuesto no autorizadas o la realización de modificaciones no autorizadas pueden afectar a las prestaciones del vehículo y comprometer la seguridad de los ocupantes.
- Los daños causados por el uso o la instalación de piezas de repuesto no autorizadas o modificaciones no autorizadas no están cubiertos por la garantía.
- En caso de lesiones personales, muerte o daños al vehículo como resultado del uso de piezas de repuesto no originales MOTORNATION no se hace responsable.

Sólo deben utilizarse piezas de recambio originales del vehículo. La empresa de automoción de la marca llevó a cabo rigurosas pruebas de estas refacciones para garantizar su idoneidad, seguridad y fiabilidad. Estas refacciones sólo pueden adquirirse en centros de servicio autorizados por la marca y deben ser instalados por su personal profesional. Cualquier modificación en el vehículo también debe realizarse siguiendo las recomendaciones de los expertos en automoción de la marca. La empresa automovilística de la marca no puede evaluar las piezas de recambio producidas por otros concesionarios. Por lo tanto, si se utilizan piezas de automoción que no sean de la marca para el vehículo, la empresa automovilística de la marca no se hará responsable de los problemas que puedan surgir.

## Reparación de carrocerías

Si su vehículo ha estado implicado en un accidente o colisión, póngase en contacto con su embajada MOTORNATION para asegurarse de que se utilizan refacciones originales del vehículo en las reparaciones. La empresa automovilística de la marca ha designado centros de reparación profesionales que cumplen estrictos requisitos de formación, equipamiento, calidad y satisfacción del cliente.

Algunos talleres y compañías de seguros pueden sugerir el uso de equipos no originales o piezas de recambio de segunda mano para ahorrar costes. Sin embargo, estas piezas no cumplen los elevados estándares de calidad, idoneidad y fiabilidad de la empresa automovilística de la marca. Además, los equipos no originales y las piezas de recambio de segunda mano (junto con los posibles daños o averías que puedan causar) no están cubiertos por la garantía.

## **Mantenimiento regular**

A continuación se detallan los puntos de servicio que figuran en las especificaciones de mantenimiento: Al realizar los servicios de mantenimiento, es esencial que todas las inspecciones y el mantenimiento necesarios se realicen en un centro de servicio autorizado por la marca. El uso de piezas falsificadas o de calidad inferior o permitir que personas no profesionales lleven a cabo reparaciones puede provocar daños en el vehículo o lesiones personales.

Consulte los intervalos de mantenimiento específicos en el “Certificado de garantía y manual de garantía de mantenimiento” suministrado con el vehículo.

## Tabla de especificaciones y capacidad de aceite/grasa

Nombre del aceite	Especificación	Dosificación
Gasolina	gasolina de alta calidad 92# o superior para vehículos que puedan cumplir los requisitos sobre emisiones	60L
Aceite para engranajes de transmisión híbrida	EHSF-1 / Fabricante recomendado: Idemitsu	Primer relleno: (3,6±0,1) L Relleno de posventa: (3,0±0,1)L (Llenado lateral, el aceite del engranaje acaba de rebosar), al cambiar el aceite del engranaje, también necesita sustituya el elemento filtrante del filtro.
Refrigerante	FD-40	Sistema de refrigeración de la batería (110 km de autonomía):  (5.5±0.2) L  Sistema de refrigeración de la batería (100 km de autonomía):  (2.5±0.2) L  Sistema de refrigeración del motor (circuito de alta temperatura):  (8.7±0.2) L  Sistema de gestión térmica de accionamiento eléctrico controlado electrónicamente (circuito criogénico): 5.3 ± 0,2 L NOTA: Rellenar entre el “MAX” y “MIN” marcan las líneas de la botella de agua
Líquido de frenos	DOT4	(1.2±0.05) L
Líquido limpiacristales		(2.5±0.5) L
Refrigerantes de aire acondicionado	R134a	(630±20) g
Aceite de motor	Grado SP 0W-20 Fabricante recomendado: Idemitsu y BYD	Primer relleno: 3.7L Relleno de repuesto: 3.2L (sustituir el filtro de aceite), 3.0L (no sustituir el filtro de aceite)

## **Iluminación exterior**

Las luminarias exteriores del vehículo pueden empañarse debido a factores ambientales de temperatura y humedad, como la exposición a la luz solar, las regiones frías, el estacionamiento en entornos húmedos o durante el lavado del vehículo. Se trata de un fenómeno natural y no afectará a la longevidad de las luces. El empañamiento se disipará automáticamente tras encender las luces o conducir durante un periodo de tiempo. No es necesario sustituir las luces

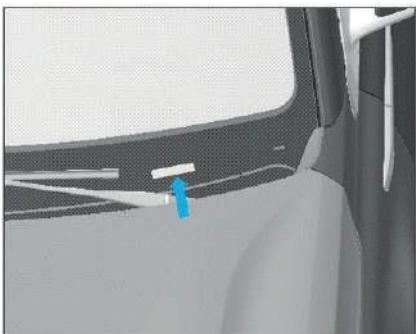
## **Especificación**

Esta sección incluye etiquetas, datos técnicos, rines, llantas e información técnica que le ayudará a conocer su vehículo lo más rápidamente posible.

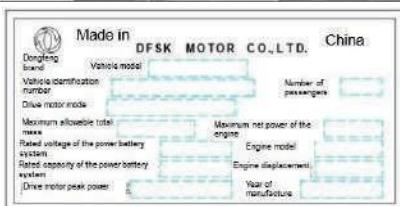
## Etiqueta de identificación

Puede ver el número de bastidor en los siguientes lugares:

▷ En la parte delantera del tablero de instrumentos (lado del conductor), está fijada a la palanca de conexión del lavabo que puede verse a través del parabrisas.



▷ Grabado en la placa de características del producto, se encuentra en el poste de la puerta del lado del asiento del acompañante y se puede ver al abrir la puerta del acompañante.



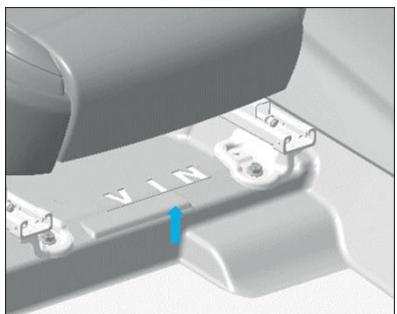
▷ En el lado izquierdo de la cajuela, como se muestra en la imagen de abajo



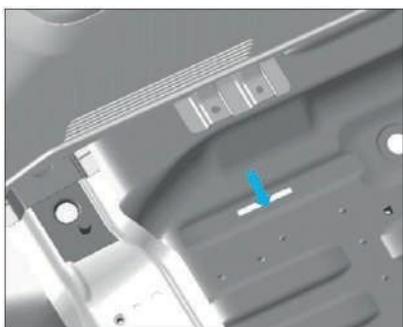
▷ En el marco de la cajuela, como se muestra en la imagen de abajo



▷ En el chasis del piso debajo del asiento del acompañante, como se muestra en la imagen siguiente.



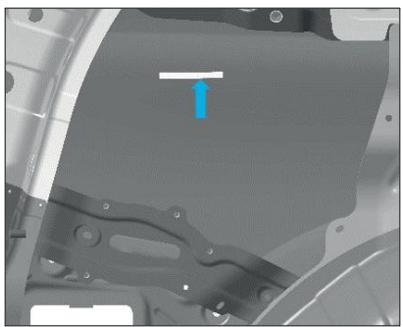
▷ En el piso trasero, como se muestra en la imagen de abajo.



▷ En la chapa interior del pilar B a la izquierda , como se muestra en la imagen de abajo



▷ En la piel interior de la parte trasera izquierda, como se muestra en la imagen



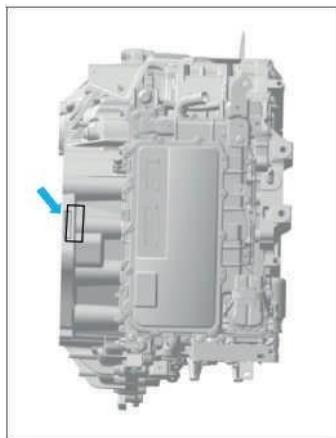
de abajo.

▷ En el lado interior derecho de la cubierta superior, como se muestra en la



imagen de abajo.

▷ En la caja híbrida (DHT300), como se



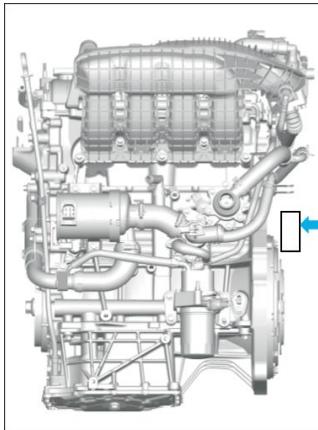
muestra en la imagen de abajo.



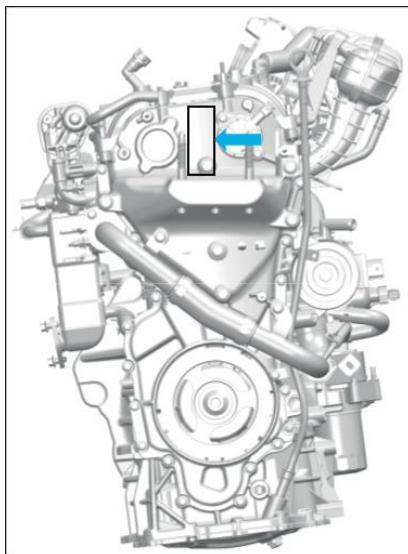
- ▷ En la placa interior del bisel frontal

### Número de serie del motor

Puede ver el número de serie del motor en los siguientes lugares:



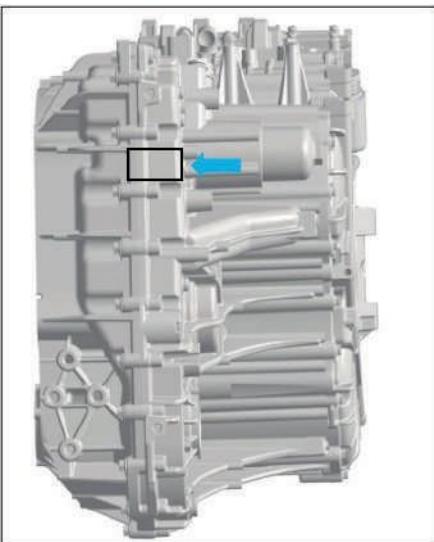
- ▷ Bloque de motor.  
▷ Tapa de distribución del motor.



### Número de serie del motor de accionamiento

Puede ver el número de columna del motor de accionamiento en los siguientes lugares:

- ▷ Bloque de cilindros del motor a gasolina.



## Carga del vehículo

### Etiqueta de capacidad de carga

Conocer la capacidad de carga segura de su vehículo es crucial.

Este peso se conoce como carga útil del vehículo, que incluye el peso combinado de todos los pasajeros, la carga y cualquier peso adicional añadido después de que el vehículo salga de fábrica.

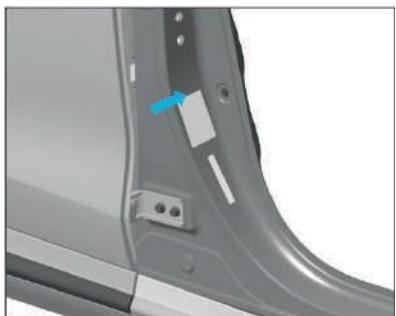
Hay dos etiquetas en el vehículo que indican su capacidad de carga segura.

Estas etiquetas están situadas en los montantes izquierdo y derecho de las puertas, y se pueden ver al abrir las puertas del vehículo.

Estas etiquetas proporcionan información importante sobre el peso máximo que el vehículo puede transportar con seguridad.



Etiquetas de información sobre llantas y carga



## Placa de características

### ⚠️ Advertencia

- La sobrecarga del vehículo puede tener efectos adversos en el frenado y el manejo, lo que supone un riesgo para su seguridad y puede dañar el vehículo.
- No supere la capacidad máxima de carga de xxkg en el maletero. La sobrecarga de la cajuela puede dañarlo

### Etiquetas de información sobre llantas y carga

La etiqueta de información sobre llantas y carga muestra lo siguiente

- ▷ Número máximo de ocupantes por plazade asiento.
- ▷ Capacidad máxima de carga del vehículo.
- ▷ Modelo de llanta original.
- ▷ Presión de inflado en frío recomendada para las llantas delanteros y traseros. Estas presiones recomendadas están optimizadas para las características de conducción y manejo.

No cambie esta etiqueta, aunque utilice un neumático diferente en el futuro.

### ⚠️ Aviso

- Si el vehículo ya está cargado al máximo de su capacidad, vuelve a comprobar todos las llantas y asegúrese de que están inflados a sus niveles de presión recomendados.

## **Placa de características**

La placa de características del producto indica la masa total máxima admisible. La masa total máxima admisible se calcula en función del peso total del vehículo junto con todos los pasajeros, los fluidos del vehículo y la carga.



### **Advertencia**

- Para evitar daños, es importante asegurarse de que la carga del vehículo no supere la masa total máxima admisible.

## Cálculo del límite de carga

1. Busque la indicación “No exceda xxxx kg o xxxx lbs en total de ocupantes y carga” en la etiqueta “Información sobre llantas y carga” de su vehículo.
2. Determine el peso total del conductor y de los pasajeros que viajarán en el vehículo.
3. Reste el peso total del conductor y los pasajeros de xxxx kg (o xxxx lbs) como se menciona en el paso 1.
4. El resultado obtenido será el peso permitido de la carga y el equipaje. Por ejemplo: Peso autorizado para la carga y el equipaje = xxxx -  $68 \times M$  (M representa el número total de ocupantes, incluido el conductor).
5. Determine el peso total de la carga y el equipaje cargados en el vehículo. Este peso no debe superar el peso autorizado para la carga y el equipaje calculado en el paso 4.



### Advertencia

- Durante un accidente o en frenadas de emergencia y giros bruscos, los objetos sueltos en el habitáculo pueden suponer un riesgo de lesiones para los ocupantes.

## Dimensiones exteriores y principales parámetros técnicos del vehículo

### Dimensiones exteriores



A	Longitud total	4760 mm
B	Anchura total (sin retrovisores)	1865 mm
	Anchura total (retrovisores incluidos)	2128 mm
C	Altura total	1710 mm
D	Distancia entre ejes	2785 mm
E	Voladizo delantero	975 mm
F	Voladizo trasero	1000 mm
G	Altura libre al suelo (carga completa)	150 mm
H	Vía delantera	1585 mm
	Vía trasera	1580 mm

## Principales parámetros técnicos del vehículo

Artículos	Parámetros	
Modelo de vehículo:	DXK6481ASPHEVH	DXK6481AS1PHEVH
Modelo de motor	F31A	
Modelo de caso híbrido	DHT300	
Masa total máxima admisible (kg)	2325	2305
Distribución de la carga por eje (eje delantero/eje trasero) con la masa total máxima admisible (kg)	1140/1185	1130/1175
Peso en vacío (kg)	1800	1780
Distribución de la carga por eje peso en vacío (eje delantero/eje trasero) (kg)	1010/790	995/785
Distancia mínima al suelo (carga completa) (mm)	150	
Diámetro mínimo de giro (m)	11.8	
Velocidad máxima (km/h)	165	
Grado de escalada (%)	30	
Combustible completo consumo del modelo (servicio WLTC) (L/100km)	1.23	1.35
Normas medioambientales	País VI	
Tipo de conducción	Motor delantero de tracción delantera	

## **Motor**

Modelo de motor	F31A
Formulario	Encendido, cuatro tiempos, colector de admisión (multipunto) (gasolina), aspiración natural, refrigeración líquida, capota, en línea
Disposición de los cilindros	En línea
Desplazamiento (ml)	1498
Índice de compresión	15.5:1
Potencia nominal (kW/r/min)	81/6000
Par máximo (N·m) / velocidad (r/min)	135/4500
Gasolina	Gasolina sin plomo 92# o superior para vehículos (GB17930)
Norma de emisión	País VI.

**ver**

Tipo	Columna de dirección asistida eléctrica
Número de vueltas del volante	2.91
Diámetro mínimo de giro	11.74m

Caja de cambios híbrida

Modelo	DHT300
Versión	CVT
Dinamo	70
Motor de accionamiento	130

## Suspensión

41 Suspensión delantera	Suspensión independiente MacPherson, muelles helicoidales, amortiguadores telescópicos, barras de equilibrio
42 Suspensión trasera	Suspensión independiente multibrazo, muelles helicoidales, amortiguadores telescópicos, barras de equilibrio

## Sistema de refrigeración

Método de refrigeración	Refrigeración por agua de circulación forzada cerrada
Tipo de bomba de agua	Centrífuga

## Sistema de combustible

Método de inyección de combustible	Inyección de combustible controlada electrónicamente
Tipo de bomba de aceite	Bomba electrónica de combustible
Capacidad de combustible (L)	60

## Freno

Tipo	Sistema de frenos antibloqueo en las cuatro rines, control de tracción, control de estabilidad de la carrocería, freno de mano electrónico, asistencia en pendientes, descenso de pendientes, estacionamiento automático
Pinza de freno	Pinzas flotantes
Diámetro del disco de freno (refrigerado por aire)	Delantero: 324mm, Trasero: 311mm
Grosor del disco de freno delantero	Novedad: 28mm, Límite de uso: 26mm
Grosor del disco de freno trasero	Novedad: 11mm, Límite de uso: 9mm
Grosor de las pastillas de freno delanteras (sin placa trasera)	Novedad: 8mm, Límite de uso: 2mm
Grosor de las pastillas de freno traseras (sin placa posterior)	Novedad: 10mm, Límite de uso: 2mm
Freno de mano	Freno de estacionamiento electrónico
Recorrido libre del pedal de freno	1mm-5mm
Recorrido del pedal de freno (condiciones normales de funcionamiento)	Accidente cerebrovascular: carrera extrema de 70 mm: 120mm



### Advertencia

- La sustitución de pastillas y discos de freno por personas no profesionales puede dañar el correcto funcionamiento de los frenos, pudiendo provocar la pérdida de control del vehículo.



### Aviso

- Las pastillas y los discos de freno sólo pueden sustituirse en centros de reparación cualificados y profesionales.

Se recomienda realizar este trabajo en centros de servicio autorizados por la marca, ya que cuentan con profesionales formados y cualificados en sus centros de reparación, además de con las piezas y herramientas necesarias para realizar el trabajo correctamente.

## Sistema de lubricación

Sistema de lubricación del motor	
Método de lubricación	Compuesto de presión y salpicaduras
Tipo de bomba de aceite	De rotor
Tipo de filtro de aceite	Elemento filtrante de papel
Capacidad de aceite (filtro incluido) (L)	3.7
Sistema híbrido de lubricación de la caja	
Método de lubricación	Compuesto de presión y salpicaduras
Tipo de bomba de aceite	De rotor
Tipo de filtro de aceite lubricante	Elemento filtrante de papel
Capacidad de aceite lubricante (incluyendo bolsa, filtro y aceite refrigerador) (L)	3.6 ~ 0.1

## Sistema eléctrico

Artículos	Modelo de motor: F31A
Acumulador: (V/Ah)	12/43
DCDC: (V/A)	13.8/180

## Acumulador

Tensión nominal	12 V
Polaridad	Polos positivo y negativo

## Especificaciones de rines y llantas

Especificaciones de los rines	18×7.5J ET40 19×7.5J ET40	
Especificaciones de las llantas	225/55 R18 235/50 R19	
Presión de los llantas (kPa) (Frío)	Rueda delantera	230 (sin carga)/230 (carga completa)
	Ruedas traseras	230 (sin carga)/230 (carga completa)

## Valor de alineación de las ruedas

Ubicación	Frontal	Volver
Inclinación de la rueda	$-0.5^\circ \pm 0.5^\circ$	$-1^\circ \pm 0.25^\circ$
Kingpin lanzador	$3.4^\circ \pm 0.5^\circ$	/
Inclinación de Kingpin	$14.4^\circ \pm 0.5^\circ$	/
Ángulo del haz delantero de una rueda	$0^\circ \pm 0.2^\circ$	$0.08^\circ \pm 0.08^\circ$

## Presión de llanta

La presión de las llantas puede variar en función del tipo de llantas instalados en el vehículo. La presión recomendada de las llantas está impresa en la etiqueta de información sobre las llantas y la carga, que se encuentra en el montante de la puerta del lado del conductor (consulte [Mantenimiento de las llantas](#) en la página 157 para más información). Es fundamental respetar la presión recomendada de las llantas para garantizar un rendimiento óptimo y la seguridad durante la conducción.

Tamaño del neumático	Sin carga (presión de inflado de las llantas en frío)	Carga máxima (presión de inflado de las llantas en frío)
Rines delanteras 225/55 R18 235/50 R19	2.3bar/230kPa/33psi	2.3bar/230kPa/33psi
Rines traseras 225/55 R18 235/50 R19	2.3bar/230kPa/33psi	2.3bar/230kPa/33psi

### Aviso

- La presión impresa en el neumático puede no coincidir con el valor de la etiqueta de información sobre el neumático y la carga, por favor infle el neumático al valor de presión especificado en la etiqueta.

## Nomenclatura de las llantas

La normativa exige a los fabricantes de llantas que muestren información estándar en los flancos de todos los llantas. Esta información identifica las características básicas de la llanta.



1	Anchura del neumático: Los 3 primeros dígitos representan la anchura del neumático de un flanco al otro en milímetros.
2	Relación de aspecto: Los 2 dígitos siguientes representan el porcentaje de la altura del flanco respecto a la anchura del neumático. Por ejemplo, si la anchura del neumático es 205 mm y la relación de aspecto es de 50, la altura de los flancos será de 102 mm.
3	Construcción del neumático: "R" indica una construcción de neumático radial.
4	Diámetro de la rueda: Los 2 últimos dígitos representan el diámetro del cubo de la rueda en pulgadas.
5	Anchura del neumático: Los 3 primeros dígitos representan la anchura del neumático de un flanco al otro en milímetros.
6	Velocidad nominal: Cuando se da, la velocidad nominal indica la velocidad máxima permitida del neumático (Q=160km/h; R=170km/h; S=180km/h; T=190km/h; U=200km/h; H=210km/h; V=240km/h; W=270km/h; Y=300km/h).

## **Asistencia en carretera**

Esta sección contiene información sobre la prestación correcta y puntual de la asistencia en carretera, así como instrucciones para el transporte del vehículo.

## Contactar con Asistencia en Carretera

Para ponerse en contacto con asistencia en carretera, llame al 800 180 22 42 .

### Instrucciones de transporte

Solo utilice remolques de plataforma.

El vehículo sólo es apto para remolques de plataforma, en los que las llantas no deben entrar en contacto directo con el suelo durante el transporte. Antes de remolcar, ponga el vehículo en neutral (N), encienda las luces de emergencia, suelte el freno de estacionamiento electrónico (EPB) y cierre las puertas.

Si no puede liberar el EPB correctamente, se recomienda no remolcar el vehículo directamente.

En su lugar, llame al servicio de emergencias y espere a que lleguen técnicos profesionales para resolver el problema in situ.

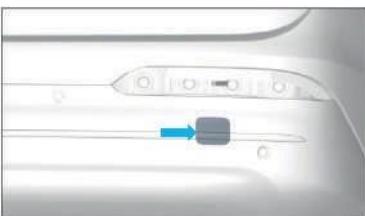
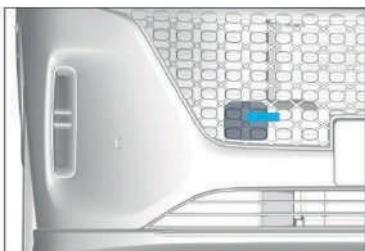


#### Advertencia

- Durante el remolque, está prohibido que permanezca en el interior del vehículo.
- La garantía de calidad no cubre los daños causados durante el transporte.
- En caso de que no sea posible desconectar el freno de estacionamiento.
- El vehículo puede transportarse a la distancia más corta posible utilizando un deslizador de llantas o un remolque con rines.
- Antes de hacerlo, compruebe siempre las instrucciones del fabricante del remolque y su capacidad de carga recomendada.

## Acoplamiento del remolque con cadena

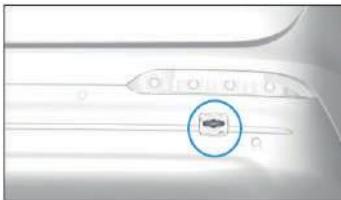
▷Desenrosque el tapón del orificio del enganche del remolque. Presione sobre el borde superior del tapón de plástico y empújelo hacia el interior del parachoques hasta que se suelte, o retire con cuidado el tapón de plástico utilizando una herramienta adecuada (como un desarmador)



▷Introduzca el gancho del remolque. Introduzca completamente el enganche del remolque (situado en el interior de la cajuela) en el orificio y, a continuación, gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede bien sujetado.

▷Acople el remolque al gancho de remolque.





### Advertencia

- Antes de remolcar asegúrese de bloquear bien el enganche del remolque

## Remolque y fijación de los rines

Utilice pastillas de freno y correas de amarre para sujetar los rines.

▷Asegúrese de que las partes metálicas de las correas de amarre no entren en contacto con la superficie de la pintura o la superficie de la rueda.

▷Las correas de amarre no deben tocar los paneles de la carrocería del vehículo ni atravesar los rines.



### Advertencia

- La fijación de correas de amarre al chasis, la suspensión u otros componentes del vehículo puede causar daños.
- Para evitar daños, asegúrese de que las llantas no entran en contacto directo con el suelo durante el transporte.

## **Información para el usuario**

Comprenda rápidamente la información sobre el usuario y los derechos de autor y marcas registradas.

## **Descargo de responsabilidad**

### **Telemática/registradores de datos**

El vehículo está equipado con varios módulos electrónicos que supervisan y registran los datos de varios sistemas de a bordo, como la unidad de control electrónico (ECU) del motor, el sistema de frenado y el sistema eléctrico.

Estos módulos electrónicos capturan y almacenan diversas condiciones de conducción e información sobre el vehículo, como el frenado, la aceleración, los datos de la carrera y otros detalles relacionados con la conducción. Además, registran información sobre el funcionamiento del vehículo, como el estado de activación/desactivación del sistema, los códigos de avería de diagnóstico, el número de identificación del vehículo (VIN), la velocidad del vehículo, el sentido de la velocidad y la ubicación.

Estos datos son almacenados por el vehículo y pueden ser accedidos, utilizados y almacenados por técnicos profesionales autorizados durante el mantenimiento del vehículo.

Alternativamente, los datos pueden transmitirse periódicamente de forma inalámbrica a MOTORNATION a través del sistema de información a distancia de a bordo del vehículo.

Los centros de servicio autorizados por la marca pueden utilizar estos datos para realizar diversas operaciones, como prestar servicios de información a distancia, realizar diagnósticos de averías, evaluar la calidad, la funcionalidad y el rendimiento del vehículo, ayudar a los centros de servicio autorizados por la marca y a sus socios en el análisis y la investigación para la mejora y el diseño de vehículos y sistemas, y para otros fines exigidos por la ley.

Durante el mantenimiento del vehículo, la revisión de los registros de datos del vehículo permite resolver a distancia los problemas del usuario.

El sistema de información a distancia a bordo del vehículo transmite periódicamente y de forma inalámbrica información sobre la conducción a MOTORNATION .

El uso de estos datos, como ya se ha mencionado, ayuda a garantizar un mantenimiento adecuado del vehículo.

Las funciones adicionales del vehículo pueden requerir el uso del sistema de información a distancia de a bordo y los datos proporcionados, incluidas funciones como recordatorios de carga, actualización de software y acceso y control a distancia de diversos sistemas del vehículo.

Este vehículo está equipado con un Grabador de Datos de Sucesos (EDR) MOTORNATION . cumplirá estrictamente las “Disposiciones sobre la gestión de la seguridad de los datos de automoción (ensayo)”, la “Ley de protección de la información personal” y otras leyes, reglamentos y normas departamentales pertinentes para recopilar, almacenar, utilizar, procesar, transmitir, proporcionar y revelar los datos mencionados. Los datos del registro de vehículos no se divulgarán a terceros a menos que:

- ▷ Se cuente con el consentimiento o la aprobación del propietario del vehículo (o de la empresa de alquiler del vehículo).
- ▷ A petición formal de la policía u otras autoridades competentes.
- ▷ Para uso como defensa por parte de MOTORNATION. En procedimientos legales.
- ▷ Por orden judicial.
- ▷ Con fines de investigación, sin revelar los datos del propietario del vehículo ni información identificativa.
- ▷ Revelara las filiales de MOTORNATION. (Incluidos sus sucesores o cesionarios) o sus proveedores de sistemas de información y gestión de datos. Además, salvo que se trate de servicios de reparación y mantenimiento.

MOTORNATION no revelará ninguna información del registro al propietario del vehículo (excepto los datos relacionados con el mantenimiento del vehículo).

### **Control de calidad**

En el momento de la entrega, el cuentakilómetros del vehículo mostrará un kilometraje determinado. Es el resultado de exhaustivas pruebas realizadas para garantizar la calidad del vehículo. El proceso de pruebas incluye comprobaciones durante la producción e inspecciones posteriores. La inspección final la realiza el propio vehículo, incluidas las pruebas en carretera realizadas por técnicos.

### **Información sobre el propietario**

Los vehículos pueden presentar ligeras variaciones en función de las opciones del vehículo, las versiones de software, las regiones de compra y las configuraciones específicas del vehículo. Todas las descripciones y especificaciones están detalladas en el momento de la publicación. No obstante, dado que la mejora continua es el objetivo de los vehículos, nos reservamos el derecho a introducir modificaciones en cualquier momento.

### **Aplicabilidad del expediente**

La información del propietario se actualiza periódicamente para reflejar las actualizaciones del vehículo. Sin embargo, en algunos casos, las versiones más recientes de las funciones pueden no estar totalmente detalladas. Para ver información sobre las funciones lanzadas recientemente, consulte las notas de la versión en la pantalla táctil del vehículo. Después de actualizar un software, las notas de la versión aparecerán en la pantalla táctil y, si haces click en el enlace de las notas de la versión, podrás ver los detalles. En caso de conflicto entre la información sobre cómo utilizar la pantalla táctil proporcionada en el vehículo de la marca y la información de las notas de la versión, las notas de la versión deben considerarse autoritativas.

## **Derechos de autor y marcas registradas**

Toda la información contenida en este documento, así como los derechos de autor y otros derechos de propiedad intelectual de todo el software de MOTORNATION, pertenece a MOTORNATION y a sus licenciantes.

Sin el permiso previo por escrito de MOTORNATION y sus licenciantes, los materiales no pueden ser total o parcialmente copiados, reproducidos o modificados. Si lo desea, puede solicitar información adicional. Las siguientes son marcas comerciales o marcas registradas de MOTORNATION en Estados Unidos y otros países/regiones:

- ▷ Dongfeng Xiaokang Motor Co., Ltd.
- ▷ Motor Xiaokang deDongfeng
- ▷ Dongfeng Xiaokang Motor Design Institute Co., Ltd.

Todas las demás marcas comerciales incluidas en este documento pertenecen a sus respectivos propietarios. El uso de estas marcas en este documento no implica el patrocinio o la aprobación de sus productos o servicios. Evite estrictamente el uso indebido de cualquier marca comercial que aparezca en este documento del vehículo.

<b>INDICE</b>	<b>93</b>
Aviso de peatones a baja velocidad	
Sonido apagado Indicador	
luminoso amarillo	95
BSD/LCA/DOW/RCTA/RCW	
Apagado Indicador luminoso	
amarillo	97
BSD/LCA/DOW/RCTA/RCW/	
SRR Indicador luminoso de avería	
amarillo	97
Indicador luminoso	
antirrobo	91
Indicador luminoso de advertencia	
de la temperatura del refrigerante	
rojo	91
Indicador luminoso de avería	
del freno de estacionamiento	
electrónico amarillo	93
Indicador luminoso de avería del	
motor rojo	96
Indicador luminoso de avería del	
sistema de alimentación de bajo	
voltaje rojo	92
Indicador luminoso de avería del	
sistema de frenos rojo	93
Indicador luminoso de avería del	
sistema rojo	96
Indicador luminoso de bajo nivel	
de combustible amarillo	92
Indicador luminoso de cinturón	
de seguridad del conductor	
desabrochado rojo	94
Indicador luminoso de cinturón	
de seguridad del pasajero	
desabrochado rojo	94
Indicador luminoso de conexión de	
la pistola de carga rojo	97
Indicador luminoso de control de	
descenso de pendientes conectado	
amarillo	93
Indicador luminoso de	
descarga externa verde	97
Indicador luminoso de	
estacionamiento automático	
conectado/activado blanco/verde	
Indicador luminoso de estado de	
carga amarillo	97
Indicador luminoso de fallo de	
aislamiento rojo	97
Indicador luminoso de fallo de la	
Batería rojo	95
Indicador luminoso del control	
de crucero - Blanco/Verde	91
Indicador luminoso de limitación	
de potencia amarillo	97
Indicador luminoso de presión	
anormal de las llantas amarillo	
	95
Indicador luminoso de	
sobrecalentamiento de la batería	
rojo	95
Indicador luminoso de	
sobrecalentamiento del motor rojo	
	96
Indicador luminoso de SOC bajo	
amarillo	97
Indicador luminoso ESC OFF	
amarillo	92
Intermitente derecho verde	94
Intermitente izquierdo verde	
	94
Lámpara de luz indicadora de	
posición	94
Luces largas (altas)	94
Luz de advertencia de baja presión	
de aceite	91
Luz de carretera azul	95
Luz indicadora de advertencia	
verde	94
Luz indicadora de avería EPS	
	91
Luz indicadora de carga	
programada verde	98
Luz indicadora de fallo del ESC	
amarilla	92
Luz indicadora de funcionamiento	
del radar delantero - Verde	91
Luz indicadora de información de	
averías amarillo	96
Luz indicadora de la luz antiniebla	

trasera amarilla	94	Aire acondicionado eléctrico	180
Luz indicadora del estado del estacionamiento roja	93	Ajuste antideslumbrante del espejo retrovisor interior	134
Luz indicadora de LISTO verde	96	Ajuste automático	134
Luz indicadora del modo nieve amarilla	98	Ajuste de la altura de apertura	34
Luz indicadora de mal funcionamiento del motor	92	Ajuste de la altura del asiento	48
Testigo de avería ABS amarillo	93	Ajuste del ángulo del respaldo	47
Testigo de avería de las bolsas de aire rojo	94	Ajuste del balance SOC de la batería	211
Abrir el tapón del depósito de combustible	43	Ajuste del espejo retrovisor interior	134
ABS (Sistema antibloqueo de frenos)	125	Ajuste de los respaldos de la tercera fila	52
Aceración temporal	130	Ajuste del volante	77
Acoplamiento del el remolque con cadena	272	Ajuste hacia delante y hacia atrás de la posición del asiento	47
Activación/desactivación de BSD/LCA	130	Ajuste manual del asiento del conductor	47
Activación/desactivación de la alerta de tráfico cruzado trasero (RCTA)	131	Ajuste/plegado del espejo retrovisor exterior	133
Activación/desactivación del sistema de control de crucero	128	Ajustes	155
Activación por voz	169	Ajustes del control de temperatura y ventilación de los asientos (configurado para algunos vehículos)	184
Activar o desactivar.	161	Ajustes de música	153
Activar o desactivar.	161	Ajuste y extracción de la altura del reposacabezas del asiento delantero	48
Activar o desactivar la función de purificación inteligente.	183	Ajuste y extracción del reposa cabezas de la segunda fila.	50
Actualización del software	194	Alarma de alta presión	85
Actualización via OTA	173	Alarma de alta temperatura	86
Acumulador	266	Alarma de baja presión	85
Advertencia de operación	132	Alarma de batería baja en el sensor	85
Advertencia de operación	133	Alarma de fallo del registrador de conducción	146
Aire acondicionado automático	176	Alarma de pérdida de señal del sensor	85
Aire acondicionado automático	178	Alerta de tráfico cruzado (RCTA)	131
Aire acondicionado eléctrico	175		
Aire acondicionado eléctrico	176		

almacenaje de llantas	223	Asientos de la tercera fila	52
Alto	41	Asientos y sistemas de retención	45
<b>Al utilizar equipos de radio,</b>		<b>Asistencia a la conducción</b>	157
respete estrictamente las siguientes		<b>Asistencia en carretera</b>	271
normas	7	<b>Asistente inteligente</b>	168
<b>Antiapriamiento</b>	41	<b>Aspecto de la interfaz principal</b>	153
<b>Antiapriamiento durante el</b>		<b>Atención a los componentes de alto</b>	
cierre	41	<b>voltaje y alta temperatura</b>	74
<b>Antiapriamiento por</b>		<b>Autosecado del aire acondicionado</b>	182
deslizamiento	41	<b>Autosecado del aire acondicionado</b>	183
<b>Antirreflejo manual</b>	134	<b>Aviso de bolsas de aire</b>	67
<b>Anuncio mixto de navegación</b>	167	<b>Aviso de colisión trasera (RCW)</b>	159
<b>Apagado</b>	81	<b>Aviso de llamada</b>	169
<b>Apertura de emergencia de la</b>		<b>Aviso de mantenimiento</b>	216
cajuela	34	<b>Aviso de peatón a baja velocidad</b>	159
<b>Apertura de la cajuela</b>	32	<b>Aviso de puerta abierta (DOW)</b>	159
<b>Apertura de la cajuela de guantes</b>	38	<b>Aviso importante</b>	4
<b>Apertura de la puerta del vehículo</b>		<b>Balance de sonido</b>	167
desde el interior cuando la batería		<b>Barra de progreso del volumen de</b>	
está descargada	28	emisión	159
<b>Apertura de la tapa del puerto de</b>		<b>Batería de tracción</b>	211
carga	43	<b>Bloqueo de las ventanas de los</b>	
<b>Apertura del Cofre</b>	36	pasajeros	30
<b>Apertura del tapón del depósito de</b>		<b>Bloqueo y desbloqueo de las</b>	
combustible	239	puertas del vehículo	22
<b>Apertura y cierre de la ventanilla</b>		<b>Bluetooth</b>	170
del vehículo	29	<b>Bolsa de aire</b>	63
<b>Aplicabilidad del expediente</b>	276	<b>Borrar caché</b>	173
<b>Aplicaciones</b>	153	<b>Botón A/C</b>	178
<b>Aprendizaje de la función de</b>		<b>Botón A/C</b>	180
subir/bajar ventanas con una sola		<b>Botón de ajuste de la temperatura</b>	
Precisión	31	178	
<b>Apriatrapamiento</b>	41	<b>Botón de ajuste de la temperatura</b>	
<b>Área de detección del sensor</b>	114	180	
<b>Áreas de función comunes</b>	153	<b>Botón de cerrar</b>	178
<b>Arranque del motor</b>	80	<b>Botón de cierre</b>	180
<b>Arranque y paro</b>	80	<b>Botón de control de volumen de</b>	
<b>Asiento abatible</b>	51	aire	179
<b>Asiento de seguridad infantil</b>	58	<b>Botón de desbloqueo</b>	82
<b>Asientos delanteros y traseros</b>	46		

<b>Botón del interruptor automático del aire acondicionado</b>	<b>178</b>	<b>Cierre de la cajuela</b>	<b>33</b>
<b>Botón de modo</b>	<b>178</b>	<b>Cierre de la cajuela de guantes</b>	<b>38</b>
<b>Botón de modo</b>	<b>180</b>	<b>Cierre del Cofre</b>	<b>37</b>
<b>Botón de suma y resta del volumen de aire</b>	<b>181</b>	<b>(Cinco plazas)</b>	<b>50</b>
<b>Botón interruptor MAX A/C</b>	<b>180</b>	<b>Cinco plazas</b>	<b>16</b>
<b>Breve introducción a las funciones del grabador de conducción</b>	<b>143</b>	<b>Cinco plazas</b>	<b>137</b>
<b>Brillo</b>	<b>165</b>	<b>(Cinco plazas, siete plazas)</b>	<b>60</b>
<b>Brillo del panel de instrumentos</b>	<b>165</b>	<b>Cinturón de seguridad delantero desabrochado</b>	<b>159</b>
<b>Caja de fusibles</b>	<b>241</b>	<b>Claxon</b>	<b>79</b>
<b>Cajuela</b>	<b>32</b>	<b>Cofre delantero</b>	<b>36</b>
<b>Cajuela de guantes</b>	<b>38</b>	<b>Colocación de la llave durante la conducción</b>	<b>28</b>
<b>Cajuela eléctrica</b>	<b>32</b>	<b>Combustible</b>	<b>240</b>
<b>Cajuela eléctrica</b>	<b>23</b>	<b>Cómo funciona el sistema de ayuda al estacionamiento</b>	<b>114</b>
<b>Cajuela manual</b>	<b>32</b>	<b>Cómo funcionan las bolsas de aire</b>	<b>64</b>
<b>Cajuela manual</b>	<b>33</b>	<b>Compatibilidad Bluetooth</b>	<b>191</b>
<b>Cálculo del límite de carga</b>	<b>260</b>	<b>Comprobación de nivel</b>	<b>235</b>
<b>Calefacción del asiento del copiloto</b>	<b>184</b>	<b>Comprobación de nivel (conjunto del depósito de refrigerante)</b>	<b>231</b>
<b>Calefacción del asiento principal</b>	<b>184</b>	<b>Conducción a baja temperatura ambiente</b>	<b>220</b>
<b>Calefacción de los asientos delanteros</b>	<b>49</b>	<b>Conducción nocturna sin faros</b>	<b>159</b>
<b>Calendario de mantenimiento del vehículo</b>	<b>215</b>	<b>Conectar con el teléfono emparejado</b>	<b>192</b>
<b>Carga</b>	<b>199</b>	<b>Conectar “CONNECT”</b>	<b>170</b>
<b>Carga del vehículo</b>	<b>258</b>	<b>Conexión automática</b>	<b>170</b>
<b>Carga inalámbrica de teléfonos celulares (configurada para algunos vehículos)</b>	<b>190</b>	<b>Conexión WiFi</b>	<b>194</b>
<b>Carga programada</b>	<b>161</b>	<b>Configuración de llaves</b>	<b>28</b>
<b>Carga y descarga inteligentes “Smart Charging and Discharging”</b>	<b>160</b>	<b>Commutación automática de circulación interior y exterior</b>	<b>182</b>
<b>Carrocería “BODY”</b>	<b>156</b>	<b>Commutación automática de la circulación interior y exterior</b>	<b>183</b>
<b>CDP (deceleración controlada para freno de estacionamiento</b>	<b>123</b>	<b>Comutador de modo de salud inteligente</b>	<b>182</b>
<b>Centro personal “Sevice Center”</b>	<b>197</b>	<b>Consejos de seguridad “Safety tips”</b>	<b>158</b>
<b>Ciclo de adición de fluido</b>	<b>217</b>	<b>Consejos para principiantes</b>	<b>159</b>
<b>Cierre</b>	<b>23</b>		

<b>Consumo instantáneo de combustible</b>	100	<b>Descargo de responsabilidad</b>	275
<b>Consumo total de energía en los últimos cien kilómetros</b>	99	<b>Descargo de responsabilidad por carga programada.</b>	161
<b>Contactar con Asistencia en Carretera</b>	272	<b>Desgaste del neumático</b>	219
<b>Contestando a una llamada</b>	193	<b>Detección de ángulo muerto</b>	130
<b>Control de ajuste de la altura de los faros</b>	105	<b>Detección de daños en las llantas</b>	218
<b>Control de calidad</b>	276	<b>Detección de llaves</b>	81
<b>Control de la iluminación exterior</b>	105	<b>Dimensiones exteriores</b>	261
<b>Control de la temperatura del aire acondicionado</b>	174	<b>Dimensiones exteriores y principales parámetros técnicos del vehículo</b>	261
<b>Controles del vehículo</b>	154	<b>Direccionales</b>	107
<b>Controles del volante</b>	101	<b>Divulgación de datos EDR</b>	148
<b>Control por voz de la cajuela</b>	34	<b>Efectos del inflado de las bolsas de aire</b>	66
<b>Cuando se enciende este testigo, significa que la que supone un riesgo de daños en el motor. Póngase en contacto inmediatamente con su embajada MOTORNATION para su revisión/ reparación.</b>	91	<b>Elegir una silla de seguridad infantil</b>	58
<b>Cuando utilice cadenas para la nieve</b>	222	<b>El Sistema del recordatorio del cinturón de seguridad (SBR) avisa al conductor cuando el cinturón de seguridad no está abrochado</b>	56
<b>Cuenta personal</b>	197	<b>Emparejamiento de teléfonos celulares por bluetooth</b>	191
<b>Datos y uso de EDR</b>	147	<b>Encendido y apagado</b>	21
<b>Depuración inteligente</b>	183	<b>En la configuración general, puede realizar las siguientes operaciones</b>	173
<b>Depuración inteligente</b>	183	<b>En la sección “Asistencia a la conducción”, puede realizar las siguientes operaciones</b>	157
<b>Derechos de autor y marcas registradas</b>	277	<b>En la sección “AUXILIARY SETTINGS” (AJUSTES AUXILIARES)</b>	159
<b>Desacoplamiento del celular</b>		<b>En la sección “BODY”, puede realizar las siguientes operaciones</b>	156
<b>Bluetooth</b>	192	<b>En la sección carga y descarga inteligente “Smart Charging and Discharging”, puede realizar las siguientes operaciones</b>	161
<b>Desbloqueo ☰</b>	23	<b>En la sección (Conectar) “CONNECT”, puede personalizar</b>	
<b>Desbloqueo del cinturón de seguridad</b>	54		
<b>Desbloqueo del tapón del depósito de combustible</b>	237		
<b>Desbloqueo y arranque del vehículo cuando la llave deja de funcionar</b>	27		
<b>Desbloqueo y bloqueo de la llave a distancia</b>	31		

los ajustes de Bluetooth	170	Frenado de emergencia	118
En la sección “LIGHTS”, puede personalizar varias funciones de iluminación para su vehículo	164	Freno	118
		Freno	265
<b>En la sección “NETWORK”</b>		<b>FRENO automático (AUATO HOLD)(AVH)</b>	121
Red, puede realizar las siguientes operaciones	171	Freno de estacionamiento electrónico (EPB)	119
<b>En la sección “SAFETY TIPS”</b>		Fuerza de retroalimentación energética	162
(Consejos de seguridad)	159	Funcionamiento con retardo de apagado	29
<b>En los Ajustes, puede encontrar “General” en la página de inicio de la pantalla táctil</b>	172	Funcionamiento con retardo de apagado	41
Equilibrado de rines	223	Funcionamiento con retardo de apagado:	41
Error de lectura de la tarjeta TF:	146	Funcionamiento del mando a distancia	42
<b>ESC activado o desactivado</b>	122	Funcionamiento o fallo del ESC	122
Escena de voz DIY:	169	<b>Función de freno de emergencia</b>	120
Escobillas limpiaparabrisas y difusores de limpiaparabrisas	228	Función de generación	211
<b>ESC (sistema electrónico de control de la estabilidad)</b>	122	Función de reconocimiento del aire acondicionado	196
Especificación	254	Función de reconocimiento de los ajustes del sistema	196
Especificaciones de rines y llantas	267	Función de reconocimiento de radio	196
Espejo de maquillaje	39	Función de reconocimiento multimedia	196
Espejo retrovisor	133	Función de reconocimiento telefónico	196
Estacionamiento	114	Función de ventilación activa al desbloquear	183
Estado de carga (State Of Charge)	162	Función de ventilación temporizada	183
Estado de la posición del asiento delantero y del ángulo del respaldo	48	Función de voz	195
<b>Estado del vehículo</b>	154	Gancho de remolque	135
Etiqueta de capacidad de carga	258	Gancho de remolque delantero	135
Etiqueta de identificación	255	Gancho de remolque trasero	135
Etiquetas de información sobre llantas y carga	258	General	172
Explicación del área de visualización	83	<b>Gestión de la energía en la sección “energy management”</b> puede realizar las siguientes operaciones	
Fallo del TPMS	225		
Flujo de energía	100		
Formato de la hora	173		

Grabación en bucle	143	Información y alarmas sobre la presión y la temperatura de las llantas	85
Grabadora de conducción	141	Insignia iluminada	164
Grabadora de datos de incidentes (EDR)	147	Inspección del dibujo de la banda de rodadura	222
Guía de seguridad para infantes	58	Inspección de los cinturones de seguridad	56
HBA (asistencia hidráulica al frenado)	123	Inspección mensual	216
HDC (Control de descenso de pendientes)	124	Inspección semanal	216
Herramientas a bordo	137	Inspección y sustitución de las escobillas limpiaparabrisas	228
HHC (control de asistencia al arranque en pendiente)	123	Instalación de un asiento infantil ISOFIX	60
Hora de inicio de la carga	161	Instrucciones	4
Idioma	173	Instrucciones de carga	202
Iluminación exterior	253	Instrucciones de transporte	272
Importar contactos	192		
Indicación de la presión de las llantas	99	Instrucciones de uso del grabador de conducción	141
Indicación del estado del vehículo	153	Interfaz de dispositivo USB	189
Indicador de advertencia de las bolsas de aire	66	Interfaz principal	153
Indicadores luminosos	87	Interrupción temporal y reanudación	129
Indicadores luminosos del panel de instrumentos	91	Interruptor A/C	177
Infantes mayores	55	Interruptor de ajuste de la velocidad del viento	177
Información 4G	197	Interruptor de circulación interior y exterior	177
Información acumulada sobre viajes	100	Interruptor de control de temperatura	175
Información adaptativa de diferentes posiciones ISOFIX al sistema de retención infantil ISOFIX	59	Interruptor de control de velocidad del ventilador	175
Información de la computadora de viaje	99	Interruptor de emergencia	110
Información del sistema	173	Interruptor de intermitentes (peligro, precaución)	107
Información de mantenimiento	197	Interruptor del aire acondicionado	176
Información para el usuario	274	Interruptor del desempañador delantero	175
Información sobre el propietario	276	Interruptor del desempañador delantero	177
Información sobre viajes de larga duración	99	Interruptor del desempañador trasero	175
		Interruptor del desempañador	

trasero	177	228	
<b>Interruptor del desempañador</b>			
trasero	179	235	
<b>Interruptor del desempañador</b>			
trasero	180	226	
<b>Interruptor de recirculación</b>			
interior y exterior	175	193	
<b>Interruptor de señal de cambio de</b>			
carril	107	225	
<b>Interruptor MAX A/C</b>	176	225	
<b>Interruptor OFF</b>	177	230	
<b>Interruptor regulador de</b>			
temperatura	176	230	
<b>Introducción</b>	12	Localizador del vehículo	22
<b>Introducción a los modos de</b>		Luces	105
<b>funcionamiento del sistema DE-i</b>		Luces de lectura delanteras (con	
	70	configuración de techo solar	
<b>Introducción de componentes de</b>		pequeño)	108
alto voltaje	200	Luces de lectura delanteras	
<b>Inyección de líquido de reparación</b>		(configuración de techo solar	
de llantas y aire en las llantas		panorámico)	108
	227	Luces de lectura trasera	109
<b>Keypress Sound</b>	167	Luces de lectura traseras (con	
<b>Lactantes e infantes pequeños</b>		configuración de techo solar	
	54	panorámico)	109
<b>Las condiciones para activar el</b>		Luces “LIGHTS”	164
<b>sistema Las condiciones para</b>		Luz antiniebla (trasera)	106
<b>activar el HDC son las siguientes</b>		Luz de lectura delantera	108
	124	Luz de posición y faro	106
<b>Las personas heridas deben llevar</b>		<b>Mantenimiento:</b>	214
<b>cinturón de seguridad</b>	55	<b>Mantenimiento de la presión de las</b>	
<b>la tercera fila.</b>	52	llantas	217
<b>Lea atentamente el manual</b>	4	<b>Mantenimiento de llantas</b>	217
<b>Lectura del VIN</b>	149	<b>Mantenimiento de los tornillos de</b>	
<b>Liberación automática del EPB al</b>		rueda	224
<b>arrancar</b>	120	<b>Mantenimiento regular</b>	251
<b>Liberación manual del EPB</b>		<b>Manual de usuario</b>	1
	119	<b>Mensaje de voz</b>	167
<b>Limpiaparabrisas delantero</b>		<b>Menú desplegable</b>	154
	111	<b>Menú desplegable MP5</b>	205
<b>Limpiaparabrisas trasero</b>	112	<b>Métodos de carga</b>	204
<b>Limpiaparabrisas y lavaparabrisas</b>		<b>Modificación del vehículo</b>	4
	111	<b>MODO</b>	176
<b>Limpieza del cabezal del</b>		<b>Modo ACC (Accesorios)</b>	80
<b>limpiaparabrisas</b>	230	<b>Modo automático</b>	29
<b>Limpieza del limpiaparabrisas</b>		<b>Modo de acción única</b>	29

Modo de conducción SPORT	73	acondicionado	178
Modo de ecualización	167	Panel de instrumentos	83
Modo de repetición de carga	161	Pantalla de viaje	102
		Pantalla “DISPLAY”	165
Modo de retención de batería	163	Pantalla táctil	152
Modo de vehículo EV MAX	73	Pantalla táctil principal	154
Modo día-noche	165	Para abrir el techo solar	
“Modo eléctrico puro “EV	70	panorámico	40
Modo nieve	74	Para abrir las ventanas del	
Modo OFF (Apagado)	80	vehículo	31
Modo ON (Encendido)	80	Para ajustar el asiento eléctrico	
Modo “READY” (LISTO)		47	
(LISTO) (Listo)	80	Para ajustar el asiento manual	
Modo reposo	165	47	
Modo Vehículo EV	72	Para ajustar la altura del	
Modo Vehículo HEV	73	reposacabezas	48
Monitoreo de la presión de las		Para ajuste eléctrico	48
llantas	224	Para ajuste manual	48
Motor	263	Para cerrar las ventanas del	
Mujeres embarazadas con		vehículo	31
cinturón de seguridad	54	Parte frontal	22
Multimedia	167	Período de mantenimiento	215
Música	186	Piezas de refacción y	
Música Bluetooth	188	modificaciones	250
Música en línea	188	Piezas y accesorios	5
Navegación	167	Pistola de carga lenta con cordón	
Nomenclatura de las llantas		de emergencia	210
	269	Placa de características	258
No se ha detectado ninguna llave		Placa de características	259
	159	Posición de conducción correcta	
Nota inteligente	197	46	
Notificaciones de advertencia		Posición de la cámara	138
	131	Posición de la cámara	139
Número de serie del motor	257	Posición del sensor	114
Número de serie del motor de		Posición del sensor	114
accionamiento	257	Posición del tapón del depósito	
Orden de despertar	169	237	
Otras ayudas al estacionamiento		Potencia in situ del vehículo	
	117	211	
Otras funciones de control por voz		Precauciones a operar la cámara	
	196	de reversa	140
Palabra despertador personalizada		Precauciones de remolque	135
	169	Precauciones de seguridad	6
Panel de control del aire		Precauciones para los modos de	
		funcionamiento del sistema DE-i	
		74	

<b>Prefacio</b>	<b>1</b>
<b>Preferencia de conducción</b>	<b>155</b>
<b>Preparación de herramientas</b>	<b>225</b>
<b>Preparación para la conducción</b>	<b>81</b>
presión de aceite del motor es demasiado baja amarillo	92
<b>Presión de inflado</b>	<b>218</b>
<b>Presión de llanta</b>	<b>268</b>
<b>Presione dores de circulación interior y exterior</b>	<b>179</b>
<b>Presione dores de circulación interior y exterior</b>	<b>181</b>
<b>Pretensor del cinturón de seguridad</b>	<b>55</b>
<b>Principales parámetros técnicos del vehículo</b>	<b>262</b>
<b>Puede encontrar el Sonido "Sound" en los ajustes de la páginade inicio de la pantalla táctil.</b>	<b>166</b>
<b>Puede hacer llamadas telefónicas de las siguientes maneras.</b>	<b>193</b>
puede realizar las siguientes operaciones	159
puede realizar las siguientes operaciones	159
<b>Puerta abierta para cambiar</b>	<b>159</b>
<b>Puerta del vehículo</b>	<b>22</b>
<b>Puerto de carga para vehículos</b>	<b>204</b>
<b>Puntos planos</b>	<b>220</b>
<b>Radio</b>	<b>185</b>
<b>Reanudación del control de crucero</b>	<b>129</b>
<b>Recordatorio de cinturón de seguridad del pasajero delantero (SBR) para cinturón de seguridad desabrochado</b>	<b>56</b>
<b>Recordatorio del cinturón de seguridad (SBR) conductor</b>	<b>56</b>
<b>Recordatorio de mantenimiento</b>	
<b>Recordatorio de seguridad en el arranque</b>	<b>159</b>
<b>Recordatorio proactivo</b>	<b>169</b>
<b>Reemplace el fusible</b>	<b>242</b>
<b>Refrigerante</b>	<b>231</b>
<b>Rellenado</b>	<b>237</b>
<b>Rellenar</b>	<b>238</b>
<b>Reloj</b>	<b>165</b>
<b>Remolque</b>	<b>135</b>
<b>Remolque y fijación de los rines</b>	<b>273</b>
<b>Reparación de carrocerías</b>	<b>250</b>
<b>Reposición o sustitución del refrigerante</b>	<b>234</b>
<b>Requisitos previos para la función Auto Hold en espera (deben cumplirse al mismo tiempo)</b>	<b>121</b>
<b>Respuesta a los símbolos de advertencia</b>	<b>233</b>
<b>Respuesta audiovisual</b>	<b>116</b>
<b>Restaurar ajustes de fábrica</b>	<b>173</b>
<b>Restricciones y falsas alarmas</b>	<b>116</b>
<b>Retrovisor interior tipo 1</b>	<b>134</b>
<b>Retrovisor interior tipo 2</b>	<b>134</b>
<b>Rojo:</b>	<b>91</b>
<b>Rotación de llantas, equilibrado izquierdo y derecho y alineación de rines</b>	<b>219</b>
<b>S500E5</b>	<b>1</b>
<b>Seguridad Infantil</b>	<b>54</b>
<b>Seguro para niños</b>	<b>26</b>
<b>Seis y siete plazas</b>	<b>137</b>
<b>Selección del modo de aire acondicionado</b>	<b>177</b>
<b>Selección del modo de funcionamiento del sistema DE-i</b>	
<b>72</b>	
<b>Seleccione la posición</b>	<b>40</b>
<b>Se muestra en el menú</b>	<b>154</b>
<b>Sensor de gravedad</b>	<b>53</b>
<b>Señal de advertencia de alto voltaje</b>	<b>201</b>

(Siete plazas)	50
Sígueme a casa	164
Sincronización automática de contactos	170
Sistema de asistencia	114
Sistema de asistencia de estacionamiento panorámico	139
Sistema de cámara de reversa	138
Sistema de conducción	69
Sistema de control de seguridad de los frenos (BSC)	122
Sistema de control de velocidad	128
Sistema de lubricación	266
Sistema de refrigeración	264
Sistema de salud inteligente “Smarth health system”	182
Sistema eléctrico	266
Sistemas multimedia y de audio	185
Sonido “Sound”	166
Sonoridad igual	167
Startup Voice Broadcast	169
Suspensión	264
Sustitución de escobillas limpiaparabrisas	229
Sustitución de la pila de la llave	24
Sustitución de los sensores de las llantas	224
Sustitución de rines	223
Tabla de especificaciones y capacidad de aceite/grasa	252
TCS (sistema de control de tracción)	122
Techo solar	40
Techo solar panorámico	40
Techo solar pequeño	41
Teléfono	167
Teléfono	191
Telemática/registradores de datos	275
Tiempo de espera de carga	161
Tipos de bolsas de aire	66
<b>Transmisión automática (cambio electrónico)</b>	<b>82</b>
<b>Ubicación de la bolsa de aire</b>	<b>63</b>
Unidades de distancia	173
Unidades de potencia	173
Unidades de presión	173
Uso correcto de los respaldos de	52
<b>Uso de cadenas para la nieve</b>	<b>221</b>
<b>Uso de la cámara de reversa</b>	<b>140</b>
<b>Uso de la manija exterior de la puerta</b>	<b>24</b>
<b>Uso de la manija interior de la puerta</b>	<b>25</b>
<b>Uso del cinturón de seguridad</b>	<b>53</b>
<b>Uso del cinturón de seguridad</b>	<b>53</b>
<b>Uso de llantas de invierno</b>	<b>221</b>
<b>Uso del respaldo delantero</b>	<b>48</b>
<b>Utilizar una pistola de carga portátil de CA para cargar</b>	<b>205</b>
<b>Valor de alineación de las ruedas</b>	<b>267</b>
<b>Velocidad</b>	<b>82</b>
<b>Ventana del vehículo</b>	<b>29</b>
<b>Ventilación activa al desbloquear</b>	<b>182</b>
<b>Ventilación del asiento del conductor</b>	<b>184</b>
<b>Ventilación del asiento del copiloto</b>	<b>184</b>
<b>Ventilación de los asientos delanteros</b>	<b>49</b>
<b>Ventilación temporizada</b>	<b>182</b>
<b>Vídeo</b>	<b>197</b>
<b>Vídeo para ver en el vehículo</b>	<b>159</b>
<b>Visera</b>	<b>38</b>
<b>Visible</b>	<b>170</b>
<b>Visión general</b>	<b>11</b>
<b>Visión general</b>	<b>186</b>
<b>Visión general del control</b>	

de la temperatura del aire	
acondicionado	174
Visión general del sistema de	
registro de la conducción	142
Vista previa en tiempo real	144
Visualización de la fecha en la	
barra de estado	173
Visualización de la hora	153
Volante	77
Volante	101
Volumen de compensación de	
velocidad	167
Voz TTS (texto a voz)	169